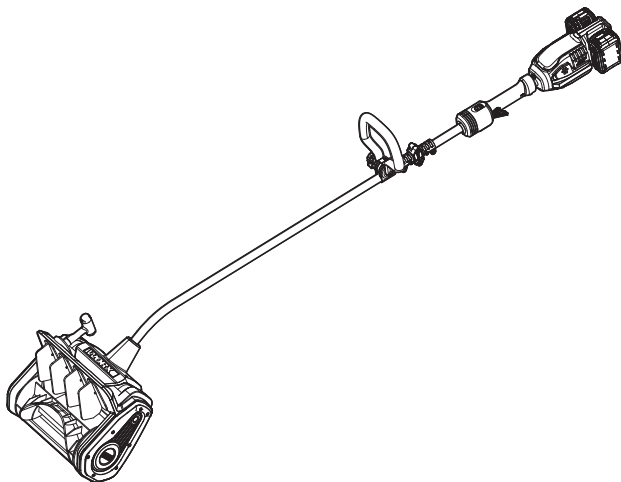
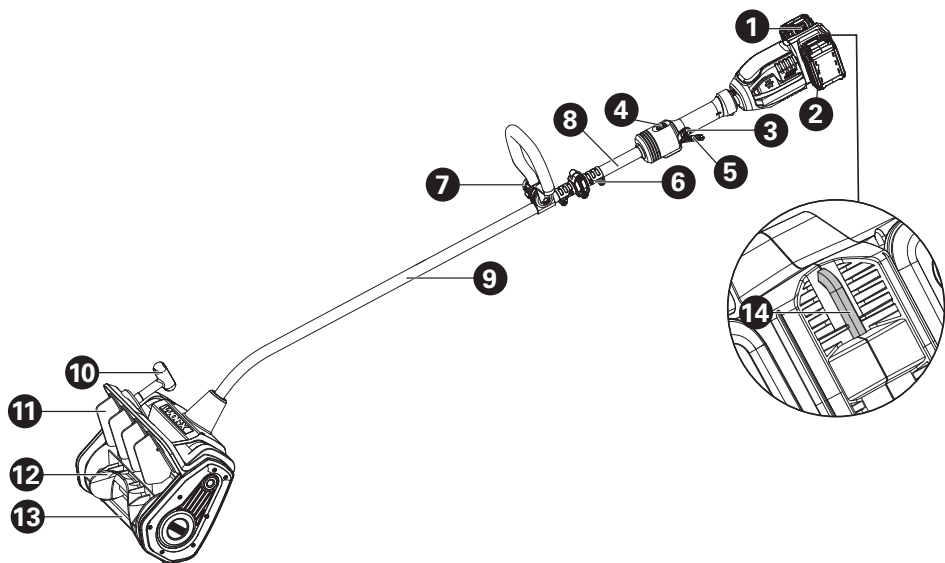


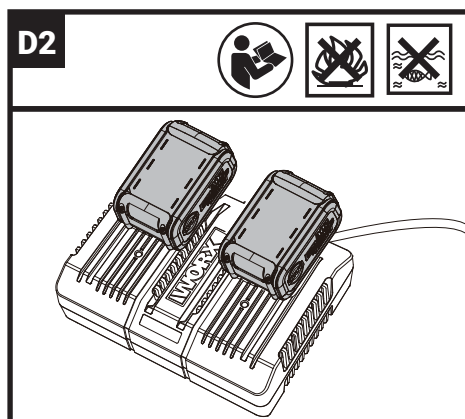
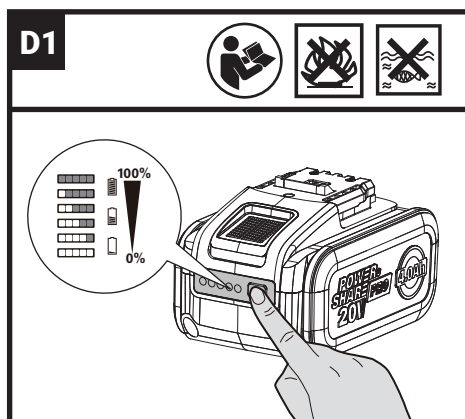
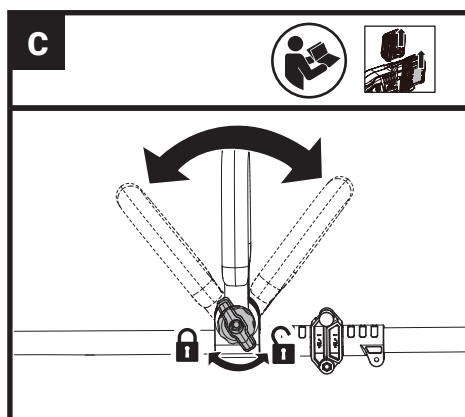
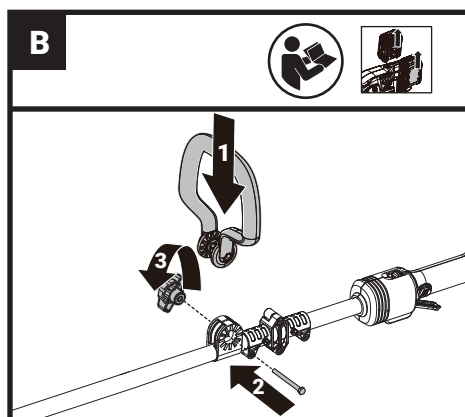
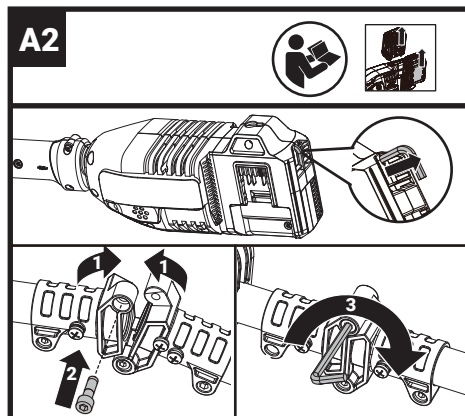
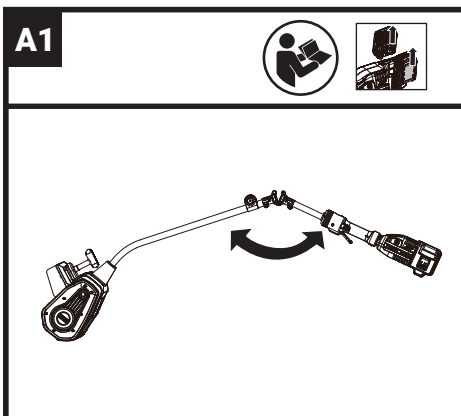


2x20V 30 cm Cordless Brushless Snow Shovel	EN	P07
2x20V 30 cm Büstenlose Akku-Schneefräse	D	P16
2x20V 30 cm Pelle à neige sans fil et sans balais	F	P26
Pala da neve senza fili e senza spazzole 2x20V 30 cm	I	P38
Pala de nieve sin cable y sin escobillas 2x20V 30 cm	ES	P48
Pá de neve sem fio e sem escovas 2x20V 30 cm	PT	P58
2x20V 30 cm Accusneeuwblazer	NL	P67
2x20V 30 cm Akku-sneskovl med kulfri motor	DK	P77
2x20V 30 cm Trådløs børsteløs snøskuffe	NOR	P86
2x20V 30 cm Sladdlös Borstlös Snöskyffel	SV	P95
2x20V 30 cm Bezprzewodowa bezszczotkowa łopata do śniegu	PL	P104
Εκχιονιστήρας μπαταρίας χωρίς ψήκτρες 2x20V 30 cm	GR	P114
2x20 V-os 30 cm-es akkumulátoros, kefe nélküli hólapát	HU	P125
2x20V 30 cm Freză de zăpadă cu acumulator și fără perii	RO	P135
2x20V 30 cm Akumulátorová bezkartáčová sněhová fréza	CZ	P144
2x20V 30 cm Akumulátorová bezkartáčová sněhová lopata	SK	P153
2x20V 30 cm Brezžična brezkrtačna snežna lopata	SL	P162
2x20V 30 cm Аккумуляторный бесщеточный снегоуборщик	RU	P171

WG460E WG460E.X

Original Instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Manual original	PT
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Original brugsanvisning	DK
Original driftsinstruks	NOR
Bruksanvisning i original	SV
Instrukcja oryginalna	PL
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ	GR
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Izvirna navodila	SL
Оригинальное руководство по эксплуатации	RU





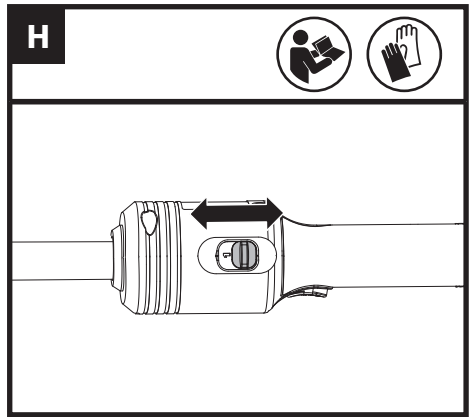
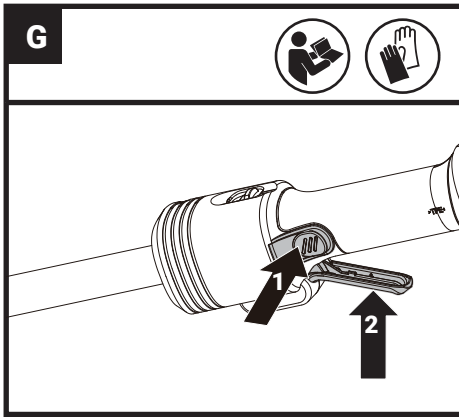
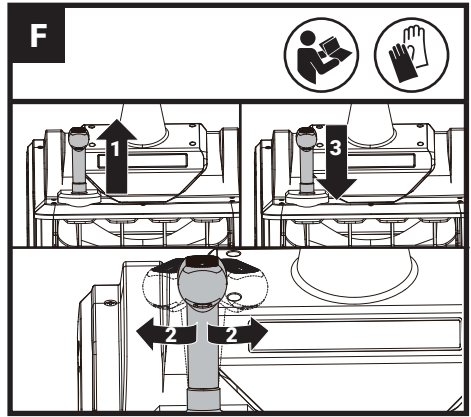
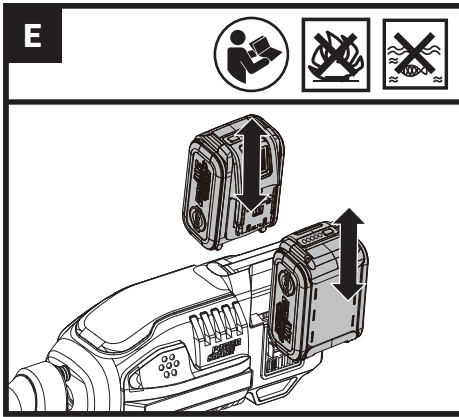


TABLE OF CONTENTS

1. PRODUCT SAFETY
2. COMPONENT LIST
3. TECHNICAL DATA
4. INTENDED USE
5. OPERATING INSTRUCTIONS
6. MAINTENANCE
7. STORAGE
8. ENVIRONMENTAL PROTECTION
9. TROUBLESHOOTING
10. DECLARATION OF CONFORMITY

1. PRODUCT SAFETY GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet**

conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- Power tool use and care**
 - Do not force the power tool. Use the correct**

power tool for your application. *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*
- 5) **Battery tool use and care**
- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If**

contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.*
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*
- 6) **Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

SAFETY INSTRUCTIONS FOR PEDESTRIAN- CONTROLLED SNOW SHOVEL

General

This machine is capable of amputating hands and feet and throwing objects. Failure to observe the following safety instructions could result in serious injury.

Training

- 1) Read, understand and follow all instructions on the machine in the manual before operating this unit. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the machine. Know how to stop the unit and disengage the controls quickly.
- 2) Never allow children to operate the machine. Never allow adults to operate the equipment without proper instruction.
- 3) Keep the area of operation clear of all persons, particularly small children.
- 4) Exercise caution to avoid slipping or falling, especially when operating the machine in reverse.

Preparation

- 1) Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all doormats, sleds, boards, wires, and other foreign objects.
- 2) Disengage all clutches and shift into neutral before starting the motor.
- 3) Do not operate the machine without wearing adequate winter garments. Avoid loose fitting clothing that can get caught in moving parts. Wear footwear that will improve footing on slippery surfaces.
- 4) Always wear safety glasses or eye shields during operation or while performing an adjustment or repair to protect eyes from foreign objects that may be thrown from the machine.
- 5) Adjust the collector housing height to clear gravel or crushed rock surface.
- 6) Never attempt to make any adjustments while the motor is running (except where specifically recommended by manufacturer).

Operation

- 1) Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
- 2) Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks. Stay alert for hidden hazards or operating near public roads.
- 3) After striking a forging object, stop the motor, remove battery pack from the machine, thoroughly inspect the snow shovel for any damage, and repair the damage before restarting and operating the snow shovel.
- 4) If the machine starts to vibrate abnormally, stop the motor and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of trouble.
- 5) Stop the motor whenever you leave the operating position, before unclogging the collector/auger housing or discharge chute, and when making any repairs, adjustments, or inspections.
- 6) Exercise extreme caution when operating on slopes.
- 7) Never operate the machine without proper guards and other safety protective devices in place and working.
- 8) Never direct the discharge toward people or areas where property damage can occur. Keep children and others away.
- 9) Do not overload the machine capacity by attempting to clear snow at too fast a rate.
- 10) Never operate the machine at high transport speeds on slippery surfaces. Look behind and use care when operating in reverse.
- 11) Disengage power to the collector/auger when the machine is transported or not in use.
- 12) Use only attachments and accessories approved by the manufacturer of the machine

(such as wheel weights, counterweights, cabs).

- 13) Never operate the machine without good visibility or light. Always be sure of your footing, and keep a firm hold on the handles. Walk; never run.
- 14) Never touch a hot motor.

Clearing a Clogged Discharge Chute

Hand contact with the rotating auger inside the discharge chute is the most common cause of injury associated with snow shovels. Never use your hand to clean out the discharge chute

To clear the chute:

1. SHUT THE MOTOR OFF!
2. Wait 10 s to be sure the auger blades have stopped rotating.
3. Always use a clean-out tool, not your hands.

Maintenance and storage

- 1) Check bolts at frequent intervals for proper tightness to be sure the equipment is in safe working condition.
- 2) Always refer to instruction handbook for important details if the snow shovel is to be stored for an extended period
- 3) Maintain or replace safety labels, as necessary.
- 4) Run the machine a few minutes after throwing snow to prevent freeze-up of the collector/auger.
- 5) When cleaning, repairing or inspecting the snow shovel, stop the motor and make certain the collector/auger and all moving parts have stopped. Disconnect the battery pack from the machine to prevent someone from accidentally starting the motor.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical**

advice.

- f) **Keep battery pack clean and dry.**
- g) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- h) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- i) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- j) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- k) **Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- l) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- m) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- n) **Retain the original product literature for future reference.**
- o) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- p) **Dispose of properly.**
- q) **Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- r) **Keep the battery away from microwaves and high pressure.**
- s) **Warning! Do not use non-rechargeable batteries.**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

The machine is not intended for cutting hard materials such as stones or metal materials in the soil into small pieces, and not intended for mowing grass, cutting bushes, vacuuming, cleaning garbage, etc.

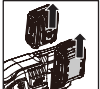
RESIDUAL RISK

Even with the intended use of the appliance there still can be some other risks, which can not be prevented. According to the type and construction of the appliance the following potential hazards might apply:

- Flung out of stones or the like from the working area
- Flung out of parts from the snow shovel
- Without the ear protection can result a hearing loss
- Cuts of the fingers with maintenance work
- Involved in to the collector hazard zone
- Involved in to the discharge hazard zone
- Access to the rotating parts
- Electrical shock when touching uninsulated live parts

SYMBOLS

	Warning
	Read the operator's manual.
	Wear ear protection
	Wear safety footwear
	Wear protective gloves
	Wear face shield
	Wear head protection
	Avoid injury from rotating auger – Keep hands, feet, and clothing away.
	Shut off motor before unclogging discharge chute.
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

 Li-Ion	Li-Ion battery This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
	Do not burn
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Unlock
	Lock
	The symbol on the packaging is for France only.
	Remove battery from the snow shovel before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

2. COMPONENT LIST

1. BATTERY PACK RELEASE BUTTON*
2. BATTERY PACK*
3. LOCK-OFF BUTTON
4. SPEED CONTROL BUTTON
5. SWITCH TRIGGER
6. AUXILIARY HANDLE
7. HANDLE ADJUSTING KNOB
8. UPPER HANDLE
9. LOWER HANDLE

10. SNOW CHUTE ADJUSTMENT HANDLE
11. DIRECTIONAL CHUTES
12. AUGER PADDLES
13. SCRAPER
14. HEX KEY

***Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.**

3. TECHNICAL DATA

Type **WG460E; WG460E.X (4 - designation of machinery, representative of Battery-operated snow shovel)**

	WG460E; WG460E.X **
Rated voltage	40 V  Max. (2x20 V Max ***)
Max. No-load speed	1750 r/min
Clearing width	30 cm
MAX working depth	15 cm
Throw distance	7.6 m
Battery type	Lithium-ion
Machine weight (bare tool)	6.4 kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models.

*** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

Category	Model	Capacity
20V Battery	WA3644	4.0 Ah
20V Charger	WA3883	4.0 A

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
A weighted sound power	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Wear ear protection.

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (tri-ax vector sum) determined according to EN 62841:

Vibration emission value:	$a_h = 1.8 \text{ m/s}^2$ (rear main handle)
	$a_h = 1.1 \text{ m/s}^2$ (front auxiliary handle)
Uncertainty	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.

The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not

actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades. Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

4. INTENDED USE

This tool is intended for snow throwing. It is only for outdoor usage.

5. OPERATION INSTRUCTIONS



NOTE: Read instruction handbook before operation this machine.

ASSEMBLY AND OPERATION

ACTION	FIGURE
ASSEMBLY	
Connecting the upper handle and the lower handle	See Fig. A1,A2
Auxiliary handle assembly	See Fig. B
Adjusting the angle of the auxiliary handle •Loosen the auxiliary handle by turning the handle adjusting knob counterclockwise. •Rotate the auxiliary handle •Turn the knob clockwise to fix the auxiliary handle	See Fig. C
Checking the battery charge condition NOTE: Fig. D1 only applies for the battery pack with battery indicator light.	See Fig. D1
Charging the battery pack NOTE: The battery is shipped uncharged. The battery must be fully charged before the first use. Always fully charge the two batteries at same time. More details can be found in charger's manual.	See Fig. D2

Fitting/removing the battery packs NOTE: This machine will only run when 2 batteries are installed. It is recommended to use the same two batteries and charge the two batteries at the same time. When you use two batteries with different amp hour capacities, the machine will only run to the lower common denominator. Press the battery pack release button before removing the battery packs.	See Fig. E
OPERATION	
Changing chute direction	See Fig. F
Starting & stopping To switch on, press the lock-off button first, then the switch trigger. To switch off, release the switch trigger.	See Fig. G
Speed selection	See Fig. H
Using the snow shovel	See Fig. I

6. MAINTENANCE

 **Remove the battery from the machine before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.**

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. If you see some sparks flashing in the ventilation slots, this is normal and will not damage your power tool.

- (1) Do not attempt to repair the machine unless you have the proper tools and instructions for disassembly and repair of the machine.
- (2) Check bolts at frequent intervals for proper tightness to ensure that the equipment is in safe working condition.
- (3) After each snow removal session, run the snow shovel for a few minutes to prevent the auger from freezing. Shut off the motor, wait for all revolving parts to stop completely, and wipe residual ice and snow off the unit.

7. STORAGE

1. Allow the motor to cool and clean the snow shovel before storing or transporting. Be sure to secure the unit while transporting.
2. Remove the battery pack from the snow shovel.
3. Inspect the snow shovel carefully for worn, loose, or damaged parts. Check connections and screws and tighten if necessary. For repairing or replacing parts, contact your service agent.
4. Store the unit, along with the removed battery packs, in a locked, dry place out of the reach of children to prevent unauthorized use or damage. Cover loosely with a tarp for added protection.

For battery tools

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0°C-45°C. The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0°C-40°C.

Details regarding safe disposal of used batteries At the end of the life of the appliance, remove the battery pack safely before disposing of the appliance. Do not throw batteries away or throw them in the normal trash can. Also do not dispose of the battery with the machine. Remove the used battery pack from the appliance and dispose of it at the nearest or convenient dedicated recycling facility. If in doubt, consult your local environmental protection department. Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.

8. ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

9. TROUBLESHOOTING

The following table gives checks and actions that you can perform if your machine does not operate correctly. If these do not identify and correct the problem, contact your service agent.



WARNING: Switch the machine off and remove the battery prior to any troubleshooting.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The handle is not in position.	Handle adjusting knob is not secured.	Make sure that the knob is fully tightened.
The snow shovel doesn't start.	The lock-off button or switch trigger is not depressed. The lock-off button or switch trigger is defective. Battery capacity is low. The battery is not attached to the motor.	Press the lock-off button and then the switch trigger. Contact your service agent. Charge the battery. Check the connection between the motor connector and the battery.
The motor is on, but the auger does not turn.	The auger is damaged.	Contact your service agent.
The snow shovel leaves a thin layer of snow behind.	Approach angle needs to be adjusted The scraper is worn.	Change the approach angle. Contact your service agent.
Snow shovel stalls.	Snow is too deep or dense. Approach is too fast.	Feed the snow shovel into the snow at a slower rate and/or back off of the snow every few steps to allow the snow to exit and clear the chutes properly.

10. DECLARATION OF CONFORMITY

We
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Battery-operated snow shovel**
Type **WG460E; WG460E.X (4-designation of machinery, representative of Battery-operated snow shovel)**
Function **Removing snow**
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following Directives:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:
- Conformity Assessment Procedure as per **Annex V**
- Measured Sound Power Level **77.4 dB(A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **78 dB(A)**

Standards conform to
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
authorized to issue the declaration of conformity
on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARATION OF CONFORMITY (BATTERY)

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Battery pack**
Type Designation **WA3644**
Function **Provide energy for power tools, garden tools and similar products**
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following Regulation and Directives:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standards conform to
EN 62133-2, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
authorized to issue the declaration of conformity
on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INHALTSVERZEICHNIS

1. PRODUKTSICHERHEIT
2. KOMPONENTEN
3. TECHNISCHE DATEN
4. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
5. HINWEISE ZUM BETRIEB
6. WARTUNG
7. LAGERUNG
8. UMWELTSCHUTZ
9. PROBLEMLÖSUNG
10. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG! Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen.** Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.

Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. SICHERHEIT VON PERSONEN

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das**

Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

4. VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES ELEKTROWERKZEUGES

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) **Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
 - d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
 - e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
 - f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.**
 - g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
 - h) **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.
- #### 5. VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES AKKUWERKZEUGS
- a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
 - b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
 - c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
 - d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen.** Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
 - e) **Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.
 - f) **Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus.** Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.
 - g) **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf.** Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.

6. SERVICE

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.*
- b) **Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch.** *Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.*

SICHERHEITSMASSNAHMEN FÜR HANDGEFÜHRTE SCHNEEFRÄSEN

Allgemein

Diese Maschine ist in der Lage, Hände und Füße abzutrennen und Gegenstände zu werfen. Das Nichtbeachten der folgenden Sicherheitsanweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

Übung

- 1) Lesen Sie alle Anweisungen auf der Maschine und in der Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie diese, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der ordnungsgemäßen Verwendung der Maschine vertraut. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wie Sie das Gerät schnell stoppen und die Kontrollen lösen können.
- 2) Lassen Sie Kinder niemals die Maschine bedienen. Erlauben Sie Erwachsenen niemals die Bedienung der Maschine ohne angemessene Anweisung.
- 3) Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Personen, insbesondere kleinen Kindern.
- 4) Seien Sie vorsichtig, um ein Ausrutschen oder Stürzen zu vermeiden, insbesondere beim Rückwärtsfahren der Maschine.

Vorbereitung

- 1) Inspizieren Sie den Bereich, in dem die Maschine verwendet wird, gründlich und entfernen Sie alle Türmatten, Schlitten, Bretter, Drähte und andere Fremdkörper.
- 2) Lösen Sie alle Kupplungen und schalten Sie in den Leerlauf, bevor Sie den Motor starten.
- 3) Betreiben Sie die Maschine nicht ohne geeignete Winterbekleidung. Vermeiden Sie lockere Kleidung, die in beweglichen Teilen hängen bleiben kann. Tragen Sie Schuhe, die auf rutschigen Oberflächen einen besseren Halt bieten.
- 4) Tragen Sie während des Betriebs oder bei Anpassungen oder Reparaturen immer eine

Schutzbrille oder Augenschutz, um die Augen vor herausgeschleuderten Fremdkörpern zu schützen.

- 5) Stellen Sie die Höhe des Sammelgehäuses so ein, dass Kies- oder Schotterflächen frei bleiben.
- 6) Versuchen Sie niemals, Einstellungen vorzunehmen, während der Motor läuft (außer wenn dies vom Hersteller ausdrücklich empfohlen wird.)

Betrieb

- 1) Halten Sie Hände und Füße fern von drehenden Teilen und der Auswurföffnung. Bleiben Sie jederzeit fern von der Auswurföffnung.
- 2) Seien Sie äußerst vorsichtig beim Arbeiten auf bzw. Überqueren von Kieswegen oder Gehwegen. Seien Sie auf versteckte Gefahren aufmerksam, wenn Sie in der Nähe von öffentlichen Straßen arbeiten.
- 3) Nach einem Aufprall mit einem Fremdojekt, stoppen Sie den Motor, entfernen Sie das Kabel von der Zündkerze bzw. trennen Sie das Kabel bei Elektromotoren ab, inspizieren Sie die Schneefräse gründlich auf Schäden und reparieren Sie diese, bevor Sie die Schneefräse wieder starten und in Betrieb nehmen.
- 4) Wenn die Maschine abnormal zu vibrieren beginnt, stoppen Sie den Motor und überprüfen Sie sofort die Ursache. Vibrationen sind in der Regel ein Warnsignal für Probleme.
- 5) Stoppen Sie den Motor immer, wenn Sie die Betriebsposition verlassen, bevor Sie das Sammel-/Rotorgehäuse oder den Auswurfkanal entstopfen und bei Reparaturen, Einstellungen oder Inspektionen.
- 6) Seien Sie äußerst vorsichtig beim Betrieb an Hängen.
- 7) Betreiben Sie die Maschine niemals ohne ordnungsgemäße Schutzvorrichtungen und andere Sicherheitseinrichtungen.
- 8) Richten Sie den Auswurf nicht auf Personen oder Bereiche, in denen Sachschäden auftreten können. Halten Sie Kinder und andere Personen fern.
- 9) Überlasten Sie die Kapazität der Maschine nicht, indem Sie versuchen, Schnee zu schnell zu räumen.
- 10) Betreiben Sie die Maschine bei rutschigen Oberflächen nicht mit hoher Transportgeschwindigkeit. Schauen Sie nach hinten und seien Sie vorsichtig beim Rückwärtsfahren.
- 11) Schalten Sie die Stromversorgung des Sammel-/Rotorgehäuses aus, wenn die Maschine transportiert wird oder nicht in Gebrauch ist.
- 12) Verwenden Sie nur vom Hersteller des Geräts zugelassene Anbaugeräte und Zubehörteile (wie Radgewichte, Gegengewichte).

- 13) Betreiben Sie die Maschine niemals bei schlechter Sicht oder Dunkelheit. Stellen Sie immer sicher, dass Sie festen Halt haben und halten Sie die Griffe fest. Gehen Sie, rennen Sie niemals.
- 14) Berühren Sie niemals einen heißen Motor.

Freiräumen eines verstopften Auswurfkanal

Handkontakt mit dem rotierenden Gebläserad im Inneren des Auswurfkanal ist die häufigste Ursache von Verletzungen im Zusammenhang mit Schneefräsen. Reinigen Sie den Auswurfkanal niemals mit der Hand.

Um den Kanal zu reinigen:

1. SCHALTEN SIE DEN MOTOR AB.
2. Warten Sie 10 Sekunden, um sicher zu gehen, dass die Gebläseblätter zu rotieren aufgehört haben.
3. Verwenden Sie immer ein Reinigungswerkzeug, nicht die Hände.

Wartung und Lagerung

- 1) Überprüfen Sie regelmäßig Schrauben auf korrekte Festigkeit, um sicherzustellen, dass die Ausrüstung sich in sicherem Arbeitszustand befindet.
- 2) Konsultieren Sie immer das Anleitungshandbuch für wichtige Details, wenn die Schneefräse für einen längeren Zeitraum gelagert werden soll.
- 3) Warten Sie Sicherheitsetiketten regelmäßig oder ersetzen Sie sie bei Bedarf.
- 4) Lassen Sie die Maschine einige Minuten laufen, nachdem Sie Schnee geworfen haben, um ein Einfrieren des Sammlers/Rotors zu verhindern.
- 5) Bei Reinigungs-, Reparatur- oder Inspektionsarbeiten am Schneefräser den Motor ausschalten und sicherstellen, dass der Sammler/Impeller und alle beweglichen Teile stehen geblieben sind. Die Batterie vom Gerät trennen, um zu verhindern, dass der Motor versehentlich gestartet wird.

SICHERHEITS HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) **Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) **Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.** Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben

oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.

- c) **Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) **Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) **Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**
- f) **Akkupack sauber und trocken halten.**
- g) **Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- h) **Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer diese Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.**
- i) **Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- j) **Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- k) **Nur mit dem von Worx bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- l) **Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- m) **Akkupacks von Kindern fernhalten.**
- n) **Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.**
- o) **Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**
- p) **Ordnungsgemäß entsorgen.**
- q) **Mischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.**
- r) **Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.**
- s) **Achtung! Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.**

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder über den Gebrauch des Geräts unterrichtet. Die Maschine ist nicht dazu bestimmt, harte Materialien wie Steine oder Metallmaterialien im Boden zu zerkleinern und sie ist nicht für das Mähen von Gras, das Schneiden von Büschen, das Staubsaugen oder

das Reinigen von Abfällen usw. vorgesehen.

VERBLEIBENDES RISIKO

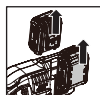
Selbst bei bestimmungsgemäßem Gebrauch des Geräts können dennoch einige andere Risiken auftreten, die nicht verhindert werden können. Je nach Art und Konstruktion des Geräts können folgende potenzielle Gefahren auftreten:

- Herausfliegende Steine oder ähnliche Objekte aus dem Arbeitsbereich
- Herausfliegende Teile aus der Schneefräse
- Ohne Gehörschutz kann ein Hörverlust auftreten
- Schnittverletzungen an den Fingern bei Wartungsarbeiten
- Eingreifen in die Gefahrenzone des Auffangbehälters
- Eingreifen in die Gefahrenzone des Auswurfs
- Zugang zu drehenden Teilen
- Elektrischer Schlag beim Berühren von nicht isolierten spannungsführenden Teilen

SYMBOLE

	WARNUNG
	Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung
	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie Schutzstiefel.
	Schutzhandschuhe tragen
	Tragen Sie einen Gesichtsschutz
	Tragen Sie Schutzausrüstung für den Kopf.

	Halten Sie Hände, Füße und Kleidung fern, um Verletzungen durch die rotierende Drehschnecke zu vermeiden.
	Schalten Sie den Motor ab, bevor Sie den Auswurfschacht reinigen.
	Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.
	Li-Ion-Akku Dieses Produkt wurde mit einem Symbol 'getrennte Sammlung' für alle Akkupacks und Akkupack gekennzeichnet. Diese Abfälle werden dann recycelt oder demontiert, um die Umweltbelastung zu verringern. Akkupacks können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein, da sie schädliche Substanzen enthalten.
	Nicht verbrennen
	Wenn die Akkus unsachgemäß behandelt wird, kann sie in den Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem schädigen. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus nicht über den Hausmüll.
	Entsperren
	Sperren
	Das Symbol auf der Verpackung gilt nur für Frankreich.



Entfernen Sie den Akku aus der Halterung, bevor Sie Einstellungen, Service- oder Wartungsarbeiten durchführen.

2. KOMPONENTEN

1.	AKKUEVERRIEGELUNG*
2.	AKKU*
3.	SPERRTASTE
4.	GESCHWINDIGKEITSREGLER
5.	SCHALTERABZUG
6.	ZUSATZGRIFF
7.	GRIFFVERSTELLKNOPF
8.	OBERER GRIFF
9.	UNTERER GRIFF
10.	GRIFF ZUR EINSTELLUNG DES AUSWURFSCHACHTS
11.	RICHTSCHÄCHTE
12.	FÖRDERSCHNECKE
13.	SCHABER
14.	INBUSSCHLÜSSEL

*Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

3. TECHNISCHE DATEN

Typ **WG460E; WG460E.X** (4 - Bezeichnung der Maschine, Vertreter der akkubetriebenen Schneeschaufel)

	WG460E; WG460E.X **
Nennspannung	40 V $\approx$ Max. (2x20 V Max.***)
Max. Leerlaufdrehzahl	1750 r/min
Räumbreite	30 cm
MAX Arbeitstiefe	15 cm
Wurfweite	7.6 m
Batterietyp	Lithium-Ionen-Akku

Gewicht (Nur das Gerät)	6.4 kg
----------------------------	--------

** X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden verwendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.

*** Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Anfangsakkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Nennspannung ist 18 Volt.

EMPFOHLENE AKKUS UND LADEGERÄTE

Kategorie	Typ	Kapazität
20V Akkupack	WA3644	4.0 Ah
20V Lader	WA3883	4.0 A

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Gewichtete Schallleistung	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Tragen Sie einen Gehörschutz.

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrations Gesamt Messwertermittlung gemäß EN 62841:	
Vibrationsemissionswert	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (hintere Hauptgriff)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (vorderer Zusatzgriff)
Unsicherheit	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden

gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem anderen verwendet werden.
Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.

! WARNUNG: Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:
Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.
Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.
Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.
Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird.
Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

! WARNUNG: Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird.
Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden.
Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren.
Verwenden Sie IMMER scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.
Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).
Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör.
Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

4. BESTIMMUNGS- GEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Gerät ist für das Schneewerfen bestimmt. Es ist nur für den Außenbereich geeignet.

5. HINWEISE ZUM BETRIEB

! HINWEIS: Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

MONTAGE UND BEDIENUNG

MASSNAHME	ABBILDUNG
MONTAGE	
Verbinden des oberen Griffs mit dem unteren Griff	Siehe Abb. A1,A2
Montage des Zusatzgriffs	Siehe Abb. B
Einstellen des Winkels des Zusatzgriffs •Lockern Sie den Zusatzgriff, indem Sie den Griffverstellknopf gegen den Uhrzeigersinn drehen. • Drehen Sie den Zusatzgriff. • Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um den Zusatzgriff zu fixieren.	Siehe Abb. C
Prüfen des Akkuladestands HINWEIS: Abb. D1 gilt nur für das Akkupack mit Akkustandanzeige.	Siehe Abb. D1
Aufladen des Akkupacks HINWEIS: Das Akkupack wird ungeladen geliefert. Der Akku muss vor der ersten Nutzung vollständig geladen werden. Laden Sie die beiden Akkus stets gleichzeitig auf. Weitere Details finden Sie im Handbuch des Ladegeräts.	Siehe Abb. D2

Einsetzen/ausbauen der Batterie HINWEIS: Diese Maschine läuft nur, wenn 2 Batterien installiert sind. Es wird empfohlen, dieselben zwei Batterien zu verwenden und die beiden Batterien gleichzeitig zu laden. Wenn Sie zwei Batterien mit unterschiedlichen Amperestunden-Kapazitäten verwenden, läuft die Maschine nur bis zum niedrigeren gemeinsamen Nenner. Drücken Sie den Entriegelungsknopf des Akkupacks, bevor Sie die Akkupacks herausnehmen.	Siehe Abb. E
BEDIENUNG	
Richtungsänderung des Auswurfs	Siehe Abb. F
Starten & Stoppen Zum Einschalten drücken Sie zuerst die Sperrtaste und dann den Schalterabzug. Zum Ausschalten den Schalterabzug loslassen.	Siehe Abb. G
Geschwindigkeitsauswahl	Siehe Abb. H
Verwendung der Schneeschaukel	Siehe Abb. I

6. WARTUNG

 **Entfernen Sie das Akkupack, bevor Sie Einstellungen, Service- oder Wartungsarbeiten daran durchführen.**

Es gibt keine vom Anwender zu wartenden Teile in diesem Elektrowerkzeug. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind. Halten Sie alle Bedienelemente staubfrei. Gelegentlich sind durch die Lüftungsschlitze hindurch Funken zu sehen. Dies ist normal und wird Ihr Werkzeug nicht beschädigen.

- (1) Nehmen Sie keine Reparaturen an dem Gerät vor, wenn Sie nicht über die richtigen Werkzeuge und Anweisungen für die Demontage und Reparatur des Gerätes verfügen.
- (2) Kontrollieren Sie die Schrauben regelmäßig auf ihren festen Sitz, um die Betriebssicherheit des

Geräts zu gewährleisten.

- (3) Lassen Sie die Schneefräse nach jeder Schneerräumung einige Minuten laufen, um das Einfrieren der Drehschnecke zu verhindern. Schalten Sie den Motor aus, warten Sie, bis alle rotierenden Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, und wischen Sie Eis- und Schneereste vom Gerät ab.

7. LAGERUNG

1. Lassen Sie den Motor abkühlen und reinigen Sie die Schneefräse, bevor Sie sie lagern oder transportieren. Schützen Sie das Gerät während des Transports vor Beschädigungen.
2. Nehmen Sie den Akku aus der Schneefräse.
3. Überprüfen Sie die Schneefräse sorgfältig auf abgenutzte, gelöste oder beschädigte Teile. Kontrollieren Sie die Anschlüsse und Schrauben und ziehen Sie sie ggf. nach. Für Reparaturen oder den Austausch von Teilen wenden Sie sich an Ihren Kundendienst.
4. Bewahren Sie das Gerät zusammen mit den entnommenen Akkus an einem sicheren, trockenen und für Kinder unzugänglichen Platz auf, um eine unbefugte Benutzung oder Beschädigung zu verhindern. Decken Sie es zum zusätzlichen Schutz locker mit einer Plane ab.

BEI AKKUWERKZEUGEN

Der Umgebungstemperaturbereich für Werkzeug und Akku bei der Anwendung und Lagerung liegt zwischen 0°C und 45°C.

Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 0°C und 40°C.

Details zur sicheren Entsorgung von gebrauchten Batterien:

Entnehmen Sie am Ende der Lebensdauer des Geräts den Akkupack ordnungsgemäß, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie Batterien nicht weg und werfen Sie diese nicht in den normalen Hausmüll. Entsorgen Sie die Batterie auch nicht zusammen mit dem Gerät. Entfernen Sie den gebrauchten Batteriepack vom Gerät und entsorgen Sie ihn in der nächstgelegenen oder bequem erreichbaren spezialisierten Recyclinganlage. Bei Zweifeln konsultieren Sie Ihre örtliche Umweltschutzbehörde. Batterien können in den Wasserkreislauf gelangen, wenn sie unsachgemäß entsorgt werden, was für das Ökosystem gefährlich sein kann. Entsorgen Sie Abfallbatterien nicht als unsortierten Hausmüll.

8. UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

9. PROBLEMLÖSUNG

Wenn Ihr Elektrowerkzeug nicht einwandfrei funktioniert, zeigt Ihnen die folgende Tabelle Fehlersymptome, mögliche Ursachen sowie Maßnahmen zur Abhilfe. Können Sie damit das Problem nicht identifizieren und beseitigen, wenden Sie sich an Ihre Service-Werkstatt.



ACHTUNG: Schalten Sie vor der Fehlersuche das Elektrowerkzeug aus und entnehmen Sie den Akku.

SYMPTOME	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Der Griff ist nicht in Position.	Der Griffverstellknopf ist nicht gesichert.	Stellen Sie sicher, dass der Knopf vollständig angezogen ist.
Die Schneefräse startet nicht.	Die Sperrtaste oder der Schalterabzug ist nicht gedrückt.	Drücken Sie zuerst die Sperrtaste und dann den Schalterabzug.
	Die Sperrtaste oder der Schalterabzug ist defekt.	Kontaktieren Sie Ihren Kundendienst.
	Die Batteriekapazität ist niedrig.	Laden Sie den Akku auf.
	Die Batterie ist nicht am Motor angebracht.	Überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem Motorstecker und dem Akku.
Der Motor läuft, aber die Schnecke dreht sich nicht.	Die Schnecke ist beschädigt.	Kontaktieren Sie Ihren Kundendienst.
Die Schneefräse hinterlässt eine dünne Schicht Schnee.	Der Anstellwinkel muss angepasst werden.	Ändern Sie den Anstellwinkel.
	Der Schaber ist abgenutzt.	Kontaktieren Sie Ihren Kundendienst.
Die Schneefräse bleibt stehen.	Der Schnee ist zu tief oder zu dicht. Die Annäherung ist zu schnell.	Führen Sie die Schneefräse langsamer in den Schnee ein und/oder gehen Sie alle paar Schritte vom Schnee weg, damit der Schnee ordnungsgemäß austreten und die Auswurfschächte frei werden können.

10. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt
Beschreibung **Akkubetriebene Schneefräse**
Typ **WG460E; WG460E.X (4 - Bezeichnung
der Maschine, Vertreter der akkubetriebenen
Schneeschaufel)**
Funktionen **Schnee entfernen**
Seriennummer **Sie befindet sich auf dem
Typenschild**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien
entspricht:

**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU &
(EU)2015/863, 2000/14/EC geändert durch
2005/88/EC**

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:

- Konformitätsbewertungsverfahren nach **Anhang V**
- Gemessene Schallleistung **77.4 dB(A)**
- Garantierte Schallleistung **78 dB(A)**

Werte nach,

**EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC
55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Zur Kompilierung der technischen Datei
ermächtigte Person,

Name Marcel Filz

Anschrift Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21

Allen Ding

Stellvertretender Chefsingenieur,

Prüfung und Zertifizierung

Berechtigt, die Konformitätserklärung im Namen

des Herstellers auszustellen

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (AKKU)

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt
Beschreibung **Akku**
Typ **WA3644**
Funktion **Energie für Elektrowerkzeuge, Gar-
tengeräte und ähnliche Produkte bereitstellen.**
Seriennummer **Sie befindet sich auf dem
Typenschild**

Entspricht der folgenden Verordnung und Richtlinien:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normen,

EN 62133-2, EN IEC 63000

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte
Person,

Name Marcel Filz

Anschrift Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21

Allen Ding

Stellvertretender Chefsingenieur,

Prüfung und Zertifizierung

Berechtigt, die Konformitätserklärung im Namen

des Herstellers auszustellen

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ
2. LISTE DES COMPOSANTS
3. DONNÉES TECHNIQUES
4. UTILISATION PRÉVUE
5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION
6. ENTRETIEN
7. STOCKAGE
8. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
9. GUIDE DE DEPANNAGE
10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

1. SÉCURITÉ DU PRODUIT AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conservé tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1. SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser**

d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.

- b) Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

- a) Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- b) Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.
- c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.

- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.

4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.
- h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.

5. UTILISATION DES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIES ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
 - b) **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement conçus.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
 - c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.
 - d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact.** En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
 - e) **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.
 - f) **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
 - g) **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.
- #### 6. ENTRETIEN
- a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur**

qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

- b) Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION DES DÉNEIGEUSES À COMMANDE MANUELLE

Général

Cette machine peut amputer les mains et les pieds, et projeter des objets. Le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner des blessures graves.

Formation

- 1) Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions présentes sur la machine et dans le ou les modes d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Apprenez à bien utiliser les commandes et l'équipement ; sachez comment arrêter l'appareil et désengager les commandes rapidement.
- 2) Ne laissez jamais les enfants utiliser la machine. Ne laissez jamais les adultes utiliser la machine sans instructions appropriées.
- 3) Veillez à ce que personne ne se trouve dans la zone à déneiger, en particulier les jeunes enfants.
- 4) Faites preuve de prudence pour éviter de glisser ou de tomber, en particulier lorsque vous utilisez la machine en marche arrière.

Préparation

- 1) Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée et retirez tous les paillassons, luges, morceaux de bois, fils de fer et autres objets.
- 2) Désengagez toutes les commandes et passez au point mort avant de démarrer le moteur.
- 3) N'utilisez pas la machine sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Évitez les vêtements amples qui peuvent se coincer dans les pièces mobiles. Portez des chaussures qui amélioreront l'adhérence sur les surfaces glissantes.
- 4) Portez toujours des lunettes de sécurité ou des écrans protecteurs pendant l'utilisation ou un réglage ou une réparation pour protéger vos yeux des débris qui pourraient être projetés par la machine.
- 5) Ajustez la hauteur du carter du collecteur pour

maintenir un espace avec les graviers ou roches concassées.

- 6) N'essayez jamais d'effectuer des réglages pendant que le moteur tourne (sauf lorsque cela est spécifiquement recommandé par le fabricant).

Fonctionnement

- 1) Ne mettez pas les mains ou les pieds près ou sous les pièces rotatives. Tenez-vous toujours loin de l'ouverture de la décharge ;
- 2) Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous déneigez ou traversez des allées ou des chemins recouverts de gravier. Faites attention aux dangers qui peuvent être cachés ou lorsque vous êtes à proximité des routes publiques.
- 3) Après avoir heurté un corps étranger, arrêtez le moteur, retirez le fil de la bougie d'allumage, débranchez le cordon des moteurs électriques, inspectez soigneusement la déneigeuse et vérifiez s'il y a des dommages. Réparez-les avant de redémarrer et de faire fonctionner la déneigeuse.
- 4) Si la machine commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et recherchez immédiatement la cause. Les vibrations sont généralement le signe d'un problème.
- 5) Arrêtez le moteur chaque fois que vous cessez de déneiger, avant de nettoyer le carter du collecteur/de la fraise ou la goulotte d'éjection, et lors de réparation, de réglage ou d'inspections.
- 6) Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous travaillez sur des terrains en pente.
- 7) Ne faites jamais fonctionner la machine sans les protections appropriées et autres systèmes de sécurité en place et fonctionnels.
- 8) Ne dirigez jamais la goulotte vers des personnes ou des zones où des dommages matériels peuvent survenir. Demandez aux enfants et autres personnes de se tenir à l'écart.
- 9) Ne faites pas fonctionner la machine au-delà de sa capacité en essayant de déneiger trop rapidement.
- 10) N'utilisez jamais la machine à des vitesses élevées sur des surfaces glissantes. Regardez derrière vous et soyez prudent lorsque vous travaillez en marche arrière.
- 11) Coupez l'alimentation du collecteur/de la fraise lorsque la machine est transportée ou inutilisée.
- 12) Utilisez uniquement des accessoires et pièces approuvés par le fabricant de la machine (tels que des contrepoids de roue, des poids d'équilibrage ou des cabines de protection).
- 13) Ne faites jamais fonctionner la machine sans une bonne visibilité ou un éclairage adéquat. Veillez toujours à avoir une posture stable et tenez fermement les poignées. Travaillez en marchant, jamais en courant.

- 14) Ne touchez jamais un moteur

Dégager une manche d'éjection obstruée

Le contact de la main avec la turbine en rotation à l'intérieur de la manche d'éjection est la cause la plus courante de blessures associées aux déneigeuses.

Ne jamais se servir des mains pour nettoyer la manche d'éjection.

Pour dégager la manche:

1. ARRÊTER LE MOTEUR.
2. Attendre 10 secondes pour s'assurer que les pales de la turbine ont cessé de tourner.
3. Toujours utiliser un outil de nettoyage, par les mains.

Entretien et entreposage

- 1) Vérifiez les boulons à intervalles fréquents pour garantir qu'ils sont bien vissés et que l'équipement est en bon état de fonctionnement.
- 2) Reportez-vous toujours au manuel d'instructions pour connaître les détails importants sur l'entreposage prolongé de la déneigeuse.
- 3) Maintenez les étiquettes de sécurité en bon état, remplacez-les au besoin.
- 4) Faites fonctionner la machine quelques minutes après avoir déneigé pour éviter la formation de givre dans le collecteur/la fraise.
- 5) Pour le nettoyage, la réparation ou l'inspection de la déneigeuse, arrêtez le moteur et assurez-vous que le collecteur/la fraise et toutes les pièces mobiles sont arrêtés. Débranchez le fil de la bougie et éloignez le fil de la bougie pour éviter que quelqu'un ne démarre accidentellement le moteur.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.
- b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques. Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.
- d) La batterie et les piles ne doivent pas être

soumises à des chocs mécaniques.

- e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.
- f) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.
- g) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.
- h) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.
- i) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- j) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.
- k) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Worx. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.
- l) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.
- m) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.
- n) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- o) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- p) Respectez les procédures de mise au rebut.
- q) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.
- r) Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.
- s) Attention ! Ne pas utiliser de piles non rechargeables.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. La machine n'est pas destinée à la découpe de matériaux durs tels que des pierres ou des métaux dans le sol en petits morceaux, et n'est pas destinée à la tonte de l'herbe, à la taille des buissons, à l'aspiration ou au nettoyage des déchets, etc.

RISQUE RÉSIDUEL

Même avec une utilisation prévue de l'appareil, il peut toujours y avoir d'autres risques qui ne peuvent pas être évités. Selon le type et la construction de l'appareil, les risques potentiels suivants peuvent s'appliquer :

- Projection de pierres ou d'objets similaires depuis la zone de travail
- Projection de pièces depuis la souffleuse à neige
- Une exposition prolongée sans protection auditive peut entraîner une perte auditive
- Risque de coupure des doigts lors des travaux de maintenance
- Risque d'entrée dans la zone de collecte
- Risque d'entrée dans la zone de décharge
- Accès aux parties rotatives
- Risque de choc électrique en touchant des parties non isolées sous tension

SYMBOLES

	Avertissement
	Lisez le manuel de l'utilisateur.
	Porter une protection pour les oreilles
	Portez des chaussures de protection.
	Portez des gants de protection
	Portez une visière de protection
	Portez une protection pour la tête
	Évitez que la fraise rotative ne vous blesse – Gardez les mains, les pieds et les vêtements éloignés.

	Éteignez le moteur avant de déboucher la goulotte d'éjection.
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.
	Batterie Li-ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.
	Ne pas brûler
	Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.
	Débloquer
	Bloquer
	Le symbole sur l'emballage est uniquement pour la France.
	Retirez la batterie de la prise avant de procéder à tout ajustement, révision ou maintenance.

2. LISTE DES COMPOSANTS

1.	VERROU DE PACK BATTERIE*
2.	PACK BATTERIE*
3.	BOUTON DE VERROUILLAGE
4.	BOUTON DE CONTRÔLE DE VITESSE
5.	DÉCLENCHEUR D'INTERRUPTEUR
6.	POIGNÉE AUXILIAIRE
7.	BOUTON DE RÉGLAGE DE LA POIGNÉE
8.	POIGNÉE SUPÉRIEURE
9.	POIGNÉE INFÉRIEURE
10.	POIGNÉE DE RÉGLAGE DE LA GOULOTTE À NEIGE
11.	GOULOTTES DIRECTIONNELLES
12.	PALES DE LA TARIÈRE
13.	RACLOIR
14.	CLÉ HEXAGONALE

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas forcément fournis avec la appareil.

3. DONNÉES TECHNIQUES

Modèle **WG460E; WG460E.X** (4 - désignation de la machine, représentant de la pelle à neige à batterie)

	WG460E; WG460E.X **
Tension	40 V  Max. (2x20 V Max. ***)
Vitesse maximale à vide	1750 r/min
Largeur de déblayage	30 cm
Profondeur de travail MAX	15 cm
Distance d'éjection	7.6 m
Type de batterie	Lithium-Ion
Masse (Outil nu)	6.4 kg

** X = 1-999 ,A-Z , M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

*** Tension mesurée sans charge. La tension de la batterie initiale atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

Catégorie	Modèle	Capacité
20V Batterie	WA3644	4.0 Ah
20V Chargeur	WA3883	4.0 A

Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires dans le magasin qui vous a vendu l'outil. Reportez-vous à l'emballage de l'accessoire pour plus de détails. Le personnel du magasin peut vous aider et vous conseiller.

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique pondéré A	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Niveau de puissance acoustique pondéré A	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Porter une protection pour les oreilles.

31

INFORMATIONS RELATIVE AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibrations déterminées selon la norme EN 62841:	
Valeur d'émission de vibrations	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (poignée principale arrière)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (poignée auxiliaire avant)
Incertitude	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

 **AVERTISSEMENT:** les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur

déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil:
Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.
L'outil est en bon état et bien entretien.
L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.
La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration.
Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.

AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale. Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit. Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés.
Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié). Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration. Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

4. UTILISATION PRÉVUE

Cet outil a été conçu pour projeter la neige. Il doit être utilisé uniquement à l'extérieur.

5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement le mode d'emploi.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

ACTION	ILLUSTRATION
ASSEMBLAGE	
Connexion de la poignée supérieure et de la poignée inférieure	Voir Fig. A1,A2

Assemblage de la poignée auxiliaire	Voir Fig. B
Ajustement de l'angle de la poignée auxiliaire •Desserrer la poignée auxiliaire en tournant le bouton de réglage de la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. •Tourner la poignée auxiliaire. •Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la poignée auxiliaire.	Voir Fig. C
Vérification de l'état de charge de la batterie REMARQUE: La Fig. D1 s'applique uniquement à la batterie avec témoin lumineux de batterie.	Voir Fig. D1
Recharge du pack de batteries REMARQUE: Le pack de batteries est livré non chargé. La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation. Rechargez toujours complètement les deux batteries en même temps. Pour plus d'informations, reportezvous au manuel du chargeur.	Voir Fig. D2
Monter/retirer la batterie REMARQUE: Cette machine ne fonctionnera que lorsque 2 batteries seront installées. Il est recommandé d'utiliser deux batteries identiques et de les charger en même temps. Lorsque vous utilisez deux batteries avec des capacités ampères différentes, la machine fonctionnera uniquement jusqu'au dénominateur commun le plus bas. Appuyez sur le verrou de pack batterie avant de retirer les packs batterie.	Voir Fig. E
FONCTIONNEMENT	
Changement de la direction de la goulotte	Voir Fig. F
Démarrage et arrêt Pour allumer, appuyez d'abord sur le bouton de verrouillage, puis sur le déclencheur de l'interrupteur. Pour éteindre, relâchez le déclencheur de l'interrupteur.	Voir Fig. G

Sélection de la vitesse	Voir Fig. H
Utilisation de la pelle à neige	Voir Fig. I

est 0 °C-40 °C.

Détails concernant l'élimination sûre des batteries usagées

En fin de vie de l'appareil, retirez le pack de batteries en toute sécurité avant de vous débarrasser de l'appareil. Ne jetez pas les batteries ou ne les mettez pas à la poubelle ordinaire. Ne jetez pas non plus la batterie avec l'appareil. Retirez le pack de batteries usagées de l'appareil et éliminez-le dans un centre de recyclage spécialisé le plus proche ou le plus pratique. En cas de doute, consultez votre service local de protection de l'environnement. Les batteries peuvent se retrouver dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière incorrecte, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.

6. ENTRETIEN



Retirer la batterie avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.

Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de poussière. Il est normal que des étincelles soient visibles dans les fentes de ventilation, cela n'endommagera pas l'outil motorisé.

- (1) N'essayez pas de réparer la machine sauf si vous disposez des outils et des instructions nécessaires à son démontage et à sa réparation.
- (2) Vérifiez régulièrement que les boulons sont bien serrés pour vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.
- (3) Après chaque déneigement, faites fonctionner la fraise à neige quelques minutes pour éviter que la fraise ne gèle. Coupez le moteur, attendez que toutes les pièces rotatives soient complètement immobiles, et retirez la neige et la glace restant sur l'appareil.

8. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

33

7. STOCKAGE

1. Laissez le moteur refroidir et nettoyez la fraise à neige avant de la ranger ou de la transporter. Veillez à ce que l'appareil soit bien attaché pendant le transport.
2. Retirez le bloc de batterie de la fraise à neige.
3. Inspectez attentivement la fraise à neige afin de détecter toute éventuelle pièce usée, desserrée ou endommagée. Vérifiez et resserrez si nécessaire les vis et raccords. Pour réparer ou remplacer des pièces, contactez votre agent de service.
4. Rangez l'appareil, avec les blocs de batterie retirés, dans un endroit sec et fermé, hors de la portée des enfants pour éviter tout risque d'utilisations non autorisées ou de dommages. Couvrez avec une bâche, sans la tendre, pour assurer une protection supplémentaire.

POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante d'utilisation de l'outil et de la batterie est 0 °C-45 °C.

La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge

9. GUIDE DE DEPANNAGE

Au cas où votre outil électroportatif ne fonctionnerait pas correctement, le tableau suivant vous montre les types de pannes et les causes possibles et vous indique comment vous pouvez y remédier. Si malgré cela vous n'arrivez pas à identifier le problème et à le résoudre, contactez votre agent de service..

 **ATTENTION: Avant de dépister la panne, arrêtez l'outil électroportatif et sortez l'accu.**

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE
Le poignée n'est pas en position.	Le bouton de réglage de la poignée n'est pas fixé.	Assurez-vous que le bouton est bien serré.
La pelle à neige ne démarre pas.	Le bouton de verrouillage ou le déclencheur de l'interrupteur n'est pas enfoncé.	Appuyez sur le bouton de verrouillage, puis sur le déclencheur de l'interrupteur.
	Le bouton de verrouillage ou le déclencheur de l'interrupteur est défectueux.	Contactez votre agent de service.
	La capacité de la batterie est faible.	Chargez la batterie.
	La batterie n'est pas fixée sur le moteur.	Vérifiez la connexion entre le connecteur du moteur et la batterie.
Le moteur est allumé, mais la vis sans fin ne tourne pas.	La vis sans fin est endommagée.	Contactez votre agent de service.
La pelle à neige laisse une fine couche de neige derrière elle.	L'angle d'approche doit être ajusté.	Modifiez l'angle d'approche.
	Le racloir est usé.	Contactez votre agent de service.
La pelle à neige cale.	La neige est trop profonde ou dense.	Introduisez la pelle à neige dans la neige à un rythme plus lent et/ou reculez tous les quelques pas pour permettre à la neige de sortir et de dégager correctement les conduits.
	L'approche est trop rapide.	

10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit,
Description **Pelle à neige à batterie**
Modèle **WG460E; WG460E.X (4 - désignation de la machine, représentant de la pelle à neige à batterie)**
Fonctions **Déneigement**
Numéro de série **Il se trouve sur l'étiquette de marquage**

Est conforme aux directives suivantes,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC

2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC:
- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex V**
- Niveau de pression acoustique **77.4 dB(A)**
- Niveau d'intensité acoustique **78 dB(A)**

Et conforme aux normes,
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Autorisé à émettre la déclaration de conformité au nom du fabricant
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China



DECLARATION DE CONFORMITE (BATTERIE)

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit
Description **Batterie**
Modèle **WA3644**
Fonction **Fournir de l'énergie pour les outils électriques, les outils de jardin et des produits similaires.**
Numéro de série **Il se trouve sur l'étiquette de marquage**

Conforme au règlement et aux directives suivants :
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Et conforme aux normes,
EN 62133-2, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Autorisé à émettre la déclaration de conformité au nom du fabricant
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

EXIGENCES D'ÉTIQUETAGE DES PRODUITS DE TRIMAN FRANCE

Gros outils (ne pouvant être déplacés par une seule personne)

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batteries se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et batteries se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément



FR
Cet appareil se recycle



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré



FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Petit outil

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batteries se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et batteries se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément



FR
Cet appareil se recycle



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré



FR
Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Bloc de batterie vendu séparément



FR
Les batteries
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

TABELLA DEI CONTENUTI

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA
2. ELENCO DEI COMPONENTI
3. DATI TECNICI
4. USO CONFORME ALLE NORME
5. ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO
6. MANUTENZIONE
7. STOCCAGGIO
8. TUTELA AMBIENTALE
9. INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI
10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

1. SICUREZZA DEL PRODOTTO

AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettro utensile. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine « elettro utensile » utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

1. POSTO DI LAVORO

- Mantenere pulito ed ordinato il posto di lavoro.**
Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- Mantenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.**
Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'utensile.

2. SICUREZZA ELETTRICA

- La spina per la presa di corrente dovrà essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare**

spine adattatrici assieme ad utensili con collegamento a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.

- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi.** Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
 - Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un utensile elettrico va ad aumentare il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti al fine di trasportare o appendere l'apparecchio, oppure di togliere la spina dalla presa di corrente.** Mantenere l'utensile al riparo da fonti di calore, dall'olio, dagli spigolosi da parti di strumenti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - Se si deve utilizzare l'utensile a motore in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione con protezione a corrente residua.** L'uso di un dispositivo a corrente residua riduce il rischio di folgorazioni elettriche.
- #### 3. SICUREZZA DELLE PERSONE
- È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e a maneggiare con giudizio l'utensile elettrico durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare l'utensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'utensile potrà causare lesioni gravi.
 - Indossare sempre dispositivi di protezione individuale individuale, nonché guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come la maschera antipolvere, la calzatura antisdrucchiabile di sicurezza, il casco protettivo o la protezione dell'udito, a seconda dell'impiego previsto per l'utensile elettrico, si potrà ridurre il rischio di ferite.
 - Evitare avviamenti involontari.** Controllare che l'interruttore sia nella posizione off prima di effettuare il collegamento a una sorgente di alimentazione/batteria, e prima di sollevare o trasportare l'utensile. Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrà essere causa di incidenti.
 - Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave**

inglese prima di accendere l'utensile. *Un utensile o una chiave inglese che si trovino in una parte di strumento in rotazione potranno causare lesioni.*

- e) **È importante non sopravvalutarsi. Avere curadi mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** *In tale maniera sarà possibile controllare meglio l'apparecchio in situazioni inaspettate.*
- f) **Indossare vestiti adeguati. Evitare di indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento.** *Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.*
- g) **Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** *L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.*
- h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettrotensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.** *Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.*

4. Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici

- a) **Non sovraccaricare l'utensile. Impiegare l'utensile elettrico adatto per sbrigare il lavoro.** *Utilizzando l'utensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.*
- b) **Non utilizzare utensili elettrici con interruttori difettosi.** *Un utensile elettrico che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.*
- c) **Scollegare la spina dalla sorgente di alimentazione e/o la batteria dall'utensile prima di effettuare regolazione, cambiare accessori, o riporre gli utensili a motore.** *Tale precauzione eviterà che l'apparecchio possa essere messo in funzione inavvertitamente.*
- d) **Custodire gli utensili elettrici non utilizzati al di fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone che non sono abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** *Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.*
- e) **Effettuare accuratamente la manutenzione dell'apparecchio. Verificare che le parti mobili dello strumento funzionino perfettamente e non s'incastrino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione dell'apparecchio stesso. Far riparare le parti danneggiate prima d'impiegare l'apparecchio.** *Numerosi incidenti vengono causati da utensili elettrici la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.*

- f) **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** *Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglianti affilati s'incastrano meno frequentemente e sono più facili da condurre.*
- g) **Utilizzare utensili elettrici, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di apparecchio. Osservare le condizioni di lavoro ed il lavoro da eseguirsi durante l'impiego.** *L'impiego di utensili elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.*
- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** *Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettrotensile in situazioni impreviste.*

5. MANEGGIO ED IMPIEGO ACCURATO DI ACCUMULATORI

- a) **Caricare l'accumulatore solo ed esclusivamente nei dispositivi di carica consigliati dal produttore.** *Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di accumulatore, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con un accumulatore di tipo diverso.*
- b) **Utilizzare negli utensili elettrici solo ed esclusivamente gli accumulatori previsti allo scopo.** *L'uso di accumulatori di tipo diverso potrà dare insorgenza a lesioni e comportare il rischio d'incendi.*
- c) **Tenere l'accumulatore non utilizzato lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o da altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** *Un eventuale corto circuito tra i contatti dell'accumulatore potrà dare origine a bruciature o ad incendi.*
- d) **In caso di impiego sbagliato, potranno insorgere fuoriuscite di liquido dall'accumulatore. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua.** *Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio al medico. Il liquido fuoriuscito dall'accumulatore potrà causare irritazioni cutanee o bruciature.*
- e) **Non utilizzare una batteria o un elettrotensile danneggiati o modificati.** *Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.*
- f) **Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** *L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.*
- g) **Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare la batteria o l'elettrotensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni. Una**

ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.

6. ASSISTENZA

a) Fare riparare l'apparecchio solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.

In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.

b) Non riparare le batterie danneggiate. Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

PRATICHE DI SICUREZZA PER L'USO SICURO DEGLI SPAZZANEVE A SPINTA COMANDATI DA UN OPERATORE A PIEDI

Generale

Questa macchina può amputare mani e piedi e scagliare oggetti. La mancata osservanza delle seguenti istruzioni di sicurezza potrebbe causare gravi lesioni.

Addestramento

- 1) Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni sulla macchina e nel manuale prima di utilizzare questa unità. Acquisire familiarità con i comandi e l'uso corretto della macchina. Sapere come fermare l'unità e disattivare rapidamente i comandi.
- 2) Non permettere mai ai bambini di utilizzare la macchina. Non permettere ad adulti di utilizzare la macchina senza una corretta istruzione.
- 3) Mantenere l'area di lavoro libera da tutte le persone, in particolare bambini piccoli.
- 4) Prestare attenzione per evitare scivolamenti o cadute, specialmente durante l'utilizzo della macchina in retromarcia.

Preparazione

- 1) Ispezionare accuratamente l'area in cui la macchina verrà utilizzata e rimuovere tutti i tappetini, le slitte, le assi, i fili e altri oggetti estranei.
- 2) Disinnestare tutte le frizioni e mettere in folle prima di avviare il motore.
- 3) Non utilizzare la macchina senza indossare abbigliamento adeguato per l'inverno. Evitare indumenti larghi che possono rimanere impigliati nelle parti in movimento. Indossare calzature che migliorino la presa su superfici

scivolose.

- 4) Indossare sempre occhiali di sicurezza o visiere durante l'operazione o durante l'esecuzione di regolazioni o riparazioni per proteggere gli occhi da oggetti estranei che possono essere lanciati dalla macchina.
- 5) Regolare l'altezza del telaio raccoglitore per evitare contatti con superfici di ghiaia o pietrisco.
- 6) Non tentare mai di effettuare regolazioni mentre il motore è in funzione (a meno che ciò sia specificamente consigliato dal produttore).

Funzionamento

- 1) Non mettere le mani o i piedi vicino o sotto parti in rotazione. Mantenere sempre la distanza dall'apertura di scarico.
- 2) Prestare estrema attenzione durante le operazioni su strade o marciapiedi in ghiaia. Rimanere vigili per eventuali pericoli nascosti o durante le operazioni in prossimità di strade pubbliche.
- 3) Dopo aver colpito un oggetto estraneo, fermare il motore, rimuovere il filo dalla candela, disconnettere il cavo per i motori elettrici, ispezionare attentamente lo spazzaneve per rilevare eventuali danni e ripararli prima di riavviare e utilizzare nuovamente la spazzaneve.
- 4) Se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo, fermare immediatamente il motore e cercare di rilevarne la causa. Le vibrazioni sono generalmente un segnale di guasto.
- 5) Fermare il motore ogni volta che ci si allontana dalla posizione di lavoro, prima di rimuovere eventuali ostruzioni nella custodia del raccoglitore/ventola o nel condotto di scarico, e durante la riparazione, regolazione o ispezione.
- 6) Prestare estrema attenzione durante le operazioni su pendenze.
- 7) Non utilizzare mai la macchina senza le adeguate protezioni e altri dispositivi di sicurezza in posizione e funzionanti.
- 8) Non dirigere mai lo scarico verso persone o zone dove possono verificarsi danni materiali. Tenere a distanza bambini e altre persone.
- 9) Non sovraccaricare la capacità della macchina cercando di rimuovere la neve troppo velocemente.
- 10) Non far funzionare la macchina a velocità elevate su superfici scivolose. Guardare dietro e fare attenzione durante le operazioni in retromarcia.
- 11) Disinnestare l'alimentazione alla custodia del raccoglitore/ventola quando la macchina viene trasportata o non è in uso.
- 12) Utilizzare solo componenti e accessori approvati dal produttore della macchina (come pesi per le ruote, contrappesi o cabine).
- 13) Non utilizzare la macchina in condizioni di

scarsa visibilità o luce. Assicurarsi sempre di avere un appoggio sicuro e tenere saldamente le impugnature. Camminare; non correre.

- 14) Non toccare il motore o lo scarico quando sono caldi.

Pulizia di uno scarico a gravità ostruito

Il contatto con la trivella rotante all'interno dello scarico a caduta è la principale causa di lesione associata alle macchine spazzaneve. Non pulire mai lo scarico a gravità manualmente.

Per pulire lo scarico:

1. **ARRESTARE IL MOTORE.**
2. Attendere 10 secondi per permettere alle lame della trivella di arrestarsi completamente.
3. Utilizzare sempre uno strumento di pulizia, non le proprie mani.

Assistenza e conservazione

- 1) Controllare regolarmente la tensione degli bulloni per assicurarsi che l'attrezzatura sia in condizioni di lavoro sicure.
- 2) Consultare sempre il manuale di istruzioni per importanti dettagli se la spazzaneve deve essere conservata per un periodo prolungato.
- 3) Mantenere o sostituire le etichette di sicurezza, se necessario.
- 4) Far funzionare la macchina per alcuni minuti dopo aver lanciato la neve per evitare il congelamento del raccogliitore/ventola.
- 5) Durante la pulizia, la riparazione o l'ispezione del lancaneve, fermare il motore e assicurarsi che il raccogliitore/elica e tutte le parti in movimento siano ferme. Scollegare il pacchetto batteria dalla macchina per evitare che qualcuno avvii accidentalmente il motore.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) **Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) **Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
- d) **Non sottoporre il pacco batteria a scosse**

meccaniche.

- e) **In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- f) **Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- g) **Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- h) **Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- i) **Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- j) **Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- k) **Ricaricare solo con il caricatore specificato da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.**
- l) **Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- m) **Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- n) **Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- o) **Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- p) **Smaltire adeguatamente.**
- q) **Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- r) **Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.**
- s) **Attenzione! Non utilizzare batterie non ricaricabili.**

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

La macchina non è destinata al taglio di materiali duri come pietre o materiali metallici nel terreno in piccoli pezzi e non è prevista per falciare l'erba, tagliare i cespugli, passare l'aspirapolvere, pulire i rifiuti, ecc.

RISCHIO RESIDUO

Anche se l'apparecchio è stato utilizzato in modo conforme alla destinazione d'uso, possono verificarsi altri rischi che non possono essere evitati. possono esserci altri rischi che non possono essere evitati.

A seconda del tipo e della costruzione dell'apparecchio

dell'apparecchio, possono verificarsi i seguenti rischi potenziali:

- la fuoriuscita di pietre o simili dall'area di lavoro dall'area di lavoro
- fuoriuscita di parti dal generatore di neve
- Senza la protezione auricolare può verificarsi una perdita dell'udito
- Tagli alle dita durante i lavori di manutenzione
- Coinvolgimento nella zona a rischio del collettore
- Coinvolgimento nella zona di pericolo di scarico
- Accesso alle parti rotanti
- Scossa elettrica in caso di contatto con parti sotto tensione non isolate

SIMBOLI

	Attenzione
	Leggere il manuale dell'operatore.
	Indossare protezione per le orecchie.
	Calzature protettive.
	Indossare guanti protettivi.
	Indossare una protezione per il viso
	Indossare una mascherina antipolvere.
	Prevenire le lesioni causate dalla coccia rotante - Mantenere le mani, i piedi e gli indumenti lontani dalla stessa.
	Spegnere il motore prima di disintasare lo scivolo di scarico.

	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.
	Batteria agli ioni di litio Questo prodotto è contrassegnato da un simbolo relativo alla "raccolta separata" per tutti i pacchi batteria e il pacco batteria. Quindi, sarà riciclata o smantellata per ridurre l'impatto sull'ambiente. I pacchi batteria possono essere pericolosi per l'ambiente e per la salute umana poiché contengono sostanze pericolose.
	Non bruciare.
	Le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua se non siano smaltite in modo inappropriato, il che può essere pericoloso per l'ecosistema. Non smaltire le batterie usate come rifiuti urbani non differenziati.
	Sbloccare
	Bloccare
	Il simbolo sulla confezione è solo per la Francia.
	Rimuovere la batteria dalla presa prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o intervento di manutenzione.

2. ELENCO DEI COMPONENTI

1.	SERRATURA A SCATTO UNITÀ BATTERIA*
2.	UNITÀ BATTERIA*
3.	PULSANTE DI BLOCCO
4.	PULSANTE DI CONTROLLO DELLA VELOCITÀ
5.	GRILLETTO DELL'INTERRUTTORE
6.	MANIGLIA AUSILIARIA
7.	POMELLO DI REGOLAZIONE DELLA MANIGLIA
8.	MANIGLIA SUPERIORE
9.	MANIGLIA INFERIORE
10.	MANIGLIA DI REGOLAZIONE DEL CANALE DI SCARICO DELLA NEVE
11.	BOCCHIE DI DIREZIONE
12.	PALE DELL'ELICA
13.	RASCHIATORE
14.	CHIAVE ESAGONALE

*Gli accessori illustrati o descritti nelle istruzioni per l'uso non sono sempre compresi nella fornitura.

3. DATI TECNICI

Type **WG460E; WG460E.X** (4 - designazione della macchina, rappresentante della pala da neve a batteria)

	WG460E; WG460E.X **
Tensione	40 V  Max. (2x20 V Max.***)
Max. Velocità a vuoto	1750 r/min
Larghezza di sgombero	30 cm
Profondità di lavoro MAX	15 cm
Distanza di proiezione	7.6 m
Tipo di batteria	Ioni di litio
Peso (Utensile nudo)	6.4 kg

** X = 1-999 ,A-Z , M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi

modelli.
*** Voltaggio misurato senza carico. Il voltaggio iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 volt. Il voltaggio nominale è di 18 volt.

BATTERIE E CARICABATTERIE CONSIGLIATI

Categoria	Modello	Capacità
20V Batteria	WA3644	4.0 Ah
20V Caricabatteria	WA3883	4.0 A

Ti consigliamo di acquistare gli accessori nello stesso negozio dove compri l'utensile. Fare riferimento alla confezione degli accessori per ulteriori dettagli. Il personale del negozio può aiutarti e offrire consulenza.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione sonora ponderata A	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Potenza sonora ponderata A	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Indossare protezione per le orecchie.

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione sono determinati secondo lo standard EN 62841:

Valore emissione vibrazioni	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (maniglia principale posteriore)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (maniglia ausiliaria anteriore)
Incertezza	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati sono stati misurati in base a un metodo di collaudo standard e possono essere utilizzati per il confronto di un utensile con un altro.

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarato possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA: le emissioni di vibrazioni e sonore durante l'uso effettivo dell'elettrotensile possono differire dal valore dichiarato in base alle modalità con cui esso viene utilizzato. In particolare quale tipo di pezzo viene lavorato dipende dai seguenti fattori e da altre variazioni sulle modalità di utilizzo dell'elettrotensile:

Come viene usato l'elettrotensile e quali sono i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettrotensile.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e antirumore.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettrotensile rispetto a quanto previsto.

Questo elettrotensile potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

AVVERTENZA: per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore.

Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati.

Conservare questo elettrotensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore.

Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

4. USO CONFORME ALLE NORME

Il presente utensile è destinato alla proiezione della neve. Questo dispositivo è destinato esclusivamente a un utilizzo in ambienti esterni.

5. ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

AZIONE	FIGURA
MONTAGGIO	
Collegamento della maniglia superiore e inferiore	Vedi Fig. A1,A2
Assemblaggio della maniglia ausiliaria	Vedi Fig. B
Assemblaggio della maniglia ausiliaria •Allentare la maniglia ausiliaria girando il pomello di regolazione della maniglia in senso antiorario. •Ruotare la maniglia ausiliaria. •Girare il pomello in senso orario per fissare la maniglia ausiliaria.	Vedi Fig. C
Controllo dello stato di carica della batteria NOTA: la Fig. D1 si riferisce solamente alla batteria con indicatore luminoso.	Vedi Fig. D1
Caricamento del pacco batteria NOTA: il pacco batteria viene spedito scarico. La batteria deve essere completamente carica prima del primo utilizzo. Caricare sempre completamente le due batterie nello stesso momento. È possibile trovare maggiori dettagli nel manuale del caricabatterie.	See Fig. D2
Montaggio/smontaggio della batteria NOTA: Questa macchina funzionerà solo quando sono installate 2 batterie. Si consiglia di utilizzare le stesse due batterie e caricarle contemporaneamente. Quando si utilizzano due batterie con capacità di ampere diverse, la macchina funzionerà solo fino al denominatore comune inferiore. Premere il pulsante di rilascio del pacco batterie prima di rimuovere i pacchi batteria.	Vedi Fig. E
FUNZIONAMENTO	
Cambio direzione del canale di scarico	Vedi Fig. F

Avvio e arresto Per accendere, premere prima il pulsante di blocco, poi il grilletto dell'interruttore. Per spegnere, rilasciare il grilletto dell'interruttore.	Vedi Fig. G
Selezione della velocità	Vedi Fig. H
Utilizzo della pala da neve	Vedi Fig. I

dei bambini, per evitare un utilizzo non autorizzato o danneggiamenti. Coprire senza fasciarlo con un telo per aumentare la protezione.

PER GLI UTENSILI A BATTERIA

La temperatura ambientale d'uso e conservazione dell'elettro utensile e della batteria è di 0 °C-45 °C. La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la ricarica è di 0 °C-40 °C.

Dettagli sullo smaltimento sicuro delle batterie usate:

Al termine del ciclo di vita dell'apparecchio, rimuovere il pacco batterie in modo sicuro prima di smaltire l'apparecchio. Non gettare le batterie né gettarle nel normale bidone della spazzatura. Inoltre non smaltire la batteria insieme all'apparecchio. Rimuovere la batteria usata dell'apparecchio e smaltirla presso il centro di riciclaggio più vicino o più conveniente o in un centro di riciclaggio dedicato. In caso di dubbio, consultare l'ufficio locale per la tutela dell'ambiente. Le batterie possono entrare nel ciclo dell'acqua se smaltite in modo improprio, il che può essere pericoloso per l'ecosistema. Non smaltire i rifiuti delle batterie come rifiuti urbani non differenziati.

6. MANUTENZIONE

 **Rimuovere il pacco batteria dall'utensile prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.**

All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Conservare sempre gli attrezzi in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi. La formazione di scintille all'interno delle aperture di ventilazione, è un fenomeno normale che non crea danni all'attrezzo.

- (1) Non cercare di riparare la macchina se non si dispone degli strumenti adeguati e delle istruzioni per lo smontaggio e la riparazione della macchina stessa.
- (2) Verificare ad intervalli regolari e frequenti il serraggio appropriato dei bulloni al fine di garantire che l'attrezzatura sia in condizioni operative sicure.
- (3) Dopo ogni sessione di sgombero della neve, azionare lo spazzaneve per qualche minuto al fine di evitare il congelamento della coclea. Spegnerne il motore, attendere che tutte le parti rotanti si arrestino completamente e pulire il ghiaccio e la neve residui dall'unità.

7. STOCCAGGIO

1. Lasciare raffreddare il motore e pulire lo spazzaneve prima di stoccarlo o trasportarlo. Assicurarsi di bloccare l'unità durante il trasporto.
2. Rimuovere il pacco batteria dallo spazzaneve.
3. Ispezionare attentamente lo spazzaneve per individuare eventuali componenti usurati, allentati o danneggiati. Verificare i raccordi e le viti e serrarli se necessario. Per la riparazione o la sostituzione delle parti, contattare il proprio servizio di assistenza.
4. Conservare l'unità, insieme alle batterie rimosse, in un luogo chiuso e asciutto, fuori dalla portata

8. TUTELA AMBIENTALE

 I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

9. INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI

La tabella seguente fornisce controlli e azioni che è possibile eseguire se la macchina non funziona correttamente. Se queste non identificano e correggono il problema, contattare il proprio agente di assistenza.

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare la ricerca della causa del guasto spegnere l'elettrotensile ed estrarre la batteria ricaricabile.

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	RIMEDI
La maniglia non è in posizione.	Il pomello di regolazione della maniglia non è fissato.	Assicurarsi che il pomello sia completamente serrato.
La pala per la neve non parte.	Il pulsante di blocco o il grilletto dell'interruttore non è premuto.	Premere il pulsante di blocco e poi il grilletto dell'interruttore.
	Il pulsante di blocco o il grilletto dell'interruttore è difettoso.	Contattare l'agente di assistenza.
	La capacità della batteria è bassa. La batteria non è collegata al motore.	Caricare la batteria. Verificare la connessione tra il connettore del motore e la batteria.
Il motore è acceso, ma l'elica non gira.	L'elica è danneggiata.	Contattare l'agente di assistenza.
La pala per la neve lascia uno strato sottile di neve indietro.	È necessario regolare l'angolo di avvicinamento.	Cambiare l'angolo di avvicinamento.
	Il raschiatore è consumato.	Contattare l'agente di assistenza.
La pala per la neve si blocca.	La neve è troppo profonda o densa. L'avvicinamento è troppo veloce.	Introdurre la pala nella neve a una velocità più lenta e/o tirarsi indietro ogni pochi passi per consentire alla neve di uscire e pulire correttamente i canali di scarico.

10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto,
Descrizione **Spazzanave a batteria**
Codice **WG460E; WG460E.X (4 - designazione della macchina, rappresentante della pala da neve a batteria)**
Funzioni **Rimozione della neve**
Numero di serie **Si trova sull'etichetta di marcatura**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC modificato da 2005/88/EC

2000/14/EC modificato da 2005/88/EC:
- Procedura di conformità come da **Annex V**
- Potenza acustica pesata **77.4 dB(A)**
- Massima potenza di rumore garantita **78 dB(A)**

conforme a,
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione
autorizzato a rilasciare la dichiarazione di
conformità per conto del produttore
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (BATTERIA)

NOI,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto
Descrizione **Batteria**
Codice **WA3644**
Funzioni **Fornire energia per utensili elettrici, attrezzi da giardino e prodotti simili.**
Numero di serie **Si trova sull'etichetta di marcatura**

Conforme al seguente regolamento e direttive:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Conforme a,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione
autorizzato a rilasciare la dichiarazione di
conformità per conto del produttore
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABLA DE CONTENIDOS

1. LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. LISTA DE COMPONENTES
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
4. UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA
5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
6. MANTENIMIENTO
7. ALMACENAMIENTO
8. PROTECCIÓN AMBIENTAL
9. INVESTIGACIÓN DE AVERÍAS
10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

1. SEGURIDAD DEL PRODUCTO ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



¡ Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1. ZONA DE TRABAJO

- Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas**

eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

- Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica.** Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. SEGURIDAD PERSONAL

- Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
- No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantener su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** *La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.*

g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.*

h) **No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** *La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.*

4. MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA MOTORIZADA

a) **No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.*

b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*

c) **Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y/o la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar un accesorio o guardar la herramienta.** *Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.*

d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*

e) **Revisar las herramientas eléctricas. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un service calificado antes de volver a usar la herramienta.** *Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.*

f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** *Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.*

g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** *El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.*

h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies**

de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.

Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.

5. UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** *Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.*

b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** *La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.*

c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** *El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.*

d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** *El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.*

e) **No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas.** *Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una explosión o herir a alguien.*

f) **No arroje una batería o herramienta al fuego ni las exponga a una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.*

g) **Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

6. REPARACIÓN

a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** *Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.*

b) **No intente reparar nunca una batería dañada.** *Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.*

PRÁCTICAS SEGURAS DE OPERACIÓN PARA LANZADORAS DE NIEVE CONTROLADAS POR PEATONES

General

Esta máquina es capaz de amputar manos y pies y lanzar objetos. No cumplir las siguientes instrucciones de seguridad podría resultar en lesiones graves.

Entrenamiento

- 1) Lee, comprende y sigue todas las instrucciones de la máquina y del manual antes de operar esta unidad. Familiarízate completamente con los controles y el uso adecuado de la máquina. Aprende a detener la unidad y desactivar los controles rápidamente.
- 2) Nunca permitas que los niños operen la máquina. Nunca permitas que los adultos operen la máquina sin la instrucción adecuada.
- 3) Mantén el área de operación despejada de todas las personas, especialmente de los niños pequeños.
- 4) Ten cuidado para evitar resbalones o caídas, especialmente al operar la máquina en marcha atrás.

Preparación

- 1) Inspecciona minuciosamente el área donde se utilizará la máquina y retira todas las alfombras, trineos, tablas, cables y otros objetos extraños.
- 2) Desactiva todos los embragues y coloca la máquina en punto muerto antes de encender el motor.
- 3) No operes la máquina sin usar prendas de invierno adecuadas. Evita la ropa holgada que pueda quedar atrapada en las partes móviles. Usa calzado que mejore la estabilidad en superficies resbaladizas.
- 4) Usa siempre gafas de seguridad o protectores oculares durante la operación o al realizar ajustes o reparaciones para proteger los ojos de objetos extraños que puedan ser lanzados por la máquina.
- 5) Ajusta la altura del alojamiento del recolector para que se despeje de superficies de grava o rocas trituradas.
- 6) Nunca intentes hacer ajustes mientras el motor esté en funcionamiento (excepto cuando el fabricante lo recomiende específicamente).

Operación

- 1) No pongas las manos o los pies cerca o debajo de las partes giratorias. Mantente alejado de la abertura de descarga en todo momento.
- 2) Ten precaución extrema al operar en caminos

o senderos de grava. Mantente alerta ante peligros ocultos u operar cerca de carreteras públicas.

- 3) Después de golpear un objeto extraño, detén el motor, retira el cable de la bujía, desconecta el cable en los motores eléctricos, inspecciona minuciosamente la lanzadora de nieve en busca de cualquier daño y repara el daño antes de volver a encender y operar la lanzadora de nieve.
- 4) Si la máquina comienza a vibrar de forma anormal, detén el motor y verifica inmediatamente la causa. La vibración generalmente es una señal de problemas.
- 5) Detén el motor cada vez que salgas de la posición de operación, antes de desatascar el alojamiento del recolector/impulsor o la salida de descarga, y al realizar cualquier reparación, ajuste o inspección.
- 6) Ten extrema precaución al operar en pendientes.
- 7) Nunca operes la máquina sin los protectores adecuados y otros dispositivos de seguridad en su lugar y funcionando.
- 8) Nunca dirijas la salida hacia personas o áreas donde pueda ocurrir daño a la propiedad. Mantén alejados a los niños y a los demás.
- 9) No sobrecargues la capacidad de la máquina intentando quitar nieve a un ritmo demasiado rápido.
- 10) Nunca operes la máquina a altas velocidades de transporte en superficies resbaladizas. Mira hacia atrás y ten cuidado al operar en marcha atrás.
- 11) Desconecta la alimentación al recolector/impulsor cuando se transporte la máquina o no esté en uso.
- 12) Utiliza solo accesorios y complementos aprobados por el fabricante de la máquina (como contrapesos de rueda, contrapesos o cabinas).
- 13) Nunca operes la máquina sin una buena visibilidad o luz. Asegúrate siempre de tener un buen apoyo y agárrate firmemente a las asas. Camina, nunca corras.
- 14) Nunca toques un motor caliente.

Clearing a Clogged Discharge Chute

Hand contact with the rotating impeller inside the discharge chute is the most common cause of injury associated with snow throwers. Never use your hand to clean out the discharge chute.

To clear the chute:

1. SHUT THE MOTOR OFF!
2. Wait 10 seconds to be sure the impeller blades have stopped rotating.
3. Always use a clean-out tool, not your hands.

Mantenimiento y almacenamiento

- 1) Verifique regularmente la tensión de los otros pernos para asegurarse de que el equipo esté en condiciones seguras de funcionamiento.
- 2) Consulta siempre el manual de instrucciones para obtener detalles importantes si la máquina lanzanieve se va a almacenar durante un período prolongado.
- 3) Mantén o reemplaza las etiquetas de seguridad según sea necesario.
- 4) Haz funcionar la máquina durante unos minutos después de lanzar la nieve para evitar que el recolector/impulsor se congele.
- 5) Al limpiar, reparar o inspeccionar la máquina quitanieves, detenga el motor y asegúrese de que el recolector/impulsor y todas las partes móviles estén detenidas. Desconecte el paquete de baterías de la máquina para evitar que alguien encienda el motor accidentalmente.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) **No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) **No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.** Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- f) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- g) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- h) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- i) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- j) **Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario**

cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.

- k) **Recargue solo con el cargador indicado por Worx. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.**
- l) **No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- m) **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- n) **Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- o) **Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- p) **Deshágase del producto correctamente.**
- q) **No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- r) **Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.**
- s) **¡Advertencia! No utilice pilas no recargables.**

Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya proporcionado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

La máquina no está diseñada para cortar materiales duros como piedras o metales en el suelo en pequeños trozos, y no está destinada para segar césped, cortar arbustos, aspirar, limpiar basura, etc.

RIESGO RESIDUAL

Incluso con el uso previsto del aparato, aún pueden existir otros riesgos que no se pueden prevenir. Según el tipo y la construcción del aparato, podrían aplicarse los siguientes peligros potenciales:

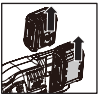
- Proyección de piedras u objetos similares desde el área de trabajo.
- Proyección de piezas desde el lanzador de nieve.
- Pérdida de audición sin protección auditiva.
- Cortes en los dedos durante el mantenimiento.
- Riesgo de contacto con la zona de recogida.
- Riesgo de contacto con la zona de descarga.
- Acceso a las partes giratorias.
- Peligro de descarga eléctrica al tocar partes activas sin aislamiento.

SÍMBOLOS



Advertencia

	Lea el manual del operador.
	Utilice protección auditiva
	Llevar calzado de seguridad
	Llevar guantes protectores
	Se debe llevar protector facial
	Llevar casco
	Evite lesiones por la barrena rotatoria: mantenga manos, pies y ropa alejados.
	Parar el motor antes de destaponar el canalón de descarga.
	Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

	Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas.
	No quemar
	Si no se eliminan correctamente, las baterías podrían interferir en el ciclo del agua, una situación que pondría en riesgo el ecosistema. Por este motivo, las baterías no deben eliminarse junto con los residuos municipales sin clasificar.
	Desbloquear
	Bloquear
	El símbolo en el embalaje es solo para Francia.
	Antes de realizar cualquier trabajo de ajuste, reparación o mantenimiento, desenchufe la batería de la toma.

2. LISTA DE COMPONENTES

- BLOQUEO DE LA BATERÍA***
- BATERÍA***
- BOTÓN DE BLOQUEO**
- BOTÓN DE CONTROL DE VELOCIDAD**
- GATILLO DEL INTERRUPTOR**

6.	MANGO AUXILIAR
7.	MANDO DE AJUSTE DEL MANGO
8.	MANGO SUPERIOR
9.	MANGO INFERIOR
10.	MANGO DE AJUSTE DEL CONDUCTO DE NIEVE
11.	CONDUCTOS DIRECCIONALES
12.	PALETAS DE LA BARRENA
13.	RASPADOR
14.	LLAVE HEXAGONAL

*¡Los accesorios descritos e ilustrados no corresponden en parte al material que se adjunta!

3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo **WG460E; WG460E.X** (4 - designación de la maquinaria, representante de la pala de nieve a batería)

	WG460E; WG460E.X **
Tensión	40 V --- Max. (2x20 V Max.***)
Máx. velocidad sin carga	1750 r/min
Anchura de limpieza	30 cm
Profundidad de trabajo MÁX	15 cm
Distancia de lanzamiento	7.6 m
Tipo de batería	Litio
Peso (Herramienta descubierta)	6.4 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.

*** Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

BATERÍAS Y CARGADORES RECOMENDADOS

Categoría	Modelo	Capacidad
20V Batería	WA3644	4.0 Ah
20V Cargador	WA3883	4.0 A

Le recomendamos que compre sus accesorios en la misma tienda que compró la herramienta. Consulte el paquete de accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda puede ayudarlo y ofrecerle asesoramiento.

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica ponderada	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Nivel de potencia acústica ponderada	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Utilice protección auditiva.

53

INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Los valores totales de vibración se determinan según la norma EN 62841:

Valor de emisión de vibración	$a_h = 1.8 \text{ m/s}^2$ (mango principal trasero)
	$a_h = 1.1 \text{ m/s}^2$ (mango auxiliar delantero)
Incertidumbre	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

 **ADVERTENCIA:** Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden variar respecto a los

Pala de nieve sin cable y sin escobillas 2x20V 30 cm **ES**

valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta:
Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.
Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.
Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.
La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.
Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

⚠ ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.

Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.
Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas. Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).
Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.
Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

4. USO INDICADO

Esta herramienta está pensada para quitar nieve. Es únicamente para uso en exteriores.

5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

📖 NOTA: Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	FIGURA
MONTA	

Conectar el mango superior y el mango inferior.	Ver Fig. A1,A2
Ensamblaje del mango auxiliar	Ver Fig. B
Ajuste del ángulo del mango auxiliar •Afloje el mango auxiliar girando el mando de ajuste del mango en sentido contrario a las agujas del reloj. •Gire el mango auxiliar. •Gire el mando en sentido horario para fijar el mango auxiliar.	Ver Fig. C
Comprobación del nivel de carga de la batería NOTA: La Fig. D1 solo es aplicable a la batería con indicador de la batería.	Ver Fig. D1
Cargar la batería NOTA: la batería se entrega descargada y la batería debe estar completamente cargada antes del primer uso. Cargue siempre las dos baterías por completo y al mismo tiempo. Encontrará más información en el manual del cargador.	Ver Fig. D2
Instalar/extraer la batería NOTA: Esta máquina solo funcionará cuando se instalen 2 baterías. Se recomienda usar las mismas dos baterías y cargarlas al mismo tiempo. Cuando se utilizan dos baterías con capacidades de amperios hora diferentes, la máquina solo funcionará según el denominador común más bajo. Presione el botón de liberación del paquete de baterías antes de quitar los paquetes de baterías.	Ver Fig. E
FUNCIONAMIENTO	
Cambio de dirección del conducto de descarga	Ver Fig. F
Encendido y apagado Para encender, presione primero el botón de bloqueo y luego el gatillo del interruptor. Para apagar, suelte el gatillo del interruptor.	Ver Fig. G
Selección de velocidad	Ver Fig. H
Uso de la pala de nieve	Ver Fig. I

6. MANTENIMIENTO



Antes de empezar cualquier tarea de ajuste, mantenimiento o reparación, debe extraerse la batería de la herramienta.

No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación indica un funcionamiento normal que no dañará su herramienta.

- (1) No intente reparar la máquina a menos que tenga las herramientas apropiadas e instrucciones para el desensamblaje y reparación de la máquina.
- (2) Compruebe frecuentemente el apriete correcto de los pernos para asegurarse de que el equipo está en condiciones de trabajo seguras.
- (3) Después de cada sesión de retirada de nieve, ponga en marcha la quitanieves unos minutos para evitar que la barrena se congele. Pare el motor, espere a que todas las piezas giratorias se detengan completamente, y estregue el hielo residual y la nieve de la unidad.

7. ALMACENAMIENTO

1. Deje que el motor se enfríe y limpie el quitanieves antes de guardarlo o transportarlo. Asegure la unidad durante el transporte.
2. Retire el paquete de baterías del quitanieves.
3. Inspeccione el quitanieves cuidadosamente buscando piezas desgastadas, aflojadas o dañadas. Compruebe conexiones y tornillos y apriete si es necesario. Para reparar o reemplazar piezas, póngase en contacto con su agente de servicio.
4. Guarde la unidad, junto con el paquete de baterías retirado, en un lugar seco, cerrado y fuera del alcance de los niños para impedir un uso no autorizado o daños. Cubra holgadamente con una loneta para añadir protección.

PARA LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA

El rango de temperatura ambiente para el funcionamiento y el almacenamiento de la herramienta es de 0 °C-45 °C.

El rango de temperatura ambiente recomendado para el sistema de carga durante el proceso de carga es de 0 °C-40 °C.

Detalles sobre la ELIMINACIÓN segura de las

baterías usadas:

Al final de la vida útil del aparato, retire de forma segura el paquete de baterías antes de desechar el aparato. No tire las baterías ni las arroje a la basura normal. Tampoco deseche la batería junto con la máquina. Retire el paquete de baterías usado del aparato y deséchelo en la instalación de reciclaje más cercana o conveniente. Si tiene dudas, consulte con su departamento local de protección del medio ambiente. Las baterías pueden entrar al ciclo del agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías usadas como residuos municipales no clasificados.

8. PROTECCION AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

9. INVESTIGACIÓN DE AVERÍAS

La siguiente tabla proporciona comprobaciones y acciones que puede realizar si su máquina no funciona correctamente. Si estas no identifica y corrige el problema, póngase en contacto con su agente de servicio.

 **ATENCIÓN:** Antes de tratar de localizar el fallo desconecte la herramienta eléctrica y retire el acumulador.

SÍNTOMAS	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El mango no está en posición.	El mando de ajuste del mango no está asegurado.	Asegúrese de que el mando esté completamente apretado.
La pala de nieve no arranca.	El botón de bloqueo o el gatillo del interruptor no está presionado.	Presione el botón de bloqueo y luego el gatillo del interruptor.
	El botón de bloqueo o el gatillo del interruptor está defectuoso.	Póngase en contacto con su agente de servicio.
	La capacidad de la batería es baja.	Cargue la batería.
El motor está encendido, pero la barrena no gira.	La batería no está conectada al motor.	Compruebe la conexión entre el conector del motor y la batería.
	La barrena está dañada.	Póngase en contacto con su agente de servicio.
La pala de nieve deja una capa delgada de nieve atrás.	Se necesita ajustar el ángulo de aproximación.	Cambiar el ángulo de aproximación.
	El raspador está desgastado.	Póngase en contacto con su agente de servicio.
La pala de nieve se atasca.	La nieve es demasiado profunda o densa. La aproximación es demasiado rápida.	Introduzca la pala de nieve en la nieve a una velocidad más lenta y/o retroceda cada pocos pasos para permitir que la nieve salga y limpie correctamente los conductos.

10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto
Descripción **Pala de nieve sin cable**
Modelo **WG460E; WG460E.X (4 - designación de la maquinaria, representante de la pala de nieve a batería)**
Funciones **Eliminación de la nieve**
Número de serie **Se puede encontrar en la etiqueta de marcado**

Cumple con las siguientes Directivas:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC enmendado por 2005/88/EC

2000/14/EC enmendado por 2005/88/EC:
- Conformity Assessment Procedure as per **Annex V**
- Nivel de presión acústica **77.4 dB(A)**
- Nivel de intensidad acústica **78 dB(A)**

Cumple las normativas:
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Nombre Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación
Autorizado para emitir la declaración de conformidad en nombre del fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (BATERÍA)

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto
Descripción **Batería**
Modelo **WA3644**
Función **Proporcionar energía para herramientas eléctricas, herramientas de jardín y productos similares.**
Número de serie **Se puede encontrar en la etiqueta de marcado**

Cumple con el siguiente reglamento y directivas:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normativas conformes a,
EN 62133-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación
Autorizado para emitir la declaración de conformidad en nombre del fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
2. LISTA DE COMPONENTES
3. DADOS TÉCNICOS
4. ÂMBITO DE UTILIZAÇÃO
5. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO
6. MANUTENÇÃO
7. ARMAZENAMENTO
8. PROTEÇÃO AMBIENTAL
9. LOCALIZAÇÃO DE ERROS
10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

1. SEGURANÇA DO PRODUTO

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA



AVISO Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações

fornecidos com esta ferramenta elétrica. Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos “ferramenta elétrica” utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta elétrica acionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) LOCAL DE TRABALHO

- Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta elétrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

2) SEGURANÇA ELÉTRICA

- A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for. Não utilize**

nenhuma ficha de adaptação com ferramentas elétricas que tenham ligação à terra. Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque elétrico.

- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque elétrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
- Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento.** Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque elétrico.
- Quando trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque elétrico.
- Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta elétrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com proteção contra corrente residual reduz o risco de choque elétrico.

3) SEGURANÇA DE PESSOAS

- Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize nunca uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta elétrica pode causar lesões graves.
- Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de proteção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protetoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou proteções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
- Evite o arranque accidental da ferramenta.** Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar. Se mantiver o dedo no interruptor ou acionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
- Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta elétrica.**

Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.

- e) **Não exceda as suas próprias capacidades.** Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta elétrica em situações imprevistas.
- f) **Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria. Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis.** Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
- g) **Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extração ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.
- h) **Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente o o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.

4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉTRICA

- a) **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta elétrica apropriada para cada aplicação.** A utilização da ferramenta elétrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.
- b) **Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligar ou desligar.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) **Desligue a ficha da tomada elétrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo, da ferramenta elétrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas elétricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ativação acidental da ferramenta.
- d) **Quando não estiver a usar a ferramenta elétrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e) **Realize a manutenção de ferramentas elétricas e acessórios. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afetar o funcionamento.** Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar. Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas elétricas.

- f) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.
- g) **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** A utilização de ferramentas elétricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.
- h) **Mantenha as pegas e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante.** As pegas e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) USO E TRATAMENTO DE APARELHOS COM ACUMULADOR

- a) **Apenas deverá carregar em carregadores, acumuladores recomendados pelo fabricante.** Um carregador que é apropriado para um tipo de acumulador, pode causar um incêndio caso seja utilizado para carregar outros acumuladores.
- b) **Apenas utilize nas ferramentas elétricas os acumuladores previstos.** A utilização de outros acumuladores pode levar a lesões e riscos de incêndio.
- c) **Quando o acumulador não estiver em uso, mantenha-o afastado de outros objetos de metal, como por exemplo agramos, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objetos metálicos que possam ligar em ponte os contactos.** Um curto-circuito entre os contactos do acumulador pode causar queimaduras ou incêndio.
- d) **Aplicações inadequadas podem provocar fugas do líquido do acumulador. Evite o contacto com este líquido. No caso de um contacto acidental, lave imediatamente com água fresca.** Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure auxílio médico. O líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações ou queimaduras da pele.
- e) **Não utilize um conjunto de baterias ou ferramenta que esteja danificado ou tenha sido modificado.** As baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisto, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.
- f) **Não exponha um conjunto de baterias ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou temperatura superior a 130

°C pode causar explosão.

- g) Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o conjunto das baterias ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** *O carregamento indevido ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.*

6) ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- a) A sua ferramenta elétrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**
- b) Nunca faça a manutenção de conjuntos de baterias danificados.** *A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.*

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA A PÁ DE NEVE CONTROLADA POR PEDESTRE

Geral

Esta máquina é capaz de amputar mãos e pés e lançar objetos. Não seguir as seguintes instruções de segurança pode resultar em ferimentos graves.

Instruções

- 1) Leia, entenda e siga todas as instruções na máquina no manual antes de operar esta máquina. Esteja completamente familiarizado com os controles e o uso adequado da máquina. Saiba como parar a máquina e desengatar os controles rapidamente.
- 2) Nunca permita que crianças operem a máquina. Nunca permita que adultos operem o equipamento sem a devida instrução.
- 3) Mantenha a área de operação livre de todas as pessoas, especialmente crianças pequenas.
- 4) Tenha cuidado para evitar escorregões ou quedas, especialmente ao operar a máquina em marcha à ré.

Preparação

- 1) Inspeccione minuciosamente a área onde a máquina será utilizada e remova todos os tapetes, trenós, tábuas, fios e outros objetos estranhos.
- 2) Desengate todas as embraiagens e coloque em ponto morto antes de ligar o motor.
- 3) Não opere a máquina sem usar vestuário de inverno adequado. Evite roupas folgadas

que possam ficar presas em partes móveis. Use calçado que melhore a aderência em superfícies escorregadias.

- 4) Use sempre óculos de segurança ou viseiras durante a operação ou ao realizar ajustes ou reparos para proteger os olhos de objetos estranhos que possam ser lançados pela máquina.
- 5) Ajuste a altura do invólucro coletor para limpar superfícies de cascalho ou pedra britada.
- 6) Nunca tente fazer ajustes enquanto o motor estiver em funcionamento (exceto quando especificamente recomendado pelo fabricante).

Operação

- 1) Não coloque as mãos ou pés perto ou por baixo de peças rotativas, mantenha-se sempre afastado da abertura de descarga.
- 2) Exerça extrema cautela ao operar ou atravessar caminhos ou passeios de cascalho. Mantenha-se alerta para perigos ocultos ou ao operar próximo a estradas públicas.
- 3) Após atingir um objeto estranho, desligue o motor, remova a bateria da máquina, inspecione completamente o limpa-neves, repare quaisquer danos antes de voltar a ligar e a utilizar a máquina.
- 4) Se a máquina começar a vibrar de forma anormal, pare o motor e verifique imediatamente a causa. A vibração, por norma, é um aviso de problemas.
- 5) Pare o motor sempre que sair da posição de operação, antes de desobstruir o compartimento do coletor/impulsor ou a guia de descarga e quando efetuar reparações, ajustes ou inspeções.
- 6) Exerça extrema cautela ao operar em encostas.
- 7) Nunca opere a máquina sem os devidos protetores e outros dispositivos de segurança em funcionamento e no lugar.
- 8) Nunca direcione a descarga em direção a pessoas ou áreas onde possa ocorrer danos materiais. Mantenha crianças e outras pessoas afastadas.
- 9) Não sobrecarregue a capacidade da máquina tentando limpar neve a um ritmo demasiado rápido.
- 10) Nunca opere a máquina em altas velocidades de transporte em superfícies escorregadias. Olhe para trás e tenha cuidado ao operar em marcha-atrás.
- 11) Desengate a alimentação para o coletor/ semeador quando a máquina estiver a ser transportada ou não estiver em uso.
- 12) Use apenas acessórios e peças adicionais aprovados pelo fabricante da máquina (como pesos para rodas, contrapesos, cabines).
- 13) Nunca opere a máquina sem boa visibilidade ou luz adequada. Certifique-se sempre de ter

firmeza nos pés e segure firmemente nas alças.
Caminhe; nunca corra.

14) Nunca toque em um motor quente.

Desobstrua a Boca de Descarga Entupida

O contacto das mãos com o impulsor rotativo no interior da boca de descarga é a causa mais comum de lesões associadas a limpa-neves. Nunca utilize as suas mãos para limpar a boca de descarga.

Para limpar a boca:

1. DESLIGUE O MOTOR!
2. Aguarde 10 segundos para ter a certeza de que as pás do impulsor pararam de girar.
3. Nunca utilize as mãos, utilize sempre uma ferramenta de limpeza.

Manutenção e armazenamento

- 1) Verifique os parafusos em intervalos frequentes para garantir que estejam devidamente apertados para assegurar que o equipamento esteja em condições seguras de trabalho.
- 2) Consulte sempre o manual de instruções para obter detalhes importantes se a pá de neve for armazenada por um período prolongado.
- 3) Mantenha ou substitua os rótulos de segurança, conforme necessário.
- 4) Deixe a máquina funcionar por alguns minutos após remover a neve para evitar o congelamento do coletor/semeador.
- 5) Ao limpar, reparar ou inspecionar a pá de neve, pare o motor e certifique-se de que o coletor/semeador e todas as peças móveis tenham parado. Desligue o pacote de bateria da máquina para evitar que alguém ligue o motor acidentalmente.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

- a) **Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
- b) **Não submeta a bateria a curtos-circuitos. Não armazene as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curtos-circuitos por materiais condutores.** Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- c) **Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento exposto à luz solar direta.**
- d) **Não exponha a bateria ao choque elétrico.**
- e) **Em casos de fugas na bateria, não permita**

que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afetada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.

- f) **Mantenha a bateria limpa e seca.**
- g) **Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- h) **A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correto.**
- i) **Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- j) **Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**
- k) **Recarregue apenas com o carregador especificado pela Worx. Não utilize um carregador que não se encontre especificado para a utilização com o equipamento.**
- l) **Não utilize uma bateria que não se encontre concebida para a utilização com o equipamento.**
- m) **Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.**
- n) **Guarde as informações originais do produto para futura referência.**
- o) **Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.**
- p) **Elimine-a de forma adequada.**
- q) **Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.**
- r) **Mantenha a bateria longe de fornos micro-ondas e altas pressões.**
- s) **Aviso! Não utilize pilhas não recarregáveis.**

Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instrução sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

A máquina não se destina ao corte de materiais duros como pedras ou materiais metálicos no solo em pequenos pedaços, nem ao corte de relva, arbustos, aspiração, limpeza de lixo, etc.

RISCO RESIDUAL

Mesmo com o uso previsto do aparelho, ainda podem existir outros riscos que não podem ser evitados. De acordo com o tipo e construção do aparelho, os seguintes perigos potenciais podem ser aplicáveis:

- Lançamento de pedras ou similares da área de

trabalho

- Lançamento de partes da pá de neve
- Perda auditiva sem proteção auricular
- Cortes nos dedos durante o trabalho de manutenção
- Envolver-se na zona de perigo do coletor
- Envolver-se na zona de perigo da descarga
- Acesso às partes rotativas
- Choque elétrico ao tocar ao tocar em partes vivas não isoladas

SÍMBOLOS

	AVISO
	Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções
	Utilizar protecção auricular
	Utilizar calçado de proteção
	Usar luvas de proteção
	Usar proteção facial
	Utilizar capacete
	Evitar ferimentos provocados pelo parafuso sem-fim rotativo – Manter as mãos, os pés e roupas afastados.
	Desligar o motor antes de desobstruir a boca de descarga.
	Não deitar fora as baterias, Eliminar baterias gastas em local adequado ou entregue-as num ponto de reciclagem.

	Bateria de íões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a “recolha separada” de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmantelada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contêm substâncias perigosas.
	Não queimar
	As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.
	Desbloquear
	Bloquear
	O símbolo na embalagem é apenas para a França.
	Remova o conjunto de baterias da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.

2. LISTA DE COMPONENTES

1.	FECHO DO CONJUNTO DE BATERIA*
2.	CONJUNTO DE BATERIAS*
3.	BOTÃO DE DESLIGAMENTO
4.	BOTÃO DE CONTROLO DE VELOCIDADE
5.	GATILHO DO INTERRUPTOR

BATERIAS E CARREGADORES SUGERIDOS

Categoria	Modelo	Capacidade
Baterias de 20V	WA3644	4,0 Ah
Carregador de 20V	WA3883	4,0 A

Recomendamos que compre os seus acessórios na mesma loja que lhe vendeu a ferramenta. Consulte a embalagem dos acessórios para mais detalhes. O pessoal da loja pode ajudá-lo e oferecer sugestões.

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão de som avaliada	$L_{PA} = 69,4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0,6 dB(A)
Potência de som avaliada	$L_{WA} = 77,4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0,6 dB(A)

Use proteção de ouvidos.

INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração (soma de vectores triaxíferos) são determinados de acordo com a normativa EN 62841:

Valor da emissão da vibração	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (alça principal traseira)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (alça auxiliar dianteira)
Instabilidade	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste normalizado e poderão ser utilizados para comparar ferramentas entre si.

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado também poderão ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.

AVISO: a vibração e as emissões de ruído durante o uso efetivo da ferramenta elétrica podem diferir do valor declarado, em função das formas como a ferramenta é utilizada, especialmente no que se refere ao tipo de peça de trabalho que é processada em função dos seguintes exemplos e de

6.	ALÇA AUXILIAR
7.	BOTÃO DE AJUSTE DA ALÇA
8.	ALÇA SUPERIOR
9.	ALÇA INFERIOR
10.	ALÇA DE AJUSTE DO CANAL DE DESCARGA DE NEVE
11.	CANAIS DIRECIONAIS
12.	PÁS DA BARRA DE CORTE
13.	RASPADOR
14.	CHAVE HEXAGONAL

*Os acessórios ilustrados e descritos nas instruções de serviço nem sempre estão incluídos nos acessórios do aparelho.

3. DADOS TÉCNICOS

Tipo **WG460E; WG460E.X (4 - designação da máquina, representante da pá de neve a bateria)**

	WG460E; WG460E.X **
Tensão	40 V --- Max. (2x20 V Máx ***)
Velocidade máx. sem carga	1750 r/min
Largura de limpeza	30 cm
Profundidade de trabalho MÁX	15 cm
Distância de projeção	7,6 m
Tipo de bateria	lão de lítio
Peso (Ferramenta nua)	6,4 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

*** Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

outras variações sobre como a ferramenta é utilizada:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correto para a ferramenta e a garantia de que está afiado e em boas condições.

A tensão de aderência nas pegas e se são utilizados acessórios anti-vibração e ruído.

Se a ferramenta é utilizada para o objetivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.

AVISO: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições atuais de utilização deve ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inativa, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho. Ajudar a minimizar a sua vibração e risco de exposição ao ruído.

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas. Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).

Se a ferramenta tiver de ser utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração e anti-ruído. Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

4. ÂMBITO DE UTILIZAÇÃO

Esta ferramenta destina-se a remover neve lançando-a. Só deve ser utilizada no exterior.

5. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO



NOTA: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

FUNCIONAMENTO	FIGURA
MONTAGEM	
Ligar a alça superior e a alça inferior	Veja figura A1, A2
Montagem da alça auxiliar	Veja figura B

Ajustar o ângulo da alça auxiliar •Afrouxe a alça auxiliar girando o botão de ajuste da alça no sentido anti-horário. •Gire a alça auxiliar. •Gire o botão no sentido horário para fixar a alça auxiliar.	Veja figura C
Verificar o estado de carga da bateria NOTA: A Fig. D1 apenas se aplica ao conjunto de bateria com luz indicadora da bateria.	Veja figura D1
Carregamento da bateria NOTA: O conjunto da bateria é expedido sem carga. A bateria deve estar completamente carregada antes do primeiro uso. Carregue sempre as duas baterias até ao fim e ao mesmo tempo. Pode encontrar mais detalhes no manual do carregador.	Veja figura D2
Colocação/remoção da bateria NOTA: Esta máquina só funcionará quando estiverem instaladas 2 baterias. É recomendado usar as mesmas duas baterias e carregá-las ao mesmo tempo. Quando utilizar duas baterias com capacidades de amperes-hora diferentes, a máquina funcionará apenas até o denominador comum mais baixo. Pressione o botão de libertar do conjunto de bateria antes de remover os conjuntos de bateria.	Veja figura E
FUNCIONAMENTO	
Mudança de direção do canal de descarga	Veja figura F
Ligar e desligar Para ligar, pressione primeiro o botão de desligamento e depois o gatilho do interruptor. Para desligar, solte o gatilho do interruptor.	Veja figura G
Seleção de velocidade	Veja figura H
Usar a pá de neve	Veja figura I

6. MANUTENÇÃO



Remova o conjunto de bateria da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.

Na sua ferramenta elétrica, não existem componentes susceptíveis de serem substituídos pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos operacionais livres de pó. Se observar a ocorrência de faíscas nas ranhuras de ventilação, isso é normal e não danificará a sua ferramenta.

- (1) Não tente reparar a máquina a menos que esteja na posse das ferramentas e instruções adequadas para a desmontagem e reparação da máquina.
- (2) Verifique o aperto dos parafusos em intervalos frequentes para assegurar que o equipamento está em condições de trabalho seguras.
- (3) Após cada sessão de remoção de neve, opere o limpa-neves durante alguns minutos para evitar que o parafuso sem-fim congele. Desligue o motor, espere que todas as peças rotativas parem por completo e limpe o gelo e a neve residual do aparelho.

7. ARMAZENAMENTO

1. Deixe o motor arrefecer e limpe o limpa-neves antes de o guardar ou transportar. Certifique-se de que prende corretamente o aparelho durante o transporte.
2. Remova a bateria do limpa-neves.
3. Inspeccione cuidadosamente o limpa-neves quanto a peças gastas, soltas ou danificadas. Verifique as ligações e parafusos e aperte, se necessário. Para reparos ou substituição de peças, entre em contato com seu agente de serviço.
4. Guarde o equipamento juntamente com as baterias removidas, num local fechado e seco, fora do alcance das crianças, para evitar danos ou utilização não autorizada. Coloque uma cobertura de lona sobre o equipamento para melhor proteção.

PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

O intervalo de temperatura ambiente para a ferramenta e utilização e armazenamento da bateria é entre 0 °C e 45 °C.

O intervalo de temperatura ambiente recomendado para o sistema de carregamento durante o

carregamento é entre 0 °C e 40 °C.

Detalhes sobre a eliminação segura de baterias usadas:

No final da vida útil do aparelho, remova com segurança o conjunto de baterias antes de eliminar o aparelho. Não deite as baterias fora, nem as coloque no lixo doméstico normal.

Também não elimine a bateria junto com a máquina. Remova o conjunto de baterias usado do aparelho e elimine na instalação de reciclagem dedicada mais próxima ou conveniente. Em caso de dúvida, consulte o departamento local de proteção ambiental. As baterias podem entrar no ciclo da água se forem eliminadas de maneira inadequada, o que pode ser prejudicial para o ecossistema. Não elimine baterias usadas como resíduo municipal não classificado.

8. PROTEÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos elétricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixo ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

9. LOCALIZAÇÃO DE ERROS

A tabela seguinte apresenta verificações e ações que pode realizar se a sua máquina não estiver a funcionar corretamente. Se essas ações não identificarem e corrigirem o problema, entre em contacto com o seu agente de serviço.

⚠ ATENÇÃO: Antes de tentar localizar o erro, deverá desligar a ferramenta elétrica e retirar o acumulador.

SINTOMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
A alça não está na posição correta.	O botão de ajuste da alça não está fixado.	Certifique-se de que o botão está completamente pressionado.
A pá de neve não liga.	O botão de desligamento ou o gatilho do interruptor não está pressionado. O botão de desligamento ou o gatilho do interruptor está com defeito. A capacidade da bateria está baixa. A bateria não está ligada ao motor.	Pressione o botão de desligamento e depois o gatilho do interruptor. Entre em contacto com o seu agente de serviço. Carregue a bateria. Verifique a ligação entre o conector do motor e a bateria.
O motor está ligado, mas a semeadora não gira.	A barra de corte está danificada.	Entre em contacto com o seu agente de serviço.
A pá de neve deixa uma camada fina de neve para trás.	O ângulo de abordagem precisa ser ajustado. O raspador está desgastado.	Mudar o ângulo de abordagem. Entre em contacto com o seu agente de serviço.
A pá de neve está a travar.	A neve está muito profunda ou densa. A abordagem está muito rápida.	Introduza a pá de neve na neve a uma velocidade mais lenta e/ou recue a cada poucos passos para permitir que a neve saia e limpe corretamente os canais de descarga.

10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto,
Descrição **Pá de neve operada a bateria**
Tipo **WG460E; WG460E.X (4 - designação da máquina, representante da pá de neve a bateria)**
Função **Remoção da neve**
Número de série **Pode ser encontrado na etiqueta de marcação**

Cumpre as seguintes Diretivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC retificada em 2005/88/EC

2000/14/EC retificada em 2005/88/EC:
- **Processo de Avaliação de Conformidade segundo**

Anexo V
- Nível de Volume de Som Medido **77.4 dB(A)**
- Nível de Volume de Som Garantido **78 dB(A)**

Normas em conformidade com:
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Autorizado a emitir a declaração de conformidade



em nome do fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (BATERIAS)

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto,
Descrição **Baterias**
Tipo **WA3644**
Função **Fornecer energia para ferramentas
elétricas, ferramentas de jardim e produtos
semelhantes.**
Número de série **Pode ser encontrado na etiqueta
de marcação**

Está em conformidade com o seguinte regulamento
e diretivas:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normas em conformidade com:
EN 62133-2, IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21

Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Autorizado a emitir a declaração de conformidade
em nome do fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSinSTRUCTIES
2. ONDERDELENLIJST
3. TECHNISCHE GEGEVENS
4. GEBRUIK VOLGENS BESTEMMING
5. BEDIENINGSINSTRUCTIES
6. ONDERHOUD
7. OPSLAG
8. BESCHERMING VAN HET MILIEU
9. PROBLEMEN OPLOSSEN
10. CONFORMITEITVERKLARING

1. PRODUCTVEILIGHEID ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE



**WAARSCHUWING! Lees alle
veiligheidswaarschuwingen, instructies,
illustraties en specificaties die bij dit elektrisch
gereedschap werden meegeleverd. Het niet
opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot
een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk
letsel leiden.**

67

**Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor
latere naslag.**

De term "(elektrisch) gereedschap" in de
waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw
op netspanning werkende gereedschap (met
stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1. WERKGEBIED

- Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor
dat deze goed verlicht is.** In rommelige en
slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller
ongelukken.
- Gebruik elektrisch gereedschap niet in
explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid
van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof.**
Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die
de stof of de gasen kunnen doen ontvlammen.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl
u met elektrisch gereedschap werkt.** Afleidingen
kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het
gereedschap verliest.

2. ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker van het elektrisch gereedschap moet
passen in het stopcontact. Pas de stekker op
geen enkele manier aan om te zorgen dat hij**

wel past. Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt.

Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.

- b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde of geïsoleerde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Als uw lichaam geaard of geïsoleerd is, is er een grotere kans op een elektrische schok.
- c) Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.
- d) Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.
- e) Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.
- f) Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS). Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.

3. PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a) Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b) Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.
- c) Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt. Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.
- d) Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat

u het gereedschap inschakelt. Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

- e) Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent. Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.
- f) Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
- g) Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en –opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden. Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.
- h) Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden. Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

4. GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a) Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is. Het gebruik van gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.
- b) Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert. Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.
- c) Neem de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de batterij voordat u instellingen veranderd, toebehoren vervangt of de machine opbergt. Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.
- d) Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen. Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.
- e) Onderhoud elektrisch gereedschap op de juiste wijze. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht

onderhouden elektrisch gereedschap.

- f) **Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.
 - g) **Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.
 - h) **Houd de handgrepen en grijppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel.** Glibberige handgrepen en grijppervlakken laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.
- 5. GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP**
- a) **Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.
 - b) **Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack.** Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.
 - c) **Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.** Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.
 - d) **Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan. Wanneer u toch onverhoopt met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water.** Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen. Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
 - e) **Gebruik geen accu of gereedschap dat beschadigd of aangepast is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar reageren, wat kan leiden tot brand, explosie of het veroorzaken van letsel.
 - f) **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of extreme temperatuur.** Blootstelling aan brand of een temperatuur boven 130°C kan explosie veroorzaken.
 - g) **Volg alle instructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het**

temperatuurbereik dat vermeld is in de handleiding. Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het aangegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

6. SERVICE

- a) **Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.
- b) **Repareer nooit beschadigde accu's.** Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde onderhoudstechnici.

VEILIGE BEDIENINGSPRAKTIJKEN VOOR SNEEUWBLAZERS MET HANDBEDIENING

Algemeen

Deze machine kan handen en voeten amputeren en voorwerpen werpen. Het niet naleven van de volgende veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstig letsel.

Training

- 1) Lees, begrijp en volg alle instructies op de machine en in de handleiding(en) voordat u dit apparaat bedient. Maak uzelf grondig vertrouwd met de bedieningselementen en het juiste gebruik van de machine. Weet hoe u het apparaat snel kunt stoppen en de bedieningselementen kunt uitschakelen.
- 2) Sta kinderen nooit toe om het apparaat te bedienen. Sta volwassenen nooit toe om het apparaat te bedienen zonder de juiste instructie.
- 3) Houd het werkgebied vrij van alle personen, vooral kleine kinderen.
- 4) Wees voorzichtig om uitglijden of vallen te voorkomen, vooral bij het achteruit bedienen van de machine.

Vorbereiding

- 1) Inspecteer grondig het gebied waar de machine wordt gebruikt en verwijder alle deurmaten, sleeën, planken, draden en andere vreemde objecten.
- 2) Schakel alle koppelingen uit en schakel in de neutrale stand voordat u de motor start.
- 3) Bedien de machine niet zonder geschikte winterkleding te dragen. Vermijd loszittende kleding die vast kan komen te zitten in bewegende onderdelen. Draag schoeisel dat de grip verbetert op gladde oppervlakken.
- 4) Draag altijd veiligheidsbrillen of oogbescherming tijdens het gebruik of bij

het uitvoeren van aanpassingen of reparaties om de ogen te beschermen tegen vreemde objecten die door de machine kunnen worden weggeslingerd.

- 5) Pas de hoogte van de opvangbak aan om grind- of gebroken rotsoppervlakken vrij te houden.
- 6) Probeer nooit aanpassingen te doen terwijl de motor draait (tenzij dit specifiek wordt aanbevolen door de fabrikant).

Bediening

- 1) Plaats handen of voeten nooit in de buurt van draaiende onderdelen. Blijf te allen tijde uit de buurt van de uitwerpopening.
- 2) Wees uiterst voorzichtig bij gebruik op grindpaden of -wegen. Wees alert op verborgen gevaren of bij het bedienen in de buurt van openbare wegen.
- 3) Na het raken van een vreemd object, stop de motor, verwijder de draad van de bougie, koppel de kabel los bij elektrische motoren, inspecteer grondig de sneeuwblazer op eventuele schade en repareer de schade voordat u de sneeuwblazer opnieuw start en bedient.
- 4) Als de machine abnormaal begint te trillen, stop dan de motor en controleer onmiddellijk de oorzaak. Trillingen zijn over het algemeen een waarschuwing voor problemen.
- 5) Stop de motor altijd wanneer u de bedieningspositie verlaat, voordat u de opvangbak/rotorhuis of de uitwerpopening ontstopt, en wanneer u reparaties, aanpassingen of inspecties uitvoert.
- 6) Wees uiterst voorzichtig bij gebruik op hellingen.
- 7) Bedien de machine nooit zonder de juiste beschermkappen en andere veiligheidsvoorzieningen die op hun plaats zijn en werken.
- 8) Richt de uitworp nooit op mensen of gebieden waar schade aan eigendommen kan optreden. Houd kinderen en anderen op afstand.
- 9) Overbelast de machine niet door te proberen sneeuw te verwijderen met een te hoge snelheid.
- 10) Bedien de machine nooit met hoge transportsnelheden op gladde oppervlakken. Kijk achterom en wees voorzichtig bij het achteruit rijden.
- 11) Koppel de kracht naar de opvangbak/rotor af wanneer de machine wordt vervoerd of niet in gebruik is.
- 12) Gebruik alleen bijlagen en accessoires die zijn goedgekeurd door de fabrikant van de machine (zoals wielgewichten, contragewichten of cabines).
- 13) Bedien de machine nooit zonder goed zicht of licht. Zorg altijd voor een stevige grip op de handgrepen. Loop; ren nooit.

- 14) Raak nooit een hete motor of uitlaatpijp aan.

Vrijmaken van een geblokkeerde uitwerpopening

Handcontact met het ronddraaiende schoepenwiel binnen in de uitwerpopening is de meest voorkomende oorzaak van lichamelijk letsel bij sneeuwblazers. Gebruik nooit uw hand om de uitwerpopening vrij te maken.

Om de uitwerpopening vrij te maken:

1. MOTOR UITSCHAKELEN.
2. 10 seconden wachten totdat u zeker bent dat de bladen van de schroef niet meer ronddraaien.
3. Gebruik altijd een schoonmaakhulpmiddel, niet uw handen.

Onderhoud en opslag

- 1) Controleer bouten regelmatig op de juiste stevigheid om ervoor te zorgen dat het apparaat veilig werkt.
- 2) Raadpleeg altijd de instructiehandleiding voor belangrijke details als de sneeuwblazer gedurende een langere periode opgeslagen moet worden.
- 3) Onderhoud of vervang veiligheidslabels indien nodig.
- 4) Laat de machine enkele minuten draaien na het sneeuwblazen om te voorkomen dat de opvangbak/impeller vastvriest.
- 5) Bij het schoonmaken, repareren of inspecteren van de sneeuwblazer, schakel de motor uit en zorg ervoor dat de opvangbak/waaijer en alle bewegende onderdelen zijn gestopt. Koppel de batterij los van het apparaat om te voorkomen dat iemand per ongeluk de motor start.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) **Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) **Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden.**
Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) **Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**
- d) **Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) **Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt**

spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.

- f) **Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- g) **Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- h) **Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- i) **Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- j) **Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.**
- k) **Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Worx. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.**
- l) **Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- m) **Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- n) **Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**
- o) **Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**
- p) **Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat.**
- q) **Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.**
- r) **Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.**
- s) **Waarschuwing! Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen.**

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht of met instructies van een verantwoordelijke persoon voor hun veiligheid gebruik maken van het apparaat. Het apparaat is niet bedoeld voor het in kleine stukken snijden of snijden van harde materialen, zoals stenen of metalen materialen in de grond, en voor het maaien van gras, het knippen van struiken, stofzuigen, schoonmaken van afval, enz.

RESTRISICO

Zelfs bij het beoogde gebruik van het apparaat kunnen er nog steeds andere risico's optreden die niet kunnen worden voorkomen. Volgens het type en de constructie van het apparaat kunnen de volgende potentiële gevaren van toepassing zijn:

- Weggeslingerde stenen of dergelijke uit het werkgebied
- Weggeslingerde onderdelen onderdelen van de sneeuwblazer

- Gehoorverlies bij het ontbreken van gehoorbescherming
- Snijwonden aan de vingers tijdens onderhoudswerkzaamheden
- In gevaar komen in de zone van de opvangbak
- In gevaar komen in de uitwerpzone
- Toegang tot de draaiende onderdelen
- Elektrische schok bij aanraking van niet-geïsoleerde spanningsvoerende onderdelen

SYMBOLEN

	Waarschuwing!
	Lees de gebruikershandleiding
	Draag oorbescherming
	Draag veiligheidsschoeisel.
	Draag beschermende handschoenen.
	Draag gezichtsbescherming
	Draag hoofdbescherming
	Vermijd letsel door de draaiende vijzel – Houd handen, voeten en kleding uit de buurt.
	Schakel de motor uit voordat u de blaasbuis ontstopt.

	Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.
 Li-Ion 	Li-Ion-accu Dit product is uitgerust met een symbool dat 'gescheiden inzameling' aanduidt voor alle accu's. Ze worden dan gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te verminderen. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten.
	Niet verbranden
	Accu's kunnen in de waterkringloop terechtkomen als ze op onjuiste wijze worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afgedankte accu's niet weg bij het ongesorteerde huishoudelijke afval.
	Ontgrendelen
	Slot
	Het symbool op de verpakking is alleen voor Frankrijk.
	Verwijder de batterij uit de houder vóór alle instel-, service- of onderhoudswerkzaamheden.

2. ONDERDELENLIJST

1.	ONTGRENDPAL ACCU*
2.	ACCUPACK*
3.	ONTGRENDELINGSKNOP
4.	SNELHEIDSREGELKNOP
5.	SCHAKELTRIGGER
6.	HULPHANDGREEP
7.	HANDGREEPAFSTELKNOP
8.	BOVENSTE HANDGREEP
9.	ONDERSTE HANDGREEP
10.	INSELKNOP VOOR SNEEUWUITWERPOPENING
11.	RICHTBARE UITWERPOPENINGEN
12.	SCHROEFFPADDLES
13.	SCHRAPER
14.	INBUSSLEUTEL

***Niet alle afgebeelde of beschreven toebehoren worden standaard meegeleverd.**

3. TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WG460E; WG460E.X** (4 - aanduiding van de machine, representatief voor de accusneeuwblazer)

	WG460E; WG460E.X **
Spanning	40 V  Max. (2x20 V Max.***)
Max. nullastsnelheid	1750 r/min
Ruimbreedte	30 cm
MAX werkdiepte	15 cm
Uitwerpafstand	7.6 m
Accutype	Lithium-ion
Gewicht (Kaal gereedschap)	6.4 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 zijn alleen voor verschillende klanten, er zijn geen veiligheidsgerelateerde wijzigingen tussen deze modellen.

*** Voltage gemeten zonder belasting. De initiële accuspanning bereikt maximaal 20 volt. De nominale spanning bedraagt 18 volt.

AANBEVOLEN BATTERIJEN EN LADERS

Categorie	Modellen	Capaciteit
20V Accupack	WA3644	4.0 Ah
20V Lader	WA3883	4.0 A

We raden u aan om accessoires te kopen in de winkel waar het gereedschap wordt verkocht. Zie het accessoirepakket voor meer informatie. Winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

GELUIDSPRODUCTIE

A-gewogen geluidsdruk	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
A-gewogen geluidsniveau	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Draag oorbescherming.

TRILLINGSGEGEVENS

Totale trillingswaarden (triax vector-som) volgens EN 62841:

Trillingsemissiewaarde	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (achterste hoofdgreep)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (voorste hulphandgreep)
Onzekerheid	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

De totale waarde van trillingen en geluidsemis­sie werden gemeten volgens een standaard testmethode en kunnen worden gebruikt om gereedschappen te vergelijken.
De totale waarde van trillingen en geluidsemis­sie kunnen ook voor een voorlopige beoor­deling van de blootstelling worden gebruikt.

⚠ WAARSCHUWING: Trillingen en geluidsemis­sie die tijdens het gebruik van het gereedschap optreden, kunnen verschillen van de opgegeven waarde, dit is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, met name van het werkstuk dat wordt bewerkt, afhankelijk van de volgende voorbeelden en andere variaties in de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt: Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het materiaal gesneden of geboord wordt.
De conditie en de onderhoudstoestand van de

machine.
Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.
Hoe stevig de handgreep wordt vastgehouden en of er anti-trilling en -geluidsaccessoires worden gebruikt.
De machine moet gebruik worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

Deze machine kan een trillingssyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.

⚠ WAARSCHUWING: Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen. Het risico op blootstelling aan trillingen en geluid verminderen.
Gebruik ALTIJD scherpe beitels, boren en zaagbladen. Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing).
Als het gereedschap regelmatig wordt gebruikt, investeer dan in anti-trilling en -geluidsaccessoires. Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

4. BEOOGD GEBRUIK

Dit apparaat bedoeld voor het blazen van sneeuw. Het is uitsluitend bestemd voor gebruik buitenshuis.

5. BEDIENINGSINSTRUCTIES

⚠ OPMERKING: Lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap

ASSEMBLAGE EN BEDIENING

ACTIE	FIGUUR
ASSEMBLAGE	
De bovenste en onderste handgreep bevestigen	Zie fig. A1, A2
Montage van de hulphandgreep	Zie fig. B

De hoek van de hulphandgreep aanpassen •Draai de handgreepafstelknop tegen de klok in om de hulphandgreep losser te maken. •Draai de hulphandgreep. •Draai de knop met de klok mee om de hulphandgreep vast te zetten.	Zie fig. C
Controleren van de acculaadtoestand. OPMERKING: Fig. D1 is alleen geschikt voor het accupack met indicatielampje voor de accu.	Zie fig. D1
Laden van het accupack OPMERKING: Het accupack wordt onopgeladen geleverd. De accu moet volledig opgeladen zijn voor het eerste gebruik. Laad de twee accu's altijd op hetzelfde moment op. U vindt meer gedetailleerde informatie in de handleiding voor het laadapparaat.	Zie fig. D2
Verwijderen & Plaatsen van het accupack OPMERKING: Deze machine werkt alleen wanneer er 2 accu's zijn geïnstalleerd. Het wordt aanbevolen om dezelfde twee accu's te gebruiken en beide accu's tegelijk op te laden. Wanneer je twee accu's met verschillende ampère-uur capaciteiten gebruikt, zal de machine alleen werken op het laagste gemene deler. Druk op de accupack ontgrendelingsknop voordat je de accupacks verwijderd.	Zie fig. E
BEDIENING	
Richting van de uitwerpopening veranderen	Zie fig. F
Starten en stoppen Om aan te zetten, druk eerst op de ontgrendelingsknop en daarna op de schakeltrigger. Om uit te zetten, laat de schakeltrigger los.	Zie fig. G
Snelheidselectie	Zie fig. H
Gebruik van de sneeuwblazer	Zie fig. I

6. ONDERHOUD



Verwijder het accu uit het gereedschap voordat u aanpassingen of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Dit gereedschap bevat geen onderdelen die door de gebruiker dienen te worden onderhouden. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw elektrische gereedschap. Veeg schoon met een droge doek. Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plaats. Houd de ventilatieopeningen van de motor schoon. Houd alle bedieningselementen vrij van stof. Af en toe ziet u vonken in de ventilatiegleuven. Dit is normaal en zal uw gereedschap niet beschadigen.

- (1) Probeer de machine niet te repareren tenzij u over het juiste gereedschap en de juiste instructies voor demontage en reparatie van de machine beschikt.
- (2) Controleer regelmatig of de bouten nog goed vastzitten om er zeker van te zijn dat de machine in veilige staat verkeert.
- (3) Laat de sneeuwblazer na elke keer sneeuwruimen een paar minuten draaien om te voorkomen dat de vijzel bevriest. Schakel de motor uit, wacht totdat alle draaiende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen en veeg het resterende ijs en sneeuw van de machine.

7. OPSLAG

1. Laat de motor afkoelen en maak de sneeuwblazer schoon voordat u deze opbergt of transporteert. Zorg ervoor de machine tijdens transport vast te zetten.
2. Verwijder de accu uit de machine.
3. Controleer de sneeuwblazer zorgvuldig op versleten, losse of beschadigde onderdelen. Controleer alle aansluitingen en schroeven, en draai aan indien nodig. Voor reparatie of vervanging van onderdelen, neem contact op met uw serviceagent.
4. Bewaar het apparaat, samen met de verwijderde accu's, op een afgesloten, droge plek buiten het bereik van kinderen om onbevoegd gebruik of schade te voorkomen. Dek losjes af met een zeil voor extra bescherming.

VOOR GEREEDSCHAP MET ACCU'S

De omgevingstemperatuur voor het gebruik van het gereedschap en de accu en de opslag ligt tussen 0 °C en 45 °C.

De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het laadsysteem tijdens het opladen ligt tussen 0 °C en 40 °C.

Informatie met betrekking tot het veilig verwijderen van gebruikte batterijen:
Aan het einde van de levensduur van het apparaat, verwijder eerst veilig de batterij voordat u het apparaat wegdoet. Gooi batterijen niet weg of gooi deze niet in de normale vuilnisbak. Gooi de batterij ook niet weg met het apparaat. Verwijder het gebruikte batterijpakket uit het apparaat en lever deze in bij de dichtstbijzijnde of geschikte speciale recyclingfaciliteit. Bij twijfel kunt u contact opnemen met uw lokale afdeling voor milieubescherming. Batterijen kunnen in de watercyclus terechtkomen als ze verkeerd worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afvalbatterijen niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval.

8. BESCHERMING VAN HET MILIEU



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

9. PROBLEMEN OPLOSSEN

De volgende tabel geeft controles en acties die u kunt uitvoeren als uw machine niet correct werkt. Als deze controles het probleem niet identificeren en oplossen, neem dan contact op met uw serviceagent.

! LET OP: Schakel het elektrische gereedschap uit en verwijder de accu voordat u het gereedschap op storingen onderzoekt.

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De handgreep is niet op zijn plaats.	De handgreepafstelknop is niet vastgezet.	Zorg ervoor dat de knop volledig is vastgedraaid.
De sneeuwblazer start niet.	De ontgrendelingsknop of schakeltrigger is niet ingedrukt.	Druk op de ontgrendelingsknop en vervolgens op de schakeltrigger.
	De ontgrendelingsknop of schakeltrigger is defect.	Neem contact op met uw serviceagent.
	De accucapaciteit is laag. De accu is niet aan de motor bevestigd.	Laad de accu. Controleer de aansluiting tussen de motorconnector en de accu.
De motor is aan, maar de schroef draait niet.	De schroef is beschadigd.	Neem contact op met uw serviceagent.
De sneeuwblazer laat een dunne laag sneeuw achter.	De invalshoek moet worden aangepast.	Verander de invalshoek.
	De schraper is versleten.	Neem contact op met uw serviceagent.
De sneeuwblazer blijft steken.	De sneeuw is te diep of te compact. De benadering is te snel.	Voer de sneeuwblazer langzamer in de sneeuw en/of ga om de paar stappen achteruit om de sneeuw de kans te geven om eruit te komen en de uitwerpopeningen goed vrij kunnen komen.

10. CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product,
Beschrijving **Accusneeuwblazer**
Type **WG460E; WG460E.X (4 - aanduiding van de machine, representatief voor de accusneeuwblazer)**
Functie **Sneeuw verwijderen**
Serienummer **Dit is te vinden op het typeplaatje**

Voldoet aan de volgende richtlijnen,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC gewijzigd door **2005/88/EC**

2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC:
- Procedure beoordeling conformiteit volgens **Bijlage V**
- Niveau gemeten geluidsvermogen **77.4 dB(A)**
- Opgegeven, gegarandeerde niveau geluidsvermogen **78 dB(A)**

Normen voldoen aan,
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur,
Testen en Certificering
Geautoriseerd om de conformiteitsverklaring namens de fabrikant af te geven
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

CONFORMITEITVERKLARING (ACCUPACK)

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product,
Beschrijving **Accupack**
Type **WA3644**
Functie **Energie leveren voor elektrisch gereedschap, tuingereedschap en soortgelijke producten.**
Serienummer **Dit is te vinden op het typeplaatje**

Voldoet aan de volgende verordening en richtlijnen:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standaards in overeenstemming met,
EN 62133-2, EN IEC 63000

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur,
Testen en Certificering
Geautoriseerd om de conformiteitsverklaring namens de fabrikant af te geven
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
2. AGGREGATELEMENTER
3. TEKNISK DATA
4. MULIG ANVENDELSE
5. BRUGSANVISNING
6. PROBLEM
7. VEDLIGEHOJDELSE
8. MILJØBESKYTTELSE
9. FEJLFINDING
10. KONFORMITETSERKLÆRING

1. PRODUKTSIKKERHED GENERELLE ADVARSLER I FORBINDELSE MED MASKINVÆRKTØJ



ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og

specifikationer, som følger med el-værktøjet. I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug. Begrebet "el-værktøj" i advarslerne refererer til el-værktøj, der kører på lysnettet, (med netkabel) samt akku-værktøj (uden netkabel).

1) ARBEJDSOMRÅDE

- Sørg for, at arbejdsområdet er rent og godt oplyst.** Rodede arbejdsområder kan forårsage personskade.
- Anvend ikke elværktøj i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj frembringer gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og tilskuere på afstand, når elværktøjet bruges.** Hvis du bliver distraheret, kan du miste kontrollen over værktøjet.

2) ELSIKKERHED

- Elværktøjets stik skal svare til stikkontakten. Du må ikke ændre stikket på nogen måde. Brug ikke adapterstik til elværktøj med jordforbindelse.** Hvis du bruger uændrede stik og stikkontakter, der passer til stikkene, mindskes risikoen for elektrisk stød.
- Undgå at røre ved overflader med jordforbindelse, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Risikoen for elektrisk stød øges, hvis din krop får jordforbindelse.

- Brug ikke elværktøj i våde eller fugtige omgivelser.** Hvis der trænger vand ind i elværktøjet, øges risikoen for elektrisk stød.
- Undgå at udsætte ledningen for overlast. Bær ikke værktøjet i ledningen, og træk ikke i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele.** Beskadigede eller fildrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Brug altid forlængerledninger til udendørs brug, når du anvender værktøjet udendørs.** Risikoen for elektrisk stød mindskes, hvis forlængerledningen er egnet til udendørs brug.
- Hvis det elektriske værktøj anvendes i fugtige omgivelser, skal der ubetinget anvendes en strømforsyning, der er beskyttet mod reststrøm.** Det mindsker risikoen for elektriske stød.

3) PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom, hold altid øje med værktøjet, og brug din sunde fornuft ved brug af elværktøjet. Brug ikke elværktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller medicin.** Et øjeblikks koncentrationssvigt ved brug af elværktøj kan medføre alvorlig personskade.
- Brug beskyttelsesudstyr. Brug altid sikkerhedsbriller.** Sikkerhedsudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn mindsker risikoen for personskade.
- Undgå at starte utilsigtet. Kontroller, at kontakten står i stillingen OFF, inden udstyret tilsluttes en strømkilde og/eller batteripakke, samles op eller transporteres.** Hvis du bærer elværktøj med fingeren på afbryderen eller sætter stikket i stikkontakten, mens afbryderen er tændt, er der risiko for ulykker.
- Fjern justeringsnøgler og lignende fra elværktøjet, før du tænder det.** Justeringsnøgler, der sidder på elværktøjets roterende dele, kan resultere i personskade.
- Undgå at række for langt. Sørg for at have et godt fodfæste og underlag.** Det giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- Vær korrekt påklædt. Undlad at bære løstsiddende tøj eller smykker.** Hold hår, tøj og handske på afstand af de bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af de bevægelige dele.
- Hvis værktøjet leveres med støvpose og adapter til støvudsugning, skal du kontrollere, at delene er tilsluttet korrekt.** Disse enheder mindsker risikoen for skader på grund af støv.
- Selvom du kender værktøjet godt og er vant til at bruge det, skal du alligevel være opmærksom og overholde sikkerhedsanvisningerne.** Et øjeblikks uopmærksomhed kan medføre alvorlige personskader.

- 4) **BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE AF ELVÆRKTØJ**
- a) **Undlad at presse elværktøjet.** Brug det korrekte elværktøj til opgaven. Du opnår en bedre og mere sikker drift, hvis du anvender det korrekte elværktøj ved den anbefalede hastighed.
- b) **Undlad at bruge elværktøjet, hvis afbryderen ikke slår værktøjet til og fra.** Elværktøj, der ikke kan kontrolleres ved hjælp af afbryderen, er farligt og skal repareres.
- c) **Træk stikket på værktøjet ud fra strømkilden og/eller batteripakken, inden der foretages justeringer, udskiftning af dele eller opbevaring af værktøjet.** Disse forholdsregler mindsker risikoen for utilsigtet start af elværktøjet.
- d) **Opbevar elværktøj utilgængelig for børn, og lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet eller disse anvisninger, bruge elværktøjet.** Elværktøj er farligt, hvis det bruges forkert.
- e) **Vedligehold elværktøjet.** Kontrollér, om de bevægelige dele er korrekt justeret eller går tungt, om dele er gået i stykker og enhver anden tilstand, som kan påvirke elværktøjets funktion. Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres inden brug. Mange ulykker forårsages af dårligt vedligeholdt elværktøj.
- f) **Hold værktøjet skarpt og rent.** Korrekt vedligeholdt elværktøj med skarpe klinger sætter sig ikke fast og er nemmere at kontrollere.
- g) **Brug elværktøjet, tilbehøret og eventuelle bits i henhold til disse anvisninger og på en passende måde for den pågældende type elværktøj.** Tag altid højde for arbejdsomgivelserne og den forhåndenværende opgave. Hvis elværktøjet bruges til andre opgaver end den, det er beregnet til, kan det medføre farlige situationer.
- h) **Hold håndtag og gribeblade tørre, rene og fri for olie og smørefedt.** Hvis håndtag og gribeblade er glatte, kan værktøjet ikke håndteres og styres sikkert, hvis der sker noget uventet.
- 5) **BRUG OG ANVENDELSE AF BATTERIVÆRKTØJ**
- a) **Oplad kun med den oplader, der er angivet af producenten.** En oplader, der passer til en type batterienhed kan forårsage risiko for brand, hvis den bruges sammen med en anden batterienhed.
- b) **Brug kun de el-værktøjer, der er specifikt angivet til batterienhederne.** Brug af andre batterienheder kan udgøre en risiko for skade og brand.
- c) **Når batterienheden ikke bruges, skal du holde den væk fra andre metalgenstande som f.eks. papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre mindre metalgenstande, der kan skabe forbindelse mellem en klemme til en anden.** Kortslutning af batteriklemmer kan forårsage brandsår eller brand.
- d) **Ved forkert brug kan der sprøjte væske ud af**

batteriet; undgå kontakt. Hvis der sker kontakt ved et uheld, skal du straks skylle med vand. Hvis der kommer væske i øjnene, skal du også søge lægehjælp. Væske, der sprøjtes ud fra batteriet, kan medføre irritation eller forbrænding.

e) **Brug ikke akkuer eller værktøj, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede akkuer kan opføre sig uforudsigeligt og forårsage brand, eksplosion eller fare for personskade.

f) **Akkuer eller værktøj må ikke udsættes for ild eller meget høje temperaturer.** Ild eller temperaturer over 130°C kan medføre eksplosion.

g) **Følg alle instruktioner for opladning. Akkuen må ikke oplades ved temperaturer uden for det område, der er angivet i instruktionerne.** Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det angivne område kan medføre skader på akkuen og forøge brandfaren.

6) SERVICE

- a) **Service på elværktøjet skal udføres af en autoriseret reparatør ved hjælp af originale reservedele.** Dette sikrer, at elværktøjet er sikkert at bruge.
- b) **Beskadigede akkuer må aldrig repareres.** Reparation af akkuer må kun udføres af producenten eller autoriserede reparatører.

SIKRE DRIFTSPRAKSISSER FOR SNEKASTERE MED FODSTYRING

Generelt

Denne maskine er i stand til at amputere hænder og fødder og kaste genstande. Manglende overholdelse af følgende sikkerhedsinstruktioner kan resultere i alvorlige skader.

Uddannelse

- 1) Læs, forstå og følg alle instruktioner på maskinen og i vejledningen, inden du betjener denne enhed. Vær helt fortrolig med betjeningssementerne og den korrekte brug af maskinen. Vær klar over, hvordan du hurtigt stopper enheden og frakobler betjeningssementerne.
- 2) Lad aldrig børn betjene maskinen. Lad aldrig voksne betjene maskinen uden korrekt instruktion.
- 3) Hold området, hvor maskinen betjenes, fri for personer, især små børn.
- 4) Vær forsigtig for at undgå at glide eller falde, især når maskinen betjenes i bakgear.

Forberedelse

- 1) Gennemgå omhyggeligt området, hvor

- maskinen skal bruges, og fjern alle dørmåtter, slæder, brædder, ledninger og andre fremmedlegemer.
- 2) Frakobl alle koblinger og skift til frigear, inden du starter motoren.
 - 3) Betjen ikke maskinen uden at have tilstrækkeligt vintertøj på. Undgå løstsiddende tøj, der kan blive fanget i bevægelige dele. Brug fodtøj, der forbedrer grebet på glatte overflader.
 - 4) Bær altid sikkerhedsbriller eller øjenværn under betjeningen eller under udførelse af justeringer eller reparationer for at beskytte øjnene mod genstande, der kan kastes fra maskinen.
 - 5) Juster opsamlingshusets højde for at undgå at samle grus eller sten op.
 - 6) Forsøg aldrig at foretage justeringer, mens motoren kører (undtagen når det specifikt anbefales af producenten).

Drift

- 1) Hold ikke hænder eller fødder tæt på eller under roterende dele. Hold dig altid væk fra udblæsningsåbningen.
- 2) Vær ekstremt forsigtig, når du arbejder på eller krydser grusbelagte indkørsler eller gangstier. Vær opmærksom på skjulte farer eller hvis du kører i nærheden af offentlige veje.
- 3) Efter at have ramt et fremmedlegeme skal du stoppe motoren, fjerne ledningen fra tændrøret, afbryde ledningen til elektriske motorer, grundigt inspicere snekasteren for eventuelle skader og reparere skaderne, inden du genstarter og betjener snekasteren.
- 4) Hvis maskinen begynder at vibrere unormalt, skal du stoppe motoren og straks undersøge årsagen. Vibration er generelt en advarsel om problemer.
- 5) Stop motoren, hver gang du forlader betjeningspositionen, før du fjerner eventuelle tilstopninger i opsamlings-/pumpehuset eller udblæsningsrøret, og når du foretager reparationer, justeringer eller inspektioner.
- 6) Vær ekstremt forsigtig, når du arbejder på skråninger.
- 7) Betjen aldrig maskinen uden korrekte beskyttelsesanordninger og andre sikkerhedsforanstaltninger.
- 8) Ret aldrig udblæsningen mod personer eller områder, hvor der kan ske skade på ejendom. Hold børn og andre væk.
- 9) Overbelast ikke maskinens kapacitet ved at forsøge at fjerne sne for hurtigt.
- 10) Kør aldrig maskinen med høj transporthastighed på glatte overflader. Kig bagud og vær forsigtig, når du kører i bakgear.
- 11) Frakobl kraften til opsamlings-/pumpehuset, når maskinen transporteres eller ikke er i brug.
- 12) Brug kun og tilbehør, der er godkendt af maskinens producent (såsom hjulvægte,

modvægte eller hætter).

- 13) Betjen aldrig maskinen uden god synlighed eller lys. Vær altid sikker på dit fodfæste og hold fast i håndtagene. Gå, løb aldrig.
- 14) Berør aldrig en varm motor.

Fjernelse af Blokering i Sneudkastet

Håndkontakt med det roterende skovlhjul i sneudkastet er den mest almindelige årsag til personskafer i forbindelse med snekastere. Brug aldrig din hånd til at rense sneudkastet.

For at rense sneudkastet:

1. SLUK FOR MOTOREN.
2. Vent 10 sekunder for at være sikker på, at skovlhjulets blade er stoppet helt.
3. Brug altid et renseredskab, ikke dine hænder.

Vedligeholdelse og Opbevaring

- 1) Kontrollér andre bolte med jævne mellemrum for korrekt spænding for at sikre, at udstyret er i sikker driftstilstand.
- 2) Konsulter altid instruktionshåndbogen for vigtige detaljer, hvis snekasteren skal opbevares i længere tid.
- 3) Vedligehold eller udskift sikkerhedsmærkater efter behov.
- 4) Kør maskinen i et par minutter efter at have kastet sne for at forhindre, at opsamlers/pumpehus fryser fast.
- 5) Når du rengør, reparerer eller inspicerer snekasteren, skal du stoppe motoren og sikre dig, at opsamlers/pumpehuset og alle bevægelige dele er stoppet. Koppel de batteri los van het apparaat om te voorkomen dat iemand per ongeluk de motor start.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL BATTERISÆT

- a) **Sekundærelementer eller batterisæt må ikke skilles ad, åbnes eller knuses.**
- b) **Et batterisæt må ikke kortsluttes. Batterisæt må ikke opbevares lemfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortsluttes hinanden eller kortsluttes af ledende genstande.** Når batterisættet ikke er i brug, skal det holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe en forbindelse fra en pol til en anden. Kortslutning af batteripoler kan medføre forbrændinger eller brand.
- c) **Batterisæt må ikke udsættes for varme eller ild. Må ikke opbevares i direkte sollys.**
- d) **Batterisæt må ikke udsættes for mekaniske stød.**
- e) **I tilfælde af at et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjne.**

Hvis der er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, hvorefter der søges lægehjælp.

- f) Opbevar batterisæt på et rent og tørt sted.
- g) Aftør batterisættets poler med en tør klud, hvis de bliver snavsede.
- h) Batterisæt skal oplades før anvendelsen. Anvend altid den korrekte oplader, og læs producentens anvisninger eller brugervejledning for, hvordan batterierne oplades korrekt.
- i) Et batterisæt må ikke efterlades til opladning i længere tid, hvis det ikke anvendes.
- j) Efter længere opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade eller aflade batterisættet flere gange for at opnå den optimale ydelse.
- k) Genoplad kun med laderen specificeret af Worx. Anvend ingen anden oplader end den, der specifikt er beregnet til brug med udstyret.
- l) Brug kun det korrekte batteri til udstyret.
- m) Batterisættet skal opbevares utilgængeligt for børn.
- n) Opbevar den originale produktliteratur til fremtidig brug.
- o) Batterisættet skal fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.
- p) Bortskaffes på en miljørigtig måde.
- q) Bland ikke batterier af forskellig fremstilling, kapacitet, størrelse eller type i enheden.
- r) Hold batteriet væk fra mikrobølgeovne og højt tryk.
- s) **Advarsel! Brug ikke engangsbatterier.**

Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået instruktion i brug af apparatet af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.

Apparatet er ikke beregnet til at skære hårde materialer såsom sten eller metal i jorden i små stykker og er heller ikke beregnet til at slå græs, klippe buske, støvsuge, fjerne affald osv.

RESTRISIKOEN

Selv ved korrekt brug af maskinen kan der stadig være visse risici, som ikke kan forhindres. Afhængig af maskinens type og konstruktion kan følgende potentielle farer forekomme:

- Udslyngning af sten eller lignende fra arbejdsområdet
- Udslyngning af dele fra maskinen
- Manglende brug af høreværn kan medføre høretab
- Risiko for kvæstelser på hænderne under vedligeholdelsesarbejde
- Risiko ved indsugningen
- Risiko ved udblæsningen

- Risiko ved roterende dele
- Risiko for elektrisk stød ved berøring af uisolerede strømførende dele

SYMBOLER

	Advarsel
	Læs betjeningsvejledningen.
	Bær høreværn
	Sikkerhedssko
	Bær beskyttelseshandsker
	Brug altid en ansigtsskærm
	Bær hjelm
	Undgå skader fra den drejende snegl – Hold hænder, fødder og tøj væk fra sneglen.
	Sluk motoren, før tilstoppende genstande fjernes fra udstødningsrøret.
	Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

	Lithium-ion-batteri. Dette produkt er markeret med symbolet "samlet separat" med alle batteripakker og batteripakker. Genanvend derefter eller fjern det for at reducere påvirkningen på miljøet. Batteripakken indeholder skadelige stoffer, der kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed.
	Må ikke brændes
	Hvis det ikke håndteres korrekt, kan batteriet muligvis komme ind i vandcyklussen, hvilket kan forårsage skade på økosystemet. Bortskaf ikke brugte batterier som usorteret kommunalt affald.
	Lås
	Låse
	Symbolet på emballagen er kun for Frankrig.
	Fjern batteriet fra soklen før justering, vedligeholdelse eller brug.

2. KOMPONENTLISTE

1.	BUNDPLADE*
2.	BATTERIPAKKE*
3.	LÅSEKNAP
4.	HASTIGHEDSREGULERINGSKNAP
5.	TÆND/SLUK-KNAP
6.	STØTTEGREB
7.	JUSTERINGSKNAP TIL STØTTEGREB
8.	ØVRE HÅNDTAG
9.	NEDRE HÅNDTAG

10.	GREB TIL JUSTERING AF UDKAST
11.	LAMELLER
12.	SNEGL
13.	SKRABER
14.	UNBRAKONØGLE

***Illustreret eller beskrevet tilbehør er kun delvis indeholdt i leverancen.**

3. TEKNISK DATA

Type **WG460E; WG460E.X (4 - betegnelse af maskineriet, repræsentant for akku-sneskovlen)**

	WG460E; WG460E.X **
Nominel Spænding	40 V  Max. (2x20 V Max.***)
Maks. hastighed uden belastning	1750 r/min
Rydningsbredde	30 cm
Maks. arbejdsdybde	15 cm
Slyngeafstand	7.6 m
Batteritype	Lithium-Ion
Maskinvægt (Bare værktøjer)	6.4 kg

**** X = 1-999, A-Z, M1-M9** er kun til forskellige kunder, der er ingen sikkerhedsrelaterede ændringer mellem disse modeller.

******* Spændingen er målt uden arbejdsbelastning. Den indledende batterispænding når maksimalt op på 20 volt. Nominel spænding er 18 volt.

ANBEFALEDE BATTERIER OG OPLADERE

Kategori	Typen	Kapacitet
20V batteri	WA3644	4.0 Ah
20V oplader	WA3883	4.0 A

Vi anbefaler, at du køber tilbehør fra den butik, hvor værktøjet sælges. Se tilbehørspakken for flere detaljer. Butikspersonale kan hjælpe og rådgive dig.

STØJINFORMATION

A-vægtet lydtrykniveau	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
A-vægtet lydeffektniveau	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)
Bær høreværn.	

VIBRATIONSinFORMATION

Den totale værdi for vibration målt ifølge EN 62841:	
Værdi for vibration	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (bagre hovedhåndtag)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (forreste støttegreb)
Usikkerhed	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Den angivne vibrationstotalværdi og den deklarerede støjemissionsværdi er målt i overensstemmelse med en standard testmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet.

Den angivne vibrationstotalværdi og den angivne støjemissionsværdi kan også anvendes i en foreløbig vurdering af eksponeringen.

⚠ ADVARSEL: Vibrationer og støjemissioner under selve brugen af elværktøjet kan afvige fra den deklarerede værdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges, især hvad slags emne behandles afhængigt af følgende eksempler og andre variationer af, hvordan værktøjet bliver brugt:

- Hvordan værktøjet bruges og materialerne skæres eller bores.
- Værktøjets stand og vedligeholdelse.
- Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarpt og i en i det hele taget god tilstand.
- Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr.
- Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.

Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationssyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde.

⚠ ADVARSEL: En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejdscyklussen, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere

udsættelsesniveauet i den samlede arbejdsperiode. Hjælper med at minimere risikoen for vibrationer og støjeksponering.

Brug ALTID skarpe mejsler, bor og blade.

Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt (hvor det er nødvendigt).

Hvis værktøjet skal bruges regelmæssigt, skal du investere i anti-vibrations- og støj tilbehør.

Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

4. FORESKREVET ANVENDELSE

Dette værktøj er beregnet til rydning af sne. Det er kun beregnet til udendørs brug.

5. BETJENINGSVEJLEDNING

⚠ BEMÆRK: Læs brugsanvisningen omhyggeligt, inden du bruger værktøjet.

MONTERING OG BETJENING

HANDLING	FIGURE
MONTERING	
Samling af det øvre håndtag og det nedre håndtag	Se figur. A1,A2
Montering af støttegreb	Se figur. B
Justering af vinklen på støttegrebet •Løsn støttegrebet ved at dreje justeringsknappen til støttegrebet mod uret. •Drej støttegrebet. •Drej knappen med uret for at fastgøre støttegrebet.	Se figur. C
Tjek af batteriniveauets tilstand NOTER: Fig. D1 gælder kun for batteripakken med batteriindikatorlampen.	Se figur. D1
Opladning af batteriet NOTER: Batteripakken leveres uopladet. Batteriet skal være helt opladet før første brug. Oplad altid begge batterier fuldstændigt og samtidigt. Flere detaljer kan findes i manualen.	Se figur. D2

Isætning/fjernelse af batteriet NOTER: Denne maskine kan kun køre, når der er installeret 2 batterier. Det anbefales at bruge to ens batterier og oplade de to batterier samtidig. Hvis du bruger to batterier med forskellige amperetimerkapaciteter, vil maskinen kun køre til den laveste fællesnævner. Tryk på udløserknappen til batteripakken, før du fjerner batteripakkerne.	Se figur. E
BETJENING	
Ændring af udkastretning	Se figur. F
Start & stop Tænd maskinen ved at trykke sikkerhedsknappen ind og derefter trykke på tænd/sluk-knappen. Slip tænd/sluk-knappen for at slukke for maskinen.	Se figur. G
Hastighedsvalg	Se figur. H
Brug af sneslyngen	Se figur. I

6. VEDLIGEHOLDELSE



Fjern batteriet før du udfører justeringer, service eller vedligeholdelse.

Dit nye elektriske redskab behøver ingen yderligere smøring eller vedligeholdelse. Brug aldrig vand eller kemiske rengøringsmidler til rengøring. Må kun rengøres med en tør klud. Opbevares på et tørt sted. Hold motorens ventilationsåbninger rene. Knapperne o.l. skal være rene og frie for støv. Det er helt normalt, at der kan forekomme gnister i ventilationsåbningerne, og det beskadiger ikke redskabets.

- (1) Du må kun reparere maskinen, hvis du har det rigtige værktøj og instruktioner til adskillelse og reparation af maskinen.
- (2) Kontroller regelmæssigt boltene, og sørg for at de er spændt ordentligt, og at udstyret er i sikker driftsstand.
- (3) Hver gang sneslyngen har været i brug, skal den køre i et par minutter, så sneglen ikke fryser fast. Sluk motoren, og vent, indtil alle drejende dele stopper helt. Tør derefter rester af is og sne af maskinen. Drej drejhåndtaget til udstødningsrøret et par omgange for at fjerne rester af sne.

7. OPBEVARING

1. Lad motoren køle ned, og rengør sneslyngen, før den sættes væk til opbevaring eller transporteres. Sørg for at spænde maskinen fast under transport.
2. Tag batteripakken ud af sneslyngen.
3. Se sneslyngen omhyggeligt efter for slidte, løse og beskadigede dele. Kontroller forbindelserne og skruerne, og spænd om nødvendigt. Kontakt din serviceagent, hvis du har brug for at få udskiftet dele eller repareret maskinen.
4. Batteripakkerne skal tages ud af maskinen, før den sættes til opbevaring. Opbevar maskinen og batterierne på et aflåst og tørt sted uden for børns rækkevidde, så du undgår uautoriseret brug eller beskadigelse. Tildæk maskinen med en presenning, så den beskyttes.

TIL BATTERIREDSKABER

Værktøj og batteri bør kun anvendes og opbevares i omgivelsestemperaturområdet 0 °C - 45 °C. Det anbefalede omgivelsestemperaturområde for opladningssystemet under opladningen er 0 °C-40 °C.

Oplysninger om sikker bortskaffelse af brugte batterier:

Når apparatet er udtjent, skal du fjerne batteripakken, inden du bortskaffer apparatet. Bortskaf ikke batterier sammen med husholdningsaffaldet. Smid heller ikke batteriet væk sammen med maskinen. Fjern den brugte batteripakke fra apparatet, og indlever den på din lokale genbrugsstation. Hvis du er i tvivl, kan du kontakte din kommune. Batterier kan påvirke grundvandet, hvis de bortskaffes forkert, og det kan være farligt for økosystemet. Smid ikke udtjente batterier ud som usorteret husholdningsaffald.

8. MILJØBESKYTTELSE



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

9. FEJLFINDING

Nedenstående skema anviser kontrolpunkter og handlinger, som du kan udføre, hvis din maskine ikke fungerer korrekt. Hvis disse ikke identificerer og retter problemet, skal du kontakte din serviceagent.



ADVARSEL: Sluk for værktøjet og tag batteriet ud, før du begynder at lede efter fejlen.

SYMPTOM	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Støttegrebet er ikke i den ønskede position.	Justeringsknappen til støttegrebet er ikke spændt fast.	Sørg for, at knappen er helt strammet.
Sneskovlen starter ikke.	Sikkerhedsknappen eller tænd/sluk-knappen er ikke trykket ind. Sikkerhedsknappen eller tænd/sluk-knappen er defekt. Batterikapaciteten er lav. Batteriet er ikke tilsluttet motoren.	Tryk sikkerhedsknappen ind, og tryk derefter tænd/sluk-knappen ind. Kontakt din serviceagent. Oplad batteriet. Kontroller forbindelsen mellem motorstikket og batteriet.
Motoren er tændt, men sneglen drejer ikke.	Sneglen er beskadiget.	Kontakt din serviceagent.
Sneslyngen efterlader et tyndt lag sne.	Indstillingsvinklen skal justeres. Skraberen er slidt.	Ændr indstillingsvinklen. Kontakt din serviceagent.
Sneslyngen går i stå.	Sneen er for dyb eller tæt. Tilgangen er for hurtig.	Før sneskovlen ind i sneen med en langsommere hastighed og/eller træk sneskovlen tilbage fra sneen med jævne mellemrum for at lade sneen komme ud og rydde udkastet ordentligt.

10. KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product
Beskrivelse **Akku-sneskovl**
Type **WG460E; WG460E.X (4 - betegnelse af maskineriet, repræsentant for akku-sneskovlen)**
Funktion **Fjernelse af sne**
Serienummer **Fremgår af typeskiltet**

Er i overensstemmelse med følgende direktiver:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC

2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC:
- Konformitetstestprocedure pr. **Annex V**
- Målt niveau for lydeffekt **77.4 dB(A)**
- Deklareret garanteret niveau for lydeffekt **78 dB(A)**

Standarder i overensstemmelse med:
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Vicechefingeniør, Test & Certificering
Autoriseret til at udstede
overensstemmelseserklæringen på vegne af
producenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



KONFORMITETSERKLÆRING (BATTERI)

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product
Beskrivelse **Batteri**
Type **WA3644**
Funktion **Lever energi til elværktøj, havværktøj og lignende produkter.**
Serienummer **Fremgår af typeskiltet**

Overholder følgende forordning og direktiver:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standarder i overensstemmelse med:
EN 62133-2, EN IEC 63000

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Vicechefingeniør, Test & Certificering
Autoriseret til at udstede
overensstemmelseserklæringen på vegne af
producenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INNHOLDSFORTEGNELSE

1. SIKKERHETSINSTRUKSJONER
2. KOMPONENTLISTE
3. TEKNISKE DATA
4. MULIG BRUK
5. BRUKSANVISNING
6. VEDLIKEHOLD
7. OPPBEVARING
8. MILJØVERNILTAK
9. FEILSØKING
10. SAMSVARERKLÆRING

1. PRODUKTSIKKERHET SIKKERHETSANVISNINGER GENERELLE SIKKERHETS- ADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY



ADVARSEL! Les alle sikkerhetsanvisningene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette

elektroverktøyet. Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene. Det nedenstående anvendte uttrykket "elektroverktøy" gjelder for strømtdrevne (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

1) ARBEIDSSOMRÅDE

- Hold arbeidsområdet ryddig og opplyst.** Overfylte og mørke områder inviterer til ulykker.
- Ikke bruk det elektriske verktøyet i eksplosiv atmosfære, slik som i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv.** Elektrisk verktøy lager gnister, noe som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og de omkringstående unna når du bruker det elektriske verktøyet.** Distrahering kan forårsake at du mister kontrollen.

2) ELEKTRISK SIKKERHET

- Støpselet til verktøyet må passe til uttaket.** Forandre aldri støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterplugger i forbindelse med jordet elektrisk verktøy. Uendrede støpsel og passende uttak vil redusere risikoen for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordet overflater slike som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er en økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet..

- Ikke utsett det elektriske verktøyet for regn eller våte omstendigheter.** Tilførsel av vann i et elektrisk verktøy, øker risikoen for elektrisk støt.
- Ikke påfør ledningen skade. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller ta ut støpselet til det elektriske verktøyet.** Hold ledningen unna varme, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.
- Når du bruker et elektrisk verktøy utendørs, bruk en skjøteledning som er beregnet for utendørsbruk.** Ved å bruke en skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk, reduserer du risikoen for elektrisk støt.
- Når man håndterer et elektrisk verktøy i fuktige omgivelser, bør man bruke en strømforsyning som er utstyrt med en spenningsavledende mekanisme (RCD).** Ved å bruke RCD unngår man elektriske støt.

3) PERSONLIG SIKKERHET

- Vær årvåken, følg med på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du behandler et elektrisk verktøy.** Ikke bruk et elektrisk verktøy når du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikk av uoppmerksomhet når du bruker det elektriske verktøyet kan resultere i alvorlig personskade.
- Bruk sikkerhetsutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklisikre verneko, hjelm eller hørselsvern brukt i passende sammenhenger vil redusere personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Se til at bryteren står i avslått stilling før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, eller før du tar opp eller bærer verktøyet.** Det å bære verktøyet med fingeren på bryteren eller sette i støpselet til et elektrisk verktøy som står på, inviterer til ulykker.
- Fjern alle justeringsnøkler eller skrunøkler før du slår på det elektriske verktøyet.** En skrunøkkel eller en annen nøkkel som er festet til det elektriske verktøyet kan resultere i personskade.
- Ikke strekk deg over. Ha godt fotfeste og balanse hele tiden.** Dette muliggjør bedre kontroll over det elektriske verktøyet i uventede situasjoner.
- Kle deg skikkelig. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker.** Hold håret, klærne og hanskene vekk fra bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan bli fanget i bevegelige deler.
- Hvis utstyret er utstyrt for tilkobling med støvutblåsing og innsamlingsfasiliteter, sikre deg at disse er tilkoblet og forsvarlig brukt.** Ved bruk av dette utstyret kan du redusere støvrelaterte skader.
- Selv når du er blitt vant til verktøyet, må du ikke bli sløv og ignorere sikkerhetsreglene for verktøyet.** En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig personskade i løpet av et brøkdels sekund.

- 4) **ELEKTRISK VERKTØY, BRUK OG VEDLIKEHOLD**
- a) **Ikke bruk makt på det elektriske verktøyet. Bruk det riktige elektriske verktøy til din anvendelse.** *Det riktige elektriske verktøyet vil gjøre jobben bedre og sikrere når det blir brukt til det, det er beregnet for.*
- b) **Ikke bruk det elektriske verktøyet hvis bryteren ikke slår på og av.** *Ett hvert elektrisk verktøy som ikke kan bli kontrollert med bryteren, er farlig og må repareres.*
- c) **Ta ut støpslet fra strømkilden og/eller batteripakken fra det elektriske verktøyet før du gjør noen justeringer, endrer noe tilleggsutstyr eller lagrer elektriske apparater.** *Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.*
- d) **Lagre elektrisk verktøy som ikke er i bruk, utenfor barns rekkevidde, og ikke tillat personer som er ukjent med disse instruksjonene å bruke det.** *Elektrisk verktøy er farlig i hendene på utrenede brukere.*
- e) **Vedlikehold elektrisk verktøy. Sjekk for feiljusteringer eller binding av bevegelige deler, brekkasje av deler og eventuelle andre forhold som kan påvirke verktøyet sine operasjoner. Hvis skade, få verktøyet reparert før bruk.** *Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdt, elektrisk verktøy.*
- f) **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** *Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe egger er mindre tilbøyelig for å knipe og er lettere å kontrollere.*
- g) **Bruk det elektriske verktøyet, rekvisitter og verktøydeler etc., i henhold til disse instruksene og måten som er tilsiktet det spesielle verktøyet, i henhold til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** *Bruk av det elektriske verktøyet til operasjoner det ikke er beregnet for, kan resultere i farlige situasjoner.*
- h) **Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og uten olje eller fett.** *Glatte håndtak og gripeflater hindrer sikker håndtering og styring av verktøyet i uventede situasjoner.*

5) **BRUK OG PLEIE AV BATTERIVERKTØY**

- a) **Gjenopplad kun med laderen som er spesifisert av fabrikanten.** *En lader som passer for én type batteripakke kan gi brannfare når den brukes med en annen batteripakke.*
- b) **Bruk batteriverktøy bare med den bestemte, tilhørende batteripakken.** *Bruk av andre batteripakker kan gi risiko for ulykker og brann.*
- c) **Når batteripakken ikke er i bruk, oppbevar den vekk fra metallobjekter, som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallobjekter som kan skape en forbindelse fra en terminal til en annen.** *Kortslutning mellom batteriterminalene kan forårsake brennmerker eller brann.*

- d) **Under ekstreme forhold kan væske utskilles fra batteriet. Unngå kontakt. Hvis kontakt skulle oppstå ved et uhell, skyll godt med vann. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene, søk øyeblikkelig medisinsk hjelp.** *Væske utskilt fra batteriet kan forårsake irritasjon og brennmerker.*
- e) **Ikke bruk batteriet eller verktøyet hvis det er skadet eller modifisert.** *Ødelagte eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart, noe som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.*
- f) **Ikke utsett batteriet eller verktøyet for åpen ild eller for høye temperaturer.** *Eksponering for ild eller temperaturer over 130°C kan forårsake eksplosjon.*
- g) **Følg alle ladeinstrukser, og ikke lad batteriet eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i bruksanvisningen.** *Feil lading eller lading ved temperaturområdet, kan skade batteriet og øke brannfaren.*
- 6) **SERVICE**
- a) **Sørg for at det elektriske verktøyet får service av en kvalifisert reparatør som bare benytter originale reservedeler.** *Dette vil sikre at sikkerheten til verktøyet blir ivarettatt.*
- b) **Ikke utfør service på ødelagte batterier.** *Service på batterier skal alltid utføres av produsenten eller godkjente forhandlere.*

SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR FOTGJENGERSTYRT SNØFRESER

Generelt

Denne maskinen er i stand til å amputere hender og føtter og kaste gjenstander. Manglende overholdelse av følgende sikkerhetsinstruksjoner kan resultere i alvorlige skader.

Opplæring

- 1) Les, forstå og følg alle instruksjoner på maskinen i håndboken før du bruker denne enheten. Bli grundig kjent med kontrollene og riktig bruk av maskinen. Vær klar over hvordan du stopper enheten og raskt frakobler kontrollene.
- 2) Ikke la barn bruke maskinen. Ikke la voksne bruke utstyret uten riktig opplæring.
- 3) Hold området der maskinen brukes fritt for alle personer, spesielt små barn.
- 4) Vær forsiktig for å unngå å skli eller falle, spesielt når du bruker maskinen i revers.

Klargjøring

- 1) Kontroller grundig området der maskinen skal brukes og fjern alle dørmatter, kjelker, planker, ledninger og andre fremmedlegemer.
- 2) Koble fra alle klutcher og skift til nøytral før du starter motoren.
- 3) Ikke bruk maskinen uten å ha på tilstrekkelige vinterklær. Unngå løstsittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler. Bruk fotføy som gir bedre fotfeste på glatte overflater.
- 4) Bruk alltid sikkerhetsbriller eller øyebeskyttelse under bruk mens du utfører justeringer eller reparasjoner for å beskytte øynene mot fremmedlegemer som kan kastes fra maskinen.
- 5) Juster høyden på innsamlingshuset for å rydde grus eller knust steinoverflate.
- 6) Forsøk aldri å gjøre justeringer mens motoren er i gang (unntatt der det er spesifikt anbefalt av produsenten).

Bruk

- 1) Ikke plasser hender eller føtter nær eller under roterende deler. Hold deg alltid unna utkastingssåpningen.
- 2) Utvis ekstrem forsiktighet når du arbeider på eller krysser grusveier, gangveier. Vær oppmerksom på skjulte farer eller når du arbeider nær offentlige veier.
- 3) Hvis du har truffet et fremmedlegeme, stans motoren, fjern ledningen fra tennpluggen, koble fra ledningen på elektriske motorer, kontroller snøfreseren nøye for å se om der er noen skader, og reparer skaden før du starter og bruker snøfreseren på nytt.
- 4) Hvis enheten begynner å vibrere unormalt, stans motoren og forsøk å finne årsaken umiddelbart. Vibrasjon er vanligvis et varsel om et problem.
- 5) Stans alltid motoren når du forlater arbeidsområdet, før du rengjør oppsamleren/rotorhuset eller utkastingssjakten, og når du reparerer, justerer eller undersøker den.
- 6) Utvis ekstrem forsiktighet når du arbeider skråninger.
- 7) Aldri bruk maskinen Uten at de rette beskyttelsesdekslene og annet sikkerhetsutstyr er på plass og fungerer.
- 8) Ikke rett utkastet mot personer eller områder der eiendomsskade kan oppstå. Hold barn og andre unna.
- 9) Overbelast ikke maskinens kapasitet ved å forsøke å fjerne snø for raskt.
- 10) Bruk aldri maskinen med høy transportfart på glatte overflater. Se bakover og vær forsiktig når du arbeider i revers.
- 11) Koble fra kraften til oppsamleren/augeren når maskinen transporteres eller ikke er i bruk.
- 12) Bruk kun vedlegg og tilbehør godkjent av produsenten av maskinen (slik som hjulvekter,

motvekter, førerhus).

- 13) Bruk aldri maskinen uten god sikt eller lys. Vær alltid sikker på ditt fotfeste og hold fast i håndtakene. Gå; ikke løp.
- 14) Berør aldri en varm motor.

Rengjøre en tilstoppet utkastingssjakt

Håndkontakt med den roterende rotoren inne i utkastingssjakten er den mest vanlige årsaken til skader forbundet med snøfresere. Bruk aldri hendene for å rydde opp i utkastingssjakten. Rydde sjakten:

1. SLÅ AV MOTOREN.
2. Vent i 10 sekunder for å være sikker på at rotorbladene har sluttet å bevege seg.
3. Bruk alltid et verktøy, aldri hendene dine.

Vedlikehold og lagring

- 1) Sjekk bolter med jevne mellomrom for riktig stramming for å sikre at utstyret er i sikker arbeidstilstand.
- 2) Se alltid i instruksjonshåndboken for viktige detaljer hvis snøskuffen skal lagres over en lengre periode.
- 3) Vedlikehold eller erstatt sikkerhetsmerker etter behov.
- 4) La maskinen gå noen minutter etter snøkasting for å hindre at oppsamleren/augeren fryser fast.
- 5) Når du rengjør, reparerer eller inspiserer snøskuffen, stopp motoren og forsikre deg om at oppsamleren/augeren og alle bevegelige deler har stoppet. Koble batteripakken fra maskinen for å hindre at noen utilsiktet starter motoren.

SIKKERHETSANVISNINGER FOR BATTERIPAKKE

- a) Ikke demonter, åpne eller riv opp sekundære celler eller batteripakker.
- b) Ikke kortslutt en celle eller en batteripakke. Ikke oppbevar celler eller batteripakke løst i en boks eller skuff hvor de kan kortslutte hverandre eller bli kortsluttet av andre metallgjenstander. Når batteripakken ikke er i bruk skal den holdes adskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallobjekter. Kortslutning av batteriet kan forårsake skader eller brann.
- c) Ikke utsett celler eller batteripakke for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- d) Ikke utsett celler eller batteripakke for mekanisk støt.
- e) Hvis du opplever cellelekkasje, ikke la væsken komme i kontakt med huden eller øynene. Dersom kontakt har oppstått, vask området

med rikelige mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.

- f) Hold batteripakken ren og tørr.
- g) Tørk batteripakkekontaktene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.
- h) Batteripakken må lades før bruk. Bruk denne instruksjonen og korrekt ladeprosedyre.
- i) Ikke sett batteripakken til ladning når den ikke er i bruk.
- j) Etter en lang lagringsperiode kan det være nødvendig å lade og utlade batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
- k) Bruk kun batterilader spesifisert av Worx. Bruk ikke andre ladere enn de som er levert for bruk med utstyret.
- l) Ikke bruk batteripakker som ikke er beregnet for bruk sammen med utstyret.
- m) Hold batteripakken utenfor barns rekkevidde.
- n) Ta vare på den originale bruksanvisningen for fremtidig bruk
- o) Ta ut batteriene fra utstyret når det ikke er i bruk
- p) Kvitt deg med produktet på forsvarlig måte.
- q) Ikke bland batterier av forskjellig produksjon, kapasitet, størrelse eller type i enheten.
- r) Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.
- s) **Advarsel! Ikke bruk ikke-oppladbare batterier.**

Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

Maskinen er ikke beregnet for å kutte harde materialer som steiner eller metallmaterialer i jorden til små biter, og den er heller ikke beregnet for å klippe gress, beskjære busker, støvsuge, rense søppel, osv.

GJENVÆRENDE RISIKO

Selv med riktig bruk av apparatet kan det fortsatt være noen andre risikoen som ikke kan forhindres. Ifølge typen og konstruksjonen av apparatet kan følgende potensielle farer være aktuelle:

- Steiner eller lignende som kastes ut fra arbeidsområdet
- Deler som kastes ut fra snøskuffen
- Hørselstap uten ørebeskyttelse
- Kutt i fingrene under vedlikeholdsarbeid
- Fare for å bli dratt inn i oppsamlingsområdet
- Fare for å bli truffet av utkastet
- Tilgang til roterende deler
- Elektrisk støt ved berøring av uskjærmede strømførende deler

SYMBOLER

	ADVARSEL
	For å redusere risikoen for personskade, må brukeren lese instruksjonsveiledningen
	Bruk hørselsvern
	Bruk vernesko
	Bruk vernehansker
	Bruk ansiktsbeskyttelse
	Bruk hjelm
	Unngå skade fra roterende skrue – hold hender, føtter og klær unna.
	Slå av motoren før du tømmer utløpsrennen.
	Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.



Litium-ion-batteri. Dette produktet er merket med symbolet "samlet separat" med alle batteripakker og batteripakker. Du kan deretter resirkulere eller fjerne den for å redusere påvirkningen på miljøet. Batteripakken inneholder skadelige stoffer som kan være skadelige for miljøet og menneskers helse.



Ikke brenn



Hvis det ikke håndteres riktig, kan batteriet komme inn i vannsyklusen, noe som kan forårsake skade på økosystemet. Ikke kast brukte batterier som usortert kommunalt avfall.



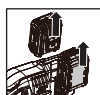
Låse opp



Låse



Symbolet på emballasjen er bare for Frankrike.



Fjern batteriet fra holderen før det utføres noen form for justering, service eller vedlikehold.

8. ØVRE HÅNDTAK

9. NEDRE HÅNDTAK

10. HÅNDTAK FOR JUSTERING AV SNØUTKAST

11. RETNINGSVENTILER

12. SKOVLPIGGER

13. SKRAPER

14. SEKSKANTNØKKE

*Tilbehør som er beskrevet og illustrert i bruksanvisningen inngår ikke alltid i leveransen.

3. TEKNISKE DATA

Type **WG460E; WG460E.X (4 - betegnelse på maskineri, representativ for batteridrevet snøskuffe)**

	WG460E; WG460E.X **
Merkespenning	40 V Max. (2x20 V Max.***)
Mask belastningsfri hastighet	1750 r/min
Måkebredde	30 cm
MAKS arbeidsdybde	15 cm
Kastedistanse	7.6 m
Batteri type	Litium
Vekt (Bare verktøy)	6.4 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun for forskjellige kunder, det er ingen sikkerhetsrelaterte endringer mellom disse modellene.

*** Spennning målt uten arbeidsbyrde. Innledende batterispenning når maksimalt 20 volt. Nominell spenning er 18 volt.

FORESLÅTTE BATTERIER OG LADERE

Kategori	Typen	Kapasitet
20V batteri	WA3644	4.0 Ah
20V lader	WA3883	4.0 A

Vi anbefaler at du kjøper tilbehør fra butikken der verktøyet selges. Se tilbehørspakken for mer informasjon. Butikkpersonalet kan hjelpe og gi deg råd.

2. KOMPONENTLISTE

1. LÅS FOR BATTERIPAKKE*
2. BATTERIPAKKE*
3. LÅSEKNAPP
4. HASTIGHETSKONTROLLKNAPP
5. UTLØSERBRYTER
6. HJELPEHÅNDTAK
7. HÅNDTAKSJUSTERINGSKNOTT

STØYINFORMASJON

Belastning lydtrykk	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Belastning lydeffekt	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)
Bruk hørselsvern.	

VIBRASJONSINFORMASJON

Totale vibrasjonsverdier satt i henhold til EN 62841:	
Vibrasjonutsendingsverdi	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (bakre hovedhåndtak)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (fremre hjelpehåndtak)
Usikkerhet	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støyutslippsverdien er målt i henhold til en standard testmetode og kan brukes for sammenligning av et verktøy med et annet. Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støyutslippsverdien kan også brukes i en innledende eksponeringsvurdering.

⚠ ADVARSEL: Vibrasjons- og støynivå under faktisk bruk av verktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilken type materiale det brukes på, se følgende eksempler og andre variasjoner for bruk av verktøyet: Hvordan verktøyet brukes og hvilke materialer som kappes eller bores. Verktøyet er i god stand og godt vedlikeholdt. Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørg for at det er skarpt og i god stand. Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonstilbehør. Og at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilsiktet i henhold til designet og disse instruksjonene. **Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes riktig.**

⚠ ADVARSEL: For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktning i alle deler av driftssyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør jobben. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden. Minimere eksponeringsrisiko for vibrasjon og støy.

Bruk ALLTID skarpe meisler, drillere og blad. Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørg for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig). Invester i tilbehør for demping av vibrasjon og støy hvis verktøyet skal brukes regelmessig. Planlegg arbeidstidspunktet ditt slik at du sprer bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

4. MULIG BRUK

Dette utstyret er beregnet på snøfresing. Den er kun for utendørs bruk.

5. BRUKSANVISNING



MERK: Les bruksanvisningen nøye før du bruker verktøyet.

MONTERING OG DRIFT

HANDLING	FIGUR
MONTERING	
Koble sammen det øvre håndtaket og det nedre håndtaket	Se figur A1,A2
Montering av hjelpehåndtak	Se figur B
Justere vinkelen på hjelpehåndtaket •Løsne hjelpehåndtaket ved å dreie håndtaksjusteringsknotten mot klokken. •Rotere hjelpehåndtaket. •Stramme håndtaksjusteringsknotten med klokken for å feste hjelpehåndtaket.	Se figur C
Kontrollere batteriladingen MERK: Fig. D1 gjelder bare for batteripakken med batterilampen tent.	Se figur D1
Lading av batteripakken MERK: Batteripakken leveres uladet. Batteriet må være fullt oppladet før første gangs bruk. Lad alltid de to batteriene samtidig. Mer detaljer finnes i håndboken.	Se figur D2

Tilpassing/fjerning av batteriet MERK: Denne maskinen vil bare kjøre når 2 batterier er installert. Det anbefales å bruke de samme to batteriene og lade begge batteriene samtidig. Når du bruker to batterier med ulike ampèretimers kapasiteter, vil maskinen bare kjøre til det laveste felles strømnivået. Trykk på batteripakken utløserknappen før du fjerner batteripakkene.	Se figur E
DRIFT	
Endre retning på utkastet	Se figur F
Starte og stoppe Skal du slå på, trykk på låseknappen først, deretter avtrekkeren. Skal du slå av, slipper du avtrekkeren.	Se figur G
Hastighetsvalg	Se figur H
Bruk av snøskuffen	Se figur I

7. OPPBEVARING

1. La motoren avkjøles og rengjør snøfreseren før lagring eller transport. Sørg for å sikre enheten under transport.
2. Fjern batteripakken fra snøfreseren.
3. Inspiser snøfreseren nøye for slitte, løse eller skadede deler. Kontroller koblinger og skruer og trekk til om nødvendig. For reparasjon eller utskifting av deler, kontakt din serviceagent.
4. Bevar enheten, sammen med de fjernede batteripakkene, på et låst og tørt sted som er utilgjengelig for barn og for å forhindre uautorisert bruk eller skade. Tildekkes løst med en presenning for ekstra beskyttelse.

FOR BATTERIVERKTØY

Omgivelsestemperatur for bruk og oppbevaring av verktøy og batteri er 0 °C-45 °C.
Anbefalt omgivelsestemperatur for ladesystemet under lading er 0 °C-40 °C.

Detaljer angående sikker avhending av brukte batterier:
Ved slutten av apparatets levetid må du fjerne batteripakken forsiktig før du avhender apparatet. Ikke kast batterier eller kast dem i vanlig søppelbøtte. Ikke kast heller batteriet sammen med maskinen. Fjern den brukte batteripakken fra apparatet og kast den på nærmeste eller mest praktiske dedikerte gjenvinningsstasjon. Ta kontakt med din lokale miljøvernavdeling hvis du er i tvil. Batterier kan komme inn i vannkretsløpet hvis de blir kastet feil, noe som kan være skadelig for økosystemet. Kast ikke avfallbatterier som usortert kommunalt avfall.

8. MILJØVERNTILTAK



Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

6. VEDLIKEHOLD



Etter bruk, koble fra batteriet på verktøyet og sjekk for skade. Det elektriske verktøyet trenger ikke ytterligere smøring eller vedlikehold.

Det er ingen brukernyttige deler i det elektriske verktøyet. Bruk aldri vann eller kjemiske rensemidler for å rense verktøyet. Tørk av med en tørr klut. Du må alltid lagre verktøyet på en tørr plass. Hold alltid motorens ventilasjonskanaler rene. Hold alle betjeningskontrollene fri for støv. Hvis du ser gnister i ventilasjonskanalene, er dette normalt og vil ikke skade verktøyet.

- (1) Ikke forsøk å reparere maskinen med mindre du har riktig verktøy og instruksjoner for demontering og reparasjon av maskinen.
- (2) Kontroller boltene med jevne mellomrom for riktig tiltrekking for å sikre at utstyret er i sikker arbeidstilstand.
- (3) Etter hver snøryddingsøkt kjører du snøfreseren i noen minutter for å forhindre at navaren fryser. Slå av motoren, vent til alle roterende deler har stoppet helt og tørk is og snø av enheten.

9. FEILSØKING

Tabellen nedenfor gir kontroller og handlinger du kan utføre hvis maskinen din ikke fungerer som den skal. Hvis disse ikke identifiserer og retter problemet, kontakt din serviceagent.

 **ADVARSEL: Slå av maskinen og fjern batteriet før feilsøking.**

SYMPTOMER	MULIG ÅRSAK	UTBEDRING
Håndtaket er ikke i posisjon.	Håndtaksjusteringsknotten er ikke sikret.	Sørg for at knotten er helt strammet.
Snøskuffen starter ikke.	Låseknappen eller utløserbryteren er ikke trykket ned. Låseknappen eller utløserbryteren er defekt. Batterikapasiteten er lav. Batteriet er ikke festet til motoren.	Trykk på låseknappen og deretter utløserbryteren. Kontakt din serviceagent.. Lad batteriet. Sjekk tilkoblingen mellom motorpluggen og batteriet.
Motoren er på, men skruen dreier seg ikke.	Skruen er skadet.	Kontakt din serviceagent..
Snøskuffen etterlater et tynt lag med snø.	Innfallsvinkelen må justeres. Skraperen er slitt.	Endre innfallsvinkelen. Kontakt din serviceagent..
Snøskuffen stopper opp.	Snøen er for dyp eller tett. Innfallsvinkelen er for rask.	Mate snøskuffen inn i snøen med lavere hastighet og/eller trekk den tilbake fra snøen hvert par skritt for å la snøen komme ut og rydde rørene skikkelig.

10. SAMSVARSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet,
Beskrivelse **Batteridrevet snøskuffe**
Type **WG460E; WG460E.X (4 - betegnelse på maskineri, representativ for batteridrevet snøskuffe)**
Funksjon **Fjerner snø**
Serienummer **Det finnes på merkeskiltet**

Samsvarer med følgende direktiver:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC endret av 2005/88/EC

2000/14/EC endret av 2005/88/EC:
- Tilpassningsbedømmelse Utført ifølge **vedlegg V**
- Målt Lydkraftnivå **77.4 dB(A)**
- Erklært Garantert Lydkraftnivå **78 dB(A)**

Standardene samsvarer med:
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,

Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/11/21
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Autorisert til å utstede samsvarserklæringen på vegne av produsenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SAMSVARSERKLÆRING (BATTERI)

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet
Beskrivelse **Batteri**
Type **WA3644**
Funksjon **Gi energi til elektrisk verktøy, hageverktøy og lignende produkter.**
Serienummer **Det finnes på merkeskiltet**

Overholder følgende forskrift og direktiver:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standardene samsvarer med,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,

Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany





2025/11/21
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Autorisert til å utstede samsvarserklæringen på vegne av produsenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. SÄKERHETS INSTRUKTIONER
2. KOMPONENTER
3. TEKNISKA DATA
4. ÄNDAMÅLSENLIK ANVÄNDNING
5. DRIFTINSTRUKTIONER
6. UNDERHÅLL
7. FÖRVARING
8. MILJÖSKYDD
9. FELSÖKNING
10. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. PRODUKTSÄKERHET GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG



WARNING! Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg. Underlåtelse att följa instruktionerna nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termene "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

1. ARBETSOMRÅDET

- a) **Håll arbetsområdet och väl upplyst.** Skräpiga och mörka områden är skaderisker.
- b) **Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller lösgör.
- c) **Håll barn och åskådare borta när du använder ett elverktyg.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2. ELSÄKERHET

- a) **Stickkontaktarna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med jordade strömförande verktyg.** Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstötar.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.** Det finns en större risk för elstötar om din kropp är jordad.
- c) **Exponera inte strömförande verktyg för regn**

eller fuktiga förhållanden. Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstötar.

- d) **Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller dra ut stickkontakten för det strömförande verktyget.** Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstötar.
- e) **När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstötar.
- f) **Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.

3. PERSONLIG SÄKERHET

- a) **Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** En kort stund av ouppmärksamhet med elverktyg kan resultera i allvariga personskador.
- b) **Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
- c) **Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget.** Bär du elverktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i eluttaget när kontakten är i På-läge utgör det en skaderisk.
- d) **Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du slår på det strömförande verktyget.** En skift- eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
- e) **Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen.** Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
- f) **Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll ditt hår, dina kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snärlas in i rörliga delar.**
- g) **Om det på enheterna finns anslutning för dammutsug och dammuppsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt.** Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.
- h) **Låt inte förtrogenhet, tack vare frekvent**

användning av verktyget, lura dig att känna dig för trygg med det och därmed ignorera säkerhetsföreskrifterna. En vårdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom loppet av en sekund.

4. ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV ELVERKTYG

- a) **Forcera inte elverktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkats för.
 - b) **Använd inte verktyget om kontakten inte slår på eller stänger av det.** Alla elverktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
 - c) **Koppla från stickkontakten från strömkällan och/eller batterienheten från elverktyget innan du utför några justeringar, byter tillbehören eller magasinerar elverktygen.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
 - d) **Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
 - e) **Utför underhåll på verktygen. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget.** Om det skadats måste elverktyget repareras före användning. Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.
 - f) **Håll sligverktyget skarpa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.
 - g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitsen etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg.** Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras. Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.
 - h) **Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor ger inte säker hantering och kontroll över verktyget i oväntade situationer.
- #### 5. ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV SLADDLÖSA VERKTYG
- a) **Ladda bara med den laddare som tillverkaren anger.** En laddare som passar en typ av batteripaket kan medföra en risk för brand när den används till ett annat batteripaket.
 - b) **Använd elverktyg bara tillsammans med det särskilt konstruerade batteripaketet.**

Användning av andra batteripaket kan medföra en risk för personskador och brand.

- c) **När batteripaketet inte används ska det hållas borta från metallföremål som gem, mynt, nycklar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan batteripaketets poler och kortsluta det.** En kortslutning kan orsaka brännskador och brand.
 - d) **Under olyckliga omständigheter kan vätska komma ut ur batteriet. Undvik kontakt. Om den kommer i kontakt med huden, skölj med vatten.** Om den kommer i kontakt med ögonen, skölj rikligt med vatten och sök läkarhjälp. Vätska som kommer ut ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.
 - e) **Använd inte ett batteripaket eller verktyg som skadats eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa förväntade beteende som kan leda till brand, explosion eller skada.
 - f) **Utsätt inte batteripaket eller verktyg för eld eller höga temperaturer.** Eld eller temperaturer som överstiger 130°C kan orsaka explosioner.
 - g) **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripaketet eller verktyget utanför temperaturintervallen som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller laddning i temperaturer utanför det angivna temperaturintervallen kan skada batteriet eller öka brandrisken.
- #### 6. UNDERHÅLL
- a) **Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar.** Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.
 - b) **Försök aldrig reparera skadade batteripaket.** Batteripaket får endast underhållas av tillverkaren eller behöriga servicetekniker.

SÄKRA DRIFTSFÖRFARANDE FÖR GÅNGSTYRD SNÖSLUNGA

Allmänt

Denna maskin kan amputera händer och fötter samt kasta föremål. Att inte följa följande säkerhetsinstruktioner kan leda till allvariga skador.

Utbildning

- 1) Läs, förstå och följ alla instruktioner på maskinen och i manualen innan du använder enheten. Var helt bekant med kontrollerna och korrekt användning av maskinen. Vet hur man stoppar enheten och kopplar ifrån kontrollerna snabbt.
- 2) Låt aldrig barn använda maskinen. Låt

aldrig vuxna använda maskinen utan korrekt instruktion.

- 3) Håll arbetsområdet fritt från alla personer, särskilt små barn.
- 4) Var försiktig för att undvika att halka eller falla, särskilt när du använder maskinen bakåt.

Förberedelser

- 1) Inspektera noggrant området där maskinen ska användas och ta bort alla dörmattor, kälkar, brädor, kablar och andra främmande föremål.
- 2) Koppla ifrån alla kopplingar och växla till neutralläge innan du startar motorn.
- 3) Använd inte maskinen utan lämpliga vinterkläder. Undvik löst sittande kläder som kan fastna i rörliga delar. Använd skor som ger bättre grepp på hala ytor.
- 4) Använd alltid skyddsglasögon eller ögonskydd under drift eller vid justering eller reparation för att skydda ögonen från föremål som kan kastas ut från maskinen.
- 5) Justera samlarhöjden för att rensa grus- eller krossbelagd yta.
- 6) Försök aldrig göra några justeringar medan motorn är igång (förutom när tillverkaren specifikt rekommenderar det).

Drift

- 1) Sätt inte händer eller fötter nära eller under roterande delar. Håll dig borta från utblåsningsöppningen hela tiden.
- 2) Var extremt försiktig när du arbetar på eller korsar grusvägar eller gångbanor. Var uppmärksam på dolda faror eller närhet till allmänna vägar.
- 3) Efter att ha träffat ett främmande föremål, stäng av motorn, ta bort kabeln från tändstiftet, koppla bort sladden på elmotorer, inspektera noggrant snöslungan för eventuell skada och reparera skadan innan du startar och använder snöslungan igen.
- 4) Om maskinen börjar vibrera onormalt, stäng av motorn och kontrollera omedelbart orsaken. Vibration är vanligtvis en varning om problem.
- 5) Stoppa motorn varje gång du lämnar arbetspositionen, innan du rensar samlar-/impellerhuset eller utmatningstrattan och när du utför reparationer, justeringar eller inspektioner.
- 6) Var extremt försiktig när du arbetar på slutningar.
- 7) Använd aldrig maskinen utan att ha rätt skydd och andra säkerhetsanordningar på plats och fungerande.
- 8) Rikta aldrig utblåset mot människor eller områden där skada på egendom kan uppstå. Håll barn och andra borta.
- 9) Överbelasta inte maskinen genom att försöka rensa snö för snabbt.
- 10) Kör aldrig maskinen med höga

transporthastigheter på hala ytor. Titta bakåt och var försiktig när du kör baklänges.

- 11) Koppla ifrån strömförsörjningen till samlaren/impellern när maskinen transporteras eller inte används.
- 12) Använd endast tillbehör som är tilläggsgodkända av maskintillverkaren (såsom hjulvikter, motvikter eller hytter).
- 13) Använd aldrig maskinen utan god sikt eller ljus. Var alltid säker på att du har stadigt fotfäste och håll ett fast grepp om handtagen. Gå, spring inte.
- 14) Rör aldrig en varm motor.

Rengöring av ett igensatt utkaströr

Den vanligaste orsaken till skada som förekommer i samband med snöröjning är handkontakt med den roterande skruven inuti utkaströret.

Använd aldrig handen för att rensa utkaströret.

För att rensa röret:

1. STÅNG AV MOTORN.
2. Vänta i 10 sekunder för att vara säker på att skruvbladen har slutat snurra.
3. Använd alltid ett rensverktyg, aldrig händerna.

Underhåll och förvaring

- 1) Kontrollera skruvar jämna mellanrum för att säkerställa att utrustningen är ordentligt åtdragen och i säkert arbetsskick.
- 2) Hänvisa alltid till instruktionshandboken för viktiga detaljer om snöslungan ska förvaras under en längre tid.
- 3) Underhåll eller ersätt säkerhetsmärken vid behov.
- 4) Kör maskinen några minuter efter att ha kastat snö för att förhindra att samlaren/impellern fryser fast.
- 5) När du rengör, reparerar eller inspekterar snöslungan, stanna motorn och se till att samlaren/impellern och alla rörliga delar har slutat att röra sig. Koppla loss batteripaketet från maskinen för att förhindra att någon oavsiktligt startar motorn.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIPAKET

- a) **Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.**
- b) **Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material.** När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.

- c) **Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.**
- d) **Utsätt inte batteriet för mekaniska stötar.**
- e) **Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.**
- f) **Håll batteriet rent och torrt.**
- g) **Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.**
- h) **Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.**
- i) **Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.**
- j) **Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.**
- k) **Ladda endast med laddare av varumärket Worx. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.**
- l) **Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.**
- m) **Håll batteriet borta från barn.**
- n) **Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.**
- o) **Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.**
- p) **Kassera batteriet på rätt sätt.**
- q) **Blanda inte batterier från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.**
- r) **Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.**
- s) **Varning! Använd inte engångsbatterier.**

Denna apparat är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte har fått övervakning eller instruktion av en person ansvarig för deras säkerhet.

Maskinen är inte avsedd för att skära hårda material som stenar eller metallmaterial i marken i små bitar, och den är inte avsedd för att klippa gräs, skära buskar, dammsuga, rengöra skräp, etc.

KVARSTÅENDE RISKER

Även med avsedd användning av apparaten kan det fortfarande finnas andra risker som inte kan förhindras. Beroende på apparatens typ och konstruktion kan följande potentiella faror vara aktuella:

- Stenar eller liknande som slungas ut från arbetsområdet
- Delar som slungas ut från maskinen
- Utan hörselskydd kan hörselskador uppstå
- Skärsår på fingrarna vid underhållsarbete
- Risk för att fastna i samlarzon
- Risk för att fastna i utkastningszonen

- Tillgång till roterande delar
- Elektrisk stöt vid beröring av oisolerade strömförande delar

SYMBOLER

	VARNING
	Läs användarmanualen.
	Använd hörselskydd
	Använd skyddsskor
	Använd skyddshandskar
	Använd ansiktsskydd
	Använd huvudskydd
	Undvik skador från roterande snöskruv – håll händer, fötter och kläder borta.
	Stäng av motorn innan du rensar stoppet i snöutkastet.
	Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

	Li-jon-batteri Denna product har märkts med en symbol för sopsortering för alla batterisatser. De kommer då att återvinnas och plockas isär för att minska påverkan på miljön. Batteripaket kan vara skadliga för miljön och för människors hälsa då de innehåller farliga substanser.
	Får ej eldas
	Batterierna kan komma in i vattnets kretslopp om de inte kasseras korrekt och detta kan vara skadligt för EKO-systemet. Kasta inte batterier i de vanliga osorterade hushållssoporna.
	Lås upp
	Lås
	Symbolen på förpackningen gäller endast för Frankrike.
	Avlägsna batteriet från hylsan innan justeringar, service eller underhåll utförs.

2. LADDARENS KOMPONENTER

1.	BATTERIPAKETETS LÅSNING*
2.	BATTERIPAKET*
3.	LOCK-OFF KNAPP
4.	HASTIGHETSKONTROLL KNAPP
5.	BRYTARE
6.	SIDOHANDTAG
7.	HANDTAGJUSTERINGSKNOPP

8.	ÖVRE HANDTAG
9.	NEDRE HANDTAG
10.	SNÖRÖRSJUSTERINGSHANDTAG
11.	RIKTNINGSRÖR
12.	SKOVLAR
13.	SKRAPA
14.	SEKKANTNYCKEL

*I bruksanvisningen avbildat och beskrivet
tillbehör ingår inte alltid i leveransen.

3. TEKNISKA DATA

Typ **WG460E; WG460E.X (4 - beteckning av maskiner, representant för batteridrivna snöskyffel)**

	WG460E; WG460E.X **
Spänning	40 V  Max. (2x20 V Max.***)
Max. obelastat varvtal	1750 r/min
Röjningsbredd	30 cm
MAX arbetdjup	15 cm
Kastavstånd	7.6 m
Batterityp	Litiumjon
Maskinens vikt (Naken verktyg)	6.4 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 är endast för olika kunder, det finns inga säkerhetsrelaterade förändringar mellan dessa modeller.

*** Spänning mäts utan arbetsbelastning. Initial batterispanning när maximalt 20 volt. Nominell spänning är 18 volt.

REKOMMENDERADE BATTERIER OCH LADDARE

Kategori	Modell	Kapacitet
20V Batteripaket	WA3644	4.0 Ah
20V Laddning	WA3883	4.0 A

Vi rekommenderar att du köper tillbehör från butiken där verktygen säljs. Se tillbehörspaketet för mer information. Butikspersonal kan hjälpa dig och ge dig råd.

BULLERINFORMATION

Uppmätt ljudtryck	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Uppmätt ljudstyrka	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)
Använd hörselskydd.	

VIBRATIONSinFORMATION

Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt EN 62841:	
Vibrationsutsädningsvärde	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (bakre huvudhandtag)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (främre sidohandtag)
Osäkerhet	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat.

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet kan också användas i en preliminär exponeringsbedömning.

⚠ VARNING: Vibrationer och buller vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna värdet beroende på vilket sätt verktyget används på, särskilt vilken typ av arbetsstycke som bearbetas beroende på följande exempel och andra varianter på hur verktyget används:

Hur verktyget används och materialet som skärs eller borras.

Verktyget är i bra skick och bra underhållet.

Användning av korrekt tillbehör för verktyget och säkerställ att de är skarpa och i bra skick.

Ådragningsgraden av greppet på handtagen och om några antivibrations- och bullertillbehör används.

Och att verktyget används såsom avsett enligt dess konstruktion och dessa instruktioner.

Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.

⚠ VARNING: För att vara korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Hjälp för att minimera din exponering för vibrationer och buller.

Använd ALLTID skarpa mejslar, borrar och blad.

Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmört (där så behövs).

Om verktyget ska användas regelbundet investera då i antivibrations- och bullertillbehör.

Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

4. ÄNDAMÅLSENLIK ANVÄNDNING

Detta verktyg är avsett för snöslungning. Endast för utomhusbruk.

5. DRIFTINSTRUKTIONER

⚠ OBS: Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

MONTERING OCH DRIFT

ÅTGÄRD	FIGUR
MONTERING	
Att ansluta det övre handtaget och det undre handtaget	Se A1,A2
Montering av sidohandtag	Se B
Justering av vinkeln på sidohandtaget •Lossa sidohandtaget genom att vrida handtagsjusteringsknoppen moturs. •Roterar sidohandtaget. •Vrid knoppen medurs för att fixera sidohandtaget.	Se C
Kontroll av batteriets laddningstillstånd OBS: Figur D1 gäller endast batteripaket med batterilampor.	Se D1
Laddning av batteripaketet OBS: Batteripaketet levereras oladdat. Batteriet måste vara fulladdat innan första användningen. Ladda alltid helt de två batterierna samtidigt. Mer information finns i bruksanvisningen till laddaren.	Se D2

Montera/borttagning av batteri OBS: Denna maskin kan endast köras när 2 batterier är installerade. Det rekommenderas att använda samma två batterier och ladda dem samtidigt. När du använder två batterier med olika ampere-timmars kapacitet, kommer maskinen bara att fungera med den lägre gemensamma nämnaren. Tryck på batteripaketets låsknapp innan du tar bort batteripacken.	Se E
DRIFT	
Ändra riktningröret	Se F
Start & stopp För att starta, tryck först på låsspärren och sedan på strömknappen. För att stänga av, släpp strömknappen.	Se G
Hastighetsval	Se H
Användning av snöskyffeln	Se I

6. UNDERHÅLL



Avlägsna batteripaketet från verktyget innan du utför någon typ av justering, service eller underhåll.

Det finns inga delar som kan repareras av användaren i verktyget. Använd aldrig vatten eller kemiska medel för att rengöra verktyget. Torka rent med en torr trasa. Förvara alltid verktyget på en torr plats. Håll motorns ventileringsöppningar rena. Håll alla arbetskontroller fria från damm. Ser du gnistor i ventileringsöppningarna, är det normalt och kommer inte att skada till verktyg.

- (1) Försök inte reparera maskinen om du inte har rätt verktyg och instruktioner för demontering och reparation av maskinen.
- (2) Kontrollera bultarna med jämna mellanrum så att de är åtdragna och se till att utrustningen är i säkert bruksskick.
- (3) Kör maskinen i några minuter efter varje snöröjning för att förhindra att snöskruven fryser. Stäng av motorn, vänta på att alla snurrande delar stannar helt och torka sedan av snön och is som finns kvar på maskinen.

7. FÖRVARING

1. Låt motorn svalna och rengör snöslungan före förvaring och transport. Säkra maskinen vid transport.
2. Avlägsna batteripaketet från snöslungan.
3. Inspektera snöslungan noggrant för att upptäcka eventuella slitna, lösa eller skadade delar. Kontrollera kopplingar och skruvar och dra åt dem vid behov. För reparation eller byte av delar, kontakta din serviceagent.
4. Förvara maskinen tillsammans med uttagna batteripaket på en låst, torr plats utom räckhåll för barn för att förhindra obehörig användning och skadegörelse. Täck maskinen löst med presenning för extra skydd.

FÖR BATTERIVERKTYG

Omgivningstemperaturintervallen för att använda eller förvara verktyget och batteriet är 0 °C-45 °C. Det rekommenderade omgivningstemperaturintervallen för laddningssystem vid laddning är 0 °C-40 °C.

Information angående säker hantering av använda batterier:

I slutet av apparatens livslängd, ta bort batteripaketet säkert innan du gör dig av med apparaten. Kasta inte batterier i vanligt avfall eller släng dem i sopkorgen. Kasta inte heller batteriet tillsammans med maskinen. Ta bort det använda batteripaketet från apparaten och lämna in det på närmaste eller bekväma återvinningsanläggning. Vid tveksamheter, kontakta din lokala miljöskyddsavdelning. Batterier kan komma in i vattenkretsen om de inte hanteras korrekt, vilket kan vara skadligt för ekosystemet. Släng inte bort använda batterier som osorterat hushållsavfall.

8. MILJÖSKYDD



Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsrfd.

9. FELSÖKNING

Följande tabell ger kontroller och åtgärder som du kan utföra om din maskin inte fungerar korrekt. Om dessa inte identifierar och åtgärdar problemet, kontakta din serviceagent.

 **OBSERVERA! Innan felsökning startas stäng av elverktyget och ta bort batteriet.**

SYMPTOM	MÖJLIGA ORSAKER	ÅTGÄRD
Handtaget är inte i position.	Handtagets justeringsratt är inte fastsatt.	Se till att vredet är helt åtdraget.
Snöskyffeln startar inte.	Spärrknappen eller avtryckaren är inte nedtryckt. Spärrknappen eller avtryckaren är defekt. Batterikapaciteten är låg. Batteriet är inte anslutet till motorn.	Tryck på låsknappen och sedan på avtryckaren. Kontakta din serviceagent. Ladda batteriet. Kontrollera anslutningen mellan motorkontakten och batteriet.
Motorn är igång, men skruven roterar inte.	Skruven är skadad.	Kontakta din serviceagent.
Snöskyffeln lämnar ett tunt lager snö kvar.	Inflygningsvinkeln måste justeras. Skrapan är sliten.	Ändra inflygningsvinkeln. Kontakta din serviceagent.
Snöskyffeln stannar.	Snön är för djup eller tät. Inflygningen är för snabb.	Mata in snöskyffeln i snön i en långsammare takt och/eller backa från snön med några få steg för att låta snön komma ut och rensa rännorna ordentligt.

10. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten
Beskrivning **Sladdlös borstlös snöskyffel**
Type **WG460E; WG460E.X (4 - beteckning av maskiner, representant för batteridriven snöskyffel)**
Funktion **Ta bort snö**
Serienummer **Det finns på märkningsetiketten**

Uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC

2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC:
- **Konformitetsutvärderingsprocedur enligt Bilaga V**
- Uppmätt bullernivå **77.4 dB(A)**
- Deklarerad garanterad bullernivå **78 dB(A)**

Standarder överensstämmer med:
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,

Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Auktoriserad att utfärda försäkran om överensstämmelse å tillverkarens vägnar
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE (BATTERIPAKET)

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten
Beskrivning **Batteripaket**
Typ **WA3644**
Funktion **Tillhandahåll energi för elverktyg, trädgårdsverktyg och liknande produkter.**
Serienummer **Det finns på märkningsetiketten**

Överensstämmer med följande förordning och direktiv:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standarder överensstämmer med,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,

Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Auktoriserad att utfärda försäkran om överensstämmelse å tillverkarens vägnar
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SPIS TREŚCI

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
2. LISTA KOMPONENTÓW
3. DANE TECHNICZNE
4. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM
5. INSTRUKCJE OBSŁUGI
6. KONSERWACJA
7. SKŁADOWANIE
8. OCHRONA ŚRODOWISKA
9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

1. BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI



OSTRZEŻENIE Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i

specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem.

Niestosowanie się do podanych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1. MIEJSCE PRACY

- Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakłady pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpaść ten pył lub parę.
- Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

2. BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w**

jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

- Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.
- Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda.** Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz.** Użycie dopuszczanego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD).** Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

- Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.** Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.** Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia. W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/ wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.
- Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych

częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

- e) **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę.** Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidywanych sytuacjach.
- f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać ujęte przez poruszające się części.
- g) **W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.** Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.
- h) **Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić twoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa.** Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.

4. STARANNE OBCOWANIE ORAZ UŻYCIE ELEKTRONARZĘDZI

- a) **Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.** Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.
- b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego wyłącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) **Należy odłączyć wtyk od źródła zasilania i/lub zestawu baterii, przed wykonaniem jakichkolwiek regulacji, zmiany akcesoriów lub podczas przechowywania elektronarzędzi.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.
- d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów.** Używane przez niedoświadczone osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
- e) **Urządzenie należy pieczołowicie pielęgnować. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.**
- f) **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokowują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.
- g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania.** Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru.** Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkodę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

5. STARANNE UŻYTKOWANIE ELEKTRONARZĘDZI NAPĘDZANYCH AKUMULATORAMI

- a) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
- b) **Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.
- c) **Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów.** Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- d) **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią.** Przy przypadkowym kontakcie spłukać wodą. W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem. Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń,
- e) **Zabrania się używania uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub urządzenia.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w nieoczekiwany sposób wywołując pożar, eksplozję lub zagrożenie zranienia osób.
- f) **Zabrania się wystawiania akumulatora lub urządzenia na działanie ognia lub podwyższonej temperatury.** Działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130 °C może spowodować eksplozję.
- g) **Kierować się instrukcjami dotyczącymi sposobu ładowania, nie wystawiać akumulatora na działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji obsługi. Niewłaściwy sposób**

ładowania akumulatora lub działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji, może być przyczyną uszkodzenia akumulatora lub nastanie podwyższonego ryzyka wybuchu pożaru.

6. SERWIS

- a) **Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.
- b) **Zabrania się dokonywania naprawy uszkodzonego akumulatora.** Naprawę akumulatora może wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany punkt serwisowy.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA ODŚNIEŻARKI STEROWANEJ PRZEZ PIESZEGO

Ogólne

Ta maszyna może amputować ręce i nogi oraz wyrzucać przedmioty. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji bezpieczeństwa może skutkować poważnymi obrażeniami.

Szkolenie

- 1) Przeczytaj, zrozum i przestrzegaj wszystkich instrukcji na maszynie i w instrukcji obsługi przed uruchomieniem tego urządzenia. Zapoznaj się dokładnie z kontrolkami i prawidłowym użytkowaniem maszyny. Wiedz, jak szybko zatrzymać urządzenie i odłączyć sterowanie.
- 2) Nigdy nie pozwalaj dzieciom obsługiwać maszyny. Nigdy nie pozwalaj dorosłym bez odpowiedniego przeszkolenia na obsługiwaniu sprzętu.
- 3) Utrzymuj obszar pracy wolny od wszystkich osób, szczególnie małych dzieci.
- 4) Zachowaj ostrożność, aby uniknąć poślizgnięcia się lub upadku, szczególnie podczas obsługi maszyny w trybie cofania.

Przygotowanie

- 1) Dokładnie sprawdź obszar, w którym maszyna ma być używana, i usuń wszystkie wycieraczki, sanki, deski, druty i inne obce przedmioty.
- 2) Odłącz wszystkie sprężę i przełącz na bieg neutralny przed uruchomieniem silnika.
- 3) Nie obsługuj maszyny bez odpowiedniego ubioru zimowego. Unikaj luźnej odzieży, która może zostać wciągnięta przez ruchome części. Noś obuwie, które poprawi przyczepność na śliskich powierzchniach.

- 4) Zawsze noś okulary ochronne lub osłony na oczy podczas obsługi lub wykonywania regulacji czy naprawy, aby chronić oczy przed obcymi przedmiotami, które mogą zostać wyrzucone przez maszynę.
- 5) Dostosuj wysokość obudowy kolektora, aby oczyścić powierzchnię żwiru lub tłuczni.
- 6) Nigdy nie próbuj dokonywać żadnych regulacji, gdy silnik jest włączony (chyba że jest to wyraźnie zalecane przez producenta).

Obsługa

- 1) Nie należy zbliżać rąk i stóp do ruchomych części urządzenia. Zawsze należy stać poza otworem wylotowym.
- 2) Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy na żwirowych podjazdach i ścieżkach lub przy ich przekraczaniu. Bądź czujny na ukryte zagrożenia oraz podczas pracy w pobliżu dróg publicznych.
- 3) Po uderzeniu w obcy przedmiot, zatrzymaj silnik, usuń przewód ze świecy zapłonowej, rozłącz kabel z silników elektrycznych, sprawdź dokładnie urządzenie pod kątem uszkodzeń i napraw je przed ponownym włączeniem.
- 4) Jeżeli urządzenie zacznie nietypowo wibrować, wyłącz silnik i sprawdź, czym to było spowodowane. Wibrowanie najczęściej oznacza problem.
- 5) Wyłącz silnik zawsze gdy opuszczasz miejsce obsługi urządzenia, przed odblokowaniem obudowy kolektora/wirnika lub koryta odbiorczego i podczas wykonywania napraw, regulacji lub przeglądu.
- 6) Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy na stokach.
- 7) Nigdy nie obsługuj maszyny bez odpowiednich osłon i innych urządzeń ochronnych na swoim miejscu i działających.
- 8) Nigdy nie kieruj wyrzutu w stronę ludzi lub obszarów, gdzie może dojść do uszkodzenia mienia. Trzymaj dzieci i inne osoby z dala.
- 9) Nie przeciążaj maszyny, próbując usuwać śnieg zbyt szybko.
- 10) Nigdy nie obsługuj maszyny z dużą prędkością transportową na śliskich powierzchniach. Patrz do tyłu i zachowaj ostrożność podczas pracy w trybie cofania.
- 11) Odłącz napęd do kolektora/ślimaka, gdy maszyna jest transportowana lub nieużywana.
- 12) Używaj tylko osprzętu i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta maszyny (takich jak obciążniki kół, przeciwwagi, kabiny).
- 13) Nigdy nie obsługuj maszyny bez dobrej widoczności lub światła. Zawsze upewnij się co do swojego podłoża i trzymaj pewnie uchwyty. Chodź, nigdy nie biegaj.
- 14) Nigdy nie dotykaj gorącego silnika.

Czyszczenie zablokowanego koryta odbiorczego

Kontakt ręki z obrotowym wirnikiem wewnątrz koryta odbiorczego jest najczęstszą przyczyną obrażeń związanych z urządzeniami do odśnieżania.

Nigdy nie wkładaj ręki aby wyczyścić koryto odbiorcze.

Aby wyczyścić koryto:

1. WYŁĄCZ SILNIK
2. Odczekaj 10 sekund, aby upewnić się, czy ostrza wirnika przestały się obracać.
3. Zawsze korzystaj z narzędzi czyszczących, nie wkładaj tam ręki.

Utrzymanie i przechowywanie

- 1) Regularnie sprawdzaj śruby pod kątem odpowiedniego dokręcenia, aby upewnić się, że sprzęt jest w bezpiecznym stanie roboczym.
- 2) Zawsze odnoś się do instrukcji obsługi w celu uzyskania ważnych szczegółów, jeśli łopata do śniegu ma być przechowywana przez dłuższy czas.
- 3) W razie potrzeby konserwuj lub wymieniaj etykiety bezpieczeństwa.
- 4) Uruchom maszynę na kilka minut po odrzuceniu śniegu, aby zapobiec zamarzaniu kolektora/ślimaka.
- 5) Podczas czyszczenia, naprawy lub inspekcji łopaty do śniegu zatrzymaj silnik i upewnij się, że kolektor/ślimak i wszystkie ruchome części zatrzymały się. Odłącz pakiet baterii od maszyny, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika przez kogoś.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszcz ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) **Nie zwieraj ognia lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ognia lub modułu akumulatora w sposób beładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty.** Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- c) **Nie narażaj ognia lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**

- d) **Nie narażaj ognia lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) **W razie wycieku z ognia, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
- f) **Utrzymuj ognia i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
- g) **Jeśli zaciski ognia lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
- h) **Ognia pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.**
 - i) **Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.**
 - j) **Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ognia lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.**
 - k) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent Worx.**
 - l) **Nie używaj ognia lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
 - m) **Trzymaj ognia i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.**
 - n) **Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.**
 - o) **Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenie się nie używa.**
 - p) **Zużyte ognia i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.**
 - q) **Nie używaj w urządzeniu ognia różnych producentów, pojemności i wymiarów.**
 - r) **Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienia.**
 - s) **Ostrzeżenie! Nie używaj baterii jednorazowych.**

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały one odpowiednio poinstruowane lub są nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Maszyna nie jest przeznaczona do cięcia twardych materiałów, takich jak kamienie lub materiały metalowe w glebie na małe kawałki, ani do koszenia trawy, cięcia krzewów, odkurzania, sprzątania śmieci itp.

RYZIKO RESZTKOWE

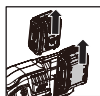
Nawet przy zamierzonym użytkowaniu urządzenia mogą wystąpić inne ryzyka, których nie można wyeliminować. W zależności od typu i konstrukcji urządzenia mogą wystąpić następujące potencjalne zagrożenia:

- Wyrzucanie kamieni lub podobnych przedmiotów z obszaru roboczego
- Wyrzucanie części z łopaty do śniegu
- Brak ochrony słuchu może skutkować utratą słuchu
- Przecięcia palców podczas prac konserwacyjnych
- Wciągnięcie do strefy zagrożenia kolektora
- Wciągnięcie do strefy zagrożenia wyrzutu
- Dostęp do obracających się części
- Porażenie prądem przy dotknięciu niez izolowanych, przewodzących części

SYMBOLE

	OSTRZEŻENIE
	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Używać ochrony słuchu
	Obuwie ochronne
	Należy zakładać okulary ochronne
	Stosuj osłonę twarzy
	Stosować ochronę głowy
	Nie dopuszczaj do obrażeń spowodowanych obracającym się przenośnikiem śrubowym – Nie zbliżaj do niego rąk, stóp ani części odzieży.

	Przed przystąpieniem do odekrania rynny wyrzutowej wyłącz silnik.
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.
	Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem „segregacji odpadów” dla zużytych baterii i akumulatorów. Umożliwia to jego recykling i demontaż, które zmniejszają negatywny wpływ na środowisko. Pakiety akumulatorów są niebezpieczne dla środowiska i dla ludzkiego życia, gdyż zawierają niebezpieczne substancje.
	Nie wrzucać do ognia
	Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi.
	Odblokować
	Zablokować
	Symbol na opakowaniu dotyczy tylko Francji.



Wyjąć akumulator z gniazda przed dokonaniem jakiegolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji.

Masa
(Gołe narzędzie)

6.4 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.

*** Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20V. Napięcie nominalne wynosi 18V.

2. LISTA KOMPONENTÓW

1.	ZATRZASK POJEMNIKA BATERYJNEGO*
2.	ZESTAW BATERII*
3.	PRZYCISK BLOKADY
4.	PRZYCISK REGULACJI PRĘDKOŚCI
5.	SPUST WŁĄCZNIKA
6.	RĄCZKA POMOCNICZA
7.	POKRĘTŁO REGULACJI RĄCZKI
8.	GÓRNA RĄCZKA
9.	DOLNA RĄCZKA
10.	POKRĘTŁO REGULACJI WYLOTU ŚNIEGU
11.	KIERUNKOWE WYLOTY
12.	ŁOPATKI ŚLIMAKA
13.	SKROBAK
14.	KLUCZ SZEŚCIOKĄTNY

*Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

3. DANE TECHNICZNE

Typ **WG460E; WG460E.X** (4 - oznaczenie maszyny, przedstawiciel akumulatorowej łopaty do śniegu)

	WG460E; WG460E.X **
Napięcie	40 V $\approx$ Max. (2x20 V Max.***)
Maks. prędkość bez obciążenia	1750 r/min
Szerokość ścieżki odśnieżania	30 cm
MAKS głębokość pracy	15 cm
Odległość wyrzutu	7.6 m
Typ baterii	Jonowo-litowy

ZALECANE AKUMULATORY I ŁADOWARKI

Kategoria	Modelami	Pojemność
20V Akumulatorki	WA3644	4.0 Ah
20V Ładowarki	WA3883	4.0 A

Zalecamy zakup akcesoriów w sklepie, w którym sprzedawane są narzędzia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz pakiet akcesoriów. Personel sklepu może ci pomóc i doradzić.

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

Ważone ciśnienie akustyczne	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Ważona moc akustyczna	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Używać ochrony słuchu.

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 62841:

Wartość przenoszenia wibracji	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (tylna główna rękojeść)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (przednia pomocnicza rękojeść)
Niepewność	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Deklarowana wartość całkowita drgań oraz deklarowanych wartości emisji hałasu zostały

2x20V 30 cm Bezprzewodowa bezszczotkowa łopata do śniegu

PL

zmierzone zgodnie ze standardową metodą wykonywania badań i mogą być stosowane do porównywania właściwości różnych urządzeń. Deklarowana wartość całkowita drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu może być zastosowana również do wstępnej oceny zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Wibracje oraz emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od podanej wartości, w zależności od sposobu używania urządzenia, przede wszystkim od typu obrabianego materiału i możliwości korzystania z urządzenia: Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.
Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.
Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.
Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia.
Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.
Nieprawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.

OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy. Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższonego poziomu hałasu. Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażyć urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas. Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

4. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie przeznaczone jest do odrzucania śniegu. Wyłącznie do użytku na zewnątrz pomieszczeń.

5. INSTRUKCJE OBSŁUGI



UWAGA: Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

MONTAŻ I OBSŁUGA

DZIAŁANIE	RYСУNEK
MONTAŻ	
Łączenie górnej rączki z dolną rączką	Patrz Rys. A1,A2
Montaż rączki pomocniczej	Patrz Rys. B
Regulacja kąta rączki pomocniczej •Poluzuj rączkę pomocniczą, obracając pokrętko regulacji rączki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. •Obróć rączkę pomocniczą •Obracaj pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamocować rączkę pomocniczą	Patrz Rys. C
Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora UWAGA: Rys. D1 dotyczy wyłącznie akumulatorka wyposażonego w kontrolkę świetlną.	Patrz Rys. D1
Ładowanie akumulatora UWAGA: Akumulator jest dostarczany w stanie nienaładowanym. Bateria musi być w pełni naładowana przed pierwszym użyciem. Zawsze ładować oba akumulatory jednocześnie. Więcej szczegółów znajduje się w instrukcji obsługi ładowarki.	Patrz Rys. D2
Dopasowanie/wyjęcie baterii UWAGA: Ta maszyna będzie działać tylko wtedy, gdy zainstalowane są 2 baterie. Zaleca się używanie dwóch takich samych baterii i ładowanie obu jednocześnie. Gdy używasz dwóch baterii o różnych pojemnościach, maszyna będzie działać tylko do poziomu niższej z nich. Naciśnij przycisk zwalniający baterię przed wyjęciem baterii.	Patrz Rys. E
OBSŁUGA	
Zmiana kierunku wyrzutu śniegu	Patrz Rys. F

Uruchamianie i zatrzymywanie Aby włączyć, najpierw naciśnij przycisk blokady, a następnie spust przełącznika. Aby wyłączyć, zwolnij spust przełącznika.	Patrz Rys. G
Wybór prędkości	Patrz Rys. H
Używanie łopaty do śniegu	Patrz Rys. I

suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci, co zapobiegnie użyciu maszyny przez nieupoważnione osoby lub uszkodzeniom. Dodatkową ochronę zapewni nakrycie maszyny plandeką.

Zalecenia dla narzędzi akumulatorowych

Zakres temperatury otoczenia do pracy urządzenia i akumulatora, oraz ich przechowywania wynosi od 0 °C do 45 °C.

Zalecany zakres temperatury otoczenia dla systemu ładowania, podczas jego ładowania, wynosi od 0 °C do 40 °C.

Szczegóły dotyczące bezpiecznego utylizowania zużytych akumulatorów:
Pod koniec okresu eksploatacji urządzenia należy bezpiecznie usunąć akumulator przed wyłączeniem urządzenia. Nie wyrzucaj akumulatorów, ani nie umieszczaj ich w normalnym koszu na śmieci. Nie usuwaj również akumulatora razem z maszyną. Wyjmij zużyty akumulator z urządzenia i zutylizuj go w najbliższym lub najdogodniejszym wyznaczonym punkcie recyklingu. W przypadku wątpliwości skonsultuj się z lokalnym wydziałem ochrony środowiska. Niewłaściwa utylizacja akumulatorów może wpłynąć na cykl wodny, co może stanowić zagrożenie dla ekosystemu. Nie wyrzucaj zużytych akumulatorów jako niesegregowanych odpadów komunalnych.

8. OCHRONA ŚRODOWISKA

 Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

6. KONSERWACJA

 **Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyjąć akumulator.**

W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości. W otworach wentylacyjnych mogą pojawiać się iskry, jest to normalne i nie spowoduje uszkodzenia narzędzia.

- (1) Nie podejmuj prób naprawiania maszyny, jeśli nie dysponujesz odpowiednimi narzędziami i instrukcjami dotyczącymi jej demontażu i naprawy.
- (2) Regularnie sprawdzaj stopień dokręcenia śrub, dzięki czemu będziesz miał pewność, że maszyna gwarantuje bezpieczeństwo podczas pracy.
- (3) Po każdej sesji odśnieżania uruchom odśnieżarkę na kilka minut, aby zapobiec zamarznięciu przenośnika śrubowego. Wyłącz silnik, poczekaj, aż wszystkie obracające się części całkowicie się zatrzymają, po czym usuń resztki lodu i śniegu z urządzenia.

7. SKŁADOWANIE

1. Przed odłożeniem maszyny w miejsce składowania lub przed przystąpieniem do transportu poczekaj, aż silnik ostygnie, po czym wyczyść odśnieżarkę. Pamiętaj, aby zabezpieczyć urządzenie na czas transportu.
2. Wyjmij moduł akumulatorowy z odśnieżarki.
3. Dokładnie sprawdź odśnieżarkę pod kątem zużytych, luźnych lub uszkodzonych części. Sprawdź połączenia i śruby, i w razie potrzeby wszystkie dokręć. W celu naprawy lub wymiany części skontaktuj się ze swoim serwisem.
4. Urządzenie oraz wymontowane moduły akumulatorowe przechowuj w zamkniętym,

9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Następna tabela przedstawia kontrolki i działania, które można podjąć, jeśli maszyna nie działa prawidłowo. Jeśli nie rozpoznaję i nie naprawię problemu, skontaktuj się z agentem serwisowym.

 **UWAGA:** Przed przystąpieniem do lokalizacji usterki należy wyłączyć elektronarzędzie i wyjąć z niego akumulator.

OBJAWY	MOŻLIWA PRZYCZYNA	MOŻLIWE ROZWIĄZANIE
Rączka nie jest w odpowiedniej pozycji.	Pokrętło regulacji uchwytu nie jest zabezpieczone.	Upewnij się, że pokrętło jest całkowicie dokręcone.
Łopata do śniegu nie uruchamia się.	Przycisk blokady lub spust nie są wciśnięte. Przycisk blokady lub spust są uszkodzone. Poziom naładowania baterii jest niski. Bateria nie jest podłączona do silnika.	Naciśnij przycisk blokady, a następnie spust. Skontaktuj się z serwisem. Naładuj baterię. Sprawdź połączenie między złączem silnika a baterią.
Silnik jest włączony, ale ślimak się nie obraca.	Ślimak jest uszkodzony.	Skontaktuj się z serwisem.
Łopata do śniegu pozostawia cienką warstwę śniegu.	Kąt podejścia wymaga regulacji. Skrobaczka jest zużyta.	Zmień kąt podejścia. Skontaktuj się z serwisem.
Łopata do śniegu zatrzymuje się.	Śnieg jest zbyt głęboki lub gęsty. Podejście jest zbyt szybkie.	Wsuń łopatę do śniegu w wolniejszym tempie i/lub cofnij się co kilka kroków, aby umożliwić wyjście śniegu i właściwe oczyszczenie kanałów.

10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt
Opis **Bezprzewodowa łopata do śniegu**
Typ **WG460E; WG460E.X(4 - oznaczenie maszyny, przedstawiciel akumulatorowej łopaty do śniegu)**
Funkcja **Usuwanie śniegu**
Numer seryjny **Można go znaleźć na etykiecie znamionowej**

jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC zmieniona przez 2005/88/EC

2000/14/EC zmieniona przez 2005/88/EC:
- Procedura oceny zgodności zgodna z **Aneksm V Dyrektywy**
- Moc dźwięku **77.4 dB(A)**
- Deklarowana gwarantowana moc dźwięku **78 dB(A)**

Normy są zgodne z:
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera,
testowanie i certyfikacja
Upoważniony do wydania deklaracji zgodności w imieniu producenta
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DEKLARACJA ZGODNOŚCI (AKUMULATORKI)

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt
Nazwa **Akumulatorki**
Typ **WA3644**
Funkcje **Dostarczaj energię do elektronarzędzi, narzędzi ogrodowych i podobnych produktów.**
Numer seryjny **Można go znaleźć na etykiecie znamionowej**

Zgodny z następującym rozporządzeniem i dyrektywami:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normy są zgodne z,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera,
testowanie i certyfikacja
Upoważniony do wydania deklaracji zgodności w imieniu producenta
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
2. ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ
3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
4. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ
5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
6. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
7. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
8. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
9. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
10. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

1. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογραφήσεις και όλα τα τεχνικά στοιχεία, που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.

Αμέλειες κατά την τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

1) Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Ρύπανση ή σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
- Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα.** Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

- Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να λειτουργεί στην πρίζα. Μην τροποποιήσετε το φως με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία.** Αμεταποίητα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία.** Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή στην υγρασία.** Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα για την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου.** Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στην ύπαιθρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (μπαλαντέζα) που είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση.** Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτης FI/RCD).** Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3) Ασφάλεια προσώπων

- Να είστε σε επαγρύπνηση, δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με περίσκεψη. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινόπνευματος ή φαρμάκων.** Μια στιγμή απροσεξία κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- Χρησιμοποιείτε τον προσωπικό εξοπλισμό προστασίας.** Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιτοxicητική υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωτοσπάδες, ανάλογα με τις εκάστοτε συνθήκες, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- Αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση.**

Βεβαιωθείτε, ότι ο διακόπτης είναι στη θέση Off, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή τροφοδοσίας και/ή την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε τα ηλεκτρικά εργαλεία έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία με την πηγή ρεύματος όταν αυτά είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.

- d) Απομακρύνετε από το ηλεκτρικό εργαλείο τυχόν εξαρτήματα ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία.

Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.

- e) Προσέχετε πως στέκεστε. Φροντίζετε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας. Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιπτώσεις απροσδόκτων περιστάσεων.

- f) Φοράτε σωστή ενδυμασία. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα. Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.

- g) Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μιας αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.

- h) Μην εφησυχάζετε και μην αφήφάτε τους κανόνες ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμα και όταν μετά από συχνή χρήση είστε εξοικειωμένοι με το εργαλείο. Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

- 4) Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- a) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.
- b) Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο που έχει χαλασμένο διακόπτη On/Off. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- c) Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα και/ή

απομακρύνετε μια αποσπώμενη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού εκτελέσετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή προτού φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο.

Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

- d) Φυλάγεται τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή τις οδηγίες για τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.

- e) Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξαρτήματα. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και προσαρμοσμένα ή μήπως έχουν σπάσει τυχόν εξαρτήματα ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, η οποία επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση. Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.

- f) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά. Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.

- g) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία τα εξαρτήματα κτλ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν. Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.
- h) Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και ελεύθερες από λάδι και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν κανέναν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.

- 5) Προσεκτικός χειρισμός και χρήση εργαλείων μπαταρίας

- a) Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος μόνο για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταριών δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί για άλλες μπαταρίες.
- b) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις ειδικά σχεδιασμένες μπαταρίες. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και να δημιουργήσει

κίνδυνο πυρκαγιάς.

- c) **Όταν η μπαταρία δε χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιών, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τις επαφές της μπαταρίας.** Ένα βραχυκύκλωμα των επαφών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή φωτιά.
- d) **Μια τυχόν εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή υγρών από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή μ' αυτά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής ξεπλύνετε καλά με νερό. Εάν τα υγρά έρθουν σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια.** Διαρρέοντα υγρά μπαταρίας μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς του δέρματος ή σε εγκαύματα.
- e) **Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο που είναι κατεστραμμένο ή τροποποιημένο.** Οι χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν μια απρόβλεπτη συμπεριφορά και να οδηγήσουν σε φωτιά, έκρηξη ή σε κίνδυνο τραυματισμού.
- f) **Μην εκθέτετε μια μπαταρία ή ένα εργαλείο μπαταρίας σε φωτιά ή σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες.** Η έκθεση στη φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από τους 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- g) **Τηρείτε όλες τις υποδείξεις για τη φόρτιση και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο μπαταρίας ποτέ εκτός της περιοχής θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας.** Η λάθος φόρτιση ή η φόρτιση εκτός της επιτρεπτής περιοχής θερμοκρασίας μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.
- 6) **Σέρβις**
- a) **Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για συντήρηση από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- b) **Μη συντηρείτε ποτέ χαλασμένες μπαταρίες.** Κάθε συντήρηση των μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα συνεργεία σέρβις πελατών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΧΕΙΡΟΔΗΓΟΥΜΕΝΟΣ ΕΚΙΧΙΟΝΙΣΤΗΡΑΣ ΧΩΡΙΣ ΨΗΚΤΡΕΣ ΓΙΑ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΧΙΟΝΙΟΥ

Γενικά

Αυτό το μηχανήμα είναι σε θέση να ακρωτηριάσει χέρια και πόδια και να εκτοξεύει αντικείμενα. Η μη τήρηση των παρακάτω οδηγιών ασφαλείας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Εκπαίδευση

- 1) Διαβάστε, κατανοήστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες του μηχανήματος στο εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη μονάδα. Να είστε πλήρως εξοικειωμένοι με τα χειριστήρια και την ορθή χρήση του μηχανήματος. Μάθετε πώς να σταματάτε τη μονάδα και να απενεργοποιείτε τα χειριστήρια γρήγορα.
- 2) Ποτέ μην επιτρέπετε στα παιδιά να χειρίζονται το μηχανήμα. Ποτέ μην επιτρέπετε σε ενήλικες να χειρίζονται τον εξοπλισμό χωρίς τις κατάλληλες οδηγίες.
- 3) Κρατήστε την περιοχή της λειτουργίας μακριά από όλα τα άτομα, ιδιαίτερα τα μικρά παιδιά.
- 4) Να είστε προσεκτικοί για να αποφύγετε την ολίσθηση ή την πτώση, ειδικά όταν θέτετε το μηχανήμα σε λειτουργία με όπισθεν.

Προετοιμασία

- 1) Επιθεωρήστε διεξοδικά την περιοχή όπου πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το μηχανήμα και αφαιρέστε όλα τα χαλάρια, τα έλκθρα, τις σανίδες, τα καλώδια και άλλα ξένα αντικείμενα.
- 2) Αποσυνδέστε όλους τους συμπλέκτες και τοποθετήστε την ταχύτητα στη νεκρά πριν εκκινήσετε τον κινητήρα.
- 3) Μη χειρίζεστε το μηχανήμα χωρίς να φοράτε κατάλληλα χειμερινά ενδύματα. Αποφύγετε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα εξαρτήματα. Φορέστε υποδήματα που θα βελτιώσουν το πάτημα σε ολισθηρές επιφάνειες.
- 4) Να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας ή προστατευτικά ματιών κατά τη λειτουργία ή κατά την εκτέλεση μιας ρύθμισης ή επισκευής για την προστασία των ματιών από ξένα αντικείμενα που ενδέχεται να εκτοξευθούν από το μηχανήμα.
- 5) Ρυθμίστε το ύψος του περιβλήματος του συλλέκτη για να καθαρίσετε το χαλίκι ή τη θρυμματισμένη βραχώδη επιφάνεια.
- 6) Μην επιχειρήσετε ποτέ να κάνετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις ενώ ο κινητήρας λειτουργεί (εκτός από τις περιπτώσεις όπου συνιστάται ειδικά από τον κατασκευαστή).

Λειτουργία

- 1) Μη βάζετε χέρια ή πόδια κοντά ή κάτω από περιστρεφόμενα εξαρτήματα. Κρατήστε πάντα μακριά από το άνοιγμα εκκένωσης.
- 2) Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη

Εκχιονιστήρας μπαταρίας χωρίς
ψήκτρες 2x20V 30 cm

GR

λειτουργία ή όταν διασχίζετε δρομάρια με χαλικά, μονοπάτια. Παραμείνετε σε εγρήγορση για κρυφούς κινδύνους ή κατά τη λειτουργία κοντά σε δημόσιους δρόμους.

- 3) Εάν χτυπήσετε σε μεταλλικό αντικείμενο, σταματήστε τον κινητήρα, αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών από το μηχανήμα, επιθεωρήστε διεξοδικά τον εκχιονιστήρα για τυχόν ζημιές και επισκευάστε τη ζημία πριν επανεκκινήσετε και θέσετε σε λειτουργία τον εκχιονιστήρα.
- 4) Εάν το μηχανήμα αρχίσει να έχει ασυνήθειες κραδασμούς, σταματήστε τον κινητήρα και ελέγξτε αμέσως για την αιτία. Οι δονήσεις είναι γενικά μια ένδειξη προβλήματος.
- 5) Σταματήστε τον κινητήρα κάθε φορά που αποχωρείτε από το χώρο εργασίας, πριν αποφράξετε το περίβλημα του συλλέκτη/ τρυπανιού ή τον αγωγό εκκένωσης και κατά την εκτέλεση τυχόν επισκευών, προσαρμογών ή επιθεωρήσεων.
- 6) Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί κατά τη λειτουργία σε κεκλιμένες επιφάνειες.
- 7) Ποτέ μη χειρίζεστε το μηχανήμα χωρίς κατάλληλους προφυλακτήρες και άλλες προστατευτικές συσκευές ασφαλείας σωστά τοποθετημένες και χωρίς να λειτουργούν.
- 8) Ποτέ μην κατευθύνετε την εκκένωση προς άτομα ή περιοχές όπου μπορεί να προκληθούν υλικές ζημιές. Κρατήστε τα παιδιά και τους άλλους μακριά.
- 9) Μην υπερφορτώνετε τη χωρητικότητα του μηχανήματος προσπαθώντας να καθαρίσετε το χιόνι με πολύ γρήγορο ρυθμό.
- 10) Ποτέ μη λειτουργείτε το μηχανήμα σε υψηλές ταχύτητες μεταφοράς σε ολισθηρές επιφάνειες. Κοιτάζετε πίσω και να είστε πολύ προσεκτικοί κατά τη λειτουργία με όπισθεν.
- 11) Απενεργοποιήστε την ισχύ από τον συλλέκτη/ τρυπάνι όταν το μηχανήμα μεταφέρεται ή δεν χρησιμοποιείται.
- 12) Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και παρελκόμενα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή του μηχανήματος (όπως αντίβαρα τροχών, αντίβαρα, καμπίνες).
- 13) Ποτέ μη χειρίζεστε το μηχανήμα χωρίς καλή ορατότητα ή φως. Να είστε πάντα σίγουροι ότι πατάτε καλά, και κρατάτε σταθερά τις λαβές. Περπατάτε. Ποτέ μην τρέχετε.
- 14) Μην αγγίζετε ποτέ ένα ζεστό κινητήρα.

Καθαρισμός φραγμένου αγωγού εκκένωσης

Η άμεση επαφή με το χέρι με το περιστρεφόμενο στροφέιο μέσα στον αγωγό εκκένωσης είναι η πιο κοινή αιτία τραυματισμού που σχετίζεται με τους εκχιονιστήρες. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το χέρι σας για να καθαρίσετε τον αγωγό εκκένωσης.

Για να καθαρίσετε τον αγωγό:

1. ΣΒΗΣΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ!
2. Περιμένετε 10 δευτερόλεπτα για να βεβαιωθείτε ότι τα πτερύγια του στροφέιου έχουν σταματήσει να περιστρέφονται.
3. Πάντα να χρησιμοποιείτε ένα εργαλείο καθαρισμού, όχι τα χέρια σας.

Συντήρηση και φύλαξη

- 1) Ελέγξτε τα μπουλόνια σε συχνά χρονικά διαστήματα για τη σωστή στεγανότητα για να βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός είναι σε ασφαλή κατάσταση λειτουργίας.
- 2) Ανατρέχετε πάντα στο εγχειρίδιο οδηγιών για σημαντικές λεπτομέρειες εάν ο εκχιονιστήρας πρόκειται να αποθηκευτεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα
- 3) Διατηρήστε ή αντικαταστήστε τις ετικέτες ασφαλείας, όπως απαιτείται.
- 4) Θέστε σε λειτουργία το μηχανήμα λίγα λεπτά μετά τη ρίψη χιονιού για να αποτρέψετε το πάγωμα συλλέκτη/τρυπανιού.
- 5) Κατά τον καθαρισμό, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εκχιονιστήρα, σταματήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι ο συλλέκτης/το τρυπάνι και όλα τα κινούμενα εξαρτήματα έχουν σταματήσει. Αποσυνδέστε την μπαταρία από το μηχανήμα για να αποτρέψετε την κατά λάθος εκκίνηση του κινητήρα.

117

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- a) **Απαγορεύονται η αποσυρμαολόγηση, το άνοιγμα ή το κόψιμο στοιχείων μπαταριών ή συστοιχιών μπαταριών.**
- b) **Δεν πρέπει να βραχυκυκλώνετε συστοιχίες μπαταριών. Οι συστοιχίες μπαταριών δεν πρέπει να φυλάσσονται απορρινωτα σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλώσουν ή μία την άλλη ή να βραχυκυκλωθούν από αγώγιμα υλικά.** Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, φροντίστε να τη φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιού, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά είδη, που μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των δύο ακροδεκτών. Αν τοποθετήσετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας τον ένα δίπλα στον άλλο, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- c) **Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών εκτεθειμένη σε υψηλή θερμοκρασία ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευσή της σε**

**Εκχιονιστήρας μπαταρίας χωρίς
ψήκτρες 2x20V 30 cm**

GR

σημείο άμεσα εκτεθειμένο στο φως του ήλιου.

- d) Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών να υποστεί μηχανικό πλήγμα.
- e) Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, πλύνετε το προσβεβλημένο σημείο με άφθονο νερό και ζητήστε τη συμβουλή γιατρού.
- f) Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να είναι πάντα καθαρή και στεγνή.
- g) Αν λερωθούν οι ακροδέκτες της συστοιχίας μπαταριών, σκουπίστε τους με καθαρό στεγνό πανί.
- h) Η συστοιχία μπαταριών χρειάζεται φόρτιση πριν από τη χρήση της. Πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στην παρούσα οδηγία και να χρησιμοποιείτε τη σωστή διαδικασία φόρτισης.
- i) Μην αφήνετε τη συστοιχία μπαταριών να φορτίζεται όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- j) Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τη συστοιχία μπαταριών αρκετές φορές για να επιτευχθούν οι μέγιστες επιδόσεις της.
- k) Για επαναφόρτιση χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή που καθορίζει η Worx. Μην χρησιμοποιήσετε άλλον φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται αποκλειστικά για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- l) Μην χρησιμοποιήσετε άλλη συστοιχία μπαταριών που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- m) Φυλάξτε τη συστοιχία μπαταριών μακριά από σημεία όπου μπορεί να τη βρουν τα παιδιά.
- n) Φυλάξτε τα αρχικά ενημερωτικά έντυπα του προϊόντος γιατί μπορεί να τα χρειαστείτε στο μέλλον.
- o) Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, πρέπει να την αφαιρείτε από τον εξοπλισμό.
- p) Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται με τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- q) Μην αναμειγνύετε στοιχεία διαφορετικών κατασκευαστών, χωρητικότητων, μεγέθους ή τύπου μέσα στη συσκευή.
- r) Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από συσκευές μικροκυμάτων και υψηλή πίεση.
- s) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή

οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Το μηχάνημα δεν προορίζεται για κοπή σκληρών υλικών όπως πέτρες ή μεταλλικά υλικά στο χρώμα σε μικρά κομμάτια και δεν προορίζεται για κόρυμα χόρτου, κοπή θάμνων, σκούπισμα, καθαρισμό σκουπιδιών κ.λπ.

ΥΠΟΛΕΙΠΟΜΕΝΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

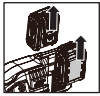
Ακόμη και με την προβλεπόμενη χρήση της συσκευής μπορεί να υπάρχουν κάποιοι άλλοι κίνδυνοι που δεν μπορούν να αποφευχθούν. Ανάλογα με τον τύπο και την κατασκευή της συσκευής ενδέχεται να ισχύουν οι ακόλουθοι πιθανοί κίνδυνοι:

- Εκτόξευση πετρών ή παρόμοιων αντικειμένων από την περιοχή εργασίας
- Εκτόξευση εξαρτημάτων από τον εκχιονιστήρα
- Χωρίς τα προστατευτικά αυτιού, ενδέχεται να προκληθεί απώλεια ακοής
- Κοψίματα δακτύλων με εργασίες συντήρησης
- Κίνδυνοι που εμπλέκονται στη ζώνη κινδύνου συλλέκτη
- Κίνδυνοι που εμπλέκονται στη ζώνη κινδύνου εκκένωσης
- Πρόσβαση στα περιστρεφόμενα εξαρτήματα
- Ηλεκτροπληξία όταν αγγίζετε μη μονωμένα ηλεκτροφόρα μέρη

ΣΥΜΒΟΛΑ

	ΠΡΟΣΟΧΗ
	Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.
	Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά
	Φοράτε προστατευτικά για τα πόδια
	Ειδικά γάντια για προστασία από πρίονι

	Φορέστε προσωπίδα προστασίας
	Φοράτε προστατευτικά για το κεφάλι
	Αποφύγετε τον τραυματισμό από την περιστροφή του τρυπανιού – Κρατήστε τα χέρια, τα πόδια και τα ρούχα μακριά.
	Απενεργοποιήστε το μοτέρ πριν αποσυνδέσετε τον αγωγό εκκένωσης.
	Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.
	Μπαταρία ιόντων λιθίου. Το προϊόν αυτό διαθέτει επισήμανση ενός συμβόλου που αφορά την «ξεχωριστή συλλογή» για όλες τις συστοιχίες μπαταριών και για τη συστοιχία μπαταριών του προϊόντος αυτού. Στη συνέχεια θα ανακυκλωθεί ή θα αποσυναρμολογηθεί ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις στο περιβάλλον. Οι συστοιχίες μπαταριών μπορούν να είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία καθώς περιέχουν επικίνδυνες ουσίες.
	Απαγορεύεται η καύση.

	Εάν γίνει εσφαλμένη απορρίψη των μπαταριών μπορεί να εισέλθουν στον κύκλο του νερού με αποτέλεσμα να τεθεί σε κίνδυνο το οικοσύστημα. Μην απορρίπτετε τις άχρηστες μπαταρίες ως μη ταξινομημένα αστικά απορρίμματα.
	Ξεκλείδωμα
	Κλείδωμα
	Το σύμβολο στη συσκευασία ισχύει μόνο για τη Γαλλία.
	Βγάλτε την μπαταρία από την πρίζα πριν προβείτε σε οποιαδήποτε προσαρμογή, σε σέρβις ή σε συντήρηση.

2. ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

1. ΚΟΥΜΠΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ*
2. ΜΠΑΤΑΡΙΑ*
3. ΚΟΥΜΠΙ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ
4. ΚΟΥΜΠΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ
5. ΣΚΑΝΔΑΛΗ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ
6. ΒΟΗΘΗΤΙΚΗ ΛΑΒΗ
7. ΚΟΜΒΙΟ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΛΑΒΗΣ
8. ΑΝΩ ΛΑΒΗ
9. ΚΑΤΩ ΛΑΒΗ
10. ΛΑΒΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΑΓΩΓΟΥ ΧΙΟΝΙΟΥ
11. ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΙΚΟΙ ΑΓΩΓΟΙ
12. ΠΤΕΡΥΓΙΑ ΤΡΥΠΑΝΙΟΥ
13. ΑΠΟΞΕΣΤΗΡΑΣ
14. ΕΞΑΓΩΝΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙ

*Δεν περιλαμβάνονται στο βασικό εξοπλισμό όλα τα εξαρτήματα που απεικονίζονται ή περιγράφονται.

3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τύπος **WG460E; WG460E.X** (4 - χαρακτηρισμός μηχανής, αντιπρόσωπος του εκχιονιστήρα που λειτουργεί με μπαταρία)

	WG460E; WG460E.X **
Βολτ	40 V  Max. (2x20 V Max.***)
Μέγ. ταχύτητα χωρίς φορτίο	1750 r/min
Εύρος καθαρισμού	30 cm
ΜΕΓ βάθος εργασίας	15 cm
Απόσταση ρίψης	7.6 m
Τύπος μπαταρίας	Μολύβδου
Βάρος (γυμνό εργαλείο)	6.4 kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 χρήση μόνο για διαφορετικούς πελάτες, δεν υπάρχουν ασφαλείς σχετικές διαφορές μεταξύ αυτών των μοντέλων
*** Τάση μετρηθείσα χωρίς φορτίο. Η αρχική τάση της μπαταρίας φτάνει έως 20 βολτ. Η ονομαστική τάση είναι 18 βολτ.

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ

Κατηγορία	Μοντέλο	Χωρητικότητα
Μπαταρία 20V	WA3644	4.0 Ah
Φορτιστής 20V	WA3883	4.0 A

Συνιστούμε να αγοράζετε τα εξαρτήματά σας από το ίδιο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το εργαλείο. Διαβάστε τις πληροφορίες πάνω στη συσκευασία του εξαρτήματος για περισσότερες λεπτομέρειες. Το προσωπικό του καταστήματος μπορεί να σας βοηθήσει και να σας συμβουλευθεί.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΘΟΡΥΒΟΥ

Μετρημένη ηχητική πίεση	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Μετρημένη ηχητική δύναμη	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΟΝΗΣΕΩΝ

Συνολικές τιμές κραδασμών σύμφωνα κατά EN 62841:	
Τιμή εκπομπής κραδασμών	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (πίσω κύρια χειρολαβή)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (μπροστινή βοηθητική λαβή)
Αβεβαιότητα	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μια καθιερωμένη μέθοδο ελέγχου και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση των προϊόντων.
Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για την προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι κραδασμοί και οι εκπομπές θορύβου κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου ενδέχεται να διαφέρουν από την δηλωμένη τιμή αναλόγως του τρόπου με τον οποίο χρησιμοποιείται το εργαλείο, κυρίως αναλόγως του υλικού προς επεξεργασία, και των ακόλουθων παραδειγμάτων και άλλων πιθανών τρόπων με τους οποίους χρησιμοποιείται το εργαλείο: Τον τρόπο χρήσης του εργαλείου και τα υλικά προς κοπή ή διάτρηση.
Την καλή κατάσταση και ορθή συντήρηση του εργαλείου.
Τη χρήση των κατάλληλων εξαρτημάτων του προϊόντος και τη διασφάλιση ότι αυτά είναι αιχμηρά και σε καλή κατάσταση.
Την καλή εφαρμογή των χειρών στις χειρολαβές και την περίπτωση χρήσης αντικραδαμικών και αντιθρομβικών εξαρτημάτων.
Την ορθή χρήση του εργαλείου όπως αυτή προβλέπεται από την κατασκευή του και τις οδηγίες που το συνοδεύουν.

Η χρήση του εργαλείου ενδέχεται να προκαλέσει σύνδρομο οφειλόμενο στους κραδασμούς εάν δεν χρησιμοποιηθεί ορθά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να υπάρχει ακρίβεια, κατά την εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης θα πρέπει να ληφθεί επίσης υπόψη ο κύκλος λειτουργίας όλων των μερών όπως οι φορές κατά τις οποίες απενεργοποιήθηκε το εργαλείο και καθώς και οι φορές που λειτουργεί στο ρελαντί. Αυτό ενδέχεται

να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης όσον αφορά στη συνολική περίοδο λειτουργίας. Βοηθά στη μείωση κινδύνου έκθεσης στους κραδασμούς και στο θόρυβο. Πάντοτε να χρησιμοποιείτε αιχμηρές σμίλες, τρυπάνια και λεπίδες. Συντηρήστε το εργαλείο σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και φροντίστε πάντοτε για τη σωστή λίπανσή του (όπου απαιτείται). Σε περίπτωση που σκοπεύετε να χρησιμοποιείτε συχνά το εργαλείο, συνιστάται η απόκτηση αντικραδασμικών και αντιθρυβικών εξαρτημάτων. Διαμορφώστε το πρόγραμμα εργασίας σας έτσι ώστε οι εργασίες με αυξημένους κραδασμούς να κατανέμονται ομοιόμορφα μεταξύ των ημερών εργασίας σας.

4. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το εργαλείο προορίζεται για ρίψη χιονιού. Είναι μόνο για εξωτερική χρήση.

5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε προσεκτικά το βιβλίο οδηγιών.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΕΙΚΟΝΑ
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	
Σύνδεσης της άνω λαβής και της κάτω λαβής	EIK. A1,A2
Διάταξη βοηθητικής λαβής	EIK. B
Ρύθμιση της γωνίας της βοηθητικής λαβής •Χαλαρώστε τη βοηθητική λαβή περιστρέφοντας το κομβίο ρύθμισης λαβής αριστερόστροφα. •Περιστρέψτε τη βοηθητική λαβή •Περιστρέψτε το κουμπί δεξιόστροφα για να στερεώσετε τη βοηθητική λαβή	EIK. C
Ελεγχος της καταστασης φορτιστησ μπαταρίας ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η EIK. D1, ισχύει μόνο για τη συστοιχία μπαταριών με ενδεικτική λυχνία μπαταρίας.	EIK. D1

Φορτιση Της Μπαταρίας ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι μπαταρίες αποστέλλονται απενεργοποιημένες. Η μπαταρία πρέπει να φορτίζεται πλήρως πριν την πρώτη χρήση. Πάντα φορτίστε πλήρως τις δύο μπαταρίες ταυτόχρονα. Περισσότερες λεπτομέρειες μπορούν να βρεθούν στο εγχειρίδιο του φορτιστή.	EIK. D2
Τοποθέτηση/αφαίρεση της μπαταρίας ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το μηχάνημα λειτουργεί μόνο όταν έχουν τοποθετηθεί 2 μπαταρίες. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε τις ίδιες δύο μπαταρίες και να φορτίζετε τις δύο μπαταρίες ταυτόχρονα. Όταν χρησιμοποιείτε δύο μπαταρίες με διαφορετικές χωρητικότητες amp-h, το μηχάνημα θα λειτουργεί μόνο στον χαμηλότερο κοινό παρονομαστή. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας πριν αφαιρέσετε τις μπαταρίες.	EIK. E
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	
Αλλαγή κατεύθυνσης αγωγού	EIK. F
Έναρξη και σταμάτημα Για ενεργοποίηση, πατήστε πρώτα το κουμπί ασφάλισης και μετά τη σκανδάλη διακόπτη. Για απενεργοποίηση, απελευθερώστε τη σκανδάλη διακόπτη.	EIK. G
Επιλογή ταχύτητας	EIK. H
Χρήση του εκχιονιστήρα	EIK. I

6. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

 **Πριν από κάθε εργασία στο ίδιο τό μηχάνημα αφαιρέστε την μπαταρία.**

Δεν υπάρχουν επισκευαζόμενα μέρη από τον χρήστη στο ηλεκτρικό σας εργαλείο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε νερό ή χημικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Καθαρίστε το με ένα στεγνό ύφασμα. Πάντα να αποθηκεύετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο σε ξηρό μέρος. Κρατάτε τις τρύπες εξαερισμού καθαρές. Κρατάτε όλα τα

σημεία που ελέγχουν την εργασία καθαρά από σκόνη.

- (1) Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το μηχάνημα αν δεν έχετε τα κατάλληλα εργαλεία και οδηγίες για την αποσυρμαρμολόγηση και την επισκευή του μηχανήματος.
- (2) Ελέγχετε τα μπουλόνια σε συχνά διαστήματα για την κατάλληλη στεγανότητα για να βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός είναι σε ασφαλή κατάσταση λειτουργίας.
- (3) Μετά από κάθε διαδικασία απομάκρυνσης χιονιού, θέστε τον εκχιονιστήρα σε λειτουργία για λίγα λεπτά για να αποτρέψετε το πάγωμα του τρυπανιού. Σβήστε τον κινητήρα, περιμένετε να σταματήσουν εντελώς όλα τα περιστρεφόμενα μέρη και σκουπίστε τον υπολειπόμενο πάγο και το χιόνι από τη μονάδα.

7. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Αφήστε το μοτέρ να κρυώσει και καθαρίστε τον εκχιονιστήρα πριν τον αποθηκεύσετε ή τον μεταφέρετε. Βεβαιωθείτε ότι ασφαλίζετε τη μονάδα κατά τη μεταφορά.
2. Αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών από τον εκχιονιστήρα.
3. Επιθεωρήστε προσεκτικά τον εκχιονιστήρα για φθαρμένα, χαλαρά ή κατεστραμμένα μέρη. Ελέγξτε τις συνδέσεις και τις βίδες και σφίξτε αν είναι απαραίτητο. Για επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.
4. Φυλάσσετε τη μονάδα, μαζί με τις αφαιρούμενες μπαταρίες, σε κλειδωμένο, ξηρό μέρος μακριά από παιδιά, για να αποτρέψετε μη εξουσιοδοτημένη χρήση ή ζημιά. Καλύψτε χαλαρά με μουςαμά για πρόσθετη προστασία.

ΓΙΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για τη χρήση και αποθήκευση του εργαλείου και της μπαταρίας είναι 0 °C-45 °C.

Η προτεινόμενη περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για το σύστημα φόρτισης κατά τη διάρκεια της φόρτισης είναι 0 °C-40 °C.

Στοιχεία σχετικά με την ασφαλή απορριψη των μεταχειρισμένων μπαταριών:

Στο τέλος της διάρκειας ζωής της συσκευής, αφαιρέστε την μπαταρία με ασφάλεια πριν την απόρριψη της συσκευής. Μην πετάτε τις μπαταρίες και μην τις ρίχνετε στον κανονικό κάδο απορριμμάτων. Επίσης, μην απορρίπτετε την μπαταρία μαζί με το μηχάνημα. Αφαιρέστε τη μεταχειρισμένη μπαταρία από τη συσκευή και απορρίψτε τη στην πλησιέστερη ή προσήκουσα εξειδικευμένη μονάδα ανακύκλωσης. Εάν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε το τοπικό τμήμα προστασίας περιβάλλοντος. Οι μπαταρίες μπορεί να εισέλθουν στον κύκλο του νερού εάν απορριφθούν ακατάλληλα, κάτι που μπορεί να είναι επικίνδυνο για το οικοσύστημα. Μην απορρίπτετε τα απόβλητα ηλεκτρικών στηλών μαζί με αδιαχώριστα αστικά απόβλητα.

8. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.ε.

9. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Ο παρακάτω πίνακας παρέχει ελέγχους και ενέργειες που μπορείτε να εκτελέσετε εάν το μηχάνημά σας δεν λειτουργεί σωστά. Εάν αυτά δεν εντοπίσουν και δεν διορθώσουν το πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απενεργοποιήστε το μηχάνημα και αφαιρέστε τη μπαταρία πριν από οποιαδήποτε ενέργεια επίλυσης προβλήματος.**

ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΘΕΡΑΠΕΙΑ
Η λαβή δεν είναι στη θέση της.	Το κομβίο ρύθμισης λαβής δεν είναι ασφαλισμένο.	Βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμοστικός προσανατολισμού είναι πλήρως σφιγμένος.
Ο εκχιονιστήρας δεν ξεκινάει.	Το κουμπί ασφάλισης ή η σκανδάλη διακόπτη δεν πατιέται.	Πατήστε το κουμπί ασφάλισης και μετά τη σκανδάλη διακόπτη.
	Το κουμπί ασφάλισης ή η σκανδάλη διακόπτη έχει υποστεί βλάβη.	Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.
	Η χωρητικότητα της μπαταρίας είναι χαμηλή.	Φορτίστε την μπαταρία.
	Η μπαταρία δεν είναι συνδεδεμένη στον κινητήρα.	Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ του συνδέσμου του κινητήρα και της μπαταρίας.
Ο κινητήρας είναι αναμμένος, αλλά το τρυπάνι δεν ενεργοποιείται.	Το τρυπάνι είναι κατεστραμμένο.	Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.
Ο εκχιονιστήρας αφήνει πίσω του ένα λεπτό στρώμα χιονιού.	Η γωνία προσέγγισης πρέπει να ρυθμιστεί	Αλλάξτε τη γωνία προσέγγισης.
	Ο αποξεστήρας είναι φθαρμένος.	Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.
Ο εκχιονιστήρας σταματάει.	Το χιόνι είναι πολύ βαθύ ή πυκνό. Η προσέγγιση είναι πολύ γρήγορη.	Τροφοδοτήστε τον εκχιονιστήρα στο χιόνι με πιο αργό ρυθμό και/ή απομακρύνετε το χιόνι κάθε λίγα βήματα για να επιτρέψετε στο χιόνι να βγει και να καθαρίσετε σωστά τις χόανες.

10. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν,
Περιγραφή **Εκχιονιστήρας που λειτουργεί με
μπαταρία**
Τύπος **WG460E; WG460E.X (4 - χαρακτηρισμός
μηχανής, αντιπρόσωπος του εκχιονιστήρα που
λειτουργεί με μπαταρία)**
Λειτουργία **Αφαίρεση χιονιού**
Σειριακός αριθμός **Βρίσκεται στην ετικέτα
σήμανσης**

Συμμορφώνεται με τις παρακάτω Οδηγίες,
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU &
(EU)2015/863, 2000/14/EC τροποποιήθηκε από
την 2005/88/EC**

2000/14/EC τροποποιήθηκε από την 2005/88/EC:
- Διαδικασία Αξιολόγησης Συμβατότητας
σύμφωνα με Παράρτημα V
- Μετρημένο επίπεδο τάσης ήχου **77.4 dB(A)**
- Δηλωμένο εγγυημένο επίπεδο τάσης ήχου **78
dB(A)**

124 Πρότυπα συμμόρφωσης,
**EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC
55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να
συντάξει το τεχνικό αρχείο,
Όνομα Marcel Filz
Διεύθυνση Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Εξουσιοδοτημένος να εκδώσει τη δήλωση
συμμόρφωσης εκ μέρους του κατασκευαστή
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ (ΜΠΑΤΑΡΙΑ)

Εμείς,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν
Περιγραφή **Μπαταρία**
Τύπος **WA3644**
Λειτουργία **Παρέχετε ενέργεια για ηλεκτρικά
εργαλεία, εργαλεία κήπου και παρόμοια προϊόντα.**
Σειριακός αριθμός **Βρίσκεται στην ετικέτα
σήμανσης**

Συμμορφώνεται με τον ακόλουθο κανονισμό και τις
οδηγίες:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Πρότυπα συμμόρφωσης,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει
το τεχνικό αρχείο,
Όνομα: Marcel Filz
Διεύθυνση Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Εξουσιοδοτημένος να εκδώσει τη δήλωση
συμμόρφωσης εκ μέρους του κατασκευαστή
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Εκχιονιστήρας μπαταρίας χωρίς
ψήκτρες 2x20V 30 cm**

GR

TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
2. SZIMBÓLUMOK
3. MŰSZAKI ADATOK
4. RENDELTETÉS
5. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK
6. KARBANTARTÁS
7. TÁROLÁS
8. KÖRNYEZETVÉDELEM
9. HIBAELHÁRÍTÁS
10. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. TERMÉKBIZTONSÁG ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



FIGYELEM: Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámmal mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

Örizzen meg az összes figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

A figyelmeztetéseken használtos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszáma vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszáma vonatkozik.

- 1) A munkaterület biztonsága
- a) A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.
- b) Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett. Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.
- c) Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bárméskodókat. A figyelem elterelése

kontrollvesztést eredményezhet.

- 2) Elektromos biztonság
- a) Az elektromos kéziszerszámok csatlakozó dugaszának találnia kell a csatlakozó aljzathoz. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozó dugaszt. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert. Ha eredeti, módosítatlan csatlakozó dugaszt és megfelelő csatlakozó aljzatot használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.
- b) Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket. Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.
- c) Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat. Ha egy elektromos kéziszerszámba víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
- d) Vigyázzon a szerszám kábelére. Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről. A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.
- e) Ha az elektromos kéziszerszámot szabadterben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót. A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.
- f) Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást. A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- 3) Személyi biztonság
- a) Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan esztét. Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot fáradtan, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.
- b) Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet. A személyi védőfelszerelés, például pormaszok, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.
- c) Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen. Mielőtt az elektromos

kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felemelné vagy költöztetné a szerszámot, ellenőrizze hogy a kapcsoló a "ki" helyzetbe legyen állítva. Ha a szerszám hordozásakor újját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.

- d) **Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot.** Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.
- e) **Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát.** Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.
- f) **Viseljen megfelelő öltözképet. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről.** A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekaphatják a mozgó elemek.
- g) **Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő is csatlakoztatható, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.** A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.
- h) **Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit.** A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmetlen mozdulat súlyos sérüléshez vezessen.

4) Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása

- a) **Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.
- b) **Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.** Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.
- c) **Húzza ki a csatlakozó dugaszt az áramellátást biztosító aljzatból, és/vagy távolítsa el a kivehető akkucsomagot a szerszámból, ha beállításokat vagy tartozékcsere-t hajt végre, vagy ha a szerszámot elraktározza.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.
- d) **Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** A tapasztalatlan felhasználók kezében az

elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.

- e) **Az elektromos kéziszerszámok és tartozékaik karbantartása. Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére.** Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot. A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.
- f) **A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) **Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.
- h) **Őrizze szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a szerszám fogantyúit és megragadási részeit.** A csúszos fogantyúk és megragadási részek főleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítást.
- 5) **Az akkumulátoros kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) **Csak a gyártó által javasolt töltővel töltse fel.** Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- b) **Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** Ha más akkumulátorokat használ, az sérülés- és tűzveszélyes.
- c) **Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat.** Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- d) **Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal.** Véletlen érintkezés esetén mossa le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, mossa ki vízzel, és forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- e) **Ne használjon károsodott vagy módosított akkucsomagot vagy szerszámot.** A károsodott vagy módosított akkucsomagok használata előreláthatatlan következményekkel jár, mert ezek felgyulladhatnak, felrobbanhatnak vagy

személyi sérüléseket okozhatnak.

f) Óvja az akkucsomagot és a szerszámot a tűztől vagy a magas hőmérsékletektől. A 130°C-t meghaladó hőmérséklet vagy tűz robbanást okozhat.

g) Tartsa be az összes újratöltési utasítást és az akkucsomagot vagy a szerszámot csak az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományban töltsé újra. Az előírásoktól vagy a megengedett hőmérsékleti tartománytól eltérő töltési folyamat az akkucsomag károsodását okozhatja, és növeli a tűzveszély kockázatát.

6) Szerviz

a) Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.

b) Soha ne szervizelje a károsodott akkucsomagokat. A károsodott akkucsomagok szervizelését csak a gyártó vagy az erre felhatalmazott szervizközpontok hajthatják végre.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A GYALOGOSAN IRÁNYÍTHATÓ HÓLAPÁTHOZ

Általános tudnivalók

Ez a készülék képes a kezek és a lábak amputálására és tárgyak kivetésére. Az alábbi biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést okozhat.

Gyakorlás

- 1) A készülék használata előtt olvassa el, értelmezze és kövesse a kézikönyvben a gépre vonatkozóan ismertetett összes utasítást. Alaposan ismerje meg a kezelőszerveket és a gép megfelelő használatát. Sajátítsa el, hogyan kell leállítani a készüléket és gyorsan kikapcsolni a kezelőszerveket.
- 2) Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a gépet. Soha ne engedje, hogy felnőttek megfelelő képzés nélkül használják a gépet.
- 3) Minden személyt tartson távol a munkavégzés területétől, különösen a kisgyermekeket.
- 4) Legyen különösen óvatos, nehogy elessen vagy megcsússzon különösen a gép hátramenetben történő működtetésekor.

Előkészületek

- 1) Alaposan vizsgálja át a területet, ahol a gépet használni kívánja, és távolítsa el minden lábtörőt, szánkót, deszkát, vezetőket és egyéb idegen tárgyat.

- 2) A motor indítása előtt kapcsolja ki az összes tengelykapcsolót, és kapcsoljon üresbe.
- 3) Ne működtesse a gépet megfelelő téli ruházat viselése nélkül. Kerülje a bő ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe. Olyan lábbelit viseljen, amely csúszós felületen javítja a jobb talajfogást.
- 4) Működés közben, illetve beállítás vagy javítás közben mindig viseljen védőszemüveget vagy szemvédőt, hogy megvédje a szemét a gépből esetlegesen kirepülő idegen tárgyaktól.
- 5) Állítsa be a gyűjtőtartály magasságát a kavicsal vagy zúzott kővel borított felületek megtisztítása esetén.
- 6) Soha ne próbáljon meg semmilyen beállítást elvégezni a motor működése közben (kivéve, ha a gyártó ezt kifejezetten ajánlja).

Üzemeltetés

- 1) Kezével vagy lábával ne nyúljon a forgó alkatrészek közelébe vagy alá. Mindig tartsa magát távol az üritőnyílástól.
- 2) Fokozott óvatossággal járjon el, ha kavicsos felhajtókon, sétányokon közlekedik, vagy azokon áthalad. Figyeljen a rejtett veszélyekre, illetve fokozottan ügyeljen, ha közutak közelében végez munkát.
- 3) Egy vastárgynak való ütközés után állítsa le a motort, vegye ki az akkumulátort a gépből, alaposan vizsgálja meg a hólapátot az esetleges sérülések észlelése érdekében, és javítsa ki a sérüléseket, a hólapát újraindítása és működtetése előtt.
- 4) Ha a gép rendellenes rezgését tapasztalja, állítsa le a motort, és azonnal keresse meg a rezgés okát. A rezgés általában hibára utal.
- 5) Állítsa le a motort, amikor elhagyja a kezelőhelyzetet, a gyűjtő/csigá házának vagy az üritőcsatorna dugulásmentesítése előtt, valamint bármilyen javítás, beállítás vagy ellenőrzés során.
- 6) A lejtőkön való munkavégzés során fokozott óvatossággal járjon el.
- 7) Soha ne működtesse a gépet a megfelelő védőburkolatok és egyéb biztonsági védőeszközök nélkül.
- 8) Soha ne irányítsa az üritőnyílást emberek vagy olyan területek felé, ahol anyagi kár keletkezhet. Tartsa távol a gyerekeket és más személyeket a munkavégzés helyétől.
- 9) Ne terhelje túl a készüléket azzal, hogy túl gyorsan próbálja eltakarítani a havat.
- 10) Soha ne üzemeltesse a gépet nagy szállítási sebességgel csúszós felületen. Nézzon hátra, és hátramenetben óvatosan közlekedjen.
- 11) Kapcsolja ki a gyűjtő/csigá áramellátását a gép szállításakor, vagy ha az használaton kívül van.
- 12) Kizárólag a gép gyártója által jóváhagyott tartozékokat és kiegészítőket használjon

(például keréknehezékeket, ellensúlyokat, tartályokat).

- 13) Soha ne működtesse a gépet rossz látási viszonyok vagy fényviszonyok között. Mindig ügyeljen a biztos talajfogásra, és tartsa határozottan a fogantyúkat. Sétáljon; soha ne fusson.
- 14) Soha ne nyúljon a forró motorhoz.

Eltömődött kiöntőgarat tisztítása

A hókotrókkal kapcsolatos leggyakoribb baleseti ok, hogy a felhasználó benyúl a kiöntő garatba és a mozgó kerékhez ér. Soha ne kézzel tisztítsa ki a \ kiöntő garatot.

A garat megtisztításához:

1. ÁLLÍTSA LE A MOTORT.
2. Várjon 10 másodpercet, hogy a forgó pengék biztosan leálljanak.
3. Mindig a tisztítóeszközt, ne a kezét használja.

Karbantartás és tárolás

- 1) Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok megfelelő meghúzását, hogy a berendezés biztonságos üzemállapotban legyen.
- 2) Ha a hólapátot hosszabb ideig kell tárolni, mindig olvassa el a használati útmutatót a fontos részletekért.
- 3) Szükség szerint végezze el a biztonsági címkék karbantartását vagy cseréjét.
- 4) A hó kiszórása után néhány percig még járassa a gépet a gyűjtő/csigá befagyásának megakadályozása érdekében.
- 5) A hólapát tisztításakor, javításakor vagy ellenőrzésekor állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy a gyűjtő/csigá és a gép minden mozgó alkatrésze megállt. Válassza le az akkumulátort a gépről, nehogy valaki véletlenül beindítsa a motort.

AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- a) **Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.**
- b) **Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja.** Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek

összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.

- c) **Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.**
- d) **Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.**
- e) **Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.**
- f) **Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.**
- g) **Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.**
- h) **Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.**
- i) **Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.**
- j) **Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.**
- k) **Csak a Worx által javasolt töltővel töltsse fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja.**
- l) **Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.**
- m) **Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.**
- n) **Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.**
- o) **Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.**
- p) **Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.**
- q) **Ne helyezzen be különböző gyártóktól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.**
- r) **Tartsa távol az akkumulátort mikrohullámoktól és nagy nyomástól.**
- s) **Figyelem! Ne használjon nem újratölthető elemeket.**

Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (ideértve a gyerekeket is), csak felelős személy felügyelete mellett, vagy ha megtanították őket a készülék biztonságos módon történő használatára.

A gép nem alkalmas a talajban lévő kemény anyagok, például kövek vagy fémtárgyak apró darabokra vágására, továbbá nem alkalmas fűnyírásra, bokrok vágására, porszívózásra, szeméttakarításra stb.

LEHETSÉGES VESZÉLYEK

Még a készülék rendeltetésszerű használata mellett is előfordulhatnak egyéb veszélyek, amelyek megelőzése nem lehetséges. A készülék típusától és felépítésétől függően a következő lehetséges veszélyek állhatnak fenn:

- a munkaterületről kirepülő kövek vagy hasonló anyagok
- a hólapátból kirepülő alkatrészek
- fülvédő nélkül a készülék halláskárosodást okozhat
- a készülék levághatja a felhasználó ujjait a karbantartási munkálatok végzése során
- a gyűjtőegység veszélyzónájában való tartózkodás
- az ürítőegység veszélyzónájában való tartózkodás
- a forgó alkatrészek elérése
- elektromos áramütés feszültség alatt álló, szigeteletlen részek megérintésekor

SZIMBÓLUMOK

	FIGYELEM
	A sérülésveszély csökkenése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat
	Viseljen fülvédőt
	Viseljen védőlábbelit
	Viseljen védőkesztyűt
	Viseljen arcvédő pajzsot
	Viseljen védősisakot

	Vigyázzon arra, hogy a forgó csiga ne okozzon sérülést. – Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát.
	Az kiürítő csatorna eldugulása előtt kapcsolja ki a motort.
	A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.
	Lítium-ion akkumulátor. A terméken található szimbólum arra utal, hogy minden akkumulátorcsomagot külön kell gyűjteni. Ezeket aztán újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az akkumulátorcsomag veszélyes lehet a környezetre és az emberi egészségre nézve, mivel veszélyes anyagokat tartalmaz.
	Ne dobja tűzbe
	Az akkumulátor nem megfelelő leselejtezés esetén bekerülhet a víz körforgásba, ami veszélyes lehet az ökoszisztémára nézve. A hulladék akkumulátort ne dobja a kommunális hulladékba
	Kinyit
	Zár

	A csomagoláson található szimbólum csak Franciaországra vonatkozik.
	Mindenmű beállítás, javítás vagy karbantartás előtt vegye ki az akkut az akkubázisból.

2. ALKATRÉSZ LISTA

1.	AKKUCSOMAGOT KIOLDÓ GOMB*
2.	AKKUCSOMAG*
3.	RETESZELŐ GOMB
4.	SEBESSÉGSZABÁLYOZÓ GOMB
5.	KIOLDÓKAPCSOLÓ
6.	SEGÉDFOGANTYÚ
7.	FOGANTYÚÁLLÍTÓ GOMB
8.	FELSŐ FOGANTYÚ
9.	ALSÓ FOGANTYÚ
10.	A HÓCSATORNA BEÁLLÍTÁSÁRA SZOLGÁLÓ FOGANTYÚ
11.	IRÁNYÍTOTT CSATORNÁK
12.	CSIGALAPÁTOK
13.	FELSZEDŐKÉS
14.	IMBUSZKULCS

*Nem minden gép tartalmazza az összes, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

3. MŰSZAKI ADATOK

Típus **WG460E; WG460E.X (4 – gép megnevezése, akkumulátoros hólapát típus)**

	WG460E; WG460E.X **
Feszültség	40 V $\approx$ Max. (2x20 V Max.***)
Max. üresjárat sebesség	1750 r/min
Tisztítási szélesség	30 cm
Maximális munkavégzési mélység	15 cm
Dobási távolság	7.6 m

Akkumulátor típusa	Lítium-ion
Súly (Meztelen eszköz)	6.4 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.

*** Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20 volt. A névleges feszültség 18 volt.

JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Kategória	Modell	Mapacitás
20V Akkumuláto	WA3644	4.0 Ah
20V Töltés	WA3883	4.0 A

Javasoljuk, hogy kiegészítőket vásároljon az üzletből, ahol az eszközöket értékesítik. További részletek a kiegészítő csomagban találhatók. Az áruház munkatársai segítséget és tanácsot adhatnak Önnek.

ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyo-másszint	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
A-súlyozású hangerő	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Viseljen fülvédőt.

REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN 62841 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriális összeg) a következő:

Rezgéskibocsátás	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (hátsó fő fogantyú)
	$a_{h1} = 1,1 \text{ m/s}^2$ (elülső segédfofantyú)
Bizonytalanság	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

A vibráció és a zaj bejelentett összértékét

2x20 V-os 30 cm-es akkumulátoros, kefe nélküli hólapát

HU

szabványos mérési módszerrel állapították meg, és ezeket az értékeket két szerszám összehasonlításához is fel lehet használni. A vibráció és a zaj bejelentett összértékeit a rezgéseknek és zajártalomnak való kitétség előzetes felbecsléséhez is fel lehet használni.

FIGYELEM: A kéziszerszám aktuális használatakor mérhető vibráció és zajkibocsátási értékek eltérhetnek a bejelentett értékektől, mert nagyban függnek a szerszám használati módjától és a megmunkált alkatrész típusától. Íme néhány példa és eltérő érték a szerszám használatától függően: Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak. Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e. Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy éles legyen, és jó állapotban maradjon. A fogantyú megragadásának erősségétől és az esetleg használt vibrációs- és zajcsökkentő tartozék típusától. A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e. **Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.**

FIGYELEM: A pontosság érdekében az expozíciós szint becslést értékeléshez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet. A vibrációnak és zajnak való kitétség kockázatának csökkentése. MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fúrófejet használjon. Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van). Ha a szerszám rendszeres használatát tervezik, akkor megéri a vibráció- és zajcsökkentő tartozékok beszerzése. Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

4. RENDELTETÉS

Ez a szerszám hódobásra szolgál. Kizárólag kültéri használatra alkalmas.

5. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



MEGJEGYZÉS: Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

ÖSSZESZERELÉS ÉS MŰKÖDÉS

MŰVELET	ÁBRA
ÖSSZESZERELÉS	
A felső és az alsó fogantyú csatlakoztatása	Lásd A1,A2 Ábra
A segédfogantyú összeszerelése	Lásd B Ábra
A segédfogantyú szögének beállítása • Lazítsa ki a segédfogantyút a fogantyúállító gombnak az óramutató járásával ellentétes irányba történő elfordításával. • Forgassa el a segédfogantyút • A segédfogantyú rögzítéséhez forgassa el a gombot az óramutató járásával megegyező irányba	Lásd C Ábra
Akku töltöttség állapot ellenőrzés MEGJEGYZÉS: A D1 ábra csak az akku feltöltöttségi szintjét is jelző akkucsomagra vonatkozik.	Lásd D1 Ábra
Akkutöltés MEGJEGYZÉS: A csomagolásban található elem töltetlen állapotú. Az első használat előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni. Πάντα φορτίστε πλήρως τις δύο μπαταρίες ταυτόχρονα. Περισσότερες λεπτομέρειες μπορούν να βρεθούν στο εγχειρίδιο του φορτιστή.	Lásd D2 Ábra
Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása MEGJEGYZÉS: A gép csak akkor működik, ha két akkumulátor van felszerelve. Javasoljuk, hogy két egyforma akkumulátort használjon, és egyidejűleg töltsa a két akkumulátort. Ha eltérő kapacitású akkumulátorokat használ, a gép csak a legkisebb közös nevezőig fog működni. Az akkumulátor eltávolítása előtt nyomja meg az akkumulátorkioldó gombot.	Lásd E Ábra

MŰKÖDÉS	
A csatorna irányának módosítása	Lásd F Ábra
Beindítás és leállítás Bekapcsoláshoz nyomja előre a reteszelő gombot, majd nyomja le a kioldókapcsolót. A kikapcsoláshoz engedje el a markolaton található kioldókapcsolót.	Lásd G Ábra
Sebesség kiválasztása	Lásd H Ábra
A hólapát használata	Lásd I Ábra

6. KARBANTARTÁS

⚠ Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt vegye ki a szerszámból az akkumulátort.

Az elektromos kéziszerszám nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószereket a szerszám tisztításához. Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot mindig száraz helyen tárolja. Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait. Minden szabályozóeszközt tartson pormentesen. A szellőzőnyílásokon keresztül néha szikrák láthatók. Ez természetes, nem okoz kárt az elektromos kéziszerszámban.

- (1) Ne próbálkozzon a gép javításával, ha nem rendelkezik a megfelelő szerszámokkal és a gép szétszereléséhez és javításához szükséges használati útmutatóval.
- (2) Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok megfelelő szorosságát, hogy a berendezés biztonságos üzemállapotban legyen.
- (3) Minden hőeltakarítás után néhány percig futtassa a hómórot, hogy megakadályozza a csiga befagyását. Kapcsolja ki a motort, várja meg, hogy minden forgó alkatrész teljesen leálljon, és törölje le a maradék jeget és havat a készülékről.

7. TÁROLÁS

1. Hagyja kihűlni a motort, és tisztítsa meg a hómórot, mielőtt a készüléket elrakná vagy elszállítaná. Szállítás közben mindenképpen rögzítse a készüléket.
2. Vegye ki az akkumulátort a hómórból.
3. Alaposan vizsgálja meg a hómórot az elhasználdott, meglazult vagy sérült alkatrészek szempontjából. Ellenőrizze a csatlakozásokat és a csavarokat, és szükség esetén húzza

meg. Az alkatrészek javításával vagy cseréjével kapcsolatban forduljon a szervizpartnerhez.

4. A készüléket az eltávolított akkumulátorokkal együtt a gyermekek számára elérhetetlen, zárt, száraz helyen tárolja, hogy megakadályozza az illetéktelen használatot vagy a károsodást. A további védelem érdekében lazán takarja le egy ponyvával.

AKKUS KÉZISZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A szerszám és az akku csak 0-45 °C közé eső hőmérsékleti tartományban használható és tárolható. A töltőrendszer csak 0-40 °C közötti ajánlott környezeti hőmérsékleteken használható.

Részletek a használt akkumulátorok biztonságos ártalmatlanításával kapcsolatban:

A készülék élettartamának végén távolítsa el az akkumulátor csomagot a készülékből, mielőtt az kárba menne. Ne dobja el az akkumulátorokat vagy tegye őket a szokásos szemetesbe. Ne is dobja el az akkumulátort a géppel együtt. Vegye ki a használt akkumulátor csomagot a készülékből, és a lehető legközelebbi vagy megfelelő, erre a célra kijelölt újrahasznosító központba helyezze el. Kétség esetén forduljon a helyi környezetvédelmi hatósághoz. Az akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása esetén bekerülhetnek a vízkörforgásba, ami veszélyes lehet az ökoszisztémára. Ne dobja el a hulladék akkumulátorokat osztatlan háztartási hulladékként.

8. KÖRNYEZETVÉDELEM



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

9. HIBAELHÁRÍTÁS

A következő táblázat az ellenőrzéseket és a lehetséges intézkedéseket tartalmazza, ha a gép nem működik megfelelően. Ha ezek nem azonosítják, és nem hárítják el a problémát, vegye fel a kapcsolatot a szervizpartnerrel.

FIGYELEM: A hibakeresés előtt **kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot és vegye ki belőle az akkumulátort.**

TÜNET	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
A fogantyú nincs a helyén.	A fogantyúállító gomb nincs rögzítve.	Ellenőrizze, hogy a gomb teljesen meg van-e húzva.
A hólapát nem indul el.	A reteszelő gomb vagy a kioldókapcsoló nincs lenyomva.	Nyomja le a reteszelő gombot, majd nyomja le a kioldókapcsolót.
	A reteszelő gomb vagy a kioldókapcsoló meghibásodott.	Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
	Az akkumulátor töltöttsége alacsony.	Töltse fel az akkumulátort.
	Az akkumulátor nincs a motorhoz csatlakoztatva.	Ellenőrizze a motor csatlakozója és az akkumulátor közötti csatlakozást.
A motor be van kapcsolva, de a csiga nem forog.	A csiga megsérült.	Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
A hólapát vékony hóréteget hagy maga után.	A megközelítési szöget be kell állítani.	Módosítsa a megközelítési szöget.
	A felszedőkés elhasználódott.	Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
Hólapát elakad.	A hó túl mély vagy túl sűrű. A megközelítés túl gyors.	A hólapátot lassabban vezesse bele a hóba és/vagy néhány lépés megtétele után hátráljon le a hóról azért, hogy a hó megfelelően távozhasson és kiürülhessen az ürítőcsatornákból.

10. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék
Leírás **Akkumulátoros hólapát**
Típus **WG460E; WG460E.X (4 – gép megnevezése, akkumulátoros hólapát típus)**
Rendeltetés **Hó eltávolítása**
Sorozatszám **Megtalálható a címkén**

Megfelel a következő irányelveknek,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC módosítva: 2005/88/EC

2000/14/EC módosítva: 2005/88/EC:
- **Megfelelőség-ellenőrző eljárás a V függelék értelmében**
- Mért hangerő-szint **77.4 dB(A)**
- Garantált hangerő-szint **78 dB(A)**

Az alábbi normáknak:
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés
Jogosult a megfelelőségi nyilatkozat kiadására a gyártó nevében
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (AKKUMULÁTO)

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék
Leírás **Akkumulátor**
Típus **WA3644**
Rendeltetés **Biztosítson energiát elektromos szerszámokhoz, kerti szerszámokhoz és hasonló termékekhez.**
Sorozatszám **Megtalálható a címkén**

Megfelel a következő rendeletnek és irányelveknek:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Az alábbi normáknak:
EN 62133-2, EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés
Jogosult a megfelelőségi nyilatkozat kiadására a gyártó nevében
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**2x20 V-os 30 cm-es akkumulátoros,
kefe nélküli hólapát**

HU

CUPRINS

1. SECURITATEA PRODUSULUI
2. LISTĂ DE COMPONENTE
3. DATE TEHNICE
4. DESTINAȚIA DE UTILIZARE
5. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
6. ÎNTREȚINERE
7. DEPOZITAREA
8. PROTECȚIA MEDIULUI
9. DEPANAREA
10. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE



AVERTISMENT Citiți toate atenționările de siguranță și parcurgeți toate instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile atașate acestei scule electrice. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau leziune corporală gravă. **Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.**

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

1. SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.
- Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau praf inflamabile.** Uneltele electrice provoacă scântei ce pot aprinde pulberea sau vaporii.
- Asigurați-vă că nu sunteți în apropiere persoane și copii în timpul funcționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului uneltei.

2. SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Fișele uneltei electrice trebuie să se potrivească perfect în priză de alimentare.** Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți niciun adaptor pentru uneltele electrice cu împământare.

Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.

- Evitați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigider.** Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la umiditate.** Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.
- Nu deteriorați cablul de alimentare.** Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.
- Când folosiți unealta electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.
- Dacă utilizarea uneltei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

3. SIGURANȚA PERSONALĂ

- Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică.** Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. O clipă de neatenție în timpul funcționării uneltei electrice poate duce la accidentări personale grave.
- Folosiți echipament personal de protecție.** Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțăminte cu talpă antiderapantă, casca sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.
- Preveniți punerea accidentală în funcțiune.** Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta. Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.
- Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni unealta electrică.** O cheie de piulițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a uneltei poate duce la rănirea personală.
- Păstrați un echilibru corect.** Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător.** Nu purtați

îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Nu vă apropiați părul, hainele sau mânușile de componentele mobile. Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.

- g) **Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.** Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.
- h) **Nu lăsați ca odată cu familiarizarea dvs. cu utilizarea unelei să deveniți indolenți și să uitați respectarea principiilor de siguranță ale unelei electrice.** Orice acțiune nesăbuită poate duce la leziuni corporale grave într-o fracțiune de secundă.

4. UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR ELECTRICE

- a) **Nu forțați unealta electrică.** Folosiți unealta electrică potrivită pentru aplicație. Cu unealta electrică potrivită, veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteză pentru care a fost concepută.
- b) **Nu folosiți unealta electrică dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
- c) **Scoateți ștecherul din sursa de curent și/sau scoateți bateria din unealta electrică înainte de a efectua reglaje, de a schimba accesorii sau de a depozita unelte electrice.** Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.
- d) **Nu lăsați unelte electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să acționeze aceste unelte.** Unelte electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- e) **Efectuați întreținerea uneltelor electrice.** Verificați posibila aliniere incorectă sau posibila blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea unelei electrice. Dacă unealta electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare. Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a uneltelor.
- f) **Unelte de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** Riscul blocării uneltelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.
- g) **Folosiți unealta electrică, accesorii, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** Folosirea unelei electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidente.
- h) **Păstrați uscate, curate și fără urme de ulei sau grăsimi mânerul și suprafețele de apucare**

ale unelei. Mânerul și suprafețele de apucare alunecoase împiedică manipularea și controlul sigur al unelei tocmai în cele mai neașteptate situații.

5. UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR CU ACUMULATORI

- a) **Efectuați reincărcarea numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip de acumulator.
- b) **Folosiți mașinile electrice numai cu acumulatorii special destinați acestora.** Utilizarea oricăror altor acumulatori poate prezenta risc de rănire și de incendiu.
- c) **Când nu folosiți acumulatorul, țineți-l la distanță de obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, ce pot constitui o legătură între cele două borne.** Un scurtcircuit al bornelor acumulatorului poate duce la arsuri sau incendiu.
- d) **În condiții necorespunzătoare de utilizare, se poate prelinge lichid din acumulator; evitați contactul.** În caz de producere accidentală a contactului, clătiți bine cu apă. Dacă v-a intrat lichid în ochi, consultați imediat medicul. Lichidul expulzat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.
- e) **Nu utilizați acumulatorul sau scula dacă acestea sunt deteriorate sau modificate.** Acumulatorii deteriorați sau modificați se pot comporta într-un mod imprevizibil, crescând riscul unui incendiu, unei explozii sau leziunilor corporale.
- f) **Evitați expunerea la foc și la temperaturi excesive a acumulatorului sau a sculei.** Expunerea la foc sau la temperaturi care depășesc 130°C poate duce la explozie.
- g) **Respectați toate instrucțiunile de reincărcare și nu încărcați acumulatorul sau scula decât în plaja de temperaturi specificată în instrucțiuni.** Reincărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi din afara plajei de temperaturi specificate poate duce la deteriorarea acumulatorului și la creșterea riscului de incendiu.

6. SERVICE

- a) **Service-ul unelei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura folosirea în continuare a unelei electrice în siguranță.
- b) **Nu reparați niciodată acumulatorii deteriorați.** Service-ul acumulatorilor trebuie efectuat numai de către fabricant sau de centre de service autorizate.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU FREZA DE ZĂPADĂ CONTROLATĂ DE CĂTRE PIETON

General

Această mașină este capabilă să amputeze mâini și picioare și să arunce obiecte. Nerespectarea următoarelor instrucțiuni de siguranță ar putea duce la vătămări grave.

Instriuirea

- 1) Citiți, înțelegeți și urmați toate instrucțiunile despre mașină din manual înainte de a opera această unitate. Familiarizați-vă în mod temeinic cu comenzile și utilizarea corectă a mașinii. Învățați cum să opriți unitatea și să dezactivați comenzile rapid.
- 2) Nu permiteți niciodată copiilor să opereze mașina. Nu permiteți adulților să opereze echipamentul fără instrucțiuni corespunzătoare.
- 3) Mențineți zona de operare liberă de toate persoanele, în special de copii mici.
- 4) Exerțiți prudență pentru a evita alunecarea sau căderea, în special atunci când operați mașina în marșarier.

Pregătirea

- 1) Inspectați în mod detaliat zona în care va fi utilizată mașina și eliminați toate covoarele de la intrare, săniile, plăcile, firele și alte obiecte străine.
- 2) Dezactivați toate ambreiajele și treceți în poziția de neutru înainte de a porni motorul.
- 3) Nu utilizați mașina fără a purta haine adecvate de iarnă. Evitați îmbrăcăminte lejeră care se poate prinde în părțile mobile. Purtați încălțăminte care va îmbunătăți aderența pe suprafețele alunecoase.
- 4) Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau ecrane pentru ochi în timpul operării sau în timp ce efectuați o ajustare sau reparație pentru a vă proteja ochii de obiecte străine care pot fi aruncate de mașină.
- 5) Ajustați înălțimea carcasei colectorului pentru a curăța suprafața de gheață sau pietriș zdrobit.
- 6) Nu încercați niciodată să faceți ajustări în timp ce motorul funcționează (cu excepția cazurilor în care este recomandat explicit de producător).

Funcționarea

- 1) Nu puneți mâinile sau picioarele în apropierea sau sub piesele rotative; nu vă apropiați de orificiul de evacuare în niciun moment.
- 2) Exerțiți o precauție extremă în timpul operării sau traversării drumurilor sau aleilor de pietriș. Fiți atenți la pericolele ascunse sau la operarea

în apropierea drumurilor publice.

- 3) După lovirea unui obiect străin, opriți motorul, scoateți acumulatorul din mașină, verificați temeinic freza de zăpadă de orice defecțiuni și reparați-o înainte de a reporni și a utiliza freza de zăpadă.
- 4) Dacă mașina începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrația este, în general, avertizarea unei probleme.
- 5) Opriți motorul ori de câte ori părăsiți poziția de lucru, înainte de a desfunda carcasa colectorului/rotorului sau a ghidajului de descărcare și atunci când efectuați orice reparație, reglaj sau inspecție.
- 6) Exersați o precauție extremă în timpul operării pe pante.
- 7) Nu operați niciodată mașina fără protecții adecvate și alte dispozitive de protecție pe poziție și funcționale.
- 8) Nu direcționați niciodată descărcarea către persoane sau zone în care pot apărea daune materiale. Mențineți copiii și alte persoane la distanță.
- 9) Nu suprasolicitați capacitatea mașinii încercând să curățați zăpada prea rapid.
- 10) Nu operați niciodată mașina la viteze mari pe suprafețe alunecoase. Uitați-vă în spate și fiți atenți când operați în marșarier.
- 11) Deconectați alimentarea la colector/șnec când mașina este transportată sau nu este în uz.
- 12) Utilizați doar atașamente și accesorii aprobate de producătorul mașinii (cum ar fi greutateți pentru roți, contragreutăți, cabine).
- 13) Nu operați niciodată mașina fără o vizibilitate bună sau lumină. Asigurați-vă întotdeauna de poziția picioarelor și țineți ferm de mână. Mergeți; nu alergați.
- 14) Nu atingeți niciodată un motor fierbinte.

Curățarea unui jgheab de descărcare înfundat

Contactul mâinii cu paletel rotorului din interiorul jgheabului de descărcare este cea mai frecventă cauză de rănire asociată cu frezele de zăpadă. Nu folosiți niciodată mâna pentru a curăța jgheabul de descărcare.

Pentru a curăța jgheabul:

1. OPRIȚI MOTORUL!
2. Așteptați 10 secunde pentru a vă asigura că paletel rotorului s-au oprit din rotire.
3. Utilizați întotdeauna un instrument de curățare, nu mâinile.

Întreținerea și depozitarea

- 1) Verificați șuruburile la intervale regulate pentru o strângere corespunzătoare, pentru a vă asigura că echipamentul se află în condiții de lucru sigure.
- 2) Consultați întotdeauna manualul de instrucțiuni pentru detalii importante dacă freza de zăpadă

urmează să fie depozitată pentru o perioadă îndelungată.

- 3) Întrețineți sau înlocuiți etichetele de siguranță, după cum este necesar.
- 4) Turați mașina câteva minute după aruncarea zăpezii pentru a preveni înghețarea colectorului/șneclui.
- 5) În timpul curățării, reparației sau inspecției frezei de zăpadă, opriți motorul și asigurați-vă că colectorul/șneclul și toate piesele mobile s-au oprit. Deconectați acumulatorul de la mașină pentru a preveni pornirea accidentală a motorului de către cineva.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULATOR

- a) **Nu demontați, deschideți sau rupeți celulele sau acumulatorul.**
- b) **Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumulatorii la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare.** Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l la distanță de alte obiecte metalice, precum agrafele de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între cele două borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate cauza arsuri sau incendii.
- c) **Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.**
- d) **Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.**
- e) **În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.**
- f) **Mențineți acumulatorul curat și uscat.**
- g) **Ștergeți bornele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.**
- h) **Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.**
- i) **Nu lăsați acumulatorul la încărcat dacă nu îl utilizați.**
- j) **După perioade extinse de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.**
- k) **Reîncărcați folosind doar încărcătorul specificat de Worx. Nu utilizați niciun alt încărcător în afară de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.**
- l) **Nu utilizați acumulatorii care nu sunt concepuți pentru utilizarea cu acest**

echipament.

- m) **Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.**
- n) **Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.**
- o) **Scoateți acumulatorul din echipament dacă nu îl utilizați.**
- p) **Depuneți acumulatorul la deșeuri în mod corespunzător.**
- q) **Nu introduceți în aparat acumulatorii care provin de la producători diferiți sau cu capacități, dimensiuni sau tipuri diferite.**
- r) **Țineți acumulatorul departe de microunde și presiune ridicată.**
- s) **Atenție! Nu utilizați baterii ne-reîncărcabile.**

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care li s-a acordat supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

Mașina nu este destinată pentru tăierea materialelor dure precum pietre sau materiale metalice din sol în bucăți mici, și nici pentru cosit iarba, tăierea tufșurilor, aspirarea sau curățarea gunoaielor etc.

RISC REZIDUAL

Chiar și cu utilizarea corectă a aparatului, pot exista încă unele riscuri care nu pot fi prevenite. În funcție de tipul și construcția aparatului, pot apărea următoarele pericole potențiale:

- Proiectarea pietrelor sau altor obiecte din zona de lucru
- Proiectarea de piese din freza de zăpadă
- Pierderea auzului în lipsa protecției auditive adecvate
- Tăieri ale degetelor în timpul lucrărilor de întreținere
- Implicarea în zona de pericol a colectorului
- Implicarea în zona de pericol la descărcare
- Acces la piesele rotative
- Electrocutare în cazul atingerii părților active neizolate

SIMBOLURI

	ATENȚIONARE
	Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni.

	Purtați echipament de protecție pentru urechi
	Purtați încălțăminte de protecție
	Purtați mănuși de protecție
	Purtați vizieră
	Purtați cască de protecție
	Evitați rănirea cauzată de melcul rotativ – Țineți departe mâinile, picioarele și îmbrăcămintea.
	Oprii motorul înainte de a desfunda jgheabul de descărcare.
	Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.
 Li-Ion	Baterie Li-Ion. Acest produs a fost marcat cu simbolul referitor la 'colectarea separată' a tuturor blocurilor de baterii și a carcasei de baterie. Acestea vor fi apoi reciclate sau demontate pentru a se reduce impactul asupra mediului. Blocurile de baterii pot fi periculoase pentru mediu și sănătatea umană pentru că ele conțin substanțe periculoase.

	Nu ardeți
	Bateriile pot intra în circuitul apei, dacă sunt lichidate incorect, fapt ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu lichidați deșeurile de baterii la fel ca deșeuri comunale nesortate.
	Deblocare
	Blocare
	Simbolul de pe ambalaj este doar pentru Franța.
	Remove battery from the snow shovel before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

2. LISTĂ DE COMPONENTE

- BUTON DE ELIBERARE A ACUMULATORULUI***
- ACUMULATOR***
- BUTON DE BLOCARE**
- BUTON DE CONTROL AL VITEZEI**
- DECLANȘATOR DE COMUTARE**
- MÂNER AUXILIAR**
- BUTON DE REGLARE A MÂNERULUI**
- MÂNER SUPERIOR**
- MÂNER INFERIOR**
- MÂNER DE AJUSTARE A CANALULUI DE EVACUARE A ZĂPEZII**
- CANALE DIRECȚIONALE**
- PALETE DE ȘNEC**
- RACLETA**
- CHEIE HEXAGONALĂ**

*Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în pachetul de livrare standard.

3. DATE TEHNICE

Tip **WG460E; WG460E.X** (4 - denumirea utilajului, reprezentativă pentru freza de zăpadă cu baterie)

	WG460E; WG460E.X **
Tensiune	40 V $\approx$ Max. (2x20 V Max.***)
Turație max. fără sarcină	1750 r/min
Lățimea de curățare	30 cm
Adâncime maximă de lucru	15 cm
Distanța de aruncare	7.6 m
Tip acumulator	Litiu-ion
Greutate (Instrument scump)	6.4 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 sunt destinate doar clienților diferiți, nu există modificări legate de siguranță între aceste modele.

*** Tensiune măsurată în gol. Tensiunea inițială a acumulatorului atinge maximum 20 volți. Tensiunea nominală este de 18 volți.

BATERII ȘI ÎNCĂRCĂTOARE SUGERATE

Categorie	Modele	Capacitate
20V Acumulator	WA3644	4.0 Ah
20V Încărcător	WA3883	4.0 A

Vă recomandăm să achiziționați accesorii din magazinul în care sunt vândute instrumentele. Consultați pachetul accesoriu pentru mai multe detalii. Personalul magazinului vă poate ajuta și consilia.

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

Presiune sonică ponderată	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Putere acustică ponderată	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Purtați echipament de protecție pentru urechi.

INFORMAȚII DESPRE VIBRAȚII

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 62841:

Valoarea de emisie a vibrației	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (mâner principal spate)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (mâner auxiliar frontal)
Incertitudinea	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot a fost măsurată în concordanță cu metoda de testare standard și poate fi utilizată și la compararea a două unelte.

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot poate fi utilizată și la evaluarea preliminară a expunerii la acestea.

ATENȚIONARE: Nivelul emisiilor de vibrații și de zgomot în timpul utilizării reale a unelei poate să difere de valorile declarate, aceste valori fiind în funcție de modalitățile de utilizare ale sculei, dar mai ales de felul piesei prelucrate cu unealta. Iată în continuare niște exemple de utilizare care conduc la apariția diferențelor de valori:

Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate sau sfredelite.

Scula este în stare bună de funcționare și bine întreținută.

Folosirea accesoriului corect pentru sculă și păstrarea acestora în condiții bune.

Forța de apucare a mânelor și dacă s-a utilizat vreun accesoriu de reducere a vibrațiilor și a zgomotului.

Scula este folosită conform indicațiilor din fabrică și conform acestor instrucțiuni.

Această sculă poate cauza sindromul vibrație mână-braț dacă nu este folosită în mod corespunzător.

ATENȚIONARE: Pentru a fi corectă, estimarea nivelului de expunere în condiții concrete de folosire trebuie să ia în considerare toate părțile ciclului de operare cum ar fi de câte ori scula este oprită și cât timp este pornită dar nu lucrează. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul perioadei de lucru totale.

Minimalizarea riscului de expunere la vibrații și la zgomot.

Folosiți ÎNTOTDEAUNA dalte, burghiuri și lame ascuțite.

Păstrați acest aparat în conformitate cu aceste instrucțiuni și păstrați-l bine gresat (dacă e cazul).

Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, atunci nu ezitați să investiți în procurarea de accesorii

2x20V 30 cm Freză de zăpadă cu acumulator și fără perii

RO

antivibrație și antizgomot.
Planificați-vă programul de lucru pentru a folosi sculele cu număr mare de vibrații de-a lungul a mai multe zile.

4. DESTINAȚIA DE UTILIZARE

Această mașină este destinată aruncării zăpezii. Este doar pentru utilizare în exterior.

5. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

 **NOTĂ:** Înainte de a utiliza unealta, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

ASAMBLARE ȘI OPERARE

ACȚIUNE	FIGURA
ASAMBLARE	
Conectarea mânerului superior și a celui inferior	Consultați Fig. A1,A2
Asamblarea mânerului auxiliar	Consultați Fig. B
Ajustarea unghiului mânerului auxiliar •Slăbiți mânerul auxiliar întorcând butonul de reglare a mânerului în sens antiorar. •Rotiți mânerul auxiliar •Întoarceți butonul în sensul acelor de ceasornic pentru a fixa mânerul auxiliar	Consultați Fig. C
Verificarea stării de încărcare a acumulatorului NOTĂ: Fig. D1 se referă numai la acel pachet de acumulator care are și indicator luminos al nivelului de încărcare.	Consultați Fig. D1
Încărcarea acumulatorului NOTĂ: Acumulatorul este livrat neîncărcat. Bateria trebuie să fie complet încărcată înainte de prima utilizare. Încărcați complet și simultan cele două acumulatori ale mașinii. Mai multe detalii în ghidul de utilizare al încărcătorului.	Consultați Fig. D2

Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása

NOTĂ:

Această mașină va funcționa doar când sunt instalate 2 baterii. Se recomandă utilizarea acelorași două baterii și încărcarea lor în același timp. Atunci când utilizați două baterii cu capacități diferite, mașina va funcționa doar până la cea mai mică valoare comună. Apăsăți butonul de eliberare a acumulatorilor înainte de a scoate bateriile.

Consultați Fig. E

OPERARE

Schimbarea direcției canalului	Consultați Fig. F
Pornire și oprire Pentru a porni, apăsați mai întâi butonul de blocare, apoi declanșatorul de comutare. Pentru a opri, eliberați declanșatorul de comutare.	Consultați Fig. G
Selectarea vitezei	Consultați Fig. H
Utilizarea frezei de zăpadă	Consultați Fig. I

6. ÎNTREȚINEREA



Scoateți acumulatorul din sculă înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.

Interiorul sculei electrice nu conține piese care pot fi depanate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea sculei electrice. Ștergeți scula cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna scula într-un loc uscat. Mențineți fantele de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru. Ocazional, puteți observa scântei prin fantele de aerisire. Acest lucru este normal și nu va defecta unealta electrică.

- (1) Nu încercați să reparați mașina decât dacă aveți instrumentele și instrucțiunile adecvate pentru dezasamblarea și repararea acesteia.
- (2) Verificați frecvent șuruburile să fie strânse corespunzător pentru a vă asigura că echipamentul este în stare de funcționare în siguranță.
- (3) După fiecare sesiune de dezăpezire, rulați freza de zăpadă timp de câteva minute pentru a preveni înghețarea melcului. Opiți motorul, așteptați ca toate piesele rotative să se oprească complet și ștergeți gheața și zăpada reziduală de pe unitate.

7. DEPOZITAREA

1. Lăsați motorul să se răcească și curățați freza de zăpadă înainte de depozitare sau transport. Asigurați-vă că fixați unitatea în timpul transportului.
2. Scoateți acumulatorul din freza de zăpadă.
3. Verificați cu atenție freza de zăpadă pentru a identifica piese uzate, slăbite sau defecte. Verificați conexiunile și șuruburile și strângeți-le dacă este necesar. Pentru reparații sau înlocuiri de piese, contactați agentul dvs. de service.
4. Păstrați unitatea, împreună cu acumulatorul scos, într-un loc înclădit și uscat, departe de accesul copiilor, pentru a preveni utilizarea neautorizată sau defectarea. Acoperiți cu o prelată pentru protecție suplimentară.

CONSIDERAȚII PRIVIND SCULETE ALIMENTATE CU ACUMULATOR

Scula și acumulatorul pot fi utilizate și stocate la temperaturi cuprinse între 0 °C și 45 °C. Plaja de temperatură ambientală recomandată pentru reincărcare este cuprinsă între 0 °C și 40 °C.

9. DEPANAREA

Tabloul următor oferă verificări și acțiuni pe care le puteți efectua dacă mașina dvs. nu funcționează corect. Dacă acestea nu identifică și corectează problema, contactați agentul de service.

⚠ ATENȚIE: înainte de detectarea defecțiunilor, deconectați ferăstrăul cu lanț și extrageți acumulatorul.

SIMPTOM	CAUZE POSIBILE	SOLUȚIE POSIBILĂ
Mânerul nu este pe poziție.	Butonul de reglare a mânerului nu este fixat.	Asigurați-vă că butonul este complet strâns.
Freza de zăpadă nu pornește.	Butonul de blocare sau declanșatorul comutatorului nu este apăsat. Butonul de blocare sau declanșatorul comutatorului este defect. Capacitatea bateriei este redusă. Bateria nu este conectată la motor.	Apăsați butonul de blocare și apoi declanșatorul comutatorului. Contactați agentul de service. Încărcați bateria. Verificați conexiunea între conectorul motorului și bateria.
Motorul este pornit, dar șneclul nu se rotește.	Șneclul este deteriorat.	Contactați agentul de service.
Freza de zăpadă lasă în urmă un strat subțire de zăpadă.	Este nevoie să ajustați unghiul de abordare. Racleta este uzată.	Schimbați unghiul de abordare. Contactați agentul de service.
Freza de zăpadă se oprește brusc.	Zăpada este prea mare sau densă. Abordarea este prea rapidă.	Băgați freza de zăpadă în zăpadă la o viteză mai lentă și/sau retrageți-vă de la zăpadă la fiecare câțiva pași pentru a permite zăpezii să iasă și să curețe corespunzător canalele.

Detalii referitoare la eliminarea în siguranță a bateriilor uzate:

La sfârșitul vieții aparatului, îndepărtați în siguranță acumulatorul înainte de a elimina aparatul. Nu aruncați bateriile la gunoi și nu le aruncați în coșul de gunoi obișnuit. De asemenea, nu aruncați bateria împreună cu aparatul. Scoateți acumulatorul uzat din aparat și eliminați-l la cel mai apropiat centru de reciclare dedicat sau convenabil. În caz de îndoială, consultați departamentul local de protecție a mediului. Bateriile pot ajunge în cursurile de apă dacă sunt eliminate în mod necorespunzător, ceea ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu aruncați bateriile uzate ca deșeuri menajere nesortate.

8. PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoii menajeri. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

10. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Subsemnatii,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul,
Descriere **Freză de zăpadă cu acumulator**
Tip **WG460E; WG460E.X (4 - denumirea utilajului, reprezentativ pentru freza de zăpadă cu baterie)**
Funcție **Îndepărtarea zăpezii**
Număr de serie **Se poate găsi pe eticheta de marcare**

Respectă următoarele Directive,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC

2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC:
- Procedură de evaluare a conformității conformă cu **Anexa V**
- Nivel de putere sonoră măsurat **77.4 dB(A)**
- Nivel de putere sonoră garantat declarat **78 dB(A)**

Se conformează standardelor,
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei tehnice,
Denumire Marcel Filz
Adresă Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Adjunct Inginer șef, Testare și certificare
Autorizat să emită declarația de conformitate în numele producătorului
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE (ACUMULATOR)

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul,
Descriere **Acumulator**
Tip **WA3644**
Funcție **Furnizează energie pentru unelte electrice, unelte de grădină și produse similare.**
Număr de serie **Se poate găsi pe eticheta de marcare**

Respectă următorul regulament și directivele:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standardele sunt conforme cu,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Persoana autorizată să compileze fișierul tehnic,
Denumire Marcel Filz
Adresă Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Adjunct Inginer șef, Testare și certificare
Autorizat să emită declarația de conformitate în numele producătorului
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OBSAH

1. BEZPEČNOST VÝROBKU
2. SEZNAM KOMPONENT
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. URČENÉ POUŽITÍ
5. POKYNY PRO OBSLUHU
6. ÚDRŽBA
7. SKLADOVÁNÍ
8. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
9. ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ
10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. BEZPEČNOST VÝROBKU OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE



VAROVÁNÍ: Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

1. BEZPEČNOST NA PRACOVIŠTI

- Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Pracoviště plné nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.
 - Nepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výpary.
 - Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v dostatečné vzdálenosti.** Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.
2. **Bezpečnost při práci s elektrinou**
- Vidlice elektrického ručního nářadí musí být shodného typu jako zásuvky el. sítě. Neměňte vidlici nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejdete tak možným zraněním**

nebo úrazu el proudem. Nepoužívejte spolu s uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.

- Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a lednicemi.** Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám.** Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivě.** Nikdy si nepřítahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahajte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli. Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s ručním nářadím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru.** Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD).** Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

3. OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Buďte soustředění, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem.** Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použijte v příslušných podmínkách pomáhajících redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.
- Předcházejte neúmyslnému zapnutí.** Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí. Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.
- Odstraňte jakékoliv nastavovací nebo maticové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí.** Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.
- Nepřeceňujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohama za každých podmínek.** Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neočekávaných situacích.

- f) Pro práci se vhodně oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice ve vzdálenosti od pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
- g) Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízením na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita. Použitím sběrače prachu redukuje rizika vyvolaná prachem.
- h) Nedopusťte, abyste díky zkušenostem nabytým častým používáním elektrického nářadí přestali dodržovat základy bezpečného použití. Neopatrný úkon může způsobit vážný úraz během zlomku sekundy.

4. POUŽITÍ A ÚDRŽBA RUČNÍHO NÁŘADÍ

- a) Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost. Správné ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
 - b) Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off. Jakékoliv ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
 - c) Dříve než začnete dělat jakékoliv úpravy, vyměňovat doplňky nebo ruční nářadí odkládat, odpojte zástrčku od sítě a nebo akumulátoru. Taková preventivní bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.
 - d) Nepoužívejte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat. Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.
 - e) Údržba ručního nářadí. Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit. Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.
 - f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakousnutí a lépe se ovládají.
 - g) Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce. Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.
 - h) Rukojeti a povrchy držadel udržujte suché, čisté, bez maziv a tuků. Kluzké rukojeti a držadla neumožňují bezpečnou manipulaci a obsluhu nářadí v neočekávaných situacích.
- #### 5. POUŽÍVÁNÍ A PÉČE O AKUMULÁTOROVÉ ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ
- a) Nabíjejte je nabíječkou určenou výrobcem .

Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterií, může při použití s jiným typem baterií způsobit požár.

- b) Elektrické nářadí používejte jen s určenou baterií. Použití jakéhokoliv jiného typu baterií může zvýšit riziko zranění a požáru.
 - c) Není-li baterie používána, neukládejte ji do blízkosti jiných kovových předmětů, jako jsou sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které by mohli zkratovat kontakty. Zkratování kontaktů baterie může vést k popáleninám nebo vzniku požáru.
 - d) Při nesprávném používání může z baterie vystříknout elektrolyt, vyhýbejte se styku s ním, má žíravé účinky. Dojde-li ke styku kapaliny s pokožkou, opláchněte zasažené místo vodou. Dostane-li se kapalina do očí, použijte čistou vodu k vypláchnutí a ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina uniknutá z baterie může způsobit podráždění a poleptání.
 - e) Akumulátor nebo nářadí, které je poškozeno nebo je upravené, nepoužívejte. Poškozené nebo upravené akumulátory mohou mít nepředvídatelné chování s následkem požáru, exploze nebo s nebezpečím úrazu.
 - f) Akumulátor nebo nářadí nevhazujte do ohně nebo je nevystavujte nadměrným teplotám. Při vhození do ohně nebo vystavení teplotě nad 130 °C může dojít k explozi.
 - g) Dodržujte veškeré pokyny pro nabíjení a akumulátor nebo nářadí nenabíjejte mimo teplotní rozsah specifikovaný v tomto návodu. Nesprávné nabíjení, nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko vzniku požáru.
- #### 6. SERVIS
- a) Servisní práce na nářadí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů. Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.
 - b) Poškozené akumulátory nikdy neopravujte. Servis akumulátorů by měl být prováděn pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním zástupcem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO SNĚHOVOU FRÉZU OVLÁDANOU CHODCEM

Obecné

Tento stroj může amputovat ruce a nohy a odhazovat předměty. Nedodržení následujících bezpečnostních pokynů by mohlo vést k vážnému zranění.

Školení

- 1) Před obsluhou tohoto stroje si přečtěte všechny pokyny ke stroji v návodu, dobře se s nimi obeznámte a dodržujte je. Důkladně se obeznámte s ovládacími prvky a správným používáním stroje. Naučte se, jak stroj rychle vypnout a odpojit ovládací prvky.
- 2) Nikdy nedovolte, aby stroj obsluhovaly děti. Nikdy nedovolte, aby stroj obsluhovali dospělí, aniž by byli řádně poučeni.
- 3) Do prostoru, kde je stroj v provozu, nedovolte vstup žádným osobám, zejména malým dětem.
- 4) Dbejte na opatrnost, abyste neuklouzli nebo neupadli, zejména když při obsluze stroje couváte.
- 5) Při práci na svazích dbejte maximální opatrnosti.
- 6) Nikdy neuvádějte stroj do chodu, když nejsou příslušné ochranné kryty a další bezpečnostní ochranná zařízení na svém místě a funkční.
- 7) Nikdy nesměřujte výstup směrem k osobám nebo místům, kde může dojít k poškození majetku. Zachovávejte dostatečnou vzdálenost od dětí, jiných osob a zvířat.
- 8) Nepřetěžujte stroj tím, že se budete snažit sníh odstraňovat příliš rychle.
- 9) Nikdy stroj neobsluhujte na kluzkých površích a nepohybujte se s ním příliš vysokou rychlostí. Při couvání při práci se dívejte dozadu a dávejte pozor.
- 10) Při přepravě stroje, nebo když se nepoužívá, odpojte přívod elektrické energie do sběrače/šneku.
- 11) Používejte pouze přídatná zařízení a příslušenství schválená výrobcem stroje (například závaží na kola, protizávaží, kabiny).
- 12) Nikdy stroj nepoužívejte za nedostatečné viditelnosti nebo nevhodného světla. Dbejte vždy na jistou chůzi, pevně držte rukojeti. Chodte; nikdy neběhejte.
- 13) Nikdy se nedotýkejte horkého motoru.

Poprava

- 1) Důkladně zkontrolujte prostor, kde by měl být stroj používán, a odstraňte všechny rohože, sáně, prkna, dráty a jiné cizí předměty.
- 2) Před nastartováním motoru odpojte spojky ze záběru a přeřaďte na neutrální.
- 3) Neobsluhujte stroj bez řádného zimního oblečení. Nenoste příliš volný oděv, který by se mohl zachytit v pohyblivých částech stroje. Noste obuv, která má na kluzkých površích dobrou přilnavost.
- 4) Při obsluze nebo provádění úpravy nebo opravy vždy noste ochranné brýle nebo ochranný štít na ochranu očí před cizími předměty, které by stroj mohl odhodit.
- 5) Nastavte výšku sběrného zásobníku tak, aby nebyl v dotyku s povrchem pokrytým šterkem nebo kamennou drtí.
- 6) Nikdy se nesnažte provést jakékoli úpravy za chodu motoru (výjma v případech, kdy to výslovně doporučuje výrobce).

Ovládání

- 1) Nevkládejte ruce ani nohy do blízkosti otočných částí ani pod ně. Nikdy neblokujte výstupní otvor.
- 2) Při obsluze na šterkových cestách nebo chodnících dbejte na maximální opatrnost. Buďte bdělí a dávejte pozor na skrytá nebezpečí a také při obsluze v blízkosti veřejných komunikací.
- 3) Při nárazu na cizí předmět, vypněte motor, demontujte ze stroje akumulátor, důkladně zkontrolujte, zda sněhová fréza není poškozená. Případné poškození opravte ještě před opětovným spuštěním a provozem sněhové frézy.
- 4) Pokud se stroj začne neobvykle chvět, vypněte motor a okamžitě zjistěte příčinu. Chvění obvykle upozorňuje na problém.
- 5) Před změnou polohy při obsluze vždy vypněte motor a až poté vyčistěte zásobník sběrače/šneku nebo výsypný žlab. Stejně postupujte před provedením oprav, úprav nebo kontrol.

Čištění ucpaného odpadového nosníku

Nejčastější poranění při použití sněhové frézy vznikají při kontaktu rukou s poháněním odpadového nosníku. K čištění odpadového nosníku nikdy nepoužívejte holé ruce.

Před čištěním nosníku:

1. VYPNĚTE MOTOR.
2. Vyčkejte 10 sekund, abyste si byli jistí, že poháněcí se zcela zastavil.
3. Vždy používejte náodadí k vyčištění, nikdy nepoužívejte ruce.

Údržba a skladování

- 1) V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou šrouby správně utažené a zda je stroj v bezpečném provozuschopném stavu.
- 2) Pokud má být sněhová fréza uložena na delší dobu, vždy vyhledejte důležité údaje v příručce.
- 3) Provádějte údržbu bezpečnostních štítků, v případě potřeby je vyměňte.
- 4) Po odhazování sněhu nechte stroj v chodu po několik minut, aby nezamrzl sběrač/šnek.
- 5) Před čištěním, opravou nebo kontrolou sněhové frézy vypněte motor a ujistěte se, že je zastaven sběrač/šnek a všechny pohyblivé části. Od stroje odpojte akumulátor, aby nikdo nemohl náhodně spustit motor.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERÍ

- a) **Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.**
- b) **Neprovádějte zkratování baterie. Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty.** Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- c) **Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) **Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) **Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) **Udržujte baterie čisté a suché.**
- g) **Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
- h) **Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
- i) **Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
- j) **Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- k) **Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností Worx. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.**
- l) **Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- m) **Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- n) **Ušchovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- o) **Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- p) **Provádějte řádnou likvidaci baterie.**
- q) **V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.**
- r) **Baterii uchovávejte dál od mikrovlnných trub a vysokého tlaku.**
- s) **Varování! Nepoužívejte nenabíjecí baterie.**

Tento stroj by neměly používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí,

pokud nejsou pod dozorem nebo nebyly poučeny o používání tohoto stroje osobou odpovědnou za jejich bezpečí.

Stroj není určen k drcení tvrdých materiálů, jako jsou kameny nebo kovové materiály v půdě na malé kusy. Dále není určen k sekání trávy, stříhání keřů, vysávání, odstraňování odpadků apod.

ZBÝVAJÍCÍ RIZIKA

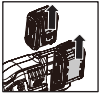
I při určeném použití stroje existují ještě další rizika, kterým nelze zamezit. Podle typu a konstrukce stroje by mohla hrozit následující možná rizika:

- Odhazování kamenů nebo podobných předmětů z pracovního prostoru
- Odletávání dílů ze sněhové frézy
- Bez nošení ochrany sluchu hrozí ztráta sluchu
- Řezné rány na prstech při údržbě
- Vniknutí do nebezpečné zóny sběrače
- Vniknutí do nebezpečné zóny výhozu
- Přístup k otočným částem
- Zásah elektrickým proudem při dotyku neizolovaných částí pod napětím

SYMBOLY

		147
	VAROVÁNÍ	
	Pro snížení nebezpečí vzniku zranění je třeba přečíst si tuto příručku.	
	Použijte ochranu uší	
	Používejte ochrannou obuv	
	Používejte ochranné rukavice	
	Noste obličejový štít	
	Používejte ochrannou přilbu	

	Vyhňte se zranění rotačním šnekem – mějte ruce, nohy i oblečení mimo něj.
	Před uvolněním ucpaného výsypného skluzu vypněte motor.
	Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.
 Li-Ion	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobek byl označen symbolem „tříděný odpad“ pro všechny jednotlivé a složené akumulátory. Proto musí být s ohledem dopadu na životní prostředí po dosloužení recyklován nebo demontován. Akumulátory obsahují nebezpečné látky, proto mohou být nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví.
	Nevystavujte ohni
	Akumulátory se mohou při nesprávném způsobu likvidace dostat do systému koloběhu vody, což může ohrozit vlastní ekosystém. Dosloužilé akumulátory nelikvidujte jako netříděný komunální odpad.
	Odemkněte
	Zámek

	Symbol na obalu platí pouze pro Francii.
	Před prováděním jakéhokoli seřízení, servisu nebo údržby vyjměte z úložného prostoru baterii.

2. SEZNAM SOUČÁSTEK

1. **UVOLŇOVACÍ TLAČÍTKO BATERIE***
2. **AKUMULÁTOR***
3. **ODJÍŠTOVACÍ TLAČÍTKO**
4. **TLAČÍTKO REGULACE RYCHLOSTI**
5. **SPÍNACÍ SPOUŠŤ**
6. **POMOCNÁ RUKOJEŤ**
7. **KNOFLÍK ARETACE RUKOJETI**
8. **HORNÍ RUKOJEŤ**
9. **DOLNÍ RUKOJEŤ**
10. **RUKOJEŤ PRO NASTAVENÍ SNĚHOVÉHO ŽLABU**
11. **SMĚROVÉ ŽLABY**
12. **LOPATKY ŠNEKU**
13. **ŠKRABKA**
14. **KLÍČ NA ŠESTIHRANNÉ ŠROUBY**

*Standardní dodávka nemusí obsahovat veškeré vyobrazené či popsané příslušenství.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WG460E; WG460E.X (4 - označení strojnío zařízení, zástupce bateriových sněhových fréz)**

	WG460E; WG460E.X **
Napětí	40 V $\equiv$ Max. (2x20 V Max. ***)
Max. otáčky bez zatížení	1750 r/min
Šířka odklízení	30 cm
Maximální pracovní hloubka	15 cm

Vzdálenost odhození	7.6 m
Typ baterie	Li-Ion
Hmotnost (Holé nářadí)	6.4 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 jsou pouze pro různé zákazníky, mezi těmito modely neexistují žádné změny související s bezpečností.

*** Napětí měřené bez zátěže. Počáteční napětí baterie dosáhne maximálně 20 voltů. Jmenovité napětí je 18 voltů.

NAVRHOVANÉ BATERIE A NABÍJENÍ

Kategorie	Modely	Kapacita
20V Baterie	WA3644	4.0 Ah
20V Nabíječka baterií	WA3883	4.0 A

Doporučujeme zakoupit příslušenství z obchodu, kde se nářadí prodává. Další podrobnosti najdete v balíčku příslušenství. Zaměstnanci obchodu vám mohou pomoci a poradit.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE HLUČNOSTI

Naměřený akustický tlak	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Naměřený akustický výkon	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Používejte ochranu sluchu.

INFORMACE O VIBRACÍCH

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 62841:

Hodnota vibrací	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (zadní hlavní rukojeť)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (přední pomocná rukojeť)
Kolísání	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku byly měřeny v souladu se standardními zkušebními postupy a lze je použít při srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku mohou být také použity k předběžnému stanovení doby práce s nářadím.

VAROVÁNÍ: Vibrace a hluknost při aktuálním použití elektrického nářadí se od deklarovaných hodnot mohou lišit v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použito, zejména pak na typu zpracovávaného obrobku podle následujících příkladů a na dalších způsobech, jakými je nářadí používáno: Jak je nářadí používáno a jaké materiály budou řezány nebo vrtány.

Nářadí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna jeho řádná údržba. S nářadím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu. Pevnost uchopení rukojeť a zda je použito jakékoliv příslušenství snižující úroveň vibrací a hluku. Toto nářadí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.

Není-li toto nářadí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluhy.

VAROVÁNÍ: Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto nářadí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je nářadí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci. Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena.

Pomáhá minimalizovat riziko působení vibrací a hluku.

VŽDY používejte ostré sekáče, vrtáky a nože. Provádějte údržbu tohoto nářadí podle těchto pokynů a zajistěte jeho řádné mazání (je-li to vhodné). Pokud bude nářadí používáno pravidelně, pak investujte do příslušenství snižujícího úroveň vibrací a hluku.

Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto nářadí rozdělili do několika dnů.

4. URČENÉ POUŽITÍ

Tento přístroj je určen k odklízení sněhu. Pouze pro venkovní použití.

5. POKYNY PRO OBSLUHU



POZNÁMKA: Předtím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

SESTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ

POSTUP	OBRÁZEK
SESTAVENÍ	
Spojení horní a dolní rukojeti	Viz Obr. A1,A2
Montáž pomocné rukojeti	Viz Obr. B
Seřízení úhlu pomocné rukojeti •Otočením knoflíku aretace rukojeti proti směru pohybu hodinových ručiček povolte pomocnou rukojeť. •Otočte pomocnou rukojeť •Otočením knoflíku ve směru pohybu hodinových ručiček pomocnou rukojeť upevněte	Viz Obr. C
Kontrola stavu nabití baterie POZNÁMKA: Obr. D1 platí pouze pro akumulátor s indikátorem stavu nabití.	Viz Obr. D1
Nabíjení baterie POZNÁMKA: Tato baterie je dodávána jako nenabitá. Před prvním použitím musí být baterie plně nabitá. Oba akumulátory dobíjejete naplnou kapacitou vždy současně. Další informace naleznete v návodu pro model.	Viz Obr. D2
Vložení/vyjmutí akumulátoru POZNÁMKA: Stroj bude fungovat dobře pouze s připojenými 2 bateriemi. Doporučujeme, abyste použili dvě stejné baterie a nabíjeli dvě baterie najednou. Když použijete dvě baterie s různou kapacitou v ampérhodinách, stroj poběží pouze do vybití slabší baterie. Před demontáží sady baterií stiskněte uvolňovací tlačítko sad.	Viz Obr. E
POUŽÍVÁNÍ	
Změna směru žlabu	Viz Obr. F
Spuštění a zastavení Stroj zapnete tak, že nejprve stisknete odjišťovací tlačítko a potom spínač. Vypnete jej uvolněním spínače.	Viz Obr. G

Volba rychlosti	Viz Obr. H
Používání sněhové frézy	Viz Obr. I

6. ÚDRŽBA



Před prováděním nastavení, servisních prací nebo údržbě vyjměte z nářadí baterii.

Na vašem ručním nářadí nejsou žádné části, které potřebují servisní zásah. Nikdy nepoužívejte vodu nebo chemické čističe na čištění vašeho ručního nářadí. Utírejte jej dočista suchým hadrem. Vždy jej skladujte na suchém místě. Udržujte ventilační otvory motoru čisté. Udržujte všechny pracovní ovladače čisté bez prachu. Občas můžete přes ventilační otvory vidět jiskry. Je to normální a nepoškodí to vaše ruční nářadí.

- (1) Nesnažte se stroj opravit, pokud nemáte správné nástroje a návod k demontáži a opravě stroje.
- (2) Často kontrolujte, zda jsou šrouby správně utažené, a že zařízení je v bezpečném provozuschopném stavu.
- (3) Po každém odklizení sněhu nechte sněhovou frézu několik minut běžet, aby šnek nezamrzl. Vypněte motor a počkejte, až se otočné díly úplně zastaví a poté z přístroje otřete zbytky ledu a sněhu.

7. SKLADOVÁNÍ

1. Před uskladněním nebo přepravou nechte sněhovou frézu vychladnout a vyčistěte ji. Před přepravou se ujistěte, že je stroj zajištěný.
2. Vyjměte sadu baterií ze sněhové frézy.
3. Pečlivě zkontrolujte sněhovou frézu, zda nejsou její části opotřebované, uvolněné nebo poškozené. Zkontrolujte připojení a šrouby a v případě potřeby utáhněte. Pro opravu nebo výměnu dílů kontaktujte svého servisního zástupce.
4. Uložte jednotku s vyjmutou sadou baterií na zamknutém a suchém místě mimo dosah dětí, aby nedošlo k nedovolenému použití nebo škodám. Pro zvýšení ochrany ji můžete volně přikrýt plachtou.

PRO AKUMULÁTOROVÁ NÁŘADÍ

Rozsah okolní teploty, pro použití a skladování nářadí a akumulátoru je 0 °C-45 °C.
Doporučený rozsah okolní teploty pro nabíjecí systém v průběhu nabíjení je 0 °C-40 °C.

Podrobnosti o bezpečném likvidaci použitých baterií:

Na konci životnosti nářadí bezpečně vyjměte

bateriový sadu před likvidací nářadí. Baterie nevyhazujte, ani je neházejte do běžného odpadkového

koše. Stejně tak nevyhazujte baterii s nářadím. Vyjměte použitou bateriovou sadu z nářadí a likvidujte ji v

nejbližším nebo

vhodném, označeném recyklačním zařízení. V případě

pochybností se poraďte s místním úřadem pro ochranu

životního prostředí. Pokud baterie nesprávně zlikvidujete,

tak se baterie mohou dostat do koloběhu vody v přírodě, což může být nebezpečné pro ekosystém. Použité

baterie nelikvidujte jako netříděný komunální odpad.

8. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

9. ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

V následující tabulce jsou uvedeny kontroly a úkony, které můžete provést, pokud stroj nebude fungovat správně. Pokud se jejich pomocí nepodaří problém identifikovat a odstranit, obraťte se na svého zástupce servisu.



POZOR: před hledáním závady elektronářadí vypněte a odejměte akumulátor.

PŘÍZNAK	MOŽNÉ PŘÍČINY	PŘÍZNAK
Rukojeť není ve správné poloze.	Knoflík aretace rukojeti není zajištěn.	Ujistěte se, že je knoflík plně utažen.
Sněžnou frézu nelze nastartovat.	Odjišťovací tlačítko nebo spínač nejsou stlačené.	Stiskněte odjišťovací tlačítko a potom spínač.
	Odjišťovací tlačítko nebo spínač jsou vadné.	Obraťte se na svého zástupce servisu.
	Baterie je málo nabitá.	Nabijte baterii.
	Baterie není připojená k motoru.	Zkontrolujte spojení mezi konektorem motoru a baterií.
Motor je zapnutý, ale šnek se neotáčí.	Šnek je poškozený.	Kontaktujte svého servisního zástupce.
Sněhová fréza za sebou nechává tenkou vrstvu sněhu.	Je nutné upravit úhel náběru.	Změňte úhel náběru.
	Škrabka je opotřeбенá.	Obraťte se na svého zástupce servisu.
Sněhová fréza se zastavila.	Sníh je příliš hluboký nebo hustý. Příliš rychlý postup.	Sněhovou frézu posouvejte do sněhu pomaleji a/nebo ji z něj vysouvejte po každých několika krocích, aby sníh mohl ze žlabů řádně vycházet a žlaby se vyčistily.

10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že
výrobek
Popis **Akumulátorová sněhová fréza**
Typ **WG460E; WG460E.X (4 - označení strojního zařízení, zástupce bateriových sněhových fréz)**
Funkce **Odstraňování sněhu**
Sériové číslo **Lze jej nalézt na identifikačním štítku**

splňuje požadavky následujících směrnic
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC v novelizaci 2005/88/EC

2000/14/EC v novelizaci 2005/88/EC:
- Postup posuzování shody podle **Dodatek V**
- Měřený akustický výkon **77.4 dB(A)**
- Deklarovaný zaručený akustický výkon **78 dB(A)**

Splňované normy:
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba odpovídající za vytvoření technické dokumentace,

Jméno Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/11/21
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,
Testování & Certifikace
Oprávněn vydat prohlášení o shodě jménem výrobce
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (BATERIE)

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že
výrobek
Název **Baterie**
Typ **WA3644**
Funkce **Poskytněte energii pro elektrické nářadí, zahradní nářadí a podobné produkty.**
Sériové číslo **Lze jej nalézt na identifikačním štítku**

Splňuje následující nařízení a směrnice:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Splňují požadavky norem,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Osoba odpovídající za vytvoření technické dokumentace,

Jméno Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/11/21
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,
Testování & Certifikace
Oprávněn vydat prohlášení o shodě jménem výrobce
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE
2. ZOZNAM SÚČASTÍ
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. URČENÉ POUŽITIE
5. NÁVOD NA POUŽITIE
6. ÚDRŽBA
7. SKLADOVANIE
8. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
9. ODSTRÁNANIE PROBLÉMOV
10. VYHLÁSENIE O ZHODE

1. BEZPEČNOSŤ VÝROBKU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA NA POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA



VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, zoznamte sa s ilustráciami a technickými údajmi dodanými s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie akýchkoľvek nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážneho úrazu.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

1. BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabo osvetlené zvyšuje možnosť úrazu.
- Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explóziu, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- Udržujte deti a prízerajúci sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

2. BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI S ELEKTRINOU

- Prípojky elektrického ručného náradia musia byť**

zhodné so zástrčkami. Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením. Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo.** Nikdy si nepriťahuje elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vyplí. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým častiam. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.
- Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri.** Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
- Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.

3. OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Buďte sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riadte zdravým rozumom.** Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.
- Použite osobné ochranné pomôcky.** Vždy noste ochranu očí. Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovat' vážne osobné zranenia.
- Predídte neúmyselnému zapnutiu.** Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia. Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.
- Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** Nastavovací alebo iný kľúč

ponechaný pripevnený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.

- e) **Nepreceňujte sa.** Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok. Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.
 - f) **Oblečte sa náležite.** Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečenie a rukavice vzdialené od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.
 - g) **Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využitú a pripojené.** Použitím zberača prachu redukuje riziká spojené s prachom.
 - h) **Nedovoľte, aby ste vďaka skúsenostiam získaným častým používaním elektrického náradia prestali dodržiavať základy bezpečného použitia.** Neopatrný úkon môže spôsobiť vážny úraz v priebehu zlomku sekundy.
- 4. POUŽITIE A ÚDRŽBA RUČNÉHO NÁRADIA**
- a) **Nepreťažujte ručné náradie.** Použite správne ručné náradie na danú činnosť. Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.
 - b) **Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím.** Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
 - c) **Odpojte prípojku ručného náradia od zdroja energie a/alebo akumulátora pred tým, než začnete robiť akékoľvek úpravy, vymieňať doplnky alebo uskladoňovať ručné náradie.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.
 - d) **Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo nebol oboznámený s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.
 - e) **Údržba ručného náradia.** Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené. Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.
 - f) **Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.
 - g) **Používajte elektrické náradie v súlade týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** Ak sa

elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.

- h) **Rukoväte a povrchy držiadiel udržiavajte suché, čisté, bez mazív a tukov.** Smyklavé rukoväte a držadlá neumožňujú bezpečnú manipuláciu a obsluhu náradia v neočakávaných situáciách.

5. POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O BATÉRIOVÉ ELEKTRICKÉ NÁRADIE

- a) **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná na jeden typ bloku batérií, môže pri použití s iným typom batérií spôsobiť požiar.
- b) **Elektrické náradie používajte iba s určeným typom bloku batérií.** Použitie akéhokoľvek iného typu batérií môže zvýšiť riziko zranenia a požiaru.
- c) **Ak sa blok batérií nepoužíva, neukladajte ho do blízkosti iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, klinec, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli skratovať kontakty.** Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.
- d) **Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhýbajte sa styku s ňou.** Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina, ktorá unikla z batérie, môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.
- e) **Akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené, nepoužívajte.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať nepredvídateľné chovanie s následkom požiaru, explózie alebo s nebezpečenstvom úrazu.
- f) **Akumulátor alebo náradie nevyhadzujte do ohňa alebo ho nevystavujte nadmerným teplotám.** Pri vhození do ohňa alebo vystavení teplote nad 130 °C môže dôjsť k explózii.
- g) **Dodržiavajte všetky pokyny pre nabíjanie a akumulátor alebo náradie nenabíjajte mimo teplotný rozsah špecifikovaný v tomto návode.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

6. SERVIS

- a) **Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov.** Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.
- b) **Poškodené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorov by mal byť prevedený iba výrobcom alebo autorizovaným servisným zástupcom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PEŠIE OVLÁDANIE SNEHOVEJ LOPATY

Všeobecné

Tento stroj je schopný amputovať ruky a nohy a hádzať predmety. Nedodržanie nasledujúcich bezpečnostných pokynov môže viesť k vážnym zraneniam.

Zaškolenie

- 1) Pred používaním tohto zariadenia si prečítajte, porozumejte a dodržujte všetky pokyny v príručke. Dôkladne sa oboznámte s ovládaním a správnym používaním zariadenia. Vedieť, ako rýchlo môžete zastaviť jednotku a rýchlo zrušiť ovládanie.
- 2) Nikdy nedovoľte deťom prevádzkovať zariadenie. Nikdy nedovoľte dospelým prevádzkovať zariadenie bez priranej inštrukcie.
- 3) Udržiavajte pracovnú oblasť voľnú od všetkých osôb, najmä malých detí.
- 4) Dbajte na opatrnosť, aby ste predišli pošmyknutiu alebo pádu, najmä pri prevádzke zariadenia v spätnom chode.

Príprava

- 1) Dôkladne skontrolujte oblasť, kde sa bude stroj používať, a odstráňte všetky rohože, sane, dosky, drôty a iné cudzie predmety.
- 2) Pred spustením motora uvoľnite všetky spojky a prejdite do neutrálneho režimu.
- 3) Neprevádzkujte stroj bez nosenia primeraných zimných odevov. Vyhnite sa voľne padnúcemu oblečeniu, ktoré by sa mohlo zachytiť do pohybujúcich sa častí. Používajte obuv, ktorá zlepší úchop na klzkých povrchoch.
- 4) Vždy noste ochranné okuliare alebo štíty počas prevádzky alebo pri vykonávaní úprav alebo opráv, aby ste ochránili oči pred cudzími predmetmi, ktoré môžu byť vyhodené zo stroja.
- 5) Nastavte výšku zbernej nádoby tak, aby bola bez štrku alebo drveného kameňa na povrchu.
- 6) Nikdy sa nesnažte robiť žiadne úpravy, kým je motor v prevádzke (okrem prípadov, kedy to je výrobcom explicitne odporúčané).

Prevádzka

- 1) Ruky ani chodidlá nestrkajte do blízkosti alebo pod rotujúce časti. Počas celej doby zabezpečte aby sa vyprázdňovací otvor nezanášal.
- 2) Buďte extrémne opatrní pri prevádzke na alebo pri prechádzaní štrkových ciest, chodníkov. Buďte ostražití na skryté nebezpečenstvá alebo pri prevádzke v blízkosti verejných ciest.
- 3) Po nabehnutí na cudzorodý predmet zastavte motor, odpojte drôt od zapalovacej sviečky, odpojte káble na elektrických motoroch,

dôkladne skontrolujte poškodenia snežnej frézy a pred opätovným spustením a prevádzkovaním snežnej frézy poškodenia opravte.

- 4) Ak jednotka naštartuje a bude nezvyčajne nezvyčajne vybrovať, zastavte motor a okamžite skontrolujte príčinu. Vibrácia je všeobecnou výstrahou problému.
- 5) Motor zastavte vždy keď opúšťate prevádzkovú polohu, a to pre odstránenie zanesenia zberača / skrinky pohonu alebo žlabu pre vyprázdňovanie a ak vykonávate akékoľvek opravy, nastavenia alebo prehliadky.
- 6) Buďte extrémne opatrní pri prevádzke na svahoch.
- 7) Nikdy neprevádzkujte stroj bez primeraných ochranných krytov a ďalších bezpečnostných zariadení, ktoré sú na svojom mieste a funkčné.
- 8) Nikdy neusmerňujte odhadzovanie do miest, kde by mohlo dôjsť k poškodeniu majetku alebo ohrozeniu ľudí. Držte deti a iných ľudí mimo dosahu.
- 9) Nepreťažujte kapacitu stroja tým, že sa pokúsíte príliš rýchlo odhadzovať sneh.
- 10) Nikdy neprevádzkujte stroj pri vysokých rýchlostiach na klzkých povrchoch. Pozerajte sa za seba a buďte opatrní pri prevádzke v spätnom chode.
- 11) Vypnite napájanie do zberača/sneku, keď je stroj prepravovaný alebo nie je v prevádzke.
- 12) Používajte len príslušenstvo a doplnky schválené výrobcom stroja (ako sú závažia kolies, protiváhy, kabíny).
- 13) Nikdy neprevádzkujte stroj pri zlom svetle alebo v tme. Vždy si buďte istí, kde stojíte, a pevne držte za rukoväť. Chodte, nikdy nebežte.
- 14) Nikdy nedotýkajte sa horúceho motora.

Ľistenie zaneseného žabu pre vyprázdňovanie

Kontakt rúk s rotačným pohonom vo vnútri žabu pre vyprázdňovanie je najbezpečnejšou príčinou poranení súvisiacimi so snežnými fréžami. Žab pre vyprázdňovanie nikdy nečistite rukami.

Aby ste vyčistili žab:

1. VYPNITE MOTOR.
2. Počkajte 10 minút a uistite sa, že obežné čepele sa prestali otáčať.
3. Vždy používajte nástroj na čistenie a nie ruky.

Údržba a skladovanie

- 1) Pravidelne kontrolujte skrutky, aby ste zistili správnu utiahnutosť a uistili sa, že zariadenie je v bezpečnom prevádzkovom stave.
- 2) Vždy sa odkazujte na návod na použitie pre dôležité detaily, ak má byť snehová fréza uložená na dlhší čas.
- 3) Udržiavajte alebo v prípade potreby vymeňte bezpečnostné štítky.
- 4) Po odhodení snehu nechajte stroj niekoľko

minút bežať, aby ste predišli zamrznutiu zberača/šneku.

- 5) Pri čistení, oprave alebo inšpekcii snehovej frézy zastavte motor a uistite sa, že zberač/šnek a všetky pohyblivé časti sú zastavené. Odpojte batériový balík zo stroja, aby ste predišli náhodnému spusteniu motora.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- a) **Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) **Batériu neskratujte. Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi.** Ak sa batéria nepoužíva, udržiujte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papieri, minci, kľúčov, klinčov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- c) **Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.**
- d) **Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- e) **Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske ošetrenie.**
- f) **Udržiujte batérie čisté a suché.**
- g) **Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.**
- h) **Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.**
- i) **Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.**
- j) **Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.**
- k) **Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Worx. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením**
- l) **Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.**
- m) **Ukladajte batérie mimo dosahu detí.**
- n) **Uchovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.**
- o) **Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho**

batériu.

- p) **Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.**
- q) **V zariadení nekombinujte batériové články rôzneho výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.**
- r) **Batériu uchovávajte ďalej od mikrovlnných rúr a zariadení pod vysokým tlakom.**
- s) **Upozornenie! Nepoužívajte nedobijateľné batérie.**

Tento prístroj nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom, alebo pokiaľ im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa používania prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Stroj nie je určený na rezanie tvrdých materiálov, ako sú kamene alebo kovové materiály v pôde na malé kusy, ani na kosenie trávy, rezanie kríkov, vysávanie, čistenie odpadkov, atď.

ZVÝŠKOVÉ RIZIKO

Aj pri správnom použití prístroja môžu existovať ďalšie riziká, ktoré nie je možné predísť. Podľa typu a konštrukcie prístroja sa môžu vyskytnúť nasledovné potenciálne nebezpečenstvá:

- Vyhodenie kameňov alebo iných predmetov z pracovnej oblasti
- Vyhodenie častí z lopaty na sneh
- Poškodenie sluchu v prípade nedostatočnej ochrany uší
- Odrezanie prstov pri údržbe
- Ohrozenie v oblasti zberu materiálu
- Ohrozenie v oblasti vývrhu materiálu
- Prístup k rotujúcim častiam
- Elektrický šok pri dotyku neizolovaných živých častí

SYMBOLY

	VAROVANIE
	S cieľom znížiť nebezpečenstvo vzniku zranenia je potrebné prečítať si túto príručku.
	Použite ochranu uší

	Používajte ochrannú obuv
	Používajte ochranné rukavice.
	Používajte ochranný štít
	Používajte ochrannú prilbu.
	Zabráňte poraneniu rotujúcou závitovkou - ruky, nohy a odev udržiajte mimo dosahu.
	Pred odstránením upchatia vyhadzovacieho komína vypnite motor.
	Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.
	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobok bol označený symbolom "triedený odpad" pre všetky jednotlivé a zložené akumulátory. Preto musí byť s ohľadom vplyvu na životné prostredie po doslúžení recyklovaný alebo demontovaný. Akumulátory obsahujú nebezpečné látky, preto môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie.
	Nevystavujte ohňu

	Akumulátory sa môžu pri nesprávnom spôsobe likvidácie dostať do systému kolobehu vody, čo môže ohroziť vlastný ekosystém. Doslúžile akumulátory nelikvidujte ako zmesový komunálny odpad.
	Odomknúť
	Zamknúť
	Symbol na obale platí len pre Francúzsko.
	Pred akýmkoľvek nastavovaním, servisom alebo údržbou vyberte z úložného priestoru batériu.

2. ZOZNAM SÚČASTÍ

1. UVOLŇOVACÍ TLAČÍTKO BATERIE*
2. BATÉRIOVÝ*
3. TLAČIDLO NA BLOKOVANIE
4. TLAČIDLO NA RIADENIE RÝCHLOSTI
5. SPÚŠŤAČ
6. POMOCNÁ RUKOVÄŤ
7. GOMBÍK NA NASTAVENIE RUKOVÄŤE
8. HORNÁ RUKOVÄŤ
9. DOLNÁ RUKOVÄŤ
10. RUKOVÄŤ NA NASTAVENIE ŽLABU NA SNEH
11. SMEROVACIE ŽLABY
12. LOPATKY ŠNEKA
13. ŠKRABKA
14. INBUSOVÝ KLÚČ

*Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.

3. TECHNICKÉ PARAMETRE

Typ **WG460E; WG460E.X** (4 - označenie stroja, zástupca akumulátorovej snehovej lopaty)

	WG460E; WG460E.X **
Napätie	40 V --- Max. (2x20 V Max.***)
Max. otáčky naprázdno	1750 r/min
Šírka odstraňovania	30 cm
MAX pracovná hĺbka	15 cm
Vzdialenosť odhadzovania snehu	7.6 m
Typ akumulátora	Li-Ion
Hmotnosť (Holé náradie)	6.4 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 sú len pre rôznych zákazníkov, medzi týmito modelmi nie sú žiadne zmeny týkajúce sa bezpečnosti.

*** Napätie merané bez prevádzkového zaťaženia. Počiatočné nabitie batérie dosahuje maximálne 20 Voltov. Nominálne napätie je 18 Voltov.

ODPORÚČANÉ BATÉRIE A NABÍJAČKY

Kategória	Modelmi	Kapacita
20V Batériový	WA3644	4.0 Ah
20V Nabíjačka	WA3883	4.0 A

Odporúčame, aby ste si kupovali príslušenstvo z obchodu, kde sa nástroje predávajú. Ďalšie podrobnosti nájdete v balíku príslušenstva. Personál obchodu vám môže pomôcť a poradiť vám.

INFORMÁCIE O HLUKU

Nameraný akustický tlak	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Nameraný akustický výkon	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Použite chrániče sluchu.

INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN 62841:

Hodnota vibrácií	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (zadná hlavná rukoväť)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (predná pomocná rukoväť)
Nepresnosť	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku boli merané v súlade so štandardnými skúšobnými postupmi a môžete ich použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí. Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku môžu byť tiež použité na predbežné stanovenie doby práce s náradím.

VAROVANIE: Vibrácie a hlučnosť pri aktuálnom použití elektrického náradia sa od deklarovaných môžu líšiť v závislosti od spôsobu, akým je náradie používané, a hlavne od typu spracovávaného obrobku podľa nasledujúcich príkladov a ďalších spôsobov, akými je náradie používané:

Ako sa náradie používa a aké materiály sa budú rezať alebo vŕtať.

Náradie musí byť v dobrom stave a musí byť vykonávaná jeho riadna údržba.

S náradím sa musí používať správne príslušenstvo, a toto príslušenstvo musí byť ostré a v dobrom stave. Pevnosť uchopenia rukoväti a či je použité akékoľvek príslušenstvo znižujúce úroveň vibrácií a hluku.

Toto náradie môže byť použité iba na určené účely a podľa týchto pokynov.

Ak sa toto náradie nepoužíva zodpovedajúcim spôsobom, môže spôsobiť syndróm choroby spôsobenej pôsobením vibrácií na ruky a paže obsluhy.

VAROVANIE: Ak chcete byť presní, odhad času pôsobenia vibrácií v aktuálnych podmienkach pri použití tohto náradia by mal brať do úvahy taktiež všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, kedy je náradie vypnuté a kedy je v chode vo voľnobežných otáčkach, ale v skutočnosti nevykonáva žiadnu prácu. Čas pôsobenia vibrácií tak môže byť v rámci celkového pracovného času značne skrátený. Pomáha minimalizovať riziko pôsobenia vibrácií a hluku.

VŽDY používajte ostré sekače, vŕtáky a nože.

Vykonávajte údržbu tohto náradia podľa týchto pokynov a zaistite jeho riadne mazanie (ak je to vhodné).

2x20V 30 cm Akumulátorová bezkartáčová snehová lopata

SK

Ak bude náradie používané pravidelne, potom investujte do príslušenstva znižujúceho úroveň vibrácií a hluku.
Vypracujte si svoj plán práce, aby ste pôsobenie vysokých vibrácií tohto náradia rozdelili do niekoľkých dní.

4. URČENÉ POUŽITIE

Tento nástroj je určený pre odhadzovanie snehu. Je určený len na vonkajšie použitie.

5. NÁVOD NA POUŽITIE

 **POZNÁMKA:** Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

MONTÁŽ A OBSLUHA

VYKONÁVANÝ ÚKON	OBRÁZOK
MONTÁŽ	
Pripojenie hornej rukoväte a dolnej rukoväte	Pozrite obr. A1,A2
Montáž pomocnej rukoväte	Pozrite obr. B
Nastavenie uhla pomocnej rukoväte •Uvoľnite pomocnú rukoväť otáčaním gombíka na nastavenie rukoväte v proti smeru hodinových ručičiek. •Otočte pomocnú rukoväť •Otočte gombík v smere hodinových ručičiek, aby ste upevnili pomocnú rukoväť	Pozrite obr. C
Kontrola stavu nabitia batérie POZNÁMKA: Obr. D1 platí len pre akumulátor s indikátorom stavu nabitia.	Pozrite obr. D1
Nabíjanie batérie POZNÁMKA: Táto batéria sa dodáva ako nenabitá. Batéria musí byť úplne nabitá pred prvým použitím. Oba akumulátory nabíjajte naplno kapacituvždy súčasne. Podrobné údaje nájdete v príručke k nabíjke.	Pozrite obr. D2

Vložení/vytiahnutie akumulátora POZNÁMKA: Tento stroj bude fungovať iba v prípade, že sú vložené 2 batérie. Odporúča sa používať rovnaké dve batérie a nabíjať ich súčasne. Ak používate dve batérie s rôznymi kapacitami ampér-hodín, stroj bude fungovať len podľa nižšieho spoločného menovateľa. Pred odstránením batérií stlačte tlačidlo na uvoľnenie batériového bloku.	Pozrite obr. E
---	----------------

OBSLUHA

Zmena smeru výhozu	Pozrite obr. F
Spustenie a zastavenie Na zapnutie stlačte najprv tlačidlo na blokovanie a potom spúšťač. Na vypnutie uvoľnite spúšťač.	Pozrite obr. G
Výber rýchlosti	Pozrite obr. H
Použitie snehovej lopaty	Pozrite obr. I

6. ÚDRŽBA

 **Pred prevádzkaním akéhokoľvek nastavenia, opravou alebo údržbou vytiahnite batériu z náradia.**

Vaše náradie si nevyžaduje žiadny servisný zásah. Svoje náradie nikdy nečistite vodou alebo chemickými čistiacimi prostriedkami. Vytrite ho suchou handrou. Náradie ukladajte na suchom mieste. Vetracie otvory motora udržiavajte čisté. Ovládacie prvky zbavujte prachu. Cez vetracie štrbiny občas možno vidieť iskrenie komutátora. Je to normálny stav a nepoškodzuje to vaše náradie.

- (1) Nepokúšajte sa stroj opravovať, ak nemáte k dispozícii príslušné nástroje a pokyny na demontáž a opravu stroja.
- (2) V častých intervaloch kontrolujte správne utiahnutie skrutiek, aby ste sa uistili, že zariadenie je v bezpečnom pracovnom stave.
- (3) Po každom odhadzovaní snehu spustíte snehovú frézu na niekoľko minút, aby ste zabránili primrznutiu závitovky. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky otáčajúce sa časti úplne zastavia, a z jednotky zotrite zvyšky ľadu a snehu.

7. SKLADOVANIE

1. Pred uskladnením alebo prepravou nechajte motor vychladnúť a snehovú frézu vyčistite. Počas prepravy sa uistite, že je jednotka zabezpečená.
2. Zo snehovej frézy vyberte akumulátor.
3. Dôkladne skontrolujte, či snehová fréza nie je opotrebovaná, uvoľnená alebo poškodená. Skontrolujte pripojenia a skrutky a v prípade potreby ich dotiahnite. Pre opravu alebo výmenu dielov kontaktujte svojho servisného Servisného zástupcu.
4. Prístroj spolu s vybratým akumulátorom uložte na uzamknutom, suchom mieste mimo dosahu detí, aby sa zabránilo jeho neoprávnenému použitiu alebo poškodeniu. Na lepšiu ochranu ho voľne prikryte plachtou.

PRE AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE

Rozsah okolitých teplôt pre použitie a skladovanie náradia a akumulátora je 0 °C-45 °C.
Odporúčený rozsah okolitej teploty pre nabíjací systém v priebehu nabíjania je 0 °C- 40 °C.

Podrobnosti o bezpečnom zneškodňovaní použitých batérií:

Na konci životnosti spotrebiča bezpečne odstráňte batériový balík pred zneškodnením spotrebiča. Batérie nevyhadzujte ani neodhazujte do bežného odpadkového koša. Tiež neodstraňujte batériu spolu so strojom. Odstráňte použitý batériový balík zo spotrebiča a zneškodnite ho v najbližšom alebo najvhodnejšom vyhradenom zariadení na recykláciu. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na miestny úrad pre ochranu životného prostredia. Nesprávne zneškodňovanie batérií môže spôsobiť kontamináciu vodného cyklu, čo môže ohroziť ekosystém. Nezneškodňujte odpadné batérie ako nesortovaný komunálny odpad.

8. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte o miestnych úradoch alebo u predajcu.

9. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Nasledujúca tabuľka poskytuje kontroly a akcie, ktoré môžete vykonať, ak vaša zariadenie nefunguje správne. Ak tieto kroky neidentifikujú a neopravia problém, kontaktujte svojho servisného agenta.



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Predtým, ako začnete hľadať poruchu, ručné elektrické Nádrie vypnite a vyberte z neho akumulátor.

SYMPTÓM	MOŽNÉ PRÍČINY	MOŽNÉ RIEŠENIE
Rukoväť nie je v správnej polohe.	Gombík na nastavenie rukoväte nie je zabezpečený.	Uistite sa, že je gombík úplne utiahnutý.
Snehová lopata sa nespúšťa.	Tlačidlo na zablokovanie alebo spúšťač spínača nie je stlačený.	Stlačte najprv tlačidlo na zablokovanie a potom spúšťač.
	Tlačidlo na zablokovanie alebo spúšťač spínača je nefunkčný.	Kontaktujte svojho servisného zástupcu.
Motor je zapnutý, ale šnek sa netočí.	Kapacita batérie je nízka. Batéria nie je pripojená k motoru.	Nabite batériu. Skontrolujte pripojenie medzi konektorom motora a batériou.
	Šnek je poškodený.	Kontaktujte svojho servisného zástupcu.
Snehová lopata zanecháva za sebou tenkú vrstvu snehu.	Je potrebné upraviť uhol prístupu.	Zmeňte uhol prístupu.
	Škrabka je opotrebovaná.	Kontaktujte svojho servisného zástupcu.

Snehová lopata sa zasekla.	Sneh je príliš hlboký alebo hustý. Prístup je príliš rýchly.	Snehovú lopatu ponárajte do snehu pomalším tempom a/alebo každých pár krokov poodstúpte od snehu, aby sa mohol sneh správne dostať von a čistiť kanály.
----------------------------	---	---

10. VYHLÁSENIE O ZHODE

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že
produkt
Popis **Akumulátorom poháňaná snehová lopata**
Typ **WG460E; WG460E.X (4 - označenie stroja, zástupca akumulátorovej snehovej lopaty)**
Funkcia **Odstraňovanie snehu**
Sériové číslo **Nachádza sa na označovacom štítku**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC

2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC:
- Postup vyhodnotenia zhody podľa **Dodatku V**
- Meraný akustický výkon **77.4 dB(A)**
- Deklarovaný zaručený akustický výkon **78 dB(A)**

Spĺňa posudzované normy:
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba zodpovedajúca za technickú dokumentáciu,
Meno Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany




2025/11/21
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,
Testovanie & Certifikácia
Oprávnený vydať vyhlásenie o zhode v mene výrobcu
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

VYHLÁSENIE O ZHODE (BATÉRIOVÝ)

My,,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že
produkt
Popis **Batériový**
Typ **WA3644**
Funkcie **Poskytnite energiu pre elektrické náradie, záhradné náradie a podobné produkty.**
Sériové číslo **Nachádza sa na označovacom štítku**

Spĺňa nasledujúce nariadenie a smernice:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Spĺňa posudzované normy,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru,

Názov Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany




2025/11/21
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,
Testovanie & Certifikácia
Oprávnený vydať vyhlásenie o zhode v mene výrobcu
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KAZALO

1. VARNOSTNA NAVODILA
2. SESTAVNI DELI
3. TEHNIČNI PODATKI
4. NAMEN UPORABE
5. NAVODILA ZA UPORABO
6. VZDRŽEVANJE
7. SHRANJEVANJE
8. VAROVANJE OKOLJA
9. ODPRAVLJANJE NAPAK
10. IZJAVA O SKLADNOSTI

1. VARNOST IZDELKA SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA



OPOZORILO! Pred uporabo orodja, pazorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, pregledje ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb. Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

1. Varnost na delovnem mestu

- a) Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
- b) Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja povzročajo iskre, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.
- c) Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali.** Odvračanje Vaše pozornosti drugam lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

2. Električna varnost

- a) Priključni vtičak električnega orodja se mora prilegati vtičnici.** Spreminjanje vtičaka na kakršenkoli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtičakov z adapterji. Nespremenjeni vtičaki in ustrezne

vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.

- b) Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki.** Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.
- c) Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago.** Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.
- d) Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obezanje električnega orodja in ne vlecite za kabel, če želite vtičak izvleči iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- e) Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kableske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kableskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- f) Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

3. Osebna varnost

- a) Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom.** Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
- b) Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsečih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih slušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
- c) Izogibajte se nenamernemu zagonu.** Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno. Prenašanje naprave s prstom na stikalo ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgode.
- d) Pred vklopljanjem električnega orodja odstranite nastavljena orodja ali izvijače.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.
- e) Izogibajte se nenormalni telesni drži.** Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje. Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.
- f) Nosite primerna oblačila.** Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Lase, oblačila in rokavice ne približujte premikajočim se delom naprave. Premikajoči se deli naprave lahko zagrabijo

ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.

- g) Če je na napravo možno montirati priprave za odsesavanje ali prestrazanje prahu, se prepričajte, če so le-te priključene in če se pravilno uporabljajo. Uporaba priprave za odsesavanje prahu zmanjšuje zdravstveno ogroženost zaradi prahu.
- h) Upoštevajte, da boste s pogosto uporabo orodja, z njim postali zelo domači, zaradi česar bi lahko ravnali ravnodušno, ter spregledali varnostna pravila za uporabo orodja. Nepremišljeno ravnanje lahko že v trenutku nepazljivosti, povzroči resne poškodbe.

4. Skrbna uporaba in ravnanje z električnimi orodji

- a) Ne preobremenjujte naprave. Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena. Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali bolje in varneje.
- b) Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom. Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
- c) Pred nastavljanjem naprave, zamenjavo delov pribora ali odlaganjem naprave izvlecite vtičnik iz električne vtičnice in/ali odstranite akumulator. Ta previdnostni ukrep preprečuje nenamerni zagon električnega orodja.
- d) Električna orodja, katerih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) Skrbno negujte električno orodje. Kontrolirajte brezhibno delovanje premičnih delov naprave, ki se ne smejo zatikati. Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo naprave popraviti. Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
- f) Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista. Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- g) Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali. Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.
- h) Poskrbite, da bodo ročaji in ostale prijemalne površine, vedno suhi, čisti in brez ostankov olj ali masti. Če pride do nepredvidenih situacij, vam spolzki ročaji in prijemalne površine ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad orodjem.

5. Skrbno ravnanje in uporaba akumulatorskih

orodij

- a) Akumulatorske baterije polnite samo v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec. Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga boste uporabljali skupaj z drugimi akumulatorskimi baterijami.
- b) V električnih orodjih uporabljajte le akumulatorske baterije, ki so zanje predvidene. Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.
- c) Akumulatorska baterija, katere ne uporabljate, ne sme priti v stik s pisarniškiimi sponkami, kovanci, žebliji, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov. Kratek stik med akumulatorskimi kontakti lahko ima za posledico opekline ali požar.
- d) V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina. Izogibajte se kontaktu z njo. Pri naključnem kontaktu s kožo spirajte z vodo. Če pride tekočina v oko, dodatno poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.
- e) Ne uporabljajte poškodovanih ali prilagojenih akumulatorskih baterij oz. orodij. Poškodovane ali prilagojene akumulatorske baterije ali prilagojene akumulatorske baterije se lahko nepredvidljivo obnašajo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje za poškodbe.
- f) Akumulatorske baterije ali orodja ne izpostavljajte ognju previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali vročini nad 130°C lahko povzroči eksplozijo.
- g) Upoštevajte navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorske baterije ali orodja pri temperaturi, ki je izven območja, navedenega v navodilih. Če orodje polnite na nepravilen način ali pri temperaturah, ki so izven določenega območja, lahko pride do poškodb akumulatorske baterije, kar poveča tveganje za požar.

6. Servisiranje

- a) Vaše električno orodje naj popravlja samo kvalificirano strokovno osebje ob obvezni uporabi originalnih rezervnih delov. Tako bo zagotovljena ohranitev varnosti naprave.
- b) Nikoli ne servisirajte poškodovanih akumulatorjev. Poškodovane akumulatorje lahko servisira le proizvajalec ali pooblaščen servisier.

VARNOSTNA NAVODILA ZA PEŠČE - VODENA SNEŽNA LOPATA

Splošno

Ta stroj je sposoben odsekati roke in noge ter metati predmete. Neupoštevanje naslednjih varnostnih navodil lahko povzroči resne poškodbe.

Uvajanje

- 1) Pred uporabo te naprave v priročniku preberite, razumite in upoštevajte vsa navodila za stroj. Temeljito se seznanim z elementi krmiljenja in pravilno uporabo naprave. Vedite, kako hitro zaustaviti napravo in izključiti elemente krmiljenja.
- 2) Otrokom nikoli ne dovolite upravljati stroja. Odraslim nikoli ne dovolite, da upravljajo z opremo brez ustreznega navodila.
- 3) Območje delovanja naj bo vedno prosto vseh oseb, zlasti majhnih otrok.
- 4) Bodite previdni, da se izognete zdrsu ali padcu, še posebej pri delovanju naprave v vzvratni smeri.

Priprava

- 1) Temeljito preglejte območje, kjer bo stroj uporabljen, in odstranite vse predpražnike, sanke, deske, žice in druge tujke.
- 2) Pred zagonom motorja izklopite vse sklopke in prestavite v prosti tek.
- 3) Ne upravljajte stroja brez ustreznih zimskih oblačil. Izogibajte se ohlapni obleki, ki se lahko ujame v premikajoče se dele. Nosite obutev, ki bo izboljšala oprijem na spolzkih površinah.
- 4) Med delovanjem ali med izvajanjem nastavitev ali popravil vedno nosite zaščitna očala ali ščitnike za oči, da zaščitite oči pred tujki, ki jih lahko vrže iz stroja.
- 5) Nastavite višino ohišja zbiralnika, da se izognete površinam z drobirjem ali zdrobljenim kamenjem.
- 6) Nikoli ne poskušajte narediti kakršnih koli nastavitev, medtem ko je motor v pogonu (razen če je izrecno priporočeno s strani proizvajalca).

Delovanje

- 1) Rok ali nog ne postavljajte v bližino ali pod vrtljive dele. Ne zadržujte se pred odprtino za izmet.
- 2) Pri delu na ali pri prečkanju makadamskih dovozov, pločnikov ali poti, bodite izjemno previdni. Bodite pozorni na skrite nevarnosti ali pri delu blizu javnih cest.
- 3) Po udarcu ob kovani predmet, ustavite motor, odstranite baterijski paket iz stroja, temeljito preglejte snežno frezo za morebitne poškodbe in pred ponovnim zagonom in delovanjem

snežne freze popravite poškodbe.

- 4) Če začne stroj nenavadno tresti, ustavite motor in takoj preverite vzrok. Tresenje je običajno opozorilo na težave.
- 5) Motor zaustavite vedno, ko zapustite mesto delovanja, pred odmaševanjem ohišja zbiralnika/polža ali izmetnega kanala in med popravili, nastavljanjem ali pregledi.
- 6) Pri delu na strminah bodite skrajno previdni.
- 7) Nikoli ne upravljajte naprave brez ustreznih zaščitnih naprav in drugih varnostnih naprav, ki so nameščene in delujejo.
- 8) Nikoli ne usmerjajte izpusta proti ljudem ali območjem, kjer lahko pride do poškodbe lastnine. Otroke in druge osebe držite stran.
- 9) Ne preobremenjujte zmogljivost stroja s poskusom prehitrega čiščenja snega.
- 10) Stroja nikoli ne upravljajte pri visokih hitrostih na spolzkih površinah. Ozirajte se nazaj in bodite previdni pri delovanju vzvratno.
- 11) Izključite napajanje zbiralnika/polža, ko se stroj prevaža ali ni v uporabi.
- 12) Uporabljajte samo dodatke in pribor, ki jih odobri proizvajalec stroja (npr. uteži za kolesa, protiuteži, kabine).
- 13) Nikoli ne upravljajte stroja brez vidljivosti ali svetlobe. Vedno bodite prepričani, kje stojite in trdno držite ročaje. Hodite, nikoli ne tečite.
- 14) Nikoli se ne dotikajte vročega motorja.

Čiščenje zamašenega izmetnega kanala

Stik roke z vrtljivim rotorjem v izmetnem kanalu je najpogostejši vzrok poškodb, povezanih s snežnimi frezami. Izmetnega kanala ne čistite z roko.

Za čiščenje kanala:

1. UGASNITE MOTOR.
2. Počakajte 10 sekund, da se lopatice rotorja prenehajo vrteti.
3. Vedno uporabljajte orodje za čiščenje in ne rok.

Vzdrževanje in shranjevanje

- 1) Redno preverjajte vijake, da zagotovite pravilno zategnjenost in da je oprema v varnem delovnem stanju.
- 2) Za pomembne podrobnosti si vedno oglejte navodila v priročniku, če boste snežno lopato shranjevali za daljše obdobje.
- 3) Po potrebi vzdržujte ali zamenjajte varnostne nalepke.
- 4) Po odmetavanju snega stroj za nekaj minut zaženite, da preprečite zamrzovanje zbiralnika/polža.
- 5) Pri čiščenju, popravilu ali pregledovanju snežne lopate ustavite motor in se prepričajte, da so zbiralnik/polž in vsi premikajoči se deli ustavljeni. Odklopite baterijski paket od stroja, da preprečite, da ne bi nekdo po naključju zagnal motor.

VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR

- a) Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.
- b) Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti. Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključji, žebliji, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.
- c) Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- d) Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.
- e) Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- f) Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.
- g) Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.
- h) Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.
- i) Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.
- j) Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za dosego maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.
- k) Za polnjenje uporabljajte le polnilce, ki jih je predpisal Worx. Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja.
- l) Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.
- m) Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.
- n) Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.
- o) Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.
- p) Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.
- q) V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.
- r) Baterije držite stran od mikrovalov in visokega tlaka.
- s) Opozorilo! Ne uporabljajte nepolnilnih baterij.

Ta naprava ni namenjena uporabi osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmoglostmi ali

pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so bile deležne nadzora ali navodil o uporabi naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost. Stroj ni namenjen rezanju trdih materialov, kot so kamni ali kovinski materiali v tleh na majhne koščke, prav tako ni namenjen košnji trave, rezanju grmovja, sananju, čiščenju smeti, itd.

PREOSTALO TVEGANJE

Tud pri predvideni uporabi naprave lahko še vedno obstajajo nekatera druga tveganja, ki jih ni mogoče preprečiti. Glede na vrsto in konstrukcijo naprave se lahko pojavijo naslednje možne nevarnosti:

- Izmet kamenja ali podobnih predmetov iz delovnega območja
- Izmet delov iz snežne lopate
- Tveganje za izgubo sluha brez uporabe zaščitnih slušalk
- Rezi prstov pri vzdrževalnih delih
- Tveganje za vstop v cono nevarnosti zbiralnika
- Tveganje za vstop v cono nevarnosti izmetanja
- Dostop do vrtljivih delov
- Električni udar ob dotiku neizoliranih delov pod napetostjo

SIMBOLI

165	
	OPOZORILO
	Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo
	Uporabljajte zaščito za ušesa
	Nosite zaščitno obutev
	Nosite zaščitne rokavice
	Nosite ščitnik za obraz
	Nosite varovalno čelado



Izogibajte se poškodbam zaradi vrtljivega polža – roke, noge in oblačila imejte odmaknjene.



Izklopite motor, preden izpraznite izmetno drčo.



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.



Baterije Li-Ion Ta izdelek je označen s simbolom, ki se nanaša na 'ločeno zbiranje' za vse baterijske napajalnike in baterijski napajalnik. Nato bodo reciklirane ali razstavljene, da se zmanjša škodljiv vpliv na okolje. Baterijski napajalniki vsebujejo nevarne snovi in so zato lahko nevarni za okolje in za zdravje ljudi.



Prepovedano sežiganje.



Če se baterije nepravilno odlaga, lahko vstopijo v vodni cikel, kar pa je lahko nevarno za ekosistem. Odpadnih baterij ne odlagajte v nesortirane komulane odpadke



Odkleni



Ključavnica



Simbol na embalaži velja le za Francijo.



Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem izvlcite akumulator iz ležišča.

2. SESTAVNI DELI

1. GUMB ZA SPROSTITEV AKUMULATORJA*
2. AKUMULATOR*
3. GUMB ZA ZAKLEPANJE
4. GUMB ZA NADZOR HITROSTI
5. SPROŽILEC STIKALA
6. POMOŽNI ROČAJ
7. GUMB ZA NASTAVITEV ROČAJA
8. ZGORNJI ROČAJ
9. SPODNJI ROČAJ
10. ROČAJ ZA NASTAVITEV IZMETNEGA KANALA
11. SMERNE LOPUTE
12. LOPATICE POLŽA
13. STRGALO
14. IMBUS KLJUČ

*Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

3. TEHNIČNI PODATKI

Vrsta izdelka **WG460E; WG460E.X (4 - oznaka stroja, predstavnik snežne lopate na baterije)**

	WG460E; WG460E.X **
Napetost	40 V MAKS. (2x20 V MAKS.***)
Maks. hitrost brez obremenitve	1750 r/min
Širina čiščenja	30 cm
MAKS. delovna globina	15 cm
Izmetna razdalja	7.6 m

Vrsta akumulatorja	Litijev
Teža (Golo orodje)	6.4 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 so samo za različne kupce, med temi modeli ni nobenih varnostnih sprememb.

*** Napetost je bila izmerjena brez obremenitve.

Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20 V. Običajna napetost je 18 V.

PRIPOROČENE BATERIJE IN POLNILNIKI

Kategorija	Vtipkajte	Zmogljivost
20V akumulator	WA3644	4.0 Ah
20V polnilnik	WA3883	4.0 A

Priporočamo, da pribor kupite v trgovini, kjer se orodje prodaja. Za več podrobnosti glejte paket dodatne opreme. Osebe trgovine vam lahko pomagajo in svetujejo.

PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Vrednotena raven zvočne moči	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Uporabljajte zaščito za ušesa.

PODATKI O VIBRACIJAH

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 62841:

Vrednost emisije vibracij	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (zadnji glavni ročaj)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (sprednji pomožni ročaj)
Nezanesljivost meritve	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Deklarirana skupna raven vibracij ter deklarirana vrednost emisij hrupa, sta bili izmerjeni skladno s standardno testno metodo in služita primerjavi orodij med seboj.

Deklarirano skupno raven vibracij ter deklarirano vrednost emisij hrupa, lahko uporabljate tudi kot osnovo za ocenjevanje izpostavljenosti.

⚠ OPOZORILO: Dejanski vrednosti emisij vibracij ter hrupa med uporabo orodja, se lahko razlikujeta od navedenih, kajti nanju vpliva tudi način uporabe orodja ter vrsta obdelovanca, predvsem pa naslednje okoliščine:

Način uporabe orodja in materiali, ki jih lahko obdelujete.

Ali je orodje v dobrem stanju in ustrezno vzdrževano. Ali uporabljate ustrezeni dodatek in njegova brezhibnost.

Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.

Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če orodja ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.

⚠ OPOZORILO: Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa. Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam in hrupu.

VEDNO uporabljajte le ostre pripomočke. Orodje vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazano (kjer je potrebno). Če boste orodje uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij in hrupa.

Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

4. NAMEN UPORABE

To orodje je namenjeno za odmetavanje snega. Uporablja se samo na prostem.

5. NAVODILA ZA UPORABO

⚠ OPOMBA: Preden začnete uporabljati strojček, si pozorno preberite navodila.

SESTAVLJANJE IN NAČIN UPORABE

OPRAVILO	SLIKA
SESTAVLJANJE	
Povezovanje zgornjega ročaja in spodnjega ročaja	Glejte sliko A1,A2

2x20V 30 cm Brezžična brezkrtačna snežna lopata

SL

Sklop pomožnega ročaja	Glejte sliko B
Nastavitev kota pomožnega ročaja •Sprostite pomožni ročaj tako, da gumb za nastavitev ročaja zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca. •Zavrtite pomožni ročaj •Obrnite gumb v smeri urinega kazalca, da pritrdite pomožni ročaj	Glejte sliko C
Preverjanje stanja napolnjenosti akumulatorja OPOMBA: Slika D1 se nanaša le na akumulatorje z indikatorsko lučko.	Glejte sliko D1
Polnjenje akumulatorja OPOMBA: Akumulator je ob dobavi prazen. Pred prvo uporabo ga morate popolnoma napolniti. Akumulatorja, ki ju polnite skupaj, vedno napolnite do konca. Več podrobnosti si lahko ogledate v priročniku za polnilnik.	Glejte sliko D2
Nameščanje/odstranjevanje akumulatorja OPOMBA: Ta stroj bo deloval le, če sta nameščeni 2 bateriji. Priporočljivo je uporabljati isti dve bateriji in ju hkrati polniti. Ko uporabljate dve bateriji z različnimi zmogljivostmi v amperskih urah, bo stroj deloval le do nižjega skupnega imenovalca. Pred odstranitvijo baterijskih paketov pritisnite gumb za sprostitve baterijskega paketa.	Glejte sliko E
NAČIN UPORABE	
Spreminjanje smeri izmeta snega	Glejte sliko F
Vklop in izklop Za vklop najprej pritisnite gumb za zaklepanje, nato pa sprožilec stikala. Za izklop sprostite sprožilec stikala.	Glejte sliko G
Izbira hitrosti	Glejte sliko H
Uporaba snežne lopate	Glejte sliko I

6. VZDRŽEVANJE



Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem, odstranite akumulator iz orodja.

Strojček tudi nima nobenih delov, ki bi jih morali servisirati. Za čiščenje strojčka nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih sredstev. Obrišite ga le s suho krpo. Strojček vedno shranjujte na suhem mestu. Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine čiste. Vsi elementi krmiljenja morajo biti čisti, brez prahu. Med uporabo strojčka boste skozi prezračevalne reže lahko opazili iskre. To je običajno in ne bo poškodovalo strojčka.

- (1) Ne poskušajte popraviti stroja, če nimate ustreznega orodja in navodil za razstavljanje in popravilo stroja.
- (2) V pogostih presledkih preverite, ali so vijaki pravilno pritrjeni, da zagotovite, da je oprema v varnem delovnem stanju.
- (3) Po vsakem odstranjevanju snega za nekaj minut zaženite snežno frezo, da preprečite, da polž ne zamrzne. Izklopite motor, počakajte, da se vrtljivi deli popolnoma ustavijo in obrišite ostanke ledu in snega z enote.

7. SHRANJEVANJE

1. Preden snežno frezo shranite ali prevažate, pustite, da se motor ohladi in očistite sneg. Med prevažanjem se prepričajte, da zavarujete enoto.
2. Odstranite baterijski sklop iz snežne freze.
3. Preverite, ali so na snežni frezi obrabljeni, zrahljani ali poškodovani deli. Preverite povezave in vijake ter jih po potrebi privijte. Za popravilo ali zamenjavo delov se obrnite na svojega serviserja.
4. Enoto skupaj z odstranjenimi baterijskimi sklopi hranite v zaklenjenem, suhem mestu izven dosega otrok, da preprečite nepooblaščen uporabo ali poškodbo. Za dodatno zaščito pokrijte z ohlapno ponjavo.

ZA AKUMULATORSKA ORODJA

Območje temperature okolice za uporabo in shranjevanje orodja ter akumulatorja je 0 °C - 45 °C. Priporočeno območje temperature okolice pri polnjenju je 0 °C - 40 °C.

Podrobnosti glede varnega odlaganja uporabljenih baterij:

Ob koncu življenjske dobe naprave varno odstranite baterijski paket, preden napravo odvržete. Ne odlagajte baterij in jih ne mečite v običajen smetnjak. Prav tako ne odstranjujte baterije skupaj z napravo. Odstranite uporabljen baterijski paket iz naprave in ga

odložite na najbližji ali priročen poseben zbirni center za recikliranje. V primeru dvoma se posvetujte z lokalnim organom za varstvo okolja. Nespravilno odlaganje baterij lahko privede do vstopa vodnega kroga, kar je lahko nevarno za ekosistem. Ne odvrzite odpadnih baterij med nesortirane komunalne odpadke.

8. VAROVANJE OKOLJA



Odpadnih električnih orodij ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

9. ODPRAVLJANJE NAPAK

Naslednja tabela prikazuje preglede in ukrepe, ki jih lahko izvedete, če vaš stroj ne deluje pravilno. Če ti ne prepoznajo in ne odpravijo težave, se obrnite na svojega serviserja.

⚠ POZOR: Pred iskanjem napake izklopite električno orodje in iz njega od stranite akumulatorsko baterijo.

SIMPTOM	MOŽEN VZROK	POMOČ
Ročaj ni v pravilnem položaju.	Gumb za nastavitev ročaja ni pritrjen.	Poskrbite, da je gumb popolnoma pritrjen.
Snežna lopata se ne zažene.	Gumb za zaklepanje ali sprožilec stikala ni pritisnjen.	Najprej pritisnite gumb za zaklepanje, nato pa sprožilec stikala.
	Gumb za zaklepanje ali sprožilec stikala je okvarjen.	Obrnite se na svojega serviserja.
	Kapaciteta baterije je nizka.	Napolnite baterijo.
	Baterija ni priključena na motor.	Preverite povezavo med motorjem in baterijo.
Motor deluje, vendar se polž ne vrti.	Polž je poškodovan.	Obrnite se na svojega serviserja.
Snežna lopata za sabo pušča tanko plast snega.	Potrebno je prilagoditi kot pristopa.	Spremenite kot pristopa.
	Strgalo je obrabljeno.	Obrnite se na svojega serviserja.
Snežna lopata se zatika.	Sneg je preveč globok ali gost. Prehitro se približujete.	Snežno lopato počasi potiskajte v sneg in/ali se vsakih nekaj korakov odmaknite od snega, da lahko sneg pravilno izstopi in očisti kanale.

10. IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek
Opis izdelka **Snežna lopata na baterije**
Vrsta izdelka **WG460E; WG460E.X (4 - oznaka stroja, predstavnik snežne lopate na baterije)**
Funkcija **Odstranjevanje snega**
Serijska številka **Najdete jo na označevalni nalepki**

skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC:
- Postopek za ugotavljanje skladnosti, glede na **Dodatek V**
- Izmerjena raven zvočne moči **77.4 dB(A)**
- Deklarirana raven zvočne moči **78 dB(A)**

in izpolnjuje naslednje standarde,
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščen za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja,
Testiranje in certifikacija
Pooblaščen za izdajo izjave o skladnosti v imenu proizvajalca
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

IZJAVA O SKLADNOSTI (BATERIJO)

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek
Opis izdelka **Baterijo**
Vrsta izdelka **WA3644**
Funkcija **Zagotovite energijo za električno orodje, vrtnarsko orodje in podobne izdelke.**
Serijska številka **Najdete jo na označevalni nalepki**

Skladno z naslednjo uredbo in direktivami:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

In izpolnjuje naslednje standarde,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščen za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/11/21
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja,
Testiranje in certifikacija
Pooblaščen za izdajo izjave o skladnosti v imenu proizvajalca
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
2. СПИСОК КОМПОНЕНТОВ
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
4. НАЗНАЧЕНИЕ
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
7. ХРАНЕНИЕ
8. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
9. ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
10. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

1. БЕЗОПАСНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Внимательно ознакомьтесь со всеми

предупреждениями по технике безопасности, инструкциями, рисунками и спецификациями, прилагаемыми к этому электроинструменту. Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится к вашему электроинструменту с питанием от сети (шнур) или к электроинструменту с батарейным питанием (беспроводной).

- 1) **БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ**
 - a) **Держите рабочую зону чистой и хорошо освещенной.** Загроможденные или затемненные зоны предрасполагают к несчастным случаям.
 - b) **Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.**
Электроинструменты создают искры,

которые могут воспламенить пыль или пары.

- c) **Держите детей и прохожих в стороне во время работы с электроинструментом.** Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля над инструментом.
- 2) **ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ**
 - a) **Вилки с электроинструментом должны соответствовать розетке. Никогда не изменяйте штепсель каким-либо образом. Запрещается использовать любые переходники с заземленными электроинструментами.** Не модифицированные вилки и соответствующие розетки уменьшают риск поражения электрическим током.
 - b) **Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
 - c) **Не подвержайте электроинструмент воздействию дождя или влажности.** Вода, попадающая в электроинструмент, повысит риск поражения электрическим током.
 - d) **Запрещается применять шнур не по назначению. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отсоединения электроинструмента.** Держите шнур вдали от тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.
 - e) **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, предназначенный для использования на открытом воздухе.** Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
 - f) **Если работа электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте устройство защитного отключения.** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
 - 3) **ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**
 - a) **Будьте внимательны, следите за тем, что вы делаете, и пользуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом.** Не используйте электроинструмент во время усталости или под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Невнимательность при работе электроинструмента может привести к серьезной травме.
 - b) **Используйте средства индивидуальной**

защиты. Всегда надевайте защитные очки. Защитное оборудование, такое как пылезащитная маска, несскользящая защитная обувь, каски или защита слуха, используемые для соответствующих условий, уменьшат риск возникновения травмы.

- c) **Предотвращение непреднамеренного запуска.** Перед подключением к источнику питания и / или батарейному блоку убедитесь, что переключатель находится в положении "выключено". Перенос электроинструментов с пальцем на выключателе или зарядка включенных электроинструментов приводит к несчастным случаям.
- d) **Перед включением электроинструмента уберите любые посторонние гаечные ключи.** Ключ, прикрепленный к вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- e) **Не наклоняйтесь. Постоянно сохраняйте равновесие.** Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- f) **Одевайтесь должным образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей.** Свободная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут быть зацеплены движущимися частями.
- g) **Если устройства оборудованы соединением для удаления пыли и подключения коллекторов, убедитесь, что такое оборудование подключено и используется должным образом.** Использование пылеулавливателей может уменьшить опасность, связанную с пылью.
- h) **Не позволяйте опыту, полученному при частом использовании инструментов, расслабиться и игнорировать принципы безопасной работы с инструментами.** Неосторожное действие может привести к серьезной травме в течение доли секунды.

4) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- a) **Запрещается избыточно загружать электроинструмент. Используйте подходящий электроинструмент для вашей работы.** Правильно подобранный электроинструмент сделает работу, для которой он был разработан, лучше и безопаснее.
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не работает. Любому электроинструменту, который не может управляться с помощью переключателя,**

опасен и должен быть отремонтирован.

- c) **Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отсоедините штекер от источника питания и / или аккумуляторной батареи от электроинструмента.** Такие предупредительные меры безопасности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.
- d) **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или с этой инструкцией, работать с ним.** Инструменты опасны в руках необученных пользователей.
- e) **Обслуживайте электроинструменты. Проверьте несостоятельность движущихся частей, поломку деталей и любые другие состояния, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием.** Многие несчастные случаи связаны с плохим обслуживанием электроинструментов.
- f) **Поддерживайте заточку и чистоту режущих инструментов.** Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками легче контролировать, и снижается вероятность их деформации.
- g) **Используйте электроинструмент, принадлежности и т. д. в соответствии с этими инструкциями, с учетом условий выполняемой работы.** Использование электроинструмента для операций, отличающихся от предназначенного использования, может привести к опасной ситуации.
- h) **Следите, чтобы руки и захватные поверхности были сухими, чистыми и свободными от смазочного масла и консистентной смазки. Скользкие ладони и захватные поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.**
- 5) **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ**
- a) **Для зарядки используйте только зарядное устройство, указанное изготовителем.** Зарядное устройство, которое подходит для одного типа аккумуляторов, может представлять опасность возгорания при использовании с другим типом аккумуляторов.
- b) **Используйте электроинструменты только со специально предназначенными аккумуляторами.** Использование любого другого типа аккумуляторов может стать

причиной травм и пожара.

- c) **Когда аккумулятор не используется, храните его подальше от других металлических предметов, например, скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов или других небольших металлических предметов, которые могут привести к замыканию клемм. Замыкание клемм аккумулятора может стать причиной ожогов или пожара.**
- d) **В неблагоприятных условиях из аккумулятора может вытекать жидкость; избегайте контакта с этой жидкостью. Если контакт все же произошел, промойте пострадавшее место водой. Если жидкость попала в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.**
- e) **Не используйте аккумулятор или инструмент в случае их повреждения или изменения. Поврежденные или измененные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо, что может стать причиной пожара, взрыва или опасности получения травмы.**
- f) **Не подвергайте аккумулятор или инструмент воздействию огня или избыточной температуры. Воздействие огня или температуры выше 130°C может стать причиной взрыва.**
- g) **Выполняйте все инструкции по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент вне пределов диапазона температур, указанных в инструкциях. Неправильная зарядка или зарядка при температурах, которые выходят за пределы указанного диапазона, может повредить аккумулятор и увеличить опасность пожара.**
- 6) **ОБСЛУЖИВАНИЕ**
- a) **Обслуживайте свой инструмент только с помощью квалифицированного специалиста по ремонту, используя только идентичные запасные части. Это обеспечит поддержание безопасности электроинструмента.**
- b) **Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторы. Обслуживание аккумуляторов должно выполняться только изготовителем или авторизованными сервисными провайдерами.**

ПРАКТИКА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕШЕХОДНЫХ СНЕГОУБОРОЧНЫХ МАШИН

Общий

Эта машина способна ампутировать руки и ноги, а также выбрасывать предметы. Несоблюдение следующих инструкций по безопасности может привести к серьезным травмам.

Обучение

- 1) Прочтите, понимайте и следуйте всем инструкциям на машине и в руководстве перед началом эксплуатации данного устройства. Ознакомьтесь с органами управления и правильным использованием машины. Знайте, как быстро остановить и отключить управление машиной.
- 2) Никогда не позволяйте детям управлять машиной. Никогда не позволяйте взрослым управлять машиной без должного обучения.
- 3) Обеспечьте отсутствие в зоне работ всех людей, особенно маленьких детей.
- 4) Будьте осторожны, чтобы не поскользнуться или упасть, особенно при работе машины задним ходом.

Подготовка

- 1) Тщательно осмотрите область, где будет использоваться машина, и удалите все коврики, санки, доски, провода и другие посторонние предметы.
- 2) Отключите все сцепления и переведите в нейтраль перед запуском мотора.
- 3) Не работайте с машиной без надлежащей зимней одежды. Избегайте свободной одежды, которая может быть захвачена движущимися частями. Носите обувь, которая обеспечит хорошую устойчивость на скользких поверхностях.
- 4) Всегда носите защитные очки или защитные щитки во время работы или при выполнении регулировки или ремонта, чтобы защитить глаза от посторонних предметов, которые могут быть выброшены из машины.
- 5) Настройте высоту корпуса сборщика при очистке поверхности, покрытой гравием или дробленым камнем.
- 6) Никогда не пытайтесь вносить какие-либо настройки при работающем моторе (кроме случаев, специально рекомендованных производителем).

Эксплуатация

- 1) Не подносите руки или ноги к вращающимся частям. Всегда держитесь подальше от отверстия выброса.
- 2) Будьте особенно осторожны при работе на гравийных дорожках или тротуарах. Будьте осмотрительны, чтобы не пропустить скрытые опасности или работая вблизи дорог общего пользования.

- 3) После удара по постороннему предмету остановите мотор, отсоедините провод от свечи зажигания, отключите шнур у электрических моторов, тщательно осмотрите снегоуборочную машину на наличие повреждений и исправьте их перед повторным запуском и эксплуатацией снегоуборочной машины.
- 4) Если машина начинает аномально вибрировать, остановите мотор и немедленно проверьте причину. Вибрация, как правило, является предупреждением о проблемах.
- 5) Останавливайте мотор, когда вы покидаете рабочую позицию, перед удалением сборщика/шнека или отверстия для выброса, а также при выполнении ремонта, настройки или осмотра.
- 6) Будьте особенно осторожны при работе на склонах.
- 7) Никогда не эксплуатируйте машину без наличия должных защитных кожухов и других устройств для обеспечения безопасности.
- 8) Никогда не направляйте выброс в сторону людей или мест, где может произойти повреждение собственности. Удалите детей и других людей.
- 9) Не перегружайте машину, пытаясь очистить снег в слишком быстром темпе.
- 10) Никогда не эксплуатируйте машину на высоких скоростях на скользких поверхностях. Обращайтесь внимательно и будьте осторожны, работая задним ходом.
- 11) Отключайте питание к сборщику/шнеку, когда машина транспортируется или не используется.
- 12) Используйте только приспособления и аксессуары, одобренные производителем машины (например, грузы на колеса, контргрузы или кабины).
- 13) Никогда не эксплуатируйте машину без хорошей видимости или света. Всегда будьте уверены в своей поступи, и крепко держитесь за ручки. Ходите, не бегите.
- 14) Никогда не трогайте горячий двигатель.

Очистка засоренного разгрузочного желоба

Наиболее частая причина травм, связанных со снегоочистителем – это прикосновение руками к ротору, вращающемуся внутри разгрузочного желоба. Никогда не пытайтесь очистить разгрузочный желоб руками.

Чтобы очистить желоб:

1. **ВЫКЛЮЧИТЕ ДВИГАТЕЛЬ!**
2. Подождите 10 секунд, чтобы убедиться, что лезвия ротора остановились.
3. Всегда пользуйтесь чистящим инструментом, а не руками.

Уход и хранение

- 1) Проверяйте другие болты с достаточной периодичностью на правильную затяжку, чтобы быть уверенными в безопасности работы оборудования.
- 2) Всегда обращайтесь к руководству по эксплуатации для получения необходимой информации, если снегоуборочная машина должна храниться в течение длительного времени.
- 3) Восстанавливайте или заменяйте предупреждающие наклейки при необходимости.
- 4) Продолжайте работу машины в течение нескольких минут после очистки снега, чтобы предотвратить замерзание сборщика/импеллера.
- 5) При чистке, ремонте или осмотре снегоуборочной машины остановите двигатель и убедитесь, что коллектор/лопасти и все подвижные части остановились. Отсоедините батарейный блок от машины, чтобы предотвратить случайное запускание двигателя.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

- a) **Не допускается разбирать, вскрывать, измельчать элементы питания и аккумуляторную батарею.**
- b) **Не допускается накоротко замыкать элементы питания или аккумулятор. Не допускается беспорядочно хранить элементы питания или аккумулятор в коробке или ящике, где они могут замкнуться друг друга или могут быть замкнуты другими металлическими предметами.** Если аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от металлических предметов, таких как зажимы, монеты, гвозди, винты и прочие металлические предметы небольшого размера, которые могут соединить клеммы друг с другом. Короткое замыкание клемм батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- c) **Не допускается подвергать аккумуляторную батарею воздействию высоких температур или пламени. Избегайте хранения аккумуляторной батареи в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света.**
- d) **Не допускается подвергать**

аккумуляторную батарею механическим ударам

- e) В случае протечки аккумуляторной батареи, не допускайте контакта электролита с кожей или глазами. В случае такого контакта необходимо промыть пораженный участок обильным количеством воды и обратиться за медицинской помощью.
- f) Аккумуляторную батарею необходимо содержать в чистоте и сухости.
- g) В случае загрязнения контактов аккумуляторной батареи их необходимо протереть чистой сухой тканью.
- h) Аккумуляторную батарею необходимо заряжать перед использованием. Всегда следуйте данной инструкции и используйте правильный порядок зарядки.
- i) Не допускается оставлять аккумулятор на зарядном устройстве, если он не используется.
- j) После продолжительного хранения может потребоваться несколько раз зарядить и разрядить аккумуляторную батарею для достижения максимальной эффективности ее работы.
- k) Используйте только зарядные устройства, указанные Worx. Не допускается использовать какие-либо зарядные устройства, за исключением специально предназначенных для данного оборудования.
- l) Не допускается использовать какие-либо аккумуляторные батареи, не предназначенные для использования с данным оборудованием.
- m) Храните аккумуляторную батарею в местах, недоступных для детей.
- n) Следует сохранить оригинальную документацию на изделие для будущего использования.
- o) По возможности извлекайте аккумуляторную батарею из изделия, если она не используется.
- p) Утилизируйте аккумуляторную батарею должным образом.
- q) Не используйте с устройством элементы разного производства, емкости, размера или типа.
- r) Держите батарею подальше от микроволновых печей и высокого давления.
- s) Предупреждение! Не используйте неаккумуляторные батарейки.

Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также недостатком опыта

и знаний, если они не получили надлежащего наблюдения или инструкций от лица, ответственного за их безопасность, относительно использования данного прибора.

Машина не предназначена для резки твердых материалов, таких как камни или металлические материалы в почве на мелкие частицы, а также не предназначена для кошения травы, обрезки кустов, использования в качестве пылесоса, уборки мусора и т. д.

ОСТАТОЧНЫЙ РИСК

Даже при использовании данного прибора по назначению, все равно могут возникнуть определенные риски, которые невозможно предотвратить. Согласно типу и конструкции прибора, могут возникнуть следующие потенциальные опасности:

- Возможность выброса камней или других предметов из рабочей зоны
- Вылет частей из снегоуборочной машины
- Возможность потери слуха без защиты ушей
- Ранения пальцев при проведении технического обслуживания
- Возможность попадания в зону опасности сборщика
- Возможность попадания в зону опасности выброса
- Доступ к вращающимся частям
- Риск поражения электрическим током при касании незащищенных неизолированных токопроводящих частей

175

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Предостережение
	Прочтите руководство оператора.
	Наденьте защитные наушники
	Наденьте защитную обувь
	Надевайте защитные рукавицы/Wear protective gloves

**2x20В 30 см Аккумуляторный
бесщеточный снегоуборщик**

RU

	Наденьте защиту для лица
	Наденьте защитную каску
	Будьте внимательны, чтобы не пораниться вращающимся шнеком – держите на расстоянии от него руки, ноги и одежду.
	Перед очисткой разгрузочного желоба выключайте двигатель.
	Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.
	Аккумулятор Li-Ion. Этот продукт маркирован символом, означающий отдельный сбор отходов в отношении всех блоков аккумуляторов и элементов питания. Они будут переработаны или разобраны на части в целях снижения воздействия на окружающую среду. Блоки аккумуляторов могут представлять опасность для окружающей среды и здоровья людей, поскольку они содержат опасные вещества.
	Не поджигать

	Выброшенные в неподобающем месте аккумуляторы могут быть затронуты природным кругообращением воды, что нанесет вред экосистеме. Не выбрасывайте использованные аккумуляторы в баки для несортированных бытовых отходов.
	Разблокировано
	Заблокировано
	Символ на упаковке предназначен только для Франции.
	Извлеките аккумулятор из снегоочистителя перед выполнением любых настроек, уходом за оборудованием или техническим обслуживанием.

2. СПИСОК КОМПОНЕНТОВ

1.	КНОПКА ОСВОБОЖДЕНИЯ БАТАРЕИ*
2.	АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ*
3.	КНОПКА БЛОКИРОВКИ
4.	КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ СКОРОСТЬЮ
5.	КУРКОВЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ
6.	ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ РУЧКА
7.	РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ БОЛТ
8.	ВЕРХНЯЯ РУЧКА
9.	НИЖНЯЯ РУЧКА
10.	РУЧКА РЕГУЛИРОВКИ СНЕГОВОГО ЖЕЛОБА
11.	НАПРАВЛЯЮЩИЕ ЛОПАСТИ
12.	ЛОПАСТИ ШНЕКА
13.	СКРЕБОК

14. ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ

*Не все аксессуары, показанные или описанные, включены в стандартную поставку.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип WG460E; WG460E.X (4 — обозначение оборудования, представляющего собой аккумуляторный снегоборщик; X — варьируется от 1 до 99, указывая на различия в аксессуарах. Ключевые характеристики остаются неизменными.)

	WG460E; WG460E.X
Номинальное напряжение	40 V --- Max. (2x20 V Max. **)
Максимальная скорость без нагрузки	1750 r/min
Ширина захвата	30 cm
Максимальная глубина обработки	15 cm
Расстояние выброса	7.6 m
Тип аккумулятора	Литий-ионный
Вес устройства (без аккумулятора)	6.4 кг

** Напряжение измерено без рабочей нагрузки. Первоначальное напряжение аккумулятора достигает максимум 20 В. Номинальное напряжение составляет 18 В.

ОРИГИНАЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Категория	Модель	Объем
Аккумулятор 20 В	WA3644	4.0 Ah
Зарядное устройство 20 В	WA3883	4.0 A

Рекомендуется приобретать все принадлежности в том же магазине, где был приобретен инструмент. Смотрите более подробную информацию на упаковке принадлежности. Помощь и консультацию можно также получить у продавца.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ШУМА

Звуковое давление	$L_{PA} = 69.4 \text{ dB(A)}$
K_{PA}	0.6 dB(A)
Акустическая мощность	$L_{WA} = 77.4 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	0.6 dB(A)

Наденьте защиту слуха.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИБРАЦИИ

Суммарные значения вибрации, определенные согласно EN 62841:

Уровень вибрации	$a_h = 1,8 \text{ m/s}^2$ (задняя основная ручка)
	$a_h = 1,1 \text{ m/s}^2$ (передняя вспомогательная ручка)
Погрешность	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Указанное общее значение вибрации и значение шума были измерены в соответствии со стандартным методом испытаний и могут использоваться для сравнения одного инструмента с другим.

Указанное общее значение вибрации и значение уровня шума также могут быть использованы при предварительной оценке воздействия.



ВНИМАНИЕ: Вибрация и уровень шума при фактическом использовании электроинструмента могут отличаться от указанного значения в зависимости от способов использования инструмента, особенно от вида обрабатываемой детали, зависимой от следующих примеров и других вариантов использования инструмента: Как используется инструмент и какие материалы режутся или сверлятся.

Инструмент в хорошем состоянии. Использование правильного аксессуара для инструмента и обеспечение его резкости и исправности.

Плотность захвата на рукоятках и, если используются какие-либо аксессуары против вибрации и шума.

И инструмент используется в соответствии с дизайном и этими инструкциями.

Этот инструмент может вызвать вибрационную болезнь рук из-за неправильного использования.

2x20В 30 см Аккумуляторный бесщеточный снегоборщик

RU



ВНИМАНИЕ: Чтобы быть точным, оценка уровня воздействия в реальных условиях использования должна выполняться, учитывая все части рабочего цикла, такие как время, когда инструмент выключен и когда он работает вхолостую, но фактически не выполняет работу. Это может значительно снизить уровень воздействия в течение всего рабочего периода. Помогаем минимизировать вибрацию и шум. Всегда используйте острые зубила, сверла и лезвия. Поддерживайте этот инструмент в соответствии с этими инструкциями и сохраняйте его хорошо смазанным (при необходимости). Если инструмент будет использоваться регулярно, купите антивибрационные и шумовые аксессуары. Планируйте вашу работу для распределения дней использования электроинструмента.

4. НАЗНАЧЕНИЕ

Этот инструмент предназначен для уборки снега путем отбрасывания. Он рассчитан только на уличное применение.

5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРИМЕЧАНИЕ. Перед началом работы с этим аппаратом прочитайте инструкцию по эксплуатации.

СБОРКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Действие	Рисунок
СБОРКА	
Соединение верхней ручки и нижней ручки	см. рис. A1,A2
Сборка вспомогательной ручки	см. рис. B
Настройка угла вспомогательной ручки •Ослабьте вспомогательную ручку, повернув регулировочный болт ручки против часовой стрелки. •Поверните вспомогательную ручку. •Поверните болт по часовой стрелке, чтобы зафиксировать вспомогательную ручку	см. рис. C

Проверка состояния заряда аккумулятора Примечание: На рисунке D1 применяется только аккумуляторная батарея с индикаторной лампой.	см. рис. D1
Зарядка аккумулятора Примечание: Батареи поставляются незаряженными. Аккумулятор должен быть полностью заряжен перед первым использованием. Всегда заряжайте две батареи одновременно и полностью. Более подробную информацию можно найти в руководстве зарядного устройства.	см. рис. D2
Установка / снятие аккумулятора Примечание: Это устройство работает только при наличии двух установленных батарей. Рекомендуется использовать одни и те же две батареи и заряжать их одновременно. При использовании двух батарей с разной емкостью, выраженной в ампер-часах, устройство будет работать до разрядки батареи с меньшей емкостью. Чтобы извлечь батарею, нажмите кнопку освобождения батареи.	см. рис. E
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	
Изменение направления выброса	см. рис. F
Запуск и остановка Для включения сначала нажмите кнопку блокировки, затем — курковый переключатель. Для выключения отпустите курковый переключатель.	см. рис. G
Выбор скорости	см. рис. H
Использование снегоуборщика	см. рис. I

6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



До выполнения любых работ по регулировке, обслуживанию и уходу

следует извлечь аккумуляторную батарею.

В данном инструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для очистки вашего электроинструмента. Протирайте его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Не допускайте попадания пыли на все рабочие органы управления. Иногда через вентиляционные отверстия можно увидеть искры. Это нормально и повредит ваш электроинструмент.

- (1) Не пытайтесь чинить машину, не располагая необходимыми инструментами и инструкциями по разборке и починке.
- (2) Периодически проверяйте, надежно ли затянуты болты, убеждаясь в том, что оборудование находится в безопасном рабочем состоянии.
- (3) Каждый раз, завершив уборку снега, не выключайте снегоочиститель еще несколько минут, чтобы не примерз шнек. Выключив двигатель, подождите пока полностью не остановятся все движущиеся части, а затем сметите с машины остатки льда и снега.

7. ХРАНЕНИЕ

1. Перед помещением снегоочистителя на хранение или его перевозкой дайте двигателю остыть и очистите машину. Убедитесь, что в процессе перевозки машина надежно закреплена.
2. Снимите аккумулятор со снегоочистителя.
3. Внимательно осмотрите снегоочиститель на предмет износа, потери или повреждения его деталей. Проверьте соединения и болты и затяните их по мере необходимости. Для ремонта или замены деталей обратитесь в авторизованный сервисный центр.
4. Храните снегоочиститель вместе со снятыми батарейными блоками в закрытом, сухом месте, недоступном для детей, во избежание несанкционированного использования или повреждения. Для дополнительной защиты накройте его брезентом.

Для аккумуляторных инструментов

Диапазон температур окружающей среды для использования и хранения инструмента и аккумулятора 0 °C-45 °C.

Рекомендуемый диапазон температур окружающей среды для системы зарядки во

время зарядки 0 °C-40 °C.

ИНФОРМАЦИЯ о безопасной утилизации использованных аккумуляторов:

По окончании срока службы прибора, перед утилизацией безопасно извлеките аккумуляторный блок. Не выбрасывайте батареи или бросайте их в обычный мусорный бак. Также не утилизируйте аккумулятор вместе с прибором. Извлеките использованный аккумуляторный блок из прибора и утилизируйте его в ближайшем или удобном специализированном пункте переработки. Если возникнут сомнения, проконсультируйтесь с местным органом охраны окружающей среды. Неправильная утилизация аккумуляторов может привести к их попаданию в водный цикл, что может быть опасно для экосистемы. Не утилизируйте неисправные аккумуляторы как несортированный бытовой мусор.

8. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

9. ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В следующей таблице указаны действия, которые рекомендуется выполнить, если ваше оборудование работает неправильно. Если они не позволяют выявить и не устранить проблему, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Выключите снегоочиститель и извлеките аккумулятор перед проверкой на наличие любых неисправностей.**

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Неправильное положение ручки.	Регулировочный болт ручки не зафиксирован.	Убедитесь, что ручка полностью затянута.
Снегоуборщик не запускается.	Кнопка блокировки или курковый переключатель не нажаты.	Нажмите кнопку блокировки, а затем спусковой курок.
	Кнопка блокировки или курковый переключатель неисправны.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Низкий заряд аккумулятора.	Зарядите аккумулятор.
	Аккумулятор не подключен к двигателю.	Проверьте соединение между разъемом двигателя и аккумулятором.
Двигатель включен, но шнек не вращается.	Шнек поврежден.	Свяжитесь со своим сервисным агентом.
Снегоуборщик оставляет тонкий слой снега.	Необходимо скорректировать угол подхода.	Измените угол подхода.
	Скребок изношен.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Снегоуборщик останавливается.	Снег слишком глубокий или плотный. Подход слишком быстрый.	Продигайте снегоуборщик медленнее и/или время от времени отступайте, чтобы снег выходил через каналы.

10. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

От имени Positec заявляем, что продукт,
Описание **Аккумуляторный снегоборщик**
Моделей **WG460E; WG460E.X (4 — обозначение оборудования, представляющего собой аккумуляторный снегоборщик)**
Назначение **Удаление снега**
Заводской номер **указан на маркировочной табличке**

Соответствует следующим Директивам,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC изменена 2005/88/EC

2000/14/EC изменена 2005/88/EC:
- Процедура оценки соответствия в соответствии с **Приложение V**
- Измеренный уровень звуковой мощности **77.4 dB(A)**
- Заявленный гарантированный уровень звуковой мощности **78 dB(A)**

и стандартам,
EN 62841-1, EN ISO 8437-2, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Лицо с правом компилирования данного технического файла,
Описание **Marcel Filz**
Адрес **Positec Germany GmbH**
Postfach **680194, 50704 Cologne, Germany**



2025/11/21
Allen Ding
Заместитель главного инженера, Тестирование и сертификация
уполномочен выпустить декларацию соответствия от имени производителя
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ (АККУМУЛЯТОР)

Мы,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

От имени Positec заявляем, что продукт,
Описание **Аккумулятор**
Тип **WA3644**
Назначение **Обеспечивает энергией электроинструменты, садовые**
Заводской номер **указан на маркировочной табличке**

Соответствует следующим регламенту и директивам:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

и стандартам,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Лицо с правом компилирования данного технического файла,
Описание **Marcel Filz**
Адрес **Positec Germany GmbH**
Postfach **680194, 50704 Cologne, Germany**



2025/11/21
Allen Ding
Заместитель главного инженера, Тестирование и сертификация
уполномочен выпустить декларацию соответствия от имени производителя
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

СТРАНА ТЕЛЕФОН ТЕХПОДДЕРЖКИ

Россия + 7 (495) 136-83-96



EAC

Импортер: ООО «КВТ Эксперт»

Адрес: 117246, г. Москва, вн. тер. г. Муниципальный округ Черемушки, проезд Научный, д. 19, помещ. 5Т

Телефон: +7 (499) 371-03-73

Электронная почта: kvt@kvt-expert.ru

Страна производства: КНР

Изготовитель: Позитек Технолоджи (КНР) Ко., Лтд.

Изготовитель: Positec Technology (China) Co., Ltd.

Адрес: Номер 18, Донванг Роуд, Сучжоу Индастриал Парк, Цзянсу, КНР

Адрес: No. 18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu, P.R.China

Срок службы изделия: 6 лет

Срок гарантии: 2 года

Дата производства изделия: указана на изделии

Уполномоченное лицо для принятия претензий: ООО «ПОЗИТЕК-ЕВРАЗИЯ»

Адрес: Российская Федерация, 117342, г. Москва, ул. Бутлерова, д. 17, этаж 3 ком 67

Телефон сервисной службы ООО «ПОЗИТЕК-ЕВРАЗИЯ»: +7 (495) 136-83-96

Электронная почта: service.ru@positecgroup.com



www.worx.com

Copyright © 2025, Positec. All Rights Reserved.
V1-18L-WG460E WG460.X-M-20251121